











#### THE

# ARCHÆOLOGICAL SURVEY

OF

## MAYURABHANJA.

Vol. I.

D.)

NAGENDRANATH VASU, PRACHYAVIDYAMAHARNAVA, M.R.A.S.,

Editor of the Vicenkosa Encyclopaedia and of the Sahitya Parisad Patrika Anthor of Banger Jatiya Itihasa, and other works, Hony. Archaeologist, Mayurabhanja State, &c., &c.

1501-

Published by THE MAYURABHANJA STATE.

PRINTED BY U. N. BHATTACHARYYA
AT THE HARE PRESS
46, BECHU CHATTERIEE STREET, CALCUTTA

HALF TONE BLOCKS PRINTED AT THE VICVAKOSA PRESS 21/3, SANTIRAM GHOSE STRERT. CALCUTTA

> CAT. FOR LOAN STACK (DOC. COLL.)

#### PREFACE.

It is now nearly eighteen years that I happened to come by several copper-plate grants together with rubbings from a number of inscriptions discovered in Orissa which went far to prove that the till then accepted theories regarding the antiquities of that historic land were erroneous in many respects. A close and careful examination of these materials led me to conclude that the earlier part of the Mādalā-Pañji of Orissa was not only unreliable as a guide in regard to the old chronology of her Princes but positively misleading. I was also under the strong impression that further careful researches were likely to bring more resources within the reach of scholars, leading to conclusions that would materially differ from, nay, in some cases even go so far as to explode, the established theories. So I embarked on a research in Orissa and embodied the results thereof in my Bengali Encyclopædia, the Viçvakoşa, besides contributing some articles based on them to the Journal of the Asiatic Society of Bengal.†

It was about this time also that I took a short trip—into—Orissa by sea and visited several important places—there. As a result of this, I

Viçvakosa—Vol.V. Arts., Gângeya, Gopînâthapura;
 —Vol. VI. Arts., Châtecvara, Jagannâtha;
 —Vol. XIV., Art., Bhuvaneçvara,

Vidv also the Praçasti of Bhatta Bhavadeva with a facsimile in my Banger Jatiya Itihâsa (1902). Vol. I.

<sup>†</sup> Jour, As. Soc. Bengal, (Kendupatna plates of Narasimha II), Vol. LXV, Part I, p. 235ff; (Meghegyara Inscription of Syapnegyara Deva), Vol. LXVI, Pt. I, p. 11ff and Châtegyara Inscription of Anangabhima II.) Vol. LXVII, Pt. I, p. 317ff.

returned richer in the possession of some further materials and these were found to be good enough to substantiate some of the theories recently started by me. Encouraged by this success, I did feel a strong desire to explore the hidden resources of this country and accordingly submitted an elaborate plan of work to Dr. Rudolf Hoernle, the then President of the Asiatic Society of Bengal. And he was kind enough to encourage me in every possible way, even going so far as to ask me to wait a few months to see if he could secure for me some financial aid from the Government. In his native goodness he also offered to give me letters of introduction to the Commissioner of the Orissa Division and other high officials there with the request that they would lend me every possible help in the realization of my project. These kind letters of his I have preserved as marks of his appreciation of my humble services in the field of historical research. Dr. G. A. Griarson, the renowned linguist, and Mahāmahopādhyāya Hara Prasad Castri (now Vice-President) were at that time respectively filling the chair of the Philological Secretary and of the Joint-Philological Secretary to the Asiatic Society. They also helped me in various ways, especially in the publication of the copper-plate inscriptions which I had then deciphered. They offered me a seat on the Philological Committee of the Society which I gladly accepted. But with all these favourable conditions I was not able to take up the projected exploration at that time owing to certain domestic troubles and some other causes. In the meantime, however, other scholars had come to the field, whose labours in the interests of historical research in the various parts of Orissa cannot be too high praised. Dr. Fleet's learned discourse on and criticism of the Mādalā Pāňji and Mr. Manomohan Chakravarti's devoted labours in the field of the ancient history of Orissa have directed the course of research in that country into a new channel altogether.

While admiring the works of these learned scholars, little did I think that again an opportunity would soon present itself to me for the realization of my long cherished desire to have a share in the exploration of Orissa—that picturesque and historic land of decorative art and marine enterprises, from where intrepid and enterprising sailors crossed over not only to Java and other islands of the Indian Archipelago but to South Africa and other far-off regions with the earliest torch of Indian civilization.

It was in 1906 that I had the pleasure of an interview with the Chief of Mayūrabhaũja, and was struck with the earnestness and the spirit of devotion with which he espoused the cause of antiquarian researches in Orissa. I was told that he had already commenced an archæological enquiry, under the auspices of which the work of exploration was being laboriously conducted within his jurisdiction. This was an important forward movement. Hitherto explorations and researches were confined mainly to the British territories and a vast tract of country under native chiefs and possessing unlimited resources of great historical interest lay absolutely untrodden by the antiquarian.

As I have said before, an opportunity was soon awaiting me for the satisfaction of my long cherished desires to explore Orissa. As the result of the interview I was placed by the Chief of Mayūrabhañja at the head of his Archaeological

Department in 1907, and have ever since been doing my level best to bring the undertaking to a successful issue. Sparing neither pains nor health I have toured in various parts of Mayūra-bhañja and am now going to lay before the public the results of my patient toils and earnest endeavours.

The difficulties that I have had to encounter may be understood to some extent if the reader will bear in mind the fact that up till now no history of Mayarabhañja, worth the name, has been published. The antiquity of this part of Orissa will be proved beyond the shadow of a doubt by consulting the copper-plates that have of late been recovered as having been granted in days long gone by the ancient Rulers of the Bhañja line. However valuable these plates may be in establishing the antiquity of this dynasty, they will be found to be of little value in enabling one to trace out a clear and connected history of the country as they refer to widely divergent times and incidents. For an attempt in this direction it will therefore be deemed necessary to make a preliminary investigation for recovering as many of the old relics as possible of the places where these Rulers must have played some part or other in shaping the history of the country and the people. In the course of a conference with the Mahārāja I was once shown the following portion of Mr. Sterling's account concerning the agreement that was entered into by the local Chiefs with Rājā Mānsimha when the Moghul This gives us an power was at its zenith. approximate idea of the extent of the Mayurabhañja territories, besides furnishing us with the names of the states that were tributary to it:—

<sup>\*</sup> Tide appendix—(Plates No. 79—96),

"Under the Zeminder of Moherbenj twelve zemindaries containing for two Killahs.

His own Estate, one Zemindari containing eighteen Killahs, viz. Bhanjabhum, Mantri, Hariharpur, Dewalia, Purnia, Karkachua, Bamanghatti, Sirhonda, and small insignificant forts, ten Dependent Chiefs, eleven Zemindaries having twenty-four Killas viz.—

Zī	MIND	AR.	KILLA	s. Remarks.
Nilgiri		1	10	One of the Cuttack Tributary Mahals.
Sinhbhum		1	1	Now an independent Estate.
Barabhum Patharhai	•••	1	1.	
Narsinhpr Deba	ır	1,	4	One of the Jungle estates in the Midnapur District,
Tyrchand  Jamcunda	>	• • •	•••	In Cuttack at the mouth of the Suban-rekha.
Chargerh			•)	Ditto.
Talmunda				One of the Cuttack Killahs,
Jamrapal				Ditto.Ӡ

From the account quoted above we come to learn that a time was when the sway of the Bhañja Rājās extended up to Midnapur in the north, to the boundary line of Keonjhar in the south drained by the river Vaitarani, and to Singbhum in the west, besides being well

<sup>†</sup> Vide Asiatic Researches, 1825, Vol. XV, p. 233,

established in various parts of Balasore in the east. It has, moreover, been thoroughly established by the copper-plates that have been brought to light in Baud and Gumsur that in these two territories also the influence of this dynasty was at one time predominent. Under these circumstances it is absolutely necessary to explore these places if an authentic history of the Bhanja Rajās has to be written.

In the present volume—the first part of the Report—we confine ourselves to bringing to the notice of the public what we have been able to glean from an archæological survey of Mayūrabhañja proper and adjacent places under the noble guide and patronage of the Chief who spares neither pains nor money in the cause. accounts, contained in this, cover the results obtained in the year 1907-09. It consists of brief reports about various places in the area defined above, which are exceptionally rich in the possession of interesting and important materials of history, together with an introduction wherein I have tried to trace the rise of the various religious sects that flourished in the land at different ages and especially the account of modern Buddhism with its followers in Orissa. these have also been supplemented by accounts of the images of the various gods and goddesses, temples, mounds and debris that I have come accross in the country with descriptive notices of them quoted from ancient Sanskrit works of authority. An appendix has also been added containing a summary of the contents of the copper-plate inscriptions collected by the Archeological Department during the years 1907-09, chiefly through the uncommon interest and co-operation of the Chief. The book has

also been enriched by facsimiles of the original grants and other inscriptions with their readings.

The photos from which half-tone blocks were prepared for the book had generally to be taken under great disadvantage. Many of the figures inside the temples were found fixed on the walls: nay in some cases the pedestals themselves formed part of the masonry work of ground floor. And in some cases, as in the temple of Mārichī at Ayodhyā, the huge figures could scarcely be photographed in the scanty light that glimmered through the narrow apertures of the temple.

It was our intention to give a history of the Kusumba Kṣatriyas and of the Bhañja Rājās in the third part of the introduction. But as our researches on those points have not been yet complete, we reserve a full treatment of the subjects for a future part of the Report.

Descriptions of the wonderful figures found at Khiching have been reserved for the second part. The superior workmanship of these have indeed been a startling discovery for us. The faces of the goddesses beam with radiant smiles which seem to be a realization on stone of the best dreams of the poet and artist. The smiles are indicated by carvings on lip of hard stone and look as fresh and soft as newly blown buds. No detail is omitted and the smiles illustrate that motherly grace which is a pure Indian conception and is quite distinct from what we find in the Italian painter's Madona. There is indeed a trace of the Northern influence in the whole, but it has given an additional strength to the Utkal sculptor's hand who did not borrow but assimilate the elements that came in his way. Of these figures more will be said in their proper place hereafter.

Mayūrabhañja hitherto interested the geologist and the mineralogist only, although it promises an even richer field to the archæologist and historian. The picturesque land bears its silent history of ages on its temples and images. Its record of archæological glory has to be discovered from amongst the vast ruins overspreading it, some of which have long ceased even to see light and would have to be brought out again by excavators. The materials already found have far exceeded our expectations and yet, not even  $\frac{1}{8}$  part of the country has been trodden by the feet of the explorer.

In conclusion, I have to offer my sincere thanks to Mahāmahopādhyāya Hara Prasād Çāstri M.A. and to Babu Dinesh Chaudra Sen B.A. for helping me occasionally with valuable suggestions and kind advice in the compilation of the present work.

20 KANTAPUKUR LANE.

BAGBAZAR, CALCUTTA.

Dated, the 1st January, 1911.

NAGENDRANATH VASU.

## CONTENTS OF VOLUME 1.

#### INTRODUCTION.

$Page_{\bullet}$	Page.
1.	2. Ethnographic
General Remarks i     Saura or the early	Discovery cxvi 3. Buddhism in the
Scythic influence . ii  3. Çaiva Influence . xxv  4. Serpent-worship xxv  5. Vaisnava influence xl  6. Jaina influence . xlii	Five Visnus or five  Dhyāni Buddhas . clxxvi  Dharma cxcii  Nirvāna cc
7. Influence of Buddhism xlvi	Anuttara Yoga ceiv Bhakti and Brahma- váda cev
8. Çākta influence . L  9. Hindu Çākta influence lxiv  10. Mahāyāna or	Crypto Buddhists of the 16th and the 17th century ccvii
Buddhist Tāntrika influence lxxvii 11. Later Vaisnava influence xcviii	Incarnation of Buddha cexix Sangha or the Congregation cexxii
II.	4. Buddhism in the 17th Century cexxiii Haribhanja Chaitya,
Modern Buddhism, and its Followers in Orissa.	Phukráda and Pál-
1. Rise of the differ-	garh ccxxv Discovery of a modern
ent schools from the	Chaitya cexxvi
1st to the 15th Century civ	5. Revival of Bud- dhism

Page.	Page.
Incarnation of Bud-	The seats and follow-
dha in the 19th	ers of the Mahimá-
Century ccxxxv	Dharma eel
Mahimá-Dharma or	Monastic life cclv
New Buddhism . ccxlix	Other points of resem-
The Scriptures of	blance with the
Mahimá-Dharma . cexlx	Early Buddhists . celvii
Bhima-Bhoi Araksita-	Future Buddha . cclxii
d <b>á</b> sa cexlx	

### REPORTS.

	I	Dage.				P	age.
1.	Báripada	1	17.	Khunțá			65
2.	Haripur	5	18.	Dhudhuá or D	urdul	há	66
3,	Vrindávanapur		19.	Ghátçil <b>á</b> and	Hald	i-	
	Çásana	27		ghāṭa .			69
4.	Kusumia or Bankáți	30	20.	Bada Belákuți	i .		70
5.	P <b>r</b> atāpapur	31	21.	Köisári .			<b>7</b> 2
6.	Badasāi	36	22.	Purádihá.			<b>7</b> 5
7.	Köçāli	45	23.	Çamivriksa			77
8.	Ránibándh	47	24.	Kuṭing			79
9.	Gajári Çásana	49	25.	Pathuriágaḍa			80
10.	Çanthilo	50	26.	Itágada .			81
11.	Māntri	51	27.	Dubiga <b>ḍ</b> a			83
12.	Prithvināthpur		28.	Chuḍádhára			84
	Çásana	59	29.	Siddhaguhá			84
13.	Harisçhandra-gada .	60	30.	Pedágadhi			85
14.	Kuráriyá-gada .	61	31.	Ayodhyá			87
15.	Devagráma	63	32.	Pratápagada			92
16.	Bānda <b>r</b> -bani	65	33.	Pundál			92

		Page.			Page.
34.	Káns or Kánisáhi	93	40.	Bhimapur .	. 103
35.	Purángáo .	94	41.	Maninageçvara	. 103
36.	Doma-gandará.	94	42.	Pandava-gh <b>át</b> a	. 108
37.	Dhupaçilá .	97	43.	Tundurá .	. 109
38.	Sujanágada .	97	44.	Mughalm <b>á</b> ri .	. 111
39.	Balasore .	99	45.	Kásiári	. 122

### APPENDIX.

Page.	Page.
1. Baud-plates of Rana-	,, Bámangháti plate of
bhañjadeva 129	Rájabhañja 144
2. Bámangháti-plate of	,, Gumsur plates of
Ranabhañja and of	Netribhañja 146
R <b>á</b> jabhañjadeva 130	,, Plates of Vidyádhara-
3. Gumsur plates of	bhañja 149
Netribhañjadeva and	,, Talcher plate of
plates of Vidyádhara-	Gayádatunga 152
bhañjadeva 131	,, Talcher plate of
Reading of Baud-plates , 135	Vinitatunga 154
"Bámangháti plate of	,, Talcher plate of
Ranabhañja 144	Kulastambhadeva . 157

### LIST OF ILLUSTRATIONS IN VOL. I.\*

Page.	Page.
2. Sūrya from Ayo-	17. Laksmi-Náráyana
dhy <b>á</b> (facing) xv	from Kánisáhi xlii
3. Saptamátriká	18. Garuḍa from Káni-
from Soro xvii	sáhi ,,
4. Agni from Poma-	19. Varáha Avat <b>á</b> ra
gandará xviii	from Kánisáhi . "
5. Yama from Bala-	20. Párgvanátha from
sor xix	Köçáli xliii
6. Skanda from Phu-	21. Navagrahárchita .
dhuá xx	P <b>ár</b> çvanátha from
7. Subrahmanya from	Pundál xliv
Manin <b>á</b> geçvara . xxii.	22. Dhyáni Párçva-
8. Ganeça from Mani-	nátha from Báripadá – xliv
n <b>á</b> geçvara xxiii	23. Mahávīrasvámin
9. Ganeça from Káni-	from Bhimapur . xlv
sái xxix	23A. Tirthankaras &
10. Brahma from Ayo-	Others xlvi
dby <b>á .</b> . xxv	24. Infant Buddha
11. Hara-Gauri from	from Mántri . xlviii
Koisári xxviii	25. "from Ayodhyá "
12. Ajaikapád from	26. , from Poma-
Koisári xxxi 13. Ksetrapála from	gandara (on page) . xlix
13. Ksetrapála from	27. Buddha practising
	Yoga (facing) 1
14. N <b>á</b> gamátá from	28. Dhyání Buddha
Koisári xxxvii	from Ayodhyá . xlix
15. Skanda-sasthi .	29. Kamalá from Mani-
from Tundurá xxxviii	nágeçvara,lxv
16. Vásudeva from	30A. Bhimá from
Köçali xli	Bhīmapur ., . lxvi

<sup>\*</sup> Some of the illustrations originally intended to be given in the book have had to be dropped as their prints from negatives proved unsatisfactory. Their numbers, however, were already consecutively arranged and printed according to our original idea, this accounts for omissions in a few cases.

Page.	Page.
30. Chámundá from	19. Márichi from Ayo-
Deogáo (facing) xlxi	dhy <b>á</b> (facing) xeii
31. Váráhi from Poma-	50. Battáli from Ayodhyá xev
gandará lxx	<ol><li>Çîtalá from Baḍa-</li></ol>
32. Nárasimhí from	sái xevi
Badasái lxxii	52. Dharma from Ba-
33. Gaurí from Mani-	dasái xevi
nageçvara . "	53. Chandrasená from
34. Mahisamardini or	Baḍas <b>á</b> i xevii
Mahálaksmí from	54. – Çrî Chaitanya Ma-
Haripur . lxxiv	h <b>á</b> prabhu from Pra-
35. " from Vaţeçvara "	tápapur c
36. Páça-chandí or	55.
Rudra-Bhairaví from	Gopívallabhapur . ci
Badasái lxxv	56. Temple of Buḍá
37. Vágiçvarí from	Jagannátha at B <b>ár</b> i-
Dhudhuá lxxvi	pad <b>á</b> 3
38. Chaturbhuja Lok-	57. Plan of Haripur-
ecvara from Ayodhyá lxxx	gada 21
39. Ksasarpana Loke-	58. Temple of Rasika-
cvara from Ráni-	r <b>á</b> ya at Haripur 🕠 21
bándh lxxxi	59. Carving and bas-
bándh lxxxi 11. Lokeevara from	relief of Rasika-ráya
Báripadá "Ixxxiii	at Haripur 21
42. Padmapáni Bodhi-	60. Plan of Rasika-ráya
sattva " lxxx.	Temple 25
43. Mahattarí or Arya	61. Plan of Rádhámo-
Tár <b>á f</b> rom Ránib <b>á</b> ndh lxxxv	hana Temple 23
11. Vajra-Tárá from	62. Teleng <b>á</b> gate at
Ayodhyá lxxviii	Haripur 21
45. Kurukullá from	61. Temple of Páça-
Puránag <b>á</b> o xe	chandí at Badasái . 39
47. Jánguli-Tárá from	65. Plan of the above
Haripur lxxxvii	temple 10
48. Manjuerí from	66, Lion upon cle-
Ayodhyá xc	phant at Baḍsái ( <i>on page</i> ) 11

Page.	P	age.
67. Ruins at Canthilo-	78C. Persian Inscrip-	
gada (facing) 50	tions from Kásiari .	127
68. Temple of Kakhá-	79. Baud-plates of	
ruá Vaidyanátha at	Ranabhañjadeva .	135
Mántri 57	80. Ditto ditto .	136
69. Dhudhuá Váruni	81. Ditto ditto .	138
Hillock 67	82. Ditto ditto .	139
70A. Pátamundi Rock. 76	83. Ditto ditto .	140
70B. Camivriksa near	84. Bámangháti plate	
Purádihá 77	of Ranabhañja .	141
71. Temple of Uttare-	85. Ditto ditto .	142
çvara at Ayodhyá . 88	86. Bámangháți plate	
72. Márichi inscrip-	of Rájabhañja .	155
tions showing the	87. Ditto ditto .	145
period (with No. 49)	88. Gumsur plates of	
73. Temple of Mani-	Netribhañjadeva •	146
nága with ancient	89. Ditto ditto .	147
V <b>á</b> pi at Puránagáo . 91	90. Ditto ditto .	148
74. Dancing girls from	91. Ditto ditto .	149
the ruins at Balasor. 102	92. Copperplates of	
75. Temple of Mani-	Vidyádharabhañja .	150
nageçvara near Bhí-	93. Ditto ditto .	150
ma <b>pur 1</b> 06	94. Ditto ditto .	151
76. Ancient doorway	95. Ditto ditto .	152
of the above temple. 107	96. Ditto ditto .	151
77. Ruins of Çacisená	97. Talcher plate of	
at Mughalmári . 112	Gayádatungadeva .	152
78A. Muhammadan Saint	98. Ditto ditto .	153
from Kásiári 126	101. Talcher plate of	
78B. Persian Inscrip-	Kulastambhadeva .	157
tions, Kásiári (facing) 127	, 102. Ditto ditto .	159

#### INTRODUCTION.

I.

(a) The influence of the Sauras, (b) of the Caivas, (c) of the Vaisnavas, (d) of the Jainas, (e) of the Buddhists; (f) Hindu Tantrika influence, (g) Mahayana and Bauddha Tantrika influence

From what we have observed in different parts of Mayūrabhañia and adjacent places, we are of opinion that a systematic history cannot be written for want of reliable records and contemporary inscriptions. The country is, nevertheless, a mine of ancient remains; people often come upon sculptured stones and statues, which are sometimes of remarkable beauty, underneath the earth, in ruined temples and deserted jungles. Some idea of the influence which various religious sects exerted here may be gleaned from a study of these figures, temples, mounds or brick debris. The place is one of the most promising sites for excavation. In almost all the ancient parts statues attesting to the former ascendency of the important Indian religions are now frequently discovered. Higher class people do not seem to have evinced any interest in preserving these figures. They are now reckoned as Grāma-devatās or "village gods" and worshipped by the low-class people with offerings of flowers. fruits, milk, &c. The attention of antiquarians has not hitherto been drawn to the fact that interesting and important material for the study of comparative religion can be gathered from the history of these neglected images of gods and

goddesses. It was only recently that M. Foucher, a French Savant, in his work on Buddhist Iconography drew public attention to this important point. But we can scarcely expect any great results in this direction from merely the elaboration of Buddhist Iconography. acquire a thorough knowledge of the history of the different religions of this country, it is necessary to bring to light the materials lying scattered all over India and then study the Iconography of each sect. It is high time that an attempt should be made in this direction. The long-forgotten figures of different deities, found in various places, are so to speak the only surviving witnesses of the various stages of the religious history of the country in the far-back past.

#### THE SAURA OR THE EARLY SCYTHIC INFLUENCE.

It is now admitted by scholars that the Magas or Scythic Brāhmanas were the first to introduce the worship of the image of the Sun into India. In addition to Sun-worship, they cultivated the study of Astrology and Medicine. Now the question arises: when did these Brāhmanas migrate to India and spread themselves over its various provinces? The Greek ambassador Megasthenes, when at the court of Pataliputra, observed in that part of the province the worship of the image of the Sun. References to these Maga Brāhare to be found in ancient literature, and from this source we learn that they were powerful at the time of the Buddha. In the well-known Pāli work, Bambhajāla Sutta, we find Lord Buddha speaking in disparaging terms of this class of Brāhmana astrologers. From these authorities we are naturally led to conclude that the Scythic Brāhmaṇas came and settled in Eastern India long before the time of the Buddha.<sup>1</sup>

From a study of the Bhavisya, Varāha, and Cāmba Purānas, we learn that after the great battle of Kuruksetra, Cāmba, one of the several sons of Cri Kṛṣṇa, was attacked with leprosy, that he got rid of this loathsome disease by worshipping Mitra the Sun-god, and that some Brāhmanas came from Cākadvīpa (Scythia) to do pūjā to that deity. We learn further from the Bhavisya Purāna that the Saura Brāhmaṇas of Cākadvīpa were at first known as Magas, but were afterwards divided into three classes according to their different modes of worship and religious faiths. They were subsequently known as Magas, Somakas and Bhojakas. Those, who were fire-worshippers and followed the religious teachings of Zarathustra, were known as Magas. Those who traced their origin from Soma were known as Somakas or Dvijas, while others who worshipped the Sun-god and professed be descended from the Sun were designated Bhojakas.<sup>2</sup> Though the Scythian Brāhmanas thus came to be divided into three classes, in ancient India they were commonly known as Magas or Bhojakas. The circumstances under which these people migrated to this country have been described in several ancient works.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For particulars, vide Bangera Jātiya Itihāsa, Part IV, pp. 56—59.

<sup>ै &#</sup>x27;'श्रमिजात्य। मगाः प्रोक्ताः सोमजात्या दिजातयः । भोजका यादित्यज्ञात्या दिव्यासे परिकौर्त्तिताः ॥ '' ( भविष्यपुराषः, साञ्चपर्व्व, १३८ पः )

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Vide Bhavisya Purana, Brahmaparvan, Ch. 139-141; Camba Purana. Ch. 7-10; Govindapur Inscription in *Epigraphia Ladica*, Vol. II, p. 333, and Maga-vyakti by Krisnadāsa.

Bhayisya Purāna relates that Zarathustra who acknowledged the superiority of fire, was born of that element. He also used to interpret the Veda in a perverted way which led to a quarrel between him and the Magas who worshipped Mitra, the Sun-god. We also learn that Zarathustra never admitted the superiority of the Sun. In the Zand Avesta, the oldest record of the fireworshippers, Mitra is known as only one of the minor gods. But on the other hand in Mihir Yast, we find a faint reference to the effect that at one time Mitra (Mithra in the Avesta) was worshipped as the highest god. Be that as it may, on a dispute arising between the followers of the Mitra cult and the Fire-worshippers, those of the Cākadvīpī Brāhmanas who belonged to the former sect, migrated to India with their families. Although there is a difference of opinion as to the time when Zarathustra flourished, we may rely on the opinion of Berosus, the distinguished historian of Babylon, that the dynasty Zarathustra<sup>1</sup> reigned between 2200 2000 B. C., and that Spitama Zarathustra. the founder of Mazdaism, lived before that time, i.e., more than 4100 years before the present era.<sup>2</sup> On the other hand, if we are to accept the views of the great Indian astronomer Varāha Mihira and that of Kalhana, the author of Rajatarangini we find that the Kurus and the Pāndavas

<sup>\*</sup> Zarathustra.—In different manuscripts of Bhavisya Purāna that we have come across, various readings have been found of this name—e मृत जर्यस्त, जरमस्त, जलखल, &c. They are evidently corruptions of the name Zarathustra as found in the Avesta. We have therefore adapted of a Carathustra the reading of the older MSS, of Bhavisya Purāna (Viçvakosa-office collection) as it approaches nearest to the name found in the Avesta.

See Haug's Essyas on Parsis, p. 298.

flourished at the time when 653 years of the Kaliyuga had passed away, i.e., about 1357 years back. We find in the Bhavisya and other Purāṇas, as we have already stated, that Çāmba appointed Brāhmaṇas of Çākadvīpa to offer pūjās to Mitra after the Kurukṣetra war was over. Considering the above facts mentioned in the history of the two places, it appears that Çāmba brought the Maga Brāhmaṇas to India at the time when Zarathustra was flourishing. So it will not be very far from the truth if we say that the Maga or the Brāhmaṇas of Çākadvīpa established themselves in this country more than 4000 years ago.

The figure of the Sun-god under the name of Mitra was for the first time set up by the Maga Brahmanas for pūja at a place called Mūlaçāmbapura which is identical with the modern Multan. The place derived its name from that of the prince Çāmba. Magas or Saura Brāhmanas first settled in Çāmbapur. We find in the Varāha

Many portion of the Bhavisya Purana are no doubt of recent composition; but the work as a whole cannot be rejected as unauthentie. On the other hand, we are inclined to hold that generally speaking it is the oldest book in which the interpolators find it to their advantage to make elaborate addition for giving them an authentic character. The Brahmaparvan which forms the first part of the Bhavisya Purana is evidently very old. Even such an ancient book as Dharmasutra of A'pastamba quotes çlokas from the Bhavisya Purāna. The Nâradiya Purana (Chap. 100) gives a synopsis of this Brahmaparvan and the Varáha Purana makes on important reference to this portion of the Bhavisya Purana, while dealing with the Sun-god and his worshipper, (Chap. 177). The great astronomer Varáha Mihir quotes a passage (138,6) from it in his Brihat Samhita (60,19). In this passage there is a mention of the following religious seets which flourished in ancient India:-Bhāgavatas, Magas or Sanras, ash-besmcared Caivas, Mātrikā worshippers, white-clothed Jainas and the red-clothed Buddhist Cramanas. Under the circumstances we suppose that the Bhavisya Purana was compiled not later than the 2nd century B. C. For particulars see "Banger Jativa Itihasa" or the History of the different Sub-castes of Bengal, Part IV (Câkadvipi Brâhmana Vivarana), pp. 38-90.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> The Chinese Pilgrim Hiuen Tsiang (Yuan Chuang) saw a golden image of the Sun when he came to Müla-Sambapura or Multan.— Vide Journal Asiatique (Paris) 1881, Tome X, p. 70.

Purāṇa and Cāmba Purāṇa that they had spread so far as Mathurā and even to Konārka on the Orissa coast. Magadha seems to have derived

its name from these Maga Brāhmaṇas.

It is stated in the Rivazu-s-Salatin:—"In the time of Rāi Mahārāji a person coming from Persia perverted the people of Hindustan to Sun-worship......In the time of Rai Surai a Brāhman, coming from the mountains of Jhārkhand entered his service and taught the Hindus idol-worship and preached that everyone preparing a gold or silver or stone image of his father and grandfather, should devote himself to its worship, and this practice became more common than other practices. And at the present day in the religious practice of Hindus the worship of idols and of the Sun and of Fire is very common. Some say that fire-worship was introduced by Ibrahim Zardasht. \* \* \* After this, Shangaldip emerging from the environs of Koch, became victorious over Kidar and founded the city of Gaur."2

In Ferishta, the following accounts of Shangal

appears :--

"Shangal towards the close of the reign of Rājā Kidār Brāhman, emerging from the environs of Koch won a victory over Kidār and founded the city of Gaur. Shangal mobilized a force of four thousand elephants, one lak cavalry and five lak infantry and stopped paying tribute to Afrasiab, the king of Turan or Scythia. Becoming enraged, Afrasiab deputed his Generalissimo Pirān

S ir Alexander Cunningham writes:—" The Sun was the chief deity of Multan, from the earliest times down to the reign of Aurangzib, by whose orders the idol is said to have been destroyed, "—Vide Archæological Survey Reports, Vol. II p. 31,

<sup>1</sup> Rái Bahdáj (Bharadvája) of Ferishta,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Rivaz, translated by Maulavi Abdus Salam, pp. 53-54.

Visah with fifty thousand cavalry to chastise Shangal."

The historians of Persia say that Afrasiab, a Seythian king, conquered Persia, killed Nazar with his own hand and reigned there for about twelve years about seven centuries before the Christian era.<sup>2</sup>

The account given by the writers of Rivaz and Ferishta, based, as it is, on the most ancient materials, cannot be lightly treated. From the evidence found in the passages quoted above, we are led to think that the Scythian rule existed in Bengal seven hundred years before the birth of Christ. We infer that the names Shangal and Shangaldip are nothing but corruptions of the Cākala (श्रांकल) and Çākalādhīpa (श्रांकलाधिप), i. e., the Scythians and the kings of the Scythians. These names do not refer to any individual persons. We come to learn from the cuneiform inscriptions of Darius Hystaspes, that the Scythians had obtained a stronghold in the Panjab long before his time, and some of them were appointed Satraps under that Persian monarch. It appears that the Scythians were powerful in the Panjab six or seven centuries before Christ. When Alexander the Great came to this country, he found them predominant everywhere in the Panjab.3 Their ascendency spread in a similar way over the eastern part of India in the 7th or 8th century before Christ. Many are of opinion that the royal family of Cakya-race to which

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ferishta, Vol. II, p. 223 quoted by M. Abdus Salam in his Riyãz,

<sup>\*</sup> Vide Riyaz, translated by Maulavi Abdus Salam, (As. Society Edu., p. 54 note.)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Vide Cunningham's Archæological Survey Report. Vol. II, pp. 6-40.

VIII MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

Gautama Buddha belonged was but a branch of the Çākas or Scythians.<sup>1</sup>

Bharata Mallika, the commentator of Amarakoṣa, quotes the following verse about the derivation of the word Cākya:—

## "शाकबृत्तप्रतिच्छन्नं वासं यस्मात् प्रचिकिरे । तस्मादित्ताः क्षत्रं श्रास्ते भूवि शाक्या इति श्रुताः ॥"

"These men of the Ikṣāku family came to be known by the name of Çākyas from the fact that they lived under the cover of the Çāka tree."

We meet with a similar passage in the Mahābhārata:—

## "जम्बुद्वीपेन संख्यातस्त्रस्य मध्ये महाद्रमः। शाको नाम महाराज प्रजा तस्य सदानुगा॥"

(Bhişma Parvan, Ch. II.)

"In that island (Scythia) similar size to that of Jambūdvīpa, there is a tree known as Çāka, great king! The subjects are always attached to that tree."

From the above quotation, it was believed that both the Çāka (Scythian) and Çākya race originated from the same source.

In Ferishta, we find mention of the name of Rāi Bahadāj as one of the earliest kings of Gauḍa, and infer that the author speaks of no other person than Aygīrasa Bharadvāja. From the inscriptions of the Maga-poet Gaygādhara of Bharādvāja clan, we find that even so late as the 12th century A. D. the Āngirasa Bhāradvājas were held in great respect at the royal court of Magadha.<sup>2</sup>

See Journal of the Asiatic Society of Bengal, 1892, part I, p. 143.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ephigraphia Indica, Vol. 11, p. 333,

In the Madhya Rādha (Modern Burdwan) where the Rādhīya section of the Angīrasa Brāhmanas once lived in large numbers, there is a village called Angirasi, and the Angirasa Brahmanas of this village are held in the great respect among the Cākadvīpī Āchāryyas of Bengal. In all likelihood these Brāhmanas extended their influence in Eastern India before the 8th century After them another branch of a section of the Scythians, locally known as the Kidārs, came and established their influence in Eastern India. In the 7th century B.C. the Scythian king of Persia came to India and defeated these Kidārs. The name Kidār bears an affinity with the branch of Scythians and suggests a connection between the two people,<sup>2</sup> The Kidār Brāhmanas had established their rule in the eastern part of India more than 2500 years ago and were defeated by the Scythian Kşatriyas. Two Sanskrit Kārikās in verse have recently been recovered from these Angirasa Brāhmanas of Çākadvīpa belonging to the Rādhīya sub-section. From one of these we learn that those Brāhmanas who claimed their descent from the Sun came to live at Gauda about 3000 years ago. The other Kārikā mentions that another branch of these Brāhmanas came from Madhya-deça or Mid India and settled in Rādha more than two thousand years ago.

In all probability these Ängirasa Bharadvāja seythie Brāhmanas in Brāhmanas sought refuge in the Jhārkhaṇḍ or jungle tracts of Mayūrabhañja when they were deprived of their kingdom by the Kīdars who had entered India

<sup>1</sup> Vide Bangera Jâtiya Itihâsa, Part IV. p. 114 note.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> See Rapson's Indian Coins (in Grandriss der Indo-Arischen Philologie, Vol. II, p. 36.)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> For Seythian Ksatriyas, see J. A. S. Bengal, Vol. LXXI, part I, p. 142.

through China. Some of these immigrants were invited by a king of Gauda to attend his Court where they introduced image-worship for the first time. It is held by many now-a-days that image-worship was introduced by these Scythians throughout Asia in very ancient times. It was by the inhabitants of Jhārkhaṇḍ that idolworship was first brought into Eastern India, so when speaking of the Saura influence we have at the very outset to refer to Jhārkhaṇḍ as the place which played an important part in its history.

The influence of the Saura Brāhmaṇas in Jhārkhaṇḍ is even now as strong as ever. Though no longer claiming to be designated as Cākadvīpīs or Scythians, they live entirely separate from the great bulk of the Indian Brāhmaṇa population. In modern times they call themselves Āŋgirasas, and worship the Sun under the name of Nṛṣiṁha or Raghuṇātha. They live in various parts of Mayūrabhañja such as Kaṇṭhipur, Baisiŋā, Māngovindapur, Daisarā, Kuchiakoil, Ambikādipur, Ichhāpur Çāsan, Dāmodarpur-Çāsan, Gajāri-Çāsan, &c.¹

¹ I have heard from these Angirasas that many of them still live in the villages of Aladà and Mākanda in the Parganā Kundi, in Asimālā Cāsan in the Parganā Sorō in the District of Balasor, and in the village Konārak in the District of Puri. They are generally known as Atharvavedi Brāhmanas, but from Bhavisya Purāna we can see that the Angirasas are no other than the Magas themselves:—

<sup>&</sup>quot; ऋग्वेदोऽष यज्ञवंद: सामवेदस्वधकंष:। ब्राह्मधौका स्वया वेदा सगानामपि सुव्रता:॥ त एव विषयौतास्तु तेषां वेदा: प्रकीर्तिता:। विदी विषयदयेव विदादाङ्किसम्बर्ध।॥ वेदी ह्योते सगानान्तु पुरीवाच प्रजापति:।" (भविष्यपु: १४० ष्रः)

Of these four Vedas only Angirasa is now-a-days accepted by the arms brahmanas and their daily duties are performed according to the rules hald down in it. For this reason these Brahmanas are known as

These Āŋgirasas have their own manners and customs which distinguish them from other Brāhmaṇas. Though their male members have lost much of their original ruddiness and lustre owing to hard labour and the heat of the sun, the charming and attractive beauty of their female sex recalls the good looks, bright golden colour and simple habits of the Seythian women of Central Asia.

Their manners and customs still resemble those of the primitive Maga Brāhmaņas who worshipped Mitra or the Sun. From very ancient times these Scythian Brāhmanas were distinguished for their proficiency in Astrology and Medical Science. These two Sciences still form their principal professions. Many Angirasas are reputed to be astrologers and physicians. It is said these people that after they had settled in Jhārkhanda (modern Mayūrabhañja), some of them migrated to Suryapur in the district of Balasor and others to Konāraka on the seacoast. The thriving village Soro in Balasor District was formerly known as Saurapur or Suryapur. Evidence is not wanting to prove

Angirasas and their Code of rituals is known as Angirasakalpa. From Bhavisya we also learn that all the good fruits which the followers of Rik, Sama and Yajus derive from studying their respective Vedas, are enjoyed by the Atharvans and Atharvangirasas from worshipping the Sun-god alone:—

''ऋष्वेदस्य ममसाय यच्छते यत्पालं श्रुवस्। सामवेदपालं माम यज्ञवंदपालं यज्ञः॥ श्रयच्वाथच्याङ्गरसो निखलं यच्छते रविः।''

(Bhavisya Brahma, Ch. 106, Cl. 10).

¹ A full description of the Scythic Brahmanas will be found in the 4th part of my work entitled হর্ত্তির সানীয় গুলিহার or a History of the various Subcastes of Bengal.

the great influence once wielded by the Saura Brāhmanas in the village of Soro. From the inscriptions engraved on the stone pedestal of the Saptakumarīkā discovered in the village Ghorā-Shāhi near Soro, we find that even in the 15th century A. D. a temple was dedicated to the Sun and that Sun-worship existed in that part of the country even to that late period. The Angirasa Brāhmanas are the priests of the temple of Konārak dedicated to the Sun, which has a world-wide celebrity on account of its architectural excellence. The famous temple of Konārak was built in the 12th century A. D. The place had long before that time become wellknown as a chief centre of the Sauras. The Saura Brāhmaņas of this place are spoken of very highly even in the ancient books, the Brāhma and the Camba Puranas.

The Āŋgirasas of Mayūrabhanja secretly observe the original customs of the Sauras even up to the present day. Reading the Vedas (sacred books) after investiture with the sacred thread, marriage after the study of Vedas, or

¹ This statue (¡Fig. 3 ) was found in a tank in the village of Ghorā Shāhi, within the Zamindari of Rājā Bāhādur Baikuntha Nath De of Balasor. It was removed to Balasor by the Rajā Bahadur and preserved in his own palace-garden. Ancient Uriya inscriptions are engraved upon it. The first line is illegible. From the second line the inscription is legible, though all the letters on both sides cannot be read. It runs thus:—

Line 2. ... वसरी तुलाक मूर्जपृजीवाल सीकारी महवाजित नामकंकर चेलटा म

L. 3. ... एडल शीगरवाणीसनी देवीकताखण्डकई वीक्षासरे तुवालवासमते

L. 4. ... यो घोड़साडी गामर भलीजासी तृहीरी हइ. ग † त सीमासहीत लीखण म

l. b. ... तेसव

keeping the avyanga (Aiwyaonhanem in the Zend Avesta) or the sacred thread on the body always, tri-savanam, worshipping the Sun five times during the day and night, refraining from abusing Devas, Brāhmanas and Vedas, setting up and reverencing images of all gods as different forms of the Sun-god and refraining from taking food in a Cūdra's house—these are their Cāstric ordinances to which each Angirasa has to conform. It is remarkable that these very customs existed among the ancient fire-worshippers who followed the doctrines of Zarathustra. The only difference between them and the Magas of India was that the former were Ahura (Asura)worshippers and the latter Deva-worshippers. Other observances followed by these Brāhmanas are described in the Angirasa Kalpa and the Bhavisya Brāhmaparvan. These very customs are also found described in the Avesta, the ancient scripture of the Persian Magas.3 On account of their peculiar customs these Brāhmanas have remained distinct and separate from the great mass of the Indian Brāhmana community from the very earliest times. Other

Bhavisya Brāhma Parvan, Ch. 117.

मिद्दाधिगमनं पूर्वं दारसंग्रहणं तथा॥
प्रव्यक्तधारणं नित्यं तथा विमननं स्मृतम्।
पत्रकाल: सदा पूज्यो हाहं रावौ दिने तथा॥
देवत्राह्मण्येदानां निन्दा कार्यान तै क्विन्।
नास्यदेव प्रतिष्ठा तु कार्या वै भीजक्षेन तु॥
न भक्षोत स्टहंगला ग्रदस्य गर्वडायन।"

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Haug's Essays on the Parsis, pp. 281-7.

See Bangera Jătiya Itihāsa, Vol. II, Pt. IV. pp. 35-36.

Brāhmaṇas would not even partake of food

prepared by them.1

That image-worship was first introduced by these Maga Brāhmaṇas is proved by the fact that it was these men who had the full control at the making of images in olden times. Even now in backward parts of Bengal their descendants give the finishing touches to the colouring,—a function which the image-makers religiously reserve for them. It is also these Brāhmaṇas who do the paintings on the background. These duties which devolve upon them as a piece of religious work indicate their early connection with image-worship.

There is a great similarity between Mazdaism and the Mitra or Sun-worship. It would, however, be incorrect to infer from this that the latter was derived from the former. It is admitted by oriental scholars that the Mitracult was prevalent in Central Asia (or Çāka-Dvīpa) long before Mazdaism was promulgated. It would, therefore, be more reasonable to suppose that Mazdaism was derived from the Mitracult. In his translation of the Gāthā portion of the

Zend Avesta, Mr. Mill writes:--

"As the Mithra-worship undoubtedly existed previously to the Gáthic period and fell into neglect at the Gáthic period, it might be said that the greatly later inscriptions represent Mazda-worship as it existed among the ancestors of Zarathustrians in a pre-Gáthic age or even Vedic age."

<sup>&</sup>quot;य एते भीजकाः प्रीक्ता देवदेवस्य पूजकाः। नार्चभीज्यमधैतेषां ब्राह्मनैय कदाचन।"

Bhavisya Brāhmap, Ch. 117.

"Brāhmanas should never take the food of those who are known as Bhojakas, and who worship the Sun, the god of gods."

Max Muller's Sacred Books of the East, Vol. XXXI, p. xxx,



Sûryya-deva $\ from \ Ayodhyâ.$ 



Traces of the ancient Mitra-cult are still to be found at Ayodhyā, Purāṇagāo. Kānisāhi, and Domagaṇḍarā in Nilgiri State (Mayūrabhañja border) and also at Ādipur and Kiching in the Pānchpīr Subdivision of Mayūrabhañja State. Among the statues discovered in the ruins of these places, are figures of Mitra in two different postures, one sitting and the other representing him standing on seven horses. These are of great interest and deserve special mention.

The following description of the Mitra or Sun-god is given in the work called Viçvakarma Çilpa:—

Mitra.

"[His] great chariot has one wheel and is drawn by seven horses; He has a lotus in each of his hands, wears an armour and has a shield over his breast, has beautiful straight hair, is surrounded by a halo of light, has (good) hair and apparel, is decorated with gold (ornaments) and jewels, has on his right side the figure of Nikşubhā and on the left that of his Rājñī (queen) with all sorts of ornaments and whose hair and necklace are bright. His chariot mentioned above is called by the name of Makara-Thedhvaia. He wears a crown. figure is surrounded by a halo. Danda (Yama) is represented as one faced and Skanda as having a bright conch-shell. These two figures with the form of man are placed in front. Vārcha on a lotus is placed on a horse. His body is represented as lustrous and he is the one giver of light to all the worlds. A Suryamandala is to be made by placing nutmeg and vermillion. He (Mitra) has four hands or only two with jewels adorning them. In both of his hands there are lotuses. He is seated on a chariot drawn by horses of variegated; XVI MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

colour. His two gate-keepers Daṇḍa (Yama) and Piŋgala (Agni) have swords in their hands."

The statues found at Ayodhyā and Purāṇagāo correspond in a very considerable degree to the description given above. This statue has been found broken in some places; of the other figures mentioned we find only those of Daṇḍa Nāyaka, and Piŋgala (the two attendants) and the charioteer. (Fig. 2). The recently discovered statue at Konārak closely follows the lines of the above account.

According to the Bhavisya and the Çāmba Purāṇas, the Çakadvīpī Brāhmaṇas came to India with the object of worshipping the image of Mitra.

"एक वक्षं सुरुप्तायं सुनार्णं महार्थमः इस्तइयं पदाधरं कञ्चकथर्मः वचहम ॥ श्रविश्वतस्वीशस्त प्रभामग्डलमग्डितम्। केश्वेशसमायुक्तं खर्णग्लाविभ्षितम्। निचभा दिचियो पार्श्वे वामे राज्ञी प्रकीर्तिता॥ सर्वाभरणसंयुक्ता केशहारसम्बन्धला। एवमकारथसस्य मकरध्वज ईस्थते॥ मुक्ट च।पि द।तत्र्यमन्त सर्वः सम्ख्लम । एक वक्ताङ्किती दण्डीस्तन्द स्तेजीक राम्बजम्॥ क्रतातु स्थापयेत पूर्वं पुरुषाक्रतरूपिणी। ह्याद्दम्तु कुर्व्योत पद्मस्य वार्चनामक स ॥ स दिव्यमानवपुषं सर्व्वलीकैकदौपकम । जातिहङ्ख्यसंस्थाप्य कारधेत सूर्यमण्डलस॥ चतुर्वाहर्द्धिकी वारेखामणिविभाजना। हिन्नस्य सरीजना शबलाग्ररथस्थितः। दण्डय विद्वलयैव दारपाली च खड गिनी।"

(Viçvakarına Cilpa MS, p. 30b-31a.—Compare also Bhavisya Purāna, Brāhmaparvan, Ch.124-132•)

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Annual Reports of the Archaeological Survey of India (1903-04), p. 438, Plate XXII.

# MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



Saptamâtrikâ Jiom Noro.



It has already been mentioned that the influence of the Saura Brāhmaṇas in Jhārkhaṇḍ or Mayūrabhañja dates from a very remote period. The results of their past achievements are now lying deeply buried under the earth in the midst of forests and hills. Besides the figures of Mitra found at Ayodhyā, Kānisāhi, Domagaṇḍarā and Khiching the following are also worthy of note:—

- (1) The representation in stone of a Sūryamaṇḍala found in the temple of Kakhāruā Vaidyanātha at Māntri, Mayūrabhaŭja.
- (2) The ruins of the temple of the Sun at the village of Soro (District Balasor).
- (3) The figures of different goddesses locally called Sātabahini or seven sisters (Saptamātrikās) found in the above-mentioned village. Now preserved at the Balasor Rājabāti. (Fig. 3).

The Saura Brāhmaṇas also worshipped the images of Brahmā, Viṣṇu, Maheçvara, the Mātrikās, and of Nikṣubhā and Rājŭî, the consorts of Sūrya, the two Açvinas, Agni (Pingala) and Daṇḍanāyaka (Yama) attendants on Sūrya, Mahā-çvetā, Skanda, Vināyaka and Kuvera. Thus we find it enjoined in the Bhaviṣya Brāhma-parvan¹ that the temple of the Sun-god should also have a place reserved in it for the images of these gods and goddesses.

<sup>&</sup>quot;भारताहित्तिणे पार्यो रवे: स्वानग्रहं भवेत्॥ ४८ सिग्न होचग्रहं कार्यं रवेक्तरत्तः ग्रभम्। स्वद्यमुखं भवेत्त्रको मातृणां ग्रहमैव च॥ ४९ तन्ना पविसतः स्थायो विज्ञकरतस्या। निक्भा दिल्ली पार्यो बासे राजी प्रकौत्तिता॥ ५०

### XVIII MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

We also find in the Lalita-Vistara that the figures of Çiva, Skanda, Nārāyaṇa, Kuvera, Chandra, Sūrya, Vaiçravaṇa, Çakra, Brahmā and the Lokapālas were shown to the infant Siddhārtha.¹ Hence it may be presumed that the worship of these gods in the form of images existed in India before the time of the Buddha. It devolved upon the Çākadvīpī Brāhmaṇas to perform the worship of all such images. It was for this reason that they have all along been looked down upon as "Devala" Brāhmaṇas.² In times gone by these Brāhmaṇas were considered to be the only persons entitled to conduct the worship of the figures of Sūrya.³

Though the most ancient scriptures of the Hindus point to the fact that the Indo-Aryans had been worshipping Agni (fire) from a remote period of history, yet it is nowhere recorded in

विज्ञाची द्विणे भागोशीमती देखनायकः ।

श्रीमहाश्वेतायाः स्थानं पुरतस्यं भगालिनः ॥ ५१
ततः स्थास्याश्वमी स्थानं पुर्वदेनग्रहाहहिः ।
हितीयायां तु कवायां राज्ञाचीषी व्यवस्थिती ॥ ५२
ततीयायां तु कवायां स्थिती कवायपविष्णा ।
विभावत्यां स्थासी दिव्यां दिश्रमाश्विती ॥ ५२
घरीचां स्थापनीयम् कुवेरी लीकपृजितः ।
छत्तरेषा ततसस्य देवनः स विनायकः ॥ ५४
यव वा विद्यतं स्थानं दिव्यु स्वी गुहाद्यः ।
हो मख्लेऽधीरानार्थं कार्यं स्थापस्थातः ॥" ५५
Bhavisya Brahmap, Chap. 130.

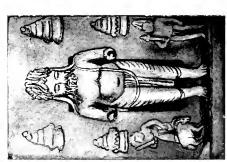
 "शिवस्तन्दनारायण्क्वेरचल्टम्थ्वेयवणशकत्रद्वजीकपालप्रस्तयः प्रतिमा रुव्याः स्रेथः स्रोथः स्थारियो बुलाय वीधिसत्तस्य क्रमतत्त्वयौ निपतिल ।"

Lalita-Vistara (Sec. 38), p. 137.

- <sup>2</sup> Vide Brihaddharmapurāna, Uttarakhanda, Chap. 9.
- <sup>३</sup> ''श्रिषपा भी जलाः सर्व्यानाये विप्रादयो ऌप।''

Bhavisya Bramaparyan, Ch. 117.

Agni.





10. Brahma from Ayodhyd.

Agni Jrom Donagandara.



Yama from Bolosor.



them that Agni was worshipped in the form of any image. Such worship was probably introduced by the Maga Brāhmaṇas. We learn from the Bhaviṣya Brāhmaṇarvan, the chief authority of the Çākadvīpīs, that images of Agni used to be set up in the temples of Sūrya. The Sauras believed Agni not only to be an attendant on Sūrya, but also as the recorder of the good and evil acts of men. I Images of Agni have been found at Ayodhyā and Poma-gaṇḍarā in Nilgiri. The following descriptions of Agni are given in Viçvakarma-çilpa (chap. 7):—

"He has a flag in his hand; he is very powerful; his eyes are red and his colour is that of smoke. He is surrounded by flames, is bright and has a halo of lustre. He is riding on a sheep, is placed in a Kunda and is surrounded by Yogapaṭṭa. On his right side there is Svāhā. He wears ear-rings made of jewels, he is beneficent in all yajñas (sacrifices), is holy and is decorated with ornaments of a grey colour.<sup>2</sup>

The above description exactly corresponds with the image found at Doma-gaṇḍarā (Fig. 4).

Like Agni Yama<sup>3</sup> is also regarded as an attendant on Sūrya. Both the Vedic and the Avestic

Yama.

<sup>&#</sup>x27;'लिखते यः प्रजानाच सुक्ततं यच दुर्व्युतम् । भग्नेदंचिषपार्ये तु पिङ्गलतात् स पिङ्गलः ॥''

<sup>&</sup>quot;Agni, who writes the good and evil deeds of men, stands on the right side (of Surya) and is called Pingala on account of his colour," (Bhavishya Brāhmaparvan, Chap. 124).

<sup>&</sup>quot;ध्यज्ञहती महाबोर्य सामाचो धूमसन्निभः। ज्वाबामानासुसं दोपंचास्वागस्तीयमण्डसम्॥ मेवाकर्'च सुष्टस्यं योगपर्शेन विष्टितम्। दिवाणंच स्थितं स्वाहा रत्नसुष्टसम्बितम्। सर्व्यगान्दितं पुर्ण्यं पिङ्गम्यस्थानितम्॥'

Yima Khshaêta of Zend Avesta,—See Haug's Parsis, p. 277.

Aryans used to worship him. He is known in the Purāṇas as the son of Sūrya and is worshipped with Indra and other Lokaj ālas. The following description of Yama is given in Vievakarma-cilpa:—

"He has a club and a pāça in his hands; his eyes are like a bright fire; he is seated on a large buffalo; his colour is like that of dark-blue collyrium. On his two sides there are figures of youthful persons who resemble him, whose chests are well-developed, who are heavenly, and who are strongly built. He stands at the door, he seems to be angry and is dreadful to the whole creation, having blue eyes. On his left and right sides there are the goddesses Māra and Dharā who represent *Dharma* (virtue) and *Adharma* (vice). He is the controller of rulers and his emblem is buffalo."

An image of Yamarāja found in Balasor tallies with the above description. (Fig. 5).

Skanda.

Among the Sauras, Skanda was known as one of the attendants of Sūrya and called

<sup>े &</sup>quot;दर्खवाचाः पाग्रहको दीक्षाश्वरुमको चनः।
सहानहिष्ठमारुही नीलाञ्चनच्यीपसम्॥
पार्यं योग्यसम्हणे पुरुषे युवकपिक्षः।
पीनवच्यत्त्रेत्वेः, स्वसावे वैत्ववत्तरेः।
हारं समुख्यितः कुषन् स्व्वेलीकसम्बद्धरः॥
नीललीचनम्हणाणेः हे च मार्परं स्वियौ।
वासद्विणपार्यं श्वे धर्मापरं सम्हयो।
प्रास्तिन्य यसः प्रीको सद्विष्वज्ञालाञ्क्तः।'





Skanda jrom Dhudhud.

15. Skanda-Sasthi jrom Tundard.



1.]

"Srosh." In the Zend Avesta he is known as "Sraoshâvareza" or simply "Srosh".

He is described in the Avesta as holding a sword. The following is the description of him in the Bhavishya Brāhmaparvan:—

# ''स्कन्दः कुमाररूपः श्रक्तिधरो बर्डिवेतुश्च।'' (१३२**।**३१)

"Skanda has the form of a prince, holds a çakti in his hand and his emblem is peacock."

The worship of Skanda or Kārtikeya is to be traced from an ancient time in India. Mention is made, in the Lalita-Vistara, as we have seen, of the figure of Skanda. His worshippers went by the name of Kaumāra or Skānda. Temples dedicated to him existed in various parts of India. King Jayāditya of Kashmir saw a very large temple of Kārtikeya at Paundravardhana in the eighth century of the Christian era. Kārtikeya is represented as having either two, four or six arms. In modern figures he is represented as riding on a peacock, but in very ancient times he was shown astride a cock. Very old image of the latter type has been discovered at Dhudhuā. (Fig. 6).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "सुरसेनापतिलेन संयक्षाद्दीयते सदा। तक्षात् संकातिकीयन्तुनासा राज्ञ दितं स्मृतः॥ स्नृगतीत स्मृतो धातुर्यस्य संप्रत्ययः स्मृतः। गच्चतीति रहन्नेस्नात् पर्यायात् सीष उच्चते॥'

<sup>&</sup>quot;As he shines as the commander of the army of the Devas, he is known as Kārtikeya. The root srw is used in the sense of going; to this is added the suffix sa. As he goes fast, he is known by the name Srosa." (Bhavisya Brāhamaparvan, Ch. 124, çl. 24).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "In the Sraoshâvareza, who represents the angel Srosh; holds in his hand a wooden sword to drive away the evil spirits." (Haug's Parsis, p. 280).

<sup>3</sup> Rājatarangini, Chap. 4.

XXII MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

Subrahmanya. Statues of Subrahmanya having as his emblem either a peacock or a cock, are found in various parts of Orissa. These are known by the people as images of Kārtikeya The following description of Subrahmanya is found in the Sāradātilaka Tantra:—

"We adore Subrahmanya, whose colour is red like vermilion, whose face is beautiful as a moon, who is decorated with *Keyúra*, necklace and other ornaments, who offers (to devotees) the happiness of heaven, who holds in his three hands a lotus, a çakti and a cock respectively and gives *abhaya* (protection from fear) with his fourth hand, whose body is painted with red colour, who wears a red cloth and who is about to destroy all objects of fear for those who bow down to him."

An image of Subrahmanya of the above type has been found at Manināgeçvara. (Fig. 7).

Ganesa.

We find in the Bhavişya Purāṇa that Vināyaka used to be worshipped in the temple of Sūrya. Hence it is not unreasonable to infer that the worship of Vināyaka in the form of an image was also prevalent among the Saura Magas in very ancient times and afterwards adopted by the Hindus and Mahāyāna Buddhists alike. In Nepal, Buddhists as well as Hindus, even at the present day, invoke the god Vināyaka at the commencement of all work in order to attain

¹ "सिन्द्रारुणका निमिन्दुवदमं केयूर्डारादिभि-द्रे बौराभरणैर्विभूषितततुं स्वर्गस्य सो ख्यप्दम् । सभीजाभयमिक कुकुट्यगं रका क्ररागां ग्रकं सुब्रक्ष ख्यमुपास्त देपणमतां भौतिष्रणाणीयतम् ॥"

# MAYURABHANJA ARCH.EOLOGICAL SURVEY.

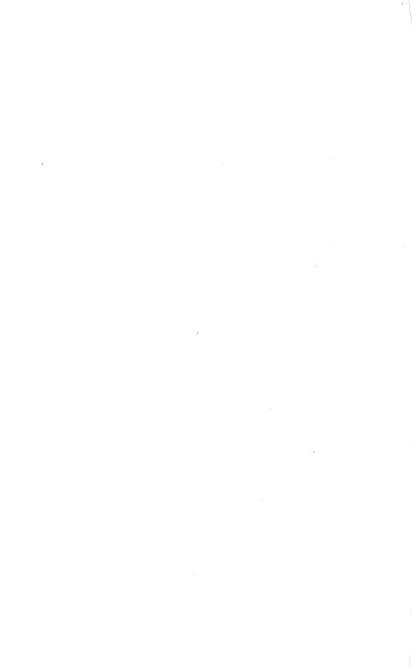




9. Ganeça from Kanisai.



8. Ganera from Maninifegrara.



In the temples in Nepal, whether Buddhist or Hindu, in China, Japan, Mongolia even in the Indian Archipelagos, find the figure of Ganeça or Bināyaka. Buddhist scriptures he is known by name "Vināyaka", so also in Japan "Binayakia." is difficult to ascertain the exact period when this cult was introduced. We think it must have existed before the rise of Buddhism. On the north of the famous temple of Paçupatinātha in Nepal there stands a very ancient one of Ganeça, "which is supposed to have been built in the third century B. C. by Chārumatī, a daughter of Acoka." We find mention of fifty-four types of Ganeça in the Puranas and Tantras. Images of various types of Ganeça are also found in Java. In Mayurabhañja and adjacent places, various types of Ganega have been found, e.g., with two, four, six and eight arms and so on. The image of Ganeça at Dhudhua is the oldest of From an artistic point of view, however, there is nothing remarkable in it. Some of the images of Ganeca at Khiching, however, possess high artistic merit. There is a very fine one of Ganeça with four arms, on the seaside at Maninagecvara. This is about four feet in height. The two upper arms of this image are (Fig. 8). broken. He holds a rosary in his right lower hand and an Ankuça in the left, and is represented as standing on a lotus. To his right, there is his consort, with a mouse below her. A small and beautiful image of eight-armed Ganeça has been Domagandarā. discovered at Kānisāhi and

Grünwedal's Buddhist Art in India, p. 183.

Oldfield's Nipal, Vol. 11, p. 198.

<sup>3</sup> Raffles' History of Java, Vol. II.

Vide Mayurabhanja Archæological Survey. Vol. 11 for a description of the images at Kiching.

XXIV MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURVEY. INTRO.

(Fig. 9). The images of Skanda and Vināyaka, both of whom are regarded as sons of Çiva, signify the existence of two sets of worshippers. Those of Skanda were against the worship of Nāgas, and the peacock, as the enemy of serpents, was regarded as his emblem. In many places, a serpent is found in the beak of the peacock ridden by Skanda. On the other hand, Vināyaka is represented as wearing a snake as a sacred thread and decorated with serpents. Hence it appears that the worshippers of Vināyaka were supporters of Nāga worship.

The following instructions for Dhyāna of the four-handed Gancça are found in the Mantra-mohodadhi, (Chap. 2, çl. 92):—

"I adore Ganeça, who holds in his hands a horn, an ankuça, a rosary, and a pāça and holds sweet-meats on the tip of his proboscis, who has with him his consort, who is decorated with gold ornaments and who is bright as the rising sun."

Prahma.

It has already been said that formerly the figure of Brahmā used to be enshrined in the temple dedicated to Mitra. We discovered a small statue of Brahmā at Ayodhyā in the place where the Mitra was found. The measurement of the figure is  $9\frac{1}{2}"\times 6"$ . We find the following description in the Kālikā Purāṇa (Chap. 82)—

"Brahmā had four faces and has got four hands; holds *Kamandalu* in one of them. He sits sometime on red lotus and sometime on swan. His body is of high stature and of bright red

¹ ''विषाणाङ्ग्ररचस्त्वच पार्श्व द्धानं करैमीदिनं पुक्तरेखः खपद्गा युतं इनमृषाभराक्यं गणेशः समुद्यद्दिनेशाभमीङ्गे॥''

complexion. He has got a Kamandalu in his left hand and a sacrificial pot in the right, has also got a rosary in the right lower and a sacrificial pot in the left lower hand. On the left side, he has a vessel for offerings, and Vedas in front. He has also Sarasvatī on the right and Sāvitrī on the left."

This description corresponds to some extent with the small image found at Ayodhyā. The upper portion of the figure has become effaced and disfigured, of the four faces, only one being distinct. The upper left hand and the faces on the other sides are entirely broken. The figure stands on a red lotus, to the right of which are two swans. But here one misses the figures of Sarasvatī, Sāvitrī, and the four Vedas and vessels mentioned above.

### CAIVA INFLUENCE.

Evidences of Çaiva influence are to be seen in many places of Mayūrabhañja. It is very difficult to ascertain the exact time when the

<sup>&#</sup>x27;अज्ञा कमण्डलुधरयतुर्धत्तरत्तुर्भुतः। कः।विटत्तकमति इंसाक्टः कदाचन॥ वर्णन रक्तगौराङः श्रेयलुङ्गाङ उद्यतः। कमण्डलुर्गीमकरे सुत्री इसी न दिचिणे॥ दिचिणाधलया मात्रा वामाध्य तथा सुत्रः। भाज्यस्थाली वामपार्थं वेदाः मर्ब्बेऽयतः स्थिताः॥ माविवी वामपार्थं स्था दिचिणस्था सरस्तती॥' (८२ प्रध्याय)

Caiva cult was first introduced here, but it is an admitted fact that the worship of Civa in the form of linga or other symbols had been in vogue for a very long while. Many are of opinion that linga worship had existed in this country even before the Angirasa Brāhmaṇas introduced image worship. But we think that the worship of Civa in the form of Maheçvara is more ancient than is generally believed.

The Rudra form of Çiva was worshipped even in Vedic times, but we find that in the period of the Rāmāyaṇa and Mahābhārata Çivaworship was already an established fact in the country. On the authority of the Lalita-Vistara and other Buddhist works we learn that Çivaworship existed in India even before Buddhist influence. The French savant Dr. Eugene Burnouf has admitted that it existed in India so early as 600 B. C.<sup>1</sup>

In the Vedas Rudradeva is recognised as one of the forms of Agni (Fire). Though the Ancient Arvans of India were worshippers of Civa, Visnu and other gods, and composed hymns in their praise, no evidence has up to this time come to light that they made images of those deities for worship. We are of opinion that the Brāhmanas and the Ksatrivas Cākadvīpa brought with them this form of imageworship which afterwards became common. appear from the Brāhma-parvan of the Bhavişya purāna that Indra, Dhātri, Parjanya, Aryaman, Bhaga, Vivasvat, Tvastr, Varuna and Mitra were recognised by the Mitra-worshipper as the several forms of Sürva (Sun), and probably through their efforts the

<sup>\*</sup> Introduction à l'histoire du Buddhisme indien, par E. Burnouf, pp. 131-132,



Hara-Gaurî from Köisâri.

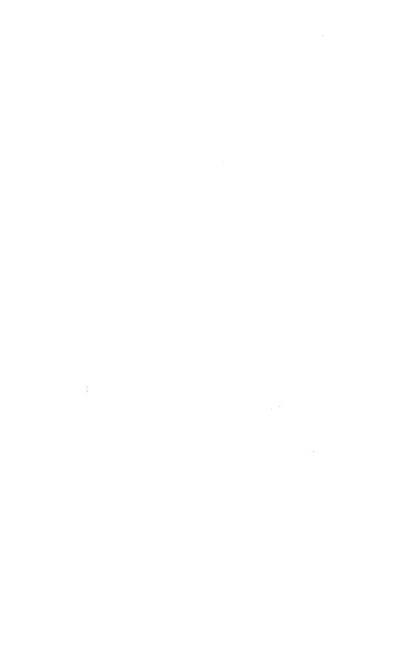


image worship of these gods was imported to India from Central Asia.

The worship of these twelve deities has been in vogue from a very remote period of history. Several mantras of the Rigveda are offered in their honour. The following lines about these twelve occur in the Bhavişya Brāhmaparvan:—

"तस्य या प्रथमा मृत्तिं रादित्यस्येन्द्रसंचिता । स्थिता सा देवराजत्वे दानवासुरनाशिनौ ॥ द्वितीया चास्य या मूर्त्ति नीम्ना धातेति कीर्त्तिता । स्थिता प्रजापतित्वे सा विधाती मुजते प्रजाः॥ तृतीया तस्य या मूर्त्तिः पर्जन्य इति विश्रुता । करेषेव स्थिता सातु वर्षत्यमृतमेव हि॥ चतुर्थी तस्य या मूर्त्ति नीम्ना पूषेति विश्रता। मन्ते षेव स्थिता सा तु प्रजा पुष्णाति भारत॥ मुत्तियाँ पंचमी तस्य नामा लाष्ट्रीत विश्वता। वनस्पतिषु सा नित्यमोषधीषु च वै स्थिता ॥ षष्ट्री मूर्तिस्तुया तस्य ग्रर्यमेति च विश्वता। प्रजामंबरणार्थं मा पुरेम्बिस्थिता मदा॥ भानो याँ सप्तमी मूर्त्तिनाम्ना भग इति स्मृता । भूमौ व्यवस्थिता सा तु दमाधरेषु च भारत ॥ त्रपृमी चास्य या मूर्त्ति विवस्त्रानिति मंचिता । त्राग्नी व्यवस्थिता सातु पचते । द्वां श्ररीरिणाम् ॥ नवमी चितुभानी याँ मूर्त्ति रंशुरिति स्मृता। वीरचन्द्रे स्थिता सा तु त्राप्याययति वै जगत्॥ मूर्तियाँ दशमी तस्य विष्णुरित्यभिधीयते। प्रादुर्भवति सा नित्यं गीर्वाणारिविनाशिनी ॥ मूर्त्ति स्वीकादशी या तु भानोर्वस्णमंज्ञिता। जीवाययति सा कृत्सं जगद्धि ससुपाश्चिता ॥ मृत्ति या द्वादशी भानीनामती मित्रपंचिता । लोकानां मा हितार्थन्तु स्थिता चन्द्रमरित्तरे ॥" (१४ श्रधाय) XXVIII MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

Bhaga is one of the twelve. His other name is Civa. From a study of Bhavişya Purāṇa and Zend Avesta of the fire-worshippers we learn that the Magas or Sauras at a very early period worshipped them as gods or angels.<sup>1</sup>

It seems very probable that in the hilly tracts of Mayūrabhañja Çiva worship was introduced in very ancient times. Among the ruins of Köisārigada an antique figure of Hara-Gaurī has been discovered. In the Sanskrit drama Mṛcchakaṭi (Toy-cart) by Çūdraka which belonged to the first century A. D. Çiva is described as follows:—

''पातु वो नीलकरूष करूः ग्यामाम्बुदोपमः। गौरीभुजलता यतु विदुख्लेखेव राजते॥''

(सऋकटिकं नान्दी।)

"Let the neck of Nīlakanṭha (the blue-throated) which has the hue of dark-blue clouds, and entwining which shines forth arm of Gaurī like a streak of lightening, protect you."

Hara-Gauri.

The figure of Civa-Gauri discovered among the ruins of Köisarigada exactly corresponds with the above description of the Mrcchakati (Fig. 11).

Beside each shoulder of the aforesaid image of Hara-Gaurī, is a small figure of a Centaur wearing a turban. These Centaurs have Scythian features. Dr. Grunwedel is of opinion that these figures have been introduced into India from Western Asia. In all possibility they were brought by the Scythians. According to Grecian Mythology "the centaurs formed part of the retinue of Bacchus." Here too we find the figure, of a centaur by the side of Bhagavat.

Haug's Parsis, p. 273-276.

<sup>\*</sup> Encyclopædia Britannica, Vol. V. p. 340 (9th Edition).

The following description, which corresponds exactly with the above image, is found in the Sāradātilaka Tantra (Chap. 18):—

"वन्धूकामं तिनेतृं शशिश्वक लधरं स्मेरवक्तं वहन्तं हस्तः श्रूलं कपालं वरहमभयदं चाम्रहारं भजामि । वामो स्स्तम्मगायाः करतलविलमञ्चामरक्तोत्पलाया हस्तेना श्लिष्टदेष्टं मणिमयविलमद् भूषणायाः प्रियायाः॥"

"I adore (Çiva) whose complexion is like the colour of Vandhuka flower, who has three eyes, who holds a crescent of the moon (on his forehead), who has a smiling face, who holds in his hands a trident and a skull and offers boons and protection from fear, who wears a beautiful necklace and who embraces with his hand the body of his consort, who is seated on his left thigh, holds in her hand a beautiful red lotus and is decorated with ornament made of jewels."

Çiva is generally depicted as being white, whereas the above description of the idol is vermilion, the colour of the *Vandhūka* flower, and thus resembles the image of the Sun-god having the hue of *Javā* (the China rose). In all likelihood it is an image of Bhaga, a form of Çiva,

"वन्दे सिन्द्रवर्षं भणिमुक्टलस्वावस्यन्दावसं भालीयक्षेत्रभौगं सितमुखकमलं दिव्यभूवाक्षरामम् । वामीक्षकपार्थरकणकुष्ययं संद्धलाः प्रियायाः क्षणोक्तकपार्थरकणकुष्ययं संद्धलाः प्रियायाः क्षणोक्तकपार्थे विद्यालयाः विश्वतिकरतलं प्रत्यक्षणकुष्य ॥"

 $<sup>^2</sup>$  The Nibandha Tantra gives the following description of Hara-Pārvati :—

<sup>&</sup>quot;I salute Iça (Civa) whose colour is that of vermilion, who wears a crown of jewels with a beautiful moon (on the head) who has shining eyes on the forchead, who has a smiling lotus-like face, who wears bright ornament, who has placed the palm of his hand on the tip of the high and round breast of his consort, who has placed her hand on his left thigh and holds a red lotus (in the other), and who holds in his hands a trident and a Tanka."

which is one of the twelve Adityas worshipped by the Sauras. From Arrian we learn that the worship of Bacchus was much in vogue in the Punjab at the time when Alexander invaded India. So the Indian "Bacchus" would seem to be identical with "Bhaga." According to Arrian, Bacchus was also known by the name of Thriambos,¹ who is no other than the Tryambaka (नाम्बक) of the Vedas and Puranas. We find in Lalita-Vistara and also in the accounts given by one of the Chinese travellers, that the Cakyas of the Kapilavāstu were worshippers of Civa. In the latter account we find the following:-"Outside this gate, was a temple of Içvaradeva containing a stone image of the God in the attitude of rising and bowing. This was the temple into which the infant prince (the P'usa), on the way from the place of his birth to the palace, was carried by command of the king his father, (who was present with the party) to be presented to the god according to the custom of the Cakyas."2

The image of Bhagavat at Köisāri-gaḍa is about  $4\frac{1}{2}$  × 4'.

There is another four-armed image near the one mentioned above, the workmanship of which is of the average standard. This image has in the right upper hand a small drum (damaru), in the right lower hand a bowl and in the left upper hand a rosary of Akşa. The left lower arm is broken. On either side of the image is an associate, one holding a trident and the other with a uplifted hand. Near its feet is a vulture (Cakuni) on the right, and a monkey-faced figure

<sup>4</sup> M'Crindle's Arrian, p. 179.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Watters: On Yuan Chuang, Vol. II, p. 13. Cf. Lalita-Vistara (As. Soc. Edn.), p. 135.



Ajaikapâda from Köisdri.



(Nandi) standing with folded hands on the left. (Fig. 12). Some consider this image to be that of Matsya Avatāra, while others think it is that of Ekapāda Bhairava. But it has no resemblance to either of them, as they are described in the Purāṇas and the Tantras. We may take it to be only another form of Çiva, as it has a damaru and a rosary of aksas in its hands.

Ajaikapād is one of the eleven Rudras. There are hymns in his honour in the Rig-veda. The celebrated historian Diodorus writes:-"The Sacæ originated from a maiden named Ella, born of the Earth. The portion of the body of this maiden from the waist upwards is that of a woman and the lower part is that of a snake. Scythes was born of this maiden and Jupiter." lower part of the image, as already mentioned, has the form of a snake and we believe it is an image of Ajaikapād conceived after the form of Ella, the mother of the Cakas. Ajaikapad may be considered the husband of Ella, as he is also known in the Rig-veda as Dauspitar (Jupiter). It has been stated above that the Cākas presented the ancient Vedic gods in different forms of the Sun. Ajaikapād, one of these Vedic gods, must therefore, have been presented in such a form. Viewing it in this light, we consider the image just referred to to be an embodiment of one of the solar myths. The presentation and worship of Ajaikapād in this form probably occurred during the ascendancy of the Cakas. The same thing may be said with regard to the red, four-armed image of Iça mentioned above. The image of Ajaikapād appears to belong to the Scythian period of architecture. Over its head is a A jaikapad.

Diodorus Siculus, Book II.

small figure of Dhyānī Buddha, which forms part of its coronet. It clearly appears from this that the image was brought and worshipped by the Buddhists. It is said that the Mahāyāna Buddhism was introduced with a view to harmonise the different conflicting sects of Caivaism, Çāktaism and minor sub-divisions of Buddhism. and the above image appears to have belonged to that period of Indian History which marks the introduction of the Mahāyāna faith into this country. Images of Mahākāla, with a trident and a skull in his hands are, up to this day, worshiped by Hindus and Buddhists alike in Nepal. He is known amongst the Hindus as Civa and amongst the Newari Buddhists as Vajrapāni, the son of Aksobhya Buddha. small figure of Aksobhya Buddha is to be seen in the coronet of Mahākāla.1 That image of Nepal seems to be only another form  $\Lambda$ jaikapād mentioned above.

Çiva in the form of Linga is to be seen all over Mayūrabhañja. But these Linga-forms appear to belong to a later age than the four-armed images of Çiva. The early Bhañja kings are described in the copper-plates as Mahāçaiva or "great Çaivas," and it is quite probable that Linga-worship was prevalent at the time of their ascendancy. But it is difficult to ascertain the exact period when Linga-worship was first introduced into Mayūrabhañja.

Lingas do not seem to have been looked upon with reverence by the ancient Arvans of India; indeed worshippers of Linga in ancient times were ridiculed as "worshippers of the phallus". This is clearly seen in the following verses in the

Uttara-khaṇḍa of Padma-purāṇa:---

Dr. Oldfield's Nipal, p. 285.

"He is not to be worshipped by the twice-born. The food, water, leaves, fruits and garlands offered to Çiva will not be acceptable."

The feelings which inspired the Padma Purāṇa in taking this view of the Linga worship only echo in a modified form the hostile sentiments against the Phallic-worshippers expressed by Riṣis of old in the hymns of the Rik-Veda. The line in the Brahma Purāṇa "Rice, leaves, flowers, water offered to Çiva are not to be accepted" also breathes the same adverse feeling.

In all the *Tantras*, however, Linga-worship is enjoined as a bounden duty for all castes. It appears that worship of Lingas was introduced into Indo-Aryan Society by the Tāntrikas. The Chinese travellers Fa-Hian and Hiuen-Tsiang observed Linga-worship in India. There is, therefore, no doubt that it was adopted by the higher classes of the Hindus long before the fifth century of the Christian era.

Kuting or Koţi-liŋga in Mayūrabhaŭja is the centre of Liŋga worship. This place is included in Parganā Köisāri. There is a tradition that it derives its name from the fact that a crore of Liŋgas were at one time enshrined here. It is perhaps referred to as Koṭṭāçrama in the copperplate of Raṇa-Bhañjadeva. The place has, for many centuries past, been deserted and overgrown with jungle.

Phudhuā or Prāchī-tīrtha comes next in importance. One Svayambhū-linga stands on a hill in this place. The Prācī-tīrtha pours its waters

<sup>1</sup> See Cabdakalpadruma (Devanāgari Edu.) Vol. IV. p. 218.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Vide Rik-Samhita 7, 21, 5; 10, 99, 3.

 $<sup>^{\</sup>bullet}$  Vide Brahma Purana quoted by Raghunandana in his Ahnika-tattva, p. 178.

on the head of this Linga and thence flows towards the river Gangāhāra. There is another Linga lying uncared for near this Tirtha. The place above it contains numerous objects of interest belonging to the Caiva period more than a thousand years old. It is expected that many such interesting objects will be exhumed if places like Kuting and Dhudhuā be properly excavated. The Jhadeçvara and the Nrsimhecvara of Pedagadi and the Chandracekhara of Khiehing are also worth mention. These are considered to be the oldest of the Civa Lingas in Mayūrabhañia. The old temples enshrining them are now in a delapidated condition. The Civa-linga most widely known amongst the Caivas now-a-days is that of Kakhāruā Vaidyanātha of Māntrī. This temple was built in the sixteenth century of the Christian era.2 Thousands of pilgrims flock here from distant places to offer worship to this Linga even at the present day.

Kshetrapala. Images of Kşetrapāla are almost invariably found at the entrance of ancient temples consecrated to Çiva Lingas. There is a grim image of Bhairava, four feet in height, on the left side of the entrance of the temple of Manināgeçvara. It is known by the people as Mahākāla. On his head are many serpents entwined like braided hair. His eyes are like large balls. All his teeth are exposed, while a snake constitutes his sacred thread. He wears a garland of heads dangling down to his waist. He has four hands. There is a rosary of akshas in his right upper hand, a skull or a begging-bowl in his left upper, and

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> See Archæological Survey of Mayurabhanja, Vol. 11.

For particulars see Report on Mäntri.

## MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



13. Ksetrapâla from Maninâgeçvara.



a mace in his left lower hand. He holds up right lower hand in the attitude of affording protection. (Fig. 13). The above description corresponds with that of Ketrapala in the Tantras. Thus:--

> ''नीलाञ्चनाद्रिनिभमृद्गुं पिशङ्गकेशं वृत्तोग्रलोचनमुपात्तगदाकपालम्। त्राज्ञास्वरं भुजगभुषणमग्रदंष्ट्रं श्राम्भवर भुजनस्व २ ५००% त्रित्रं ग्रमङ्गुततनुं प्रयामामि देवम् ॥'' स्वारदातिलकः, २०पः ।

"I salute the god Ksetreça who is like a hill of black collyrium. His hairs are tawny and upright. His eyes are round and fierce. He holds a mace and a skull. His ornaments consist of snakes. His teeth are fierce. His body is strange."

### SERPENT-WORSHIP.

Serpent-worship has prevailed in Mayūrabhañja from ancient times. This cult gained a footing here with the ascendancy of the Naga dynasty, which is considered to be one of the branches of the Scythian race. These Nagas spread their influence not only over India, but at one time over the whole of the civilized world. Alexander the Great observed Dragonworship and the influence of serpent-worshippers in the Punjab.1

Of serpent-worship we have seen illustrations in relief on the eastern gateway Sanchi.<sup>2</sup> Uruvilva Kāçyapa, before he was

Cunningham's Archæological Survey Report, Vol. II, p. 9.

Ferguson's Tree and Serpent Worship, p. 133.

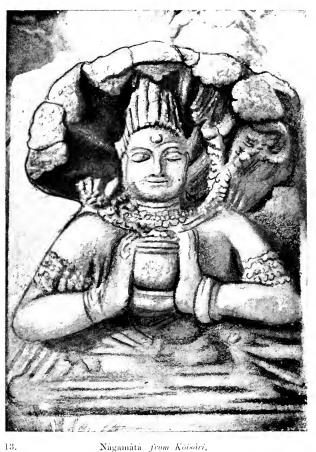
initiated by Buddha, was held in high reverence all over Magadha as an apostle of serpent-worship. In the ancient reliefs of Sanchi he is represented as worshipping serpents.\(^1\) In Buddhist writings he is thus described:—"Fire-worshipper, a great astrologer and fortune-teller, he had extraordinary magical powers.\(^{12}\) We find in this description characteristics of a Maga or Scythian Brāhmaṇa.

The Naga race once exerted great influence all over India, the traces of that influence are still found in several places. Even at the time of the 23rd Tirthankara Pārçvanātha (8th century B. C.) the Nāgas dwelt near Mayūrabhañja.3 They were very powerful until the time of the Gupta emperors. After they had been defeated by the Emperor Samudra Gupta, they continued to wield considerable power till the early part of the seventh century of the Christian era. The Nāga family of Mayūrabhañja was known by the name of Vairāta Bhujanga or simply the Vairāta or Virāta family. Evidences of serpentworship by the Vairāta dynasty are also found in many places of Mayūrabhañja as far as Rāibaniā in the district of Midnapur on the north, Virātagada near Khiching on the south, Koptipādā and Nilgiri on the east and Sirsā on the west. This dynasty flourished in Mayūrabhañja before the Bhañja Rājās rose to power there. The Nāga Kings probably took refuge in the hill tracts of Mayūrabhañja and Chota-Nagpur on being driven out of their original home by the Emperor Harsavardhana. Hence it appears that

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Grunwedel's Buddhist Art in India, p. 62.

Matter's On Yuan Chuang, Vol. II, p. 133.

See Jaina Influence.



Nàgamâtà from Köisdri.



the power of the Vairāṭa Rājās of Mayūrabhañja dates from the seventh century A. D. The Patamundi hill near Purādihā is known as the original seat of the Serpent-goddess, who was the tutelary deity of the Vairāta dynasty. There was near this hill a stone image of the goddess which has long since been removed. It is now preserved in the house of the Sarbarāhkār of the Bhujanga dynasty of Koptipādā and is worshipped by him. The image of Kinchaka Nāga carved on the Pātamundi hill is another proof of serpent-worship by the Vairāta Rājās. The image known, by the name of Kinchakeçvari, or Khichingeçvari, now situated at Khiching in Pānchpīr and regarded as the tutelary deity of the Bhañja Rājās, was formerly worshipped by the Vairāta Bhujangas. The lower half of the image of the goddess Vairātapāta Thākurānī at Koptipādā and Rāibaniā has the form of a serpent while the upper half of the image presents a human form. This image appears to be identical with that of Ellâ, the mother of the Scythians which was worshipped in Central Asia, as described by Diodorus. A figure has been discovered, amongst the ruins of Köisārigada, which appears to be only a different form of this goddess. She wears a head-dress of serpent-hoods, and clasping a bowl in both hands, presents with her closed eyes the attitude of meditation. (Fig. 14A). goddess, though once considered the chief object of worship of the Bhujanga family, is now neglected and receives worship only from a lowclass Dehuri of the village. It is known by the people of the place by the name of Kotāsanī. The figure was probably placed in the fort of

Nagamata

See Archæological Survey of Mayurabhanja, Vol. II.

XXXVIII MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

this place and worshipped at the time of the ascendancy of the Vaināṭa dynasty, deriving probably from this fact, its name "Koṭavāsinī" or "Koṭāsanī." This figure is in all likelihood that of Manasā, the chief deity of the serpent-worshippers. The following description of her is found in the Tantra:—

"Om! I salute the goddess, who is the mother of serpents, has a face like a moon, is of beautiful complexion, is benign, rides on a swan, is noble-minded, wears a red garment, always bestows all things (to her devotees), has a smiling face, has her body decorated with various ornaments of gold, jewel and nāga-gems, has with (her) eight serpents, has got two high breasts, is a yoginī and is beautiful."

At the village of Tuṇḍarā, district Balasor, situated on the seaside within the Zamindari of the Nilgiri Rāj, another ancient image of a Nāga goddess has been discovered. This goddess is two-armed and seated on a lotus; she is adorned with various ornaments and wears on her head a covering of hoods of seven snakes. On her left thigh is seated an infant which she encircles with her left arm, while in her right hand she holds a cobra. (Fig. 15). People consider this goddess to be Manasā Devī. But in our humble opinion it is a figure of Skandaṣaṣṭhī, thus described in the Tantra:—

Skanda-Sasthi.

<sup>&</sup>quot;चौं देवीमन्यामङीनां अध्यय्वदनां चावकान्तिं वदान्यां इंसावदामुदारामविणितवसनां सर्वदां सर्वदेव । स्प्रेरास्यां मस्किताङ्गौ कनकमणिगणैनौगवरवैरनेकै वैन्देश्च साष्टनागामुब्दु चयुगलां यीगिनौ कामव्याम् ॥"



15. Skanda-shashthi from Choshdikhond,



"Om! One should meditate upon Skandaṣaṣṭhī as having two arms, of young age, giving boons and encouragements, having a white complexion, a great goddess decorated with various ornaments, wearing a bright garment, having a beautiful son on her left thigh, with a benign face, everlasting, mother of the world, giver of happiness, having all sorts of good signs, (on her body) having well-developed breasts, and always residing on the Vindhya hill."

The Vairāta Rājās perform the worship of the Nāgamātā and of eight Nāgas in their respective hearths. This form of worship of the Nāgamātā in the kitchen is of very ancient origin. In all probability the Nāga Dynasty (Napas of Diodorus) which is a branch of the Scythian race, introduced it from Central Asia. We also learn from the accounts of Herodotus that the goddess of the hearth was a principal object of worship by the Scythians. In all possibility she has come to be regarded as the Nāga-mātā by the Vairāta Dynasty of Mayūrabhañja and the same goddess is worshipped by the Hindus of Bengal as Manasā every year in the month of August and September in their kitchens. This form of worship is perhaps a relic of the great influence once wielded by the Nāga Dynasty. This god of the hearth has been called Tabita or Tabiti by Herodotus. In the

<sup>&#</sup>x27;श्वीं डिभुजां युवतीं षठीं वराभययुतां खरिन्।
गौरवर्णां महादेवीं नानालङ्गरसृथिताम्॥
दिव्यवस्त्रपरीधानां वानकोङ् सुपृतिकाम्।
प्रसन्नवदनां नित्यां जगडावीं सुखप्रदाम्।
सर्व्यलच्यासम्पन्नां पीनोन्नतपयोघराम्।
एवं थ्यायेत स्कन्द्यकीं सर्व्यदा विस्वासिनीम्॥''

Sāradā-tilaka Tantra we find the following description of the goddess Tvaritā:—

"I salute goddess Tvaritā, the Kairātī¹ goddess, who is black in complexion, has a crest of peacock feather, wears a garment of leaves, has a garland of Guñjā (Abrus Precatorius) on her breast, is surrounded by the eight chief serpents, is decorated with large ear-rings, bracelets, a girdle-cord, and jingling anklets, gives boons and encouragement with her hands and has three eyes."

The image of this goddess has many points of resemblance with that of Koṭāsanī found in Köisārigaḍa. The goddess Tavitā of the Scythians is not unlikely to have been worshipped as Tvaritā by the Indian Çāktas and as the snakegoddess Manasā by the Nāgas or the serpentworshippers.

#### THE VAISNAVA INFLUENCE.

Viṣṇu is one of the earliest deities of the Hindu pantheon, but in those parts of Mayūrabhañja which we have had the opportunity of visiting, we have not found any trace of the

 $<sup>^{1}</sup>$  Kairāta means a particular serpent, but the Kairāti of the text here very likely means the serpent-goddess.

<sup>2 &</sup>quot;श्वामा वर्ष्टिकनापग्रेखरगुवामाग्रद्वपर्थायकाम् गुझाद्वारत्वस्त् पयोधरभरामष्टाद्विपान् विभतीम् । ताटङाङ्गदमिखलागृषरणन्यज्ञीरतान् प्रापितान् कैरातीं वरदाभयोद्यतकरां देवीं विनेवां भजे ।"

## MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.







17. Laksminārāyana.



19. Varâha Avatâra.



18. Garuda from Kânisâhi,



Vasudeva.

influence of the Vaisnava cult. We have seen from passages in the Rasikamangala that the Bhañja Rājās and the people of Mayūrabhañja were either Caivas or Cāktas before the time of Rājā Vaidyanāth Bhañja (1575 A. D). The temples of Buda Jagannātha at Bāripadā and of Rasika-Rāya at Haripur, built by Rājā Vaidyanātha Bhañja are the carliest indications of Vaisnava influence that can be found. The temples of Rādhā-Mohana and Lakşmī Nārāyana at Haripur and the Gundichā temple at Vrindāvanapur were erected under the orders of Rājā Vikramāditya Bhañja. The image of Vāsudeva found at the village of Badasāi adjacent to Köçāli also constructed under the orders of that Rājā. Although the image is small, its workmanship is of no mean order. It corresponds to the form of Nārāyana described in Sāradātilaka. The description runs thus:—"I adore thee, O holder of the universe, who has the colour of the rising sun, who holds in his hands a conch-shell, a mace, a lotus and a disc, who has on his sides Indirā (Laksmī) and Vasumatī, who is adorned with a crown, an armlet (augada), a necklace and ear-rings, who is clothed with an vellow garment, who wears the bright diamond Kaustubha and who has on his breast the Crīvatsa mark."

The image referred to above has on its left side the figures of Lakşmī and on its right that of Vasumatī (Fig. 16). A beautiful image of

¹ " छबिह्वाकराभमित्रां ग्रह्वं गदा पङ्कणं चक्कं विश्वविमित्त्रावसुमतीसंग्रीभिपार्वं दयम् । कीटीराङ्गदङ्कारकुष्डलधरं पीतास्वरं कौलुभं दीप्तं विश्वधरं स्ववचित्रसं क्ष्वितसंचिक्तं भजे ॥''

(१५श पटखा)

xlii mayurabhanja archeological survey. [intro.

Laksmi Narayana. Lakṣmī-Nārāyaṇa has also been found at Kānisāhi in the Nilgiri State. This image seems to be more ancient than that at Köçāli in which Lakṣmī is represented as standing, whereas in that of Kānisāhis he is represented on her knees with folded hands (Fig. 17).

Garuda.

A fine figure of Garuḍa, which probably belonged to the image of Nārāyaṇa already mentioned has also been discovered. The worship of Garuḍa like that of Viṣṇu existed in India from very ancient times. His great power and influence are described in many Buddhist Jātaka (birth) stories. Figures of Garuḍa are also found in many ancient Buddhistic structures. Just, beside the above-mentioned image of Garuḍa, (Fig. 18) is one of Varāha Avatāra. (Fig. 19).

Varaha.

#### THE JAINA INFLUENCE.

The exact period when Jainism first gained ascendency in Mayūrabhaŭja has not yet been ascertained. The influence of the teaching and religion of Pārçvanātha, the 23rd Tīrthaŋkara, spread in Aŋga, Vaŋga and Kaliŋga. We learn from the Bhagavatī Sūtra, one of the earliest Jaina works, and also from the life of the 23rd

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Vide Grunwedel's Buddhist Art in India, pp. 18-52.

The following description of the Avatāra is quoted in the Padārthādaraa (a commentary of Sāradātilaka) by Rāghava Bhatta :—

<sup>&#</sup>x27;क्षणाङ्गस्तिनौखवक्तनखिनं पद्मस्थितं स्वाङ्गं चौषौभक्तिमुदारवाष्ट्रभिरयो णङ्गंगदासस्य जस्। वक्तंविभतसम्प्रकालिसनिष्टं दैवं वराइंभजे॥''



Pârçvanâtha from Köçâli



Tīrthankara by Bhāvadeva, that after preaching his doctrines in Pundra and Tāmralipta, Pārcvanātha went to the place of Nāgas. On the way, four Crāvakas, riz., Civa, Sundara, Saumya and Jaya, became his disciples. It is stated in the Jaina Ksetra-Samāsa and in various other such works, that having left Tāmralipta, Pārevanātha came to a place called Kopakata or Kopakataka, where, on the second day of his initiation, he broke his fast in the house of Dhanya. From this incident Kopakata came to be called Dhanyakata and regarded as one of the most sacred shrines of the Jainas. This Kopakataka or Kopakapuri is known as Kopāri in the district of Balasor and is situated near the border of Mayūrabhañja. On either side of the image of Pārçvanātha found in the ruins of Kösāli near Badasāi, may be seen four figures, two standing and two sitting. These are probably the figures of the four disciples of Pārçvanātha mentioned above. (Fig. 20).

Parcvanatha.

We learn from the Jaina Kalpasūtra that Pārçvanātha Svāmin obtained Mokṣa in the year 777 B.C. It is possible that with the advent of Pārçvanātha in Mayūrabhañja and the Nilgiri border, some of his disciples, also known as Jaina Cravahas, came to this place. But as Jainism could not be popular with the people, their presence did not leave any permanent result there. From outward appearance, it seems that the above statue of the 23rd Tīrthaŋkara with a Scythian cap, belongs to the remote period when the Kusumba Kṣatriyas¹ were in power in Mayūrabhañja.

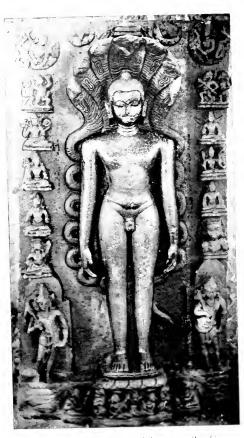
Although time, has to a great extent, robbed the figure of its beauty, yet it attests the influence

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For a description of the Kusumba Ksatriyas, see Part III of the Introduction.

which Jainism once had on the place some 2000 vears ago. One large image of Pārçvanātha has been found in the bed of the river Sona near a place known as Pundāl in the Nilgiri State. This image is a fine specimen of the ancient sculptural art of the Jainas. As stated, the image was found in the river-bed. This may be due to the priests who probably threw it into the river to save it from the hands of iconoclasts. A snake spreading its hood over the head of the image serves the purpose of an umbrella. On the upper part of the figures close by the umbrella, both to right and left, are fairies and below them Gandharvas and Kinnaras, while below these again are the figures of S planets represented in the posture of meditation. The 9th Ketu is not found on the group. Jaina scriptures speak of such images as "Navagrahārchita Pārçvanātha", i. e., "the Pārçanātha worshipped by nine planets." The measurement of the complete figure is 4'6" by 2'8". Though the image has lost its nose, its artistic beauty has not altogether vanished. (Fig. 21). Its appearance and condition indicate that it belonged to a later date than that of the Pārçvanātha image found at Köçāli.

Another fine image of Pārēvanātha in a sitting posture may be seen in the temple of Budā Jagannātha at Bāripadā (Fig. 22).

The last Tīrthaŋkara Mahāvīra otherwise called Vardhamāna Svāmin, was once worshipped in Mayūrabhaŭja. Evidences of this worship are still to be found at the village of Rāṇibandha which is only 3 miles distant from Baḍasāi. At Bhūmapur, a village situated at a distance of eight miles to the south-east of the



Navagraharchita Pargyanatha from Pundat.



# MAYURABHANJA ARCH.EOLOGICAL SURVEY.



Dhyàni Pargyanàtha from Bàripadá



town of Balasor, many old stone images have been discovered, which are supposed to be likenesses of Vardhamāna Svāmin. About ten or twelve years ago when excavating a tank at Bhīmapur, a very beautiful figure of Mahāvira was found only 5 cubits below the surface. This figure is 5 feet in height. On each side of the image may be observed diminutive figures of 24 Tirthankaras of both the Utsarpini and Avasarpinī. It has been kept by Rājā Vaikuntha Nāth De Bahadur in his palace-garden. (Fig. 23). The workmanship of the image is very fine. Bhimapur we found some more little figures of Mahāvīra Svāmin placed under the trees. People worship these figures as those of goddess Durgā and others. The general belief is that there are still many more such (Jaina) figures lying underground. Traces of Jaina influence are also to be found at Vardhanpur, near Bhīmapur. name Vardhanpur is perhaps a confraction of Vardhamānapur and Vardhamāna is another name of Mahāvīra Svāmin after whom the village was named. At the time of the Jaina ascendancy the villages of Bhīmapur and Vardhamānapur were known by the latter name.

There are also further evidences of the Jaina influence once prevalent in Orissa. Last winter we went to a village called Jhādeçvarapur\* in the Parganā Kushamandal, 24 miles to the north-east of Cuttack, in search of inscriptions and copperplates. Local tradition has it that in very ancient times a Rājā of Jhārkhand (Mayūrabhaŭja?) founded a Çiva Linga named Jhādeçvara and built a great temple over it. From the

Mahavira

 $<sup>^9</sup>$  Jharressurpur of the Trigonometrical Survey Atlas-Sheet No. 115, Lat, 20° 29′, N : Long, 86° 18′ 25″ E.

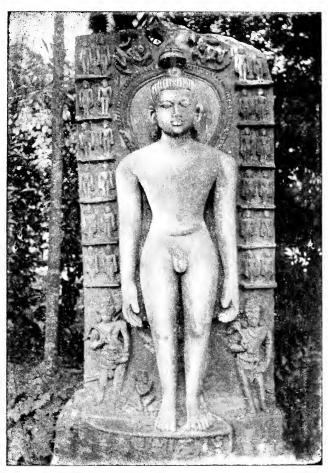
name of the idol the place came to be known as Jhādecvarapur. The ancient temple of Jhādeevara is now in complete ruins, but recently at the time of excavating the place some very important and valuable relics, evidently belonging to the glorious period of Jainism, were discovered in the locality. They excel all other works of art under Jaina influence to be found in the whole of Orissa. Figures of Tirthāŋkaras of many Ganadharas, those dharas, Çrāvaka and Crāvikās have been discovered under the earth. Among these we find the figures of Jina either absorbed in meditation (Dhyana) in a sitting posture or standing naked. (Fig. 23A). The fine sculpturing of these figures produces a striking impression. They are of beautiful chlorite stone and range from 2 to 6 feet in height. If this place were systematically explored, it is possible that many more figures and even ruins of ancient temples might be discovered.

Many Jaina figures have lately been found at Khiching as well as at places close to Ādipur the ancient capital of Mayūrabhañja. We are of opinion that they were made at the time of the Kusumba Kṣatriyas.\*\*

#### INFLUENCE OF BUDDHISM.

There are evidences of Buddhistic influence in various parts of Mayūrabhañja. It is difficult to ascertain at what period Buddhism was originally introduced here. It is, however,

<sup>\*</sup> See Part III of the Introduction,



Mahâvîra Syâmî jirom Bhîmapur,





Tirthankaras and others from Hadderweithur



recorded in the Buddhistic work called Dathavamsa, that after the pari-nirvāna of Buddha, when his body was being cremated, one of his disciples called Ksema secured a tooth of Buddha from the funeral pyre and made a present of it to Brahma Datta, king of Kalinga. The king had a golden temple built in his capital and placed the holy tooth in it. From this, the capital of Kalinga came to be known as "Danta-puri" (the city of the tooth). In the district of Midnapur, near the Mayurabhañja border, there is a large and well-known village, a railway station, and a chauki called Dāntan, Dätan or Dāntun. We have found this place to be identical with Danta-puri. The ignorant villagers now attribute the name of the place to the tooth-brush of Cri Chaitanya being left there. This is absurd, as the place contains many relics of a remote ancient past, far anterior to the time of Cri Chaitanya. this story is perhaps preserved a faint recollection of the tradition of the place being sacred in connection with Buddha's tooth. The village was once within the limits of Mayūrabhañja. There are still zemindaries in Parganā Dāntan. which belong to the Mayūrabhañja State.

Çāmaleçvara, the name of the celebrated Mahādeva of Dāntan, seems to be only a corrupt form of Çramaneçvara, which is one of the names of Buddha. The temple of Çramaneçvara on the banks of Suvarna-rekhā in ancient times attracted pilgrims from very distant places. No trace of it now remains except in the ruins near the old bed of Suvarna-rekhā. By its side stands the modern temple of Çāmaleçvara, built by a Çaiva devotee, who had set up a

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Dr. Rajendralāl Mitra's Antiquities of Orissa, Vol. II., pp. 105-107.

XIVIII MAYURABHANJA ARCHLEOLOGICAL SURVEY, [INTRO.

linga and a beautiful image of the sacred bull of Civa. Some relies of the Buddhistic age have, however, been discovered, five to seven cubits below the surface of the earth, at the village of Dāntan. It is therefore expected that some definite and historical evidences of the Buddhistic period may come to light, if excavation be regularly carried on here.

Buddhistic remains have also been found in certain parts of Mayūrabhaŭja proper, Nilgiri and district Balasor, which we lately had an opportunity of visiting. Images of Çākya-Simha, "the infant lion of the Çākyas" on the lap of Mahāprajāvatī Gautamī have been discovered at Māntri, Ayodhyā and Doma-gaṇḍarā. It is worthy of note that these representations of Buddha's boyhood, are known to the local people as representing episodes from the legend of Sāvitrī and Satyavāna. The following occurs in the Lalita-Vistara:—

"There was a garden called Vimalavyūha. The Bodhisattva strayed into that garden and was there taken on the lap by Mahāprajavatī Gautamī."

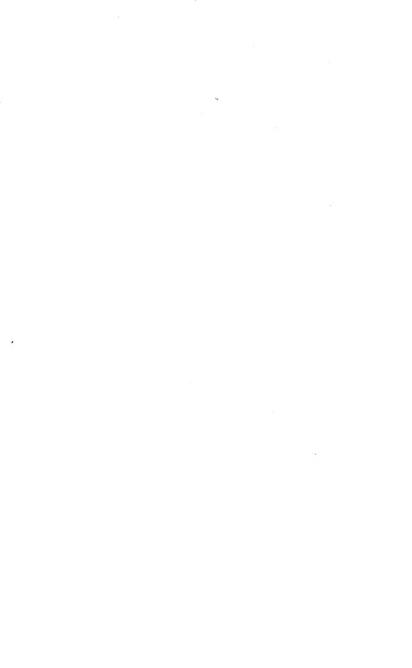
Leafy trees are found overhanging the images at Māntri and Ayodhyā indicating the Vimalavyūha garden. Below the image at Māntri are the figures of a serpent and a lion (Fig. 24); while below those at Ayodhyā and Domagaṇḍarā are the figures of a serpent and two

Infant Buddha.

 <sup>&</sup>quot;विमल्यूइनामीयानं तव वीधिमत्त्वी विनिर्गतीऽभूत।
 तव महापनावत्या गौतस्या वीधिमत्त्वीऽक्षे रम्हीतोऽभूत।"



Gautami and Cakyasimha from Mintri.





Gautamî with Câkya-Simha from Ayodhyâ.





Buddha practicing yoga from Kasbâ.

27.

females with folded hands. (Figs. 25 and 26). The serpent seems to represent the king of Nāgas, while the lion is an emblem of Cākva-"the Si**m**ha. lion of One of the female Cākvas.'' figures is that of the deity presiding over the Vimalavyūha garden and the other is

There are vast ruins of the magnificent structures of the Tantrika Buddhistic period at Ayodhyā in the Nilgiri State. The image of a Dhyānī Buddha

her attendant.

is worth mention as clearly indicating the imitastyle of early Buddhist tion of (Fig. 28).

The image of Buddha in the attitude of Yoga, which was discovered at Kasbā in the district of Balasor and may now be seen in front of the Balasor Municipal Office, furnishes a specimen of mediæval Buddhistic sculpture. We find in Lalita-Vistara (Chapter XVIII) that after the death of Sujātā's attendant Rādhā, Buddha took up her cloth from the burning-ground, wrapped it round his feet and became absorbed in meditation and that at that moment the Chāturmahārajika-Devas proclaimed his glory.\*\*

Buddha practising Yoga.

<sup>&#</sup>x27;'सुजाताया ग्रामिकदुहिनुर्शासी राधा नासी कालगताऽमृत्। सा प्रासकीं: परिवेष्ण सम्मानमपत्रय त्यकाऽसूत्। तदइमेवाद्राचं पाखदुकूलम्। तत् पाख्डदुक्तुलं वामेन पादेनाकास्य दिवणहसं प्रसार्थावनतीऽभ्वन्तदृगहीतुम्। .....मद्वाराज्ञ कुलप्रसतस्य चक्रवर्त्तिराज्यपरित्यागिनः पाख्डदुक्कृति चित्तं नतिमति पनिरिचरेवा भीमानां देवानां श्रदः यता चातुमैहाराजिकानां घीषमदीरन्ति छ।"

The image of Buddha referred to above, fulfils all these conditions. There are four minor images representing the gods and Buddha sits in the attitude of Yoga with a piece of cloth wrapped round his feet. (Fig. 27).

### THE CAKTA INFLUENCE.

During our short visit to Mayūrabhañja and adjacent places, we observed a large number of objects of special interest to the Çāktas of the Mahāyāna Buddhists as well as of other Hindu Tāntrika schools. These would furnish materials for the history not only of the province in which they were discovered, but also of the vast community of the Çāktas all over India.

It is difficult to ascertain the exact period at which Çāktaism first made its appearance in India. It is almost certain, however, that the Tantras, the scriptures of the Çāktas, claim a very remote antiquity. That a reference to their origin may be traced even in the Atharva Veda, is admitted by some scholars. A manuscript of a Buddhistic Tāntrika work entitled "Uṣṇiça-vijaya-dhāraṇi," written on palm-leaves, has been discovered in the Horiuzi Monastery of Japan. It was taken to that country in the sixth century A.D. The original, of which it is a copy, must, therefore, have belonged to an earlier period. There is plenty of evidence to show that Çakti

# MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



24. Dhyânî Buddha from Ayodhyâ.



worship was very prevalent throughout India in the fifth century A.D. The ancient Kadamba dynasty of the Deccan were worshippers of the "Sapta Mātrikās" (seven mothers). These were also the tutelary deities of the ancient Chālukya kings.<sup>2</sup> From the rock inscription of Vievavarman, king of Malwa, of the year 480 Samvat (i.e., 423-24 A. D.), we learn that the minister of this king had a large temple built for the Mātrikās. This inscription shows the influence of the Tantras and Cakti worship in Central India as well. It even appears from the stone-pillar inscription of the Gupta Emperors Kumāra Gupta and Skanda Gupta that the images of Mātrikās were erected and set up for worship by their order. It will therefore be admitted, that Mātrikā or Cakti-worship is much older than the time of the Gupta Emperors. In the verses in praise of Civa and Cakti found in the prelude of the drama Mrchchhakatika, composed before the first century of the Christian era, we observe a tendency to attribute to the deities, the passion of love which we find so greatly developed in all Tantrika forms of worship in subsequent times. We have already mentioned this while dealing with the subject of Caivaism. Ancient images of Pārvatī embraced by Çiva are found all over India, and some images of this description, belonging to the Scythian period, have been unearthed at Köisārigada, Mayūrabhañja. it is not improbable that Cakti-worship existed in India at the time of the Scythian rule.

Indian Antiquary, Vol. VI. p. 27.

Indian Antiquary, Vols. VII. p. 162; XIII, p. 137.

<sup>8</sup> Dr. Fleet's Gupta Inscriptions, p. 76.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Dr. Fleet's Gupta Inscriptions, p. 48.

Some persons are of opinion that the origin of Çāktaism is to be sought in the developed form of the Mahāyāna cult preached by the Buddhist teacher Nāgārjuna. It was through his efforts that the worship of the Brāhmaṇic Çaktis was introduced into the Mahāyāna community. We are, however, of opinion that Çakti-worship was prevalent amongst the Sauras and Çaivas before Nāgārjuna introduced it amongst the Buddhists.

Kamalā belongs to the Hindu pantheon of ten Mahāvidyās; she is represented as having two elephants on either side of her in the act of showering water overhead with their proboseis. A description of this Kamalā occurs in the Rāmāyaṇa of Vālmīki.

In the Bhişma-parvan of the Mahābhārata (Chap. 23) there is a prayer addressed to the goddess Durgā. We find in this prayer certain mystic syllables or the  $b\bar{\imath}ja$ -mantra of the Çāktas. This fact would suggest that these mantras existed from very ancient times. The Lalita-Vistara (Chap. 137) speaks of the images of the following gods:—

"शिवक्षःदनारायण्कुवेरचन्द्र-सूर्यग्रवैश्ववण-शक्रव्रज्ञलोकपाल-प्रस्तयः प्रतिमा।"

That is to say, the images of Çiva, Skanda, Nārāyaṇa, Kuvera, Chandra, Sūrya, Vaiçravaṇa, Indra, Brahmā, Lokapālas, &c., were shown to Buddha, after his birth. The quotation does not mention the name of any goddess. Some people infer from this that the worship of Çakti or the Seven Mātrikās did not exist at the time of

 <sup>&</sup>quot;िनयुज्ञामानः य गजः सुहस्तः सक्तेश्वराथीत्पल्यवहस्ताः।"
 वभूव देवी च कता सुहस्ता लच्चीस्तथा पद्भिन पद्मस्ता।।"
 (४) २०१४)

Buddha. In the twenty-fourth chapter of the Lalita-Vistara, however, we find mention of the existence of eight Devakumārīkā (Devamaidens) in each of the four quarters of the world. An impression seems to prevail that the worship of four sets of Nāyikās or Çaktis (eight in each direction) was prevalent at the time of the Lalita-Vistara.

Many are of opinion that the Tāntrika or Çākta cult is not of Indian origin. The reason given for this is that the Tantras do not accept the authority of the Vedas, that they support nonvedic customs and in certain places they even abuse the Vedas. The following verses in the Kulālikāmuāya or Kubjikāmata Tantra, which was composed about fifteen centuries ago, support this view:—

"गच्छ त्वं भारते वर्षेऽधिकाराय सर्व्यतः। पीठोपपीठत्तेवं पु कुम स्रष्टिरनेकधा॥ गच्छ त्वं भारते वर्षे कुम स्रष्टिस्त्वमीदृशः। पञ्चवेदाः पञ्चेव योगिनः पीठपञ्चकं॥ स्तानि भारते वर्षे यावत् पीठा न स्थाप्यते। तावत् न मे त्वया सार्वे सङ्कमञ्च प्रजायते॥"

"Go thou to Bhārata-varṣa in order to spread your influence in every place there; create many (things) in Pīṭhas, Upa-pīṭhas and Kṣetras; go to Bhārata-varṣa and make the following creations:—five Vedas, five Yogins and five Pīṭhas. You shall not have my company until you establish these Pīṭhas."

From these passages we are led to think that the Çākta cult had a foreign origin. In fact, we

<sup>&</sup>lt;sup>t</sup> M M. Haraprasād Cāstri's Nepal Catalogue, p. LXXIX.

find in the Chīnāchāra and other Tantras that Vasistha went to China at the instance of Buddha and there found the goddess Tārā, the chief object of worship of both the Hindu and Buddhist Tāntrikas. The following are the verses referred to in the Mahāchīnāchārasāra Tantra:—

"Then the great sage Vasistha bowed down before that goddess and went to Buddha in order to learn religious rites from him. going to the country called "Mahāchīna" (great China) the sage, who was full of knowledge, saw by the side of the Himālayas the Içvara (Buddha), who is adored by Lokeçvaras, surrounded by a thousand women, with eyes grown through intoxication by drinking wine. Seeing Buddha thus from a distance, Vasistha became astonished, and praying to the great goddess the saviour of the world, thought within himself: "What is Visnu in his Buddha form doing here? This rite seems to me to be against (the dictates of)(Çiva)" When he was thinking thus, an unseen voice said, "O sage, consider this rite to be a great help in the worship of goddess Tāriņī. She is not pleased with the view of those who perform rites contrary to this. If you want to please her in a short time, worship her in accordance with this rite of China." When he heard the voice, his hair stood at their ends, and he fell on the ground with joy. Then rising and bowing down, the sage went to Buddha with folded hands and saw him overpowered with the joy of intoxication. Buddha became pleased (with him) and asked, "Why have you come here?" Then the great sage bowed to him with the humility of devotion and told him all that goddess Tarini had told him regarding her worship. Hearing that, Bhagayān Buddha, who was Hari filled with divine knowledge and who was well versed in the rites of China, said thus to Vasistha, "O sage, this rite of Tāriṇī is not divulged to all. But I shall divulge it to you on account of your devotion. I shall tell you about the rites of Tārinī which grants fortunes, and on performing which a man is never drowned in this ocean of the world, which gives powers to all, which is full of divine knowledge and which gives salvation immediately. (In this rite) purification by ablution, &c., is mental, repetition (of names) is mental, divine worship is mental and tarpana, &c., are also mental. In it there is no necessity of purity, &c., and in it (drinking of) wine does not bring any pollution. One ought to worship the goddess always, without bathing and after taking his food. One should have no ill-feeling towards women. must be especially worshipped. They must never be beaten, abused, ill-treated or displeased. Otherwise, salvation will be denied. are goddesses, women are life, women are orna-0 0 0 Sitting on a dead body or ments. entering a bower of creepers gives great results. If one goes to a burning-place, with dishevelled hair and naked and becomes surrounded with the trees and creepers of "great China," (i.e., · · · · The  $Jav\bar{a}$  flower) one gets salvation. devotee should worship Civa with fragrant, white lauhitya, kunkuma, vilva, maruvaka etc., but not with tulasi. The tatastha yogin should worship Tārā, the saviour of the world at an ekalinga, or a burning place or a solitary cross-road."

¹ ''ततः प्रथम्य तां देवीं विस्तिष्ठोऽसी मधासुनिः। जगामाचारिवज्ञानवाञ्क्या बुद्धपिष्यम्॥ ततो गला मधाचीने देशे ज्ञानमधी सुनिः। ददशं हिमवत्पार्थं लोकेष्यरमुनेवितम्॥

It is evident from the above quotations that the worship of Tārā or Çakti was introduced into India from a country north of the Himalayas.

In the ancient work called Kulālikāmnāya Tantra referred to above, the Magas are recognised as Brāhmaṇas. These Magas, as we have already mentioned, introduced the worship of images of the Sun-god in India. It is quite probable that these Magas afterwards introduced the worship of images of Çiva and Çakti. They were the earliest Sun-worshippers; and it is for this reason that we find that in all dis-

कामिनीनां सहस्रेण परिवारितमौत्ररम्। मदिरापानसंजातं मदमस्यरलीचनम्। दूरादेव विलाकौनं वसिष्ठी बुद्धरिणम् ॥ विद्यार्थन सदाविष्ट: सारन् संसारतारियोन्॥ कि सिदं क्रियते कर्मा विश्व खा बहरू पिणा। देव दंव विकडोऽयमाचार: समाती मया॥ इति चिन्तयतस्य वसिष्ठस्य महामृने :। त्राकाभवाणी प्राष्ट्राग्रुएवं चिन्तय सब्रत्॥ चाचारपरमाधी ऽयं तारि शीसाधने सने। एतद्विद्वाचारस्य मते नामी प्रसीदति ॥ यदि तस्याः प्रसादस्वमचिरेणाभिवाञ्कसि । णतेन चौनाचारेण तटा तांभज सबत्॥ भाकाभगाणीमाकर्षारीमाचितकलेवरः॥ वसिष्ठी दण्डवदमभी प्रपातातीवहर्षितः॥ तथीत्याय प्रणम्यासी क्षताच्रलिपुटो सुनि:। जगाम विषाो: समीपं बृहुक्पस्य पार्व्वति ॥ श्रथासी तंसमाखीका मदिरामीटविह्नलः। पाइ बुद्द: प्रसन्नातमा किमर्थं त्विमिद्दागत:॥ चय बुद्धं प्रणस्याह भितानसी महासृति:। प्रयक्तं तारिणौ देव्या निजाराधन हेतवे॥ तक्ता भगवान् बहुसाचन्नानम्यी हरि:। वसित्र' पाष्ट सन्नानञ्जीनाचाराधिकारवान ॥

courses on the worship of Çakti both in Hindu and Buddhist Tantras the necessity of meditating on the image of Sun is mentioned first. It shows the early influence of the Sun-worshippers. The ancient historians of Greece mention the name "Sakitai" as a clan of the Scythians. Hence some are of opinion that those of the Çaktas who first promulgated this form of worship were a branch of the Scythians. Moreover when we look into their early manners and customs,

```
श्रप्रकाश्चीऽधमाचारसारिखाः सर्वदासुनैः ।
तव भक्तिवशादस्य प्रकाश्यामी ह ततपरः॥
                बह उवाच ।
अधाचारविधिं वचे। तारादेव्याः सम्बद्धिसः।
तस्यानशानमध्येण भवास्त्रीन निमज्जति॥
समललोक प्रसन्। नन्दादेव विभतिदस्।
तत्त्वज्ञानमयं साचाहिमक्तिफल्डायक्रम्॥
सानादिमानम् श्रीचं मानस्य जपः स्मृतः।
पुजन' मानसं दिव्यं मानसं तर्पणादिकम् ॥
नाव शहादायेचास्ति न च मदादिद्वणम् ।
 मर्ज्वया पुत्रविदेवीमस्नातः कतभीजनः॥
म्ती देषी नैव कर्त्त्रयी विशेषात् पूजन "स्तियः।
तासां प्रहारनिन्दाच कौटिल्यमप्रियं तथा॥
सर्ज्ञेषान च कर्त्तव्यमन्यथा सिडिरी धक्ततः।
स्तियो देवा: स्तियः प्राणा: स्तिय ऐव विभूषणम् ॥ .
स्तीसङ्गि सदा भाव्यमन्त्रया खस्तिया सह।
श्रासनाधिकफलं लतागै इप्रवेशनम्॥
समानालयमागय स्ततिशी दिगम्बर:।
महाचीनद्रमलतावेष्टिती मुक्तिमाप्रयात्॥
सुगस्थिश्वेतली इत्यकुङ्गिरई येच्छिवास्।
विन्दौर्महवकादीय तन्त्रसीवर्ज्जिते: यभै: ॥
एक लिङ्गे प्रमुशानी वानिर्चानी वाचतथयो ।
 तटस्य: साध्येन योगी तारां भवनता रिणीं ॥'' (२य पटल)
```

we find that the Scythians used to eat flesh and drink wine and were addicted to practices mentioned in the Tantras as the five makāras. They also offered animal sacrifice before their gods. Their priests followed comparatively purer customs, but the bulk of them were vīrāchāris. With the spread of their influence, the non-Vedic Cākta rites and customs were gradually accepted by the people all over India. The Mahāyāna school of Buddhism was founded during the reign of the Scythian monarch Kaniska and, through his efforts, it spread over the whole of Asia. The followers of this school introduced the worship of Cakti everywhere. Several images of the Cakti cult were imported into India from countries lying north of the Himalayas. We find mention of this fact in some of the Tantras. Rudra-yāmala and other Hindu Tantras the worship of Tārā is said to have been brought by Vasistha from China. Similarly in the Buddhistic Tantra of Nepal called Sādhanamālā, it is mentioned that the worship of Ekajatā was brought to India by Nāgārjuna from Bhota or Tibbet; the passage runs thus :-

# ''त्रार्यानागार्ज्ज्नपार्दभीतिषं सुद्धृता इति ।''

In the Svatantra-Tantra we have the following verse:—

# "मेरोः पश्चिमकुले तु चोलनाख्यो हृदो महान्। ततु जज्ञो स्वयं तारा देवी नीलमरस्वती॥"

"There is a great lake called Cholana on the western side of Meru. The blue Saraswatī Tārā first appeared there."

The five Vedas, mentioned in the Kulālikāmnāya Tantra referred to above, are the northern, southern, eastern, western and upper (ūrdha) Āmnāyas (schools), the five yogīs are the five Maheçvaras or the five Dhyānī Buddhas and the five pithas are situated at Oriyan (Orissa), Jāla (Jālandhara), Purņa (Puna in Mahāraṣṭra), Matanga (Criçaila) and Kāmākhyā. These five pithas were the original pithas or centres of the Caktas, which subsequently increased to fifty-one. The Vedic Brāhmanas did not at first accept the Cākta cult, but when it spread all over India some of them became initiated in its rites. They first accepted the worship of the "Seven Mātrikās. These Brāhmaņas have been mentioned by Varāhamihira in his Vrihat-Samhitā as "Mātrikāmandala-vit." The name is probably derived from the fact that chakras, mandalas or yantras are indispensable elements in Cakti-worship. Through the efforts of these Brāhmanas, some Vedic mantras came to be introduced into the Cākta cult.

These are the Brāhmaṇas whom we have described as the Hindu Çāktas. From Kulāli-kāmnāya-Tantra, referred to above, we learn that the three schools sprang up amongst the Çāktas, viz., the Devayāna, Pitṛyāna and Mahāyāna.

# "दित्तिखे देवयानन्तु पितृयानन्तु चोत्तरे। मध्यमे तु महायानं शिवसंज्ञा प्रगीयते॥"

"The Devayāna (is prevalent) in the south, the Pitryāna in the north and the Mahāyāna in the middle. These are the names given by Çiva."

The distinctive features of these three schools have not yet been fully known. This much, however, can be gathered about the Mahāyāna school from its principal authority, the Tathāgata-guhyaka, that the rites observed by its followers are the same as those known in Rudra-yāmala and other Tantras as Vāmāchāra or Kaulāchāra. The Mahāyāna Tāntrika school

subsequently gave rise to two other schools named Kālachakrayāna or Kālottarayāna and Vajrayāna. The Buddhist Çāktas of Tibet belong to the former, while those of Nepāl belong to the latter school.

In the Çaktisaygama-Tantra, we get some idea of the origin of the Çākta cult. The following are the particular passages referred to:—

"For the purpose of continuing this creation varieties (of religions) have been promulgated. O goddess, Çaktism, Çaivaism, Ganapati-worship, Vaiṣnavism, Sun-worship and Buddhism—all these cults have gradually sprung up into existence. O great goddess, many other cults have been promulgated after these. \* \* \* \*

"Though the sects often blame one another vet there is harmony in all, and explanations of these varieties have been given in order to bring about this unity. But some praise and some abuse each other. For this reason Vidyās do not become successful and mantras remain like evil spirits. In spite of these recriminations, there is unity. For the purpose of bringing about this unity every one should worship Kālikā Tāriŋī. Goddess Civā (Kālī) assumes various forms beautiful, ugly and fearful. I have mentioned to thee many scriptures in order to elucidate these forms. I have promulgated the Cākta cult in order to demonstrate the unity of the fourteen branches of knowledge, viz., Purāṇas, Nyāya, Mīmamsā, Sāmkhya, Pātanjala, Vedānta, Dharmaçāstras, Anga, Chhandas, Astronomy and the four Vedas. Hear, O Goddess, attentively; I shall tell you the truth. Goddess Bhayatārinī is the deity presiding over the four Vedas and goddess Kālikā is the deity presiding over the Atharva-

Veda. Inspite of the different sects often finding fault with one another, a spirit of harmony underlies their seemingly contrary doctrines. In order to bring about an union of the sects, Castric explanations are given propounding the doctrine of this harmony. The sects though sometimes praise one another, are often led by a spirit of quarrel. Hence the Vidyā they profess becomes futile, and the Mantras are, as it were guided by evil spirits. In order to bring about this much desired harmony, it is necessary that these people of different sects should worship Kālikā, the saviour of the world. Rites according to the Atharva-Veda cannot be performed without Kālī or without Tārā. She is called Kālikā in Kerala, Tripurā in Kaçmīr and Tārā in Gauda. She is the Kālottarā or the chief divinity of Kālottara-yāna.''1

> ै ''संसारीतपत्तिकार्थार्थं प्रपन्नीऽर्थं विनिर्मितं । प्राक्तं प्रौवं गागपत्यं वैधावं सीरवी द्वां ॥ एवं ऋमेषा दंवेशि मतमति दिनिर्मितम । मतानि बहसंख्यानि तदारस्य महियरि॥ मबैबार्ग्यान्यनिन्दाचतदैत्यञ्जप्रज्ञायते । तदैकाम्य सुसिद्धार्थं प्रपत्नार्थे प्रकीर्तितम्॥ भिन्नाः भिन्नं प्रशंसन्ति निन्दन्ति च परस्परमः। न विद्या सिद्धिमाधीति मन्त्रमस्ति पिशाचवत् ॥ धन्धोन्य यदि निन्दा च तदेका व प्रजायते । तदैकास्य मुसिडार्थं कालिकां तारिणीं यजेत्॥ सुन्दरक्र्यचात्य्ये रूपा संविधती शिवा। क्यमेत्त प्रयञ्चार्थं की त्तिंतन्तु मधा तव ॥ परागं न्यायमीमांसासाङ्गपातञ्जली तथा। वेदान्ती व्याष्ट्रतिदेवि धर्मशास्त्राङ्गमियता कन्दीच्यीतिर्वेदसाङ्गविद्या एता यतुद्रै श। ष्यञ्चार्थं सधाधीकां एक लांपरिणामजे ॥

5)

It appears from the above passages of Çakti-saŋgama-Tantra, that the Çākta or Tāntrika cult was promulgated in order to effect harmony among the various jarring sects. The result was that all the sects began to worship the female energies of their own respective deities. Some accepted a few Çaktis, others accepted many. This is perhaps the reason of the great fellow-feeling between the Hindu and the Buddhist Çāktas as well as of the rites of the one being found in the Tantras of the other and vice versa.

Dr. Kern thus observes: "The development of Tantrism is a feature that Buddhism and Hinduism in their later phases have in common. The object of Hindu Tantrism is the acquisition of wealth, mundane enjoyments, rewards for moral actions, deliverance, by worshipping Durgā, the Cakti of Civa, Prajñā in the terminology of the Mahāyāna, through means of the spells, muttered prayers, Samādhi, offerings &c. Similarly the Buddhist Tantras purpose to teach the adepts how by a supernatural way to acquire desired objects, either of a material nature, as the elixir of longevity, invulnerability, invisibility, alchymy; or of a more spiritual character, as the power of evoking a Buddha or a Bodhisattva to solve a doubt, or the power of achieving in this life the union with some

> प्रकृतं कथ्यतं देवि यश्य सार्वास्ताभव। चतुर्वेदमयौ प्रीका यौमहाभवतारिणौ। श्रथञ्जेवेदाधिक्षाचौ यौमहाकालिका परा॥ विनाकार्तीविनातारां नाथञ्जेणी विधि; कचित्। केर्न्त कालिका प्रीका काय्सीरे चिपुरा मता॥ गौड़े तारित संप्रीका सेव कालीत्तराभवेत्।" (श्रक्तिसङ्कमतन्ते उत्तरभागे १म खल्डे य्मपटलः।

divinity. There is an unmistakable affinity between Tantrism on one side, and the system of Yoga Kammaṭṭhāna on the other."

Later Tantras enumerate seven sub-sects among the Cāktas. Of these the Vedāchāra is found among the Marāthā Vaidikas, the Vaisnavāchāra among the Vaisnavas of the Rāmānuia school and those of Gauda, Daksināchāra among the Caivas of Cankara school in the Deccan, Caivāchāra and Vīrāchāra among the Vīra Caivas or Lingavats of the Deccan and the Vīrāchāra, the Vāmāchāra, the Siddhāntāchāra and the Kaulāchāra amongst the Cāktas of Kerala, Gauda, Nepāl and Kāmarūpa. As regards their relation to each other, it is found that the Vīrāchāra or Bauddhāchāra are condemned in the Tantras of the Vedāchāra, the Vaisnavāchāra and the Daksināchāra schools, but they are praised in those of the other schools. At a later period the Agama or the Tantrika cult is said to have been first promulgated by Vāsudeva from whom, it passed on to Civa and then to Pārvatī who became its active preachers.2

We have given above a brief history of the origin of Çāktaism in India. It will be found that Oriyan or Orissa was at one time one of the most important centres of Çāktaism. We now proceed to give an account of the relics of Çāktaism that are still found in those parts of Mayūrabhanja which we had an opportunity of visiting.

<sup>1</sup> Kern's Manual of Indian Buddhism, p. 133.

<sup>े &</sup>quot;बागतं शिववक्रान् गतन् गिरिजामुखम्। मतत्र वास्टेवस्य तस्त्रादागम उच्यते॥"

Quoted by Rāghava Bhatta in his Padārthādarça, Chap. 12.

### THE HINDU CAKTA INFLUENCE.

It is difficult to say when the influence of Hindu Tāntrikism first began to spread over Mayūrabhaŭja and the adjacent parts.

From a survey of the various places of Mayūrabhaŭja we come to this hypothesis that the Hindu and Buddhistic Tāntrikas lived there in perfect harmony for many centuries. The vast relics of sculptures found in Khiching, Ādipur and Benu-sāgar are traditionally believed to be those of the great temples and stone images of the Buddhists also of the Hindu temples made by the Emperor Çaçānka Narendra Gupta of Karna-Suvarna in the 7th century. He persecuted the Buddhist Tāntrikas but after his death the latter gradually regained their power and flourished till the 12th century A. D., the relics found in Ayodhyā attesting the ascendancy of these Buddhist Tāntrikas.

It appears from the genealogical books of the Vārendra Brāhmaṇas of Bengal that Hindu Tantrikism with the worship of Tāntrika gods and goddesses spread in Orissa through the efforts of Brāhmaṇas sent by Ballāla-sena, king of Gauḍa.¹ There is however, sufficient evidence to show that Mayūrabhañja and for matter of that many other places of Orissa afforded a field of action to the

## "पञ्चाश्रत्मगधे षष्टिभींटे षष्टिः रभाङ्गके। चलागिश्रदतकलं च मौड्ङोऽदि तथाङ्गकाः॥"

<sup>\*</sup> The following passage occurs in the Varendra-kula-pañjika:-

 $ev_{\alpha}$  [Ballala-Sena, King of Gauda, sent for the purpose of furthering his aim], fifty Brahmanas to Magadha, sixty to Bhotan, sixty to Rabhânga or Chittagong and Arakan, forty to Orissa and forty to Mauranga or Nepal.

Hindu Tantrikas. We learn from the following stanza of Rasika-mangala that even centuries ago, up to the reign of Rājā Vaidyanātha Bhanja (circa 1575 A.D.) Tantrikism was prevalent throughout Mayūrabhañia:-

# "श्रेव शाक्त जीवहत्या क्वांड्लेन सव। भञ्जभूमे सर्व लोक इइला वैषाव॥"

(१६ लहरी)

"Caivas and Çāktas all gave up killing of animals and the whole population of the kingdom of the Bhañjas became Vaisnavas."

We have already stated briefly how the Cākta cult originated in India. Now we proceed to describe at the outset, those of the figures of the gods and goddesses which were enshrined by the Hindu Cāktas and which were discovered during the year in the course of our surveys.

There is a very old door-way facing the Kamala pedestal of the Linga (Lingavedi) in the temple of Mani-nageçvara near Bhimapur. It once formed a part of the original temple which existed there before the present one was con-The beauty of the architecture is remarkable. In front of this door-way and above it is an image of the goddess Kamalā. Similar images are found inscribed on the ancient coins of the Gupta kings which shews that she was their tutelary deity. The worship of this goddess is certainly very ancient. In the Rāmāvana of Valmiki we find description of her, exactly as she is represented in these places (Sundarakānda, Chap. 7). The following direction for the making of this image is found in the Viçvakarma-Çilpa :—

IXVI MAYURABIIANJA ARCHIEOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

"Lakṣmī is seated on a lotus-seat, has two arms, and has a golden colour. Her ears are encircled by prominent ear-rings which are bright with gold and jewels, and she has a lotus in (her) right hand and offers prosperity and power by (her) left hand. There are two women holding chāmara and snake on her two sides. Two elephants are to be seen with pitchers in their trunks and bathing (her)."

The figure of Kamalā mentioned above answers this description. (Fig. 29).

It is a noteworthy fact that images of this kind are found on the doorways of all the ancient temples at Khiching and adjacent places in Mayūrabhaŭja.\* It appears from this that this goddess was the chief object of worship of some royal dynasties as also of the people at large.†

There is a very ancient image of the goddess Bhīmā (Fig. 30A) on the sea-side at Bhīmapur in the district of Balasor. She is known to the

' 'लच्छी पद्माशनासीना हिसुना काचनप्रभा । हमरतीज्यलीचात कुन्छलं कर्णमण्डलम् ॥ सुबीवनं मुरामागं कुचितं पृष्ट्विसमात् । मुमन्छलामलमुखी कर्णप्राधदत्त्वणा ॥ पद्माश्चाद्विणा इसे वामे श्रीवलमिखते । चामरव्यालहसे च तत्पार्श्व तिस्त्रा उभौ । स्वाप्यली क्रमुक्ती इसिनी च प्रदर्शयत ॥'' (Chap. 8.)

\* Vide Mayurbhanja Archl. Survey, Vol. 11.
† Probably this goddess has been described as **কভিত্ননাইযু**ই and
দহিলামননা in the Rudrayamala Tautra (Chap. 51). Thus:—

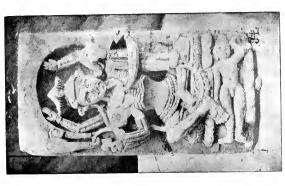
"क्द्रभणिसृतिपाणा कलिङ्गगरैत्ररी। क्रितभोजतरिङ्गणी गृप्तचकात्मिकात्मदा। मणिनागगता नणा विनामा नासमुपिया "'

Bhima,

# MAYURABHANJA ARCH.EOLOGICAL SURVEY



29. Kamalâ from Manendgegrara.



30A. Bhina jrom Bhimpur.



people as Kālikā. This image is placed in a picturesque tract of country, with forests bordering the sea-coast. Hindu Çāktas have been worshipping this goddess on the sea-coast from very ancient times. Yuang Chuang, the celebrated Chinese pilgrim, who saw an image of the goddess Bhīmā near the town of Po-lu-sha on the north-western frontiers, in the seventh century of the Christian era, gives the following description:—

"To the north-east of the city of Po-lu-sha, 50 li or so, we come to a high mountain, on which is a figure of the wife of İçvara-Deva carved out of green (bluish) stone. This is Bhīmā Devî (Si-wung-mu of the Chinese). All the people of the better class, and the lower orders too declare that this figure was self-wrought. It has the reputation of working numerous miracles, and is therefore venerated by all, so that from every part of India men come to pay their vows and seek prosperity thereby. Both poor and rich assemble here from every part, near and distant. Those who wish to see the form of the divine spirit, being filled with faith and free from doubt after fasting seven days, are privileged to behold it, and obtain for the most part their prayers. Below the mountain is the temple of Mahegyara Deva; the heretics who cover themselves with ashes come here to offer sacrifice."\*

When in the year 636 A.D. the Chinese pilgrim was passing by A-yo-mu-ka between Ayodhyā and Prayāga, his boat was attacked by Thugs. His biographer writes thus:—"When these Thugs saw that the Chinese pilgrim was an

<sup>\*</sup> Si-yu-ki, translated by Beal, Vol. 1, pp. 113-114.

IXVIII MAYURABHANJA ARCH EOLOGICAL SURVEY, [INTRO.

uncommonly fine-looking man, they decided to sacrifice him to their Durgā."

The image of goddess Bhīmā at Bhīmapur is built of blue mugni stone. This tallies exactly with the description given by the Chinese pilgrim about thirteen centuries ago. The glory and powers of this goddess are spoken of by the people of the locality. Men come in numbers even now, from very remote places, to offer worship in this lonely spot on the sea-coast, with a view to obtain their cherished desires. Goats, sheep and buffaloes are sacrificed before the goddess. In ancient times human sacrifices were also offered to her.

This goddess presents an emaciated form like a skeleton, and has eight arms. She is seated on a lotus springing from the body of the god Hari, who wears on his head a crown. The head of the goddess is broken. There is another broken image of the goddess Bhīmā like the one mentioned above, lying in the outer courtyard of the temple of Maṇi-nāgeçvara near Bhīmapur. She is not worshipped now. The following instructions for meditating on Bhīmā may be found in the Kaŋkālamālinī Tantra:—

"I salute the great goddess Bhīmā, who has the colour of a blue lotus, who has well-developed high breasts, is scated on a seat over the sleeping body of Çrī Hari, has three eyes, is benign, has a mudrā and a sword in her hands, gives boon (vara) and assurance of safety (abhaya) [by her two other hands], wears a beautifully-coloured bright garment and who has [around

<sup>\*</sup> Vide Watter's on Yuan Chuang, Vol. 1, p. 360,

# Mayurabhanja Archæological Survey.



Châmundâ from Deogäo.

30.



her neck] a dangling precious necklace of Chandrakānta stone.

Thus also in another place:—

"One should think of goddess Bhīmā as having the colour of a black cloud, having a sword, a conch-shell, a spear and a Khadga (a kind of sword) in her hands, having a rising moon on her head and three eyes, and looking as one who has defeated all enemies and who has the power of removing all troubles."<sup>2</sup>

The images of the goddess at Bhimapur answer the description given in the two Tantras taken together. The Chinese pilgrim saw images of Bhīmā not only in India, but also in Khotan in Central Asia. He also found there a city called after her.\* He speaks of her image as being made of "dark blue stone" and we have seen that in the Tantras too she is described as "having the colour of a blue lotus."†

The grim figure of the goddess Chāmundā in Chamunda. Deogao (Devagrāma) used to inspire awe and fear among the people who worshipped it. This image

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "नी लेन्दीवरवर्षिनीं युग्मापीन तुङ्गसनीम् । सप्तश्रीहरिपीठराजितवतीं भीनां विनेवां शिवान। मुद्राखङ्कारां वराभययुतां चित्रास्वरीहीपनी वन्दे चञ्चलचन्द्रकान्तमणिभिर्मालां दधानां पराम ॥'' (४र्थ पटल )

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> ''क। लाग्ब्दाभ। मसिशक्षग्रलखद्भाका हलां तक्षीन्द च्डाम्। भीमां विनेता जितशवनां देवीं स्वरदशानिभद्भदेचाम ।" ( सारदातिलक २२ पः)

<sup>\*</sup> Vide Watter's on Yuan Chuang, Vol. II, p. 302.

<sup>† &</sup>quot;This Bhîma is Durga and she is the Sri Mahadevi mentioned in Tibetan books as worshipped in this country." (Watters, H. p. 303.)

and the sculptural workmanship of the remains of the temple, would appear to be seven or eight centuries old. (Fig. 30). The following direction for the meditation of the goddess may be found in the Sāradātilaka Tantra:—

# 'श्रृलं कृपाणं नृश्चिरः कपालं दधती करैः । मुख्डमृङ् मण्डिता ध्यं या च।मुख्डा रक्तविग्रहा॥" (६ त्रः)

"Chamundā is to be meditated upon as holding a spear, a sword, a human head and a skull in her hands, wearing a garland of heads and having a body of blood-red colour."

The above description speaks of only four But the image of Deogão mentioned above has eight. In the Viçvakarma-Çilpa however, we find instructions for making images of Chāmundā with eight, ten, twelve or sixteen hands. The figure of Chāmundā found at Devagrāma is probably one of the forms of Bhīmā, the emaciated body disclosing a hideous skeleton with the bones and ribs all laid bare. The goddess is seated on a lotus issuing from the navel of Purusa. Over the head and back of the goddess rises the figure of Airavata; on either side of her crown there is a serpent with uplifted hood. The arms of the goddess are broken. One of her hands holds a damaru, another the aksamālā (or a bead of strings), the third hand is stretched out in the act of giving protection (abhaya) and the last holds the head of a demon.

Varahi

Two different images of goddess Vārāhī, one of which is very large, have been found in

<sup>&</sup>quot;अधारी दशदोदैग्डे दिषट्भौड्शवाहुकै: । चामुग्डी कारयेक्षत्रा दारकासुरमर्दिनीम् ॥"

# MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



31. Vârâhî from Domagandarâ,



the village Doma-gaṇḍarā. (Fig. 31). This goddess belongs to the group of seven Mātrikās. Though some portion of the aforesaid images are broken, they have not, altogether, lost their beauty. The images appear to be of great attraction and are evidently very ancient. The following description of the form of Vārāhī is found in Viçvakarma-Çilpa:—

"Vārāhī has got the face of a sow. She is dark like the clouds that portend destruction of the world. She has in her hands a conch-shell and a club. Her other two hands are stretched out in a posture of giving boons and protection. She has got tusks. She is very powerful. She wears a crown of bee-hive. She is clothed with a black garment, is bedecked with all sorts of ornaments. She has by her a karanja tree. She rides on a buffalo."

The image we are here describing is represented as riding a buffalo and having four arms. But in other details it does not agree with the above description. Three of its hands are broken, so it cannot be said what they once held. The left upper hand, which, however, is still intact, clearly holds a páça. This image is, therefore, quite distinct from the figure described in Viçvakarma-Çilpa. In Mantramahodadhi, we find the following description of Vārāhī:—

<sup>ै &#</sup>x27;'बराइ॰कां वाराहीं प्रख्यास्ट्रशिक्षाम् । श्रद्धक्तां वरदाभयदण्डकरास्तिताम् ॥ सदंष्ट्रान्तु महावेथां करण्डमुकुटोच्कः ।म् । क्रथास्वरधरां टेवीं सर्व्वाभरयभृषिताम् ॥ करञ्जट ससंयुकां महिष्यज्जवाहिनीम् ॥' ( ७।२०-२८ :

IXXII MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

"I meditate upon Vārāhī, whose colour is black like that of a cloud; whose breasts are beautiful, who has got three eyes; whose face is like that of a sow; who has a moon on her crest; holds the earth on her tusks; who holds in her hands a sword, a shield, a pāça and a goad; who rides on her own particular vehicle and who is adorned with good ornaments."

The image of Doma-gandarā, of which we are now speaking, appears to answer the above description.

Narasimhi.

The goddess Nārasimhī found at Baḍasāi has eight hands, in her three right hands she holds ghaṇṭā (bell), khaḍga (sword) and mace, the fourth gives protection, in her left three she holds vajra, shield, and pāça (noose); and the fourth gives blessing. (Fig. 32). This goddess is one of the eight great Çaktis. She is described in the Mārkaṇḍeya Purāṇa as the female energy of God in his Nṛṣiṃha (man-lion) form.² She is further represented with a figure of Vārāhī below the right hand, and a small figure of Brāhmī below the left hand.

Gauri.

A beautiful figure of Gaurī is found in the Maṇināgeçvara. She has four hands of which however two are broken. (Fig. 33).

Mahismardini or Mahalaksmi There is an image of goddess Mahişamardini in Hariharapur, the former capital of Mayūrabhañja. Another image of this goddess is also

भिन्न प्रशासक्ति सनी इरक् वां ने वत्यी इासितां की बास्यां प्रशिशेखरां वसुध्या दंष्ट्रात वे शीभिनौस्। विभागां स्वकरास्त्र जैरिस बतां चिमासियां स्विषं वाराष्ट्रीसनुष्तिन्ये स्ववाष्ट्रनाष्ट्रां ग्रभालंकतीस्॥ "(१०।३८)

<sup>&</sup>quot;नार्सिंही नृसिंह्य विभ्रती सहभवपुः। प्राप्ता तव घटाचेपचिप्तनचनसंहतिः॥" ( ८८०२)



34. Gada Chandi or Mahisa-mardini from Haripur.



found in the village Bada Belākuti, six miles away from Badasāi. The former is known by the local people as Gada Chandi and the latter as Budhar Chandi. Besides these, figures of Mahā-Laksmī have been found in Ayodhyā, Purāna-gão and Kānisāhi. It is generally believed here that the image of Mahisamardini at Haripur was worshipped at Haripurgada up to the time of Rājā Harihara Bhañja. From this, the goddess came to be known as Gada-The worship of this goddess was Chandī. probably discontinued from the time when Rājā Vaidyanātha Bhañja was converted to Vaisnavism by Rasikānanda Thākura. That this goddess used to be worshipped by the Bhañja Rājās five or six centuries ago, however, admits of no doubt. The following instructions for meditating on Māhā-Lakṣmī or Mahiṣamardinī are found in Mantramahodadhi by Mahidhara:—

"I worship Mahā-Lakṣmī, the slayer of the buffalo (demon), who holds in her hands a garland of akṣas, a battle-axe, a club, an arrow, a kuliça (thunderbolt), a lotus, a bow, a kamaṇ-dalu (ascetic's water-pot), a stick, a çakti (a weapon), a shield, a conch-shell, a bell, a winecup, a spear, a páça (a noose used as a weapon) and a sudarçana (a disc used as a weapon); whose colour is red like that of pravâla and who was born out of the energy of the gods."

A tradition is current to the effect that the face and some of the hands of the image of Mahā-

<sup>&</sup>quot;भवसक् वरग्रगर्व कुलिका प्रतं धनुं कुलिका म् द्रखः प्रक्रिमस्य चर्कजलरं चय्रां सुराभाजनम् । यूलं पाण-सुदर्भने च द्रधतीं इलीः प्रवालप्रभाम् । सेवे सेरिभमर्द्धिनौमिइ महालकीं सुराजी इवाम्॥" (१८।१४५) .T

Laksmī at Haripur were disfigured by Kālāpāhār. the great iconoclast. (Fig. 34). The other statues are smaller than this one. The lion is placed on the right of the images of Mahā-Laksmī mentioned above; but it stands on the left of the old images of the same goddess that we found at Vategvara, Cukleguara, Jhāreguara and other places, in the district of Cuttack. Of these, the image of Bhagavatī at Vateçvara is believed by the people of the locality to be much older than that of the temple of Jagannātha. It is about seven feet high and made of black chlorite stone. So large an image of Mahā-Laksmī is to be found nowhere else in Orissa. (Fig. 35). "Mahālaksmī plays an important part in the modern Caiva and Tantrika worship." This goddess was once worshipped even in some remote islands of the Indian Ocean.²

Khichingecvari.

Although the Rājās of Mayūrabhañja are now followers of the Vaisnava faith, yet the goddess Khichingeçvarī, which belongs to the Çākta cult, is still the tutelary deity of the family. Khichingeçvari is worshipped in the same manner as the goddess Vana-Durgā. But the worship of the latter does not accord with the description given below. In the Keunjhar and Nilgiri States where she is also worshipped, she has four arms. With her upper right hand she holds a kartari (a small dagger-like weapon), with her upper left she gives assurance of safety to her devotees, while with her two lower hands she is slaving a crowned prince with a sword. This image is enshrined in the palace of Bāripadā and worshipped by the Rājās themselves down to this day! It is made

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Mahámahopádhyaya H. P. Sastri's Catalogue of Sanskrit M88, Durbar Library, Nepal, p. lxix.

<sup>3</sup> J. Crawford's Indian Islands and Adjacent Countries, p. 57.



Mahalaksmi from Vategrara.



of silver. The original site of this goddess was Khiching in Pānchpīr. Among the people she goes by the name of "Kīchakeçvarī." Many believe that this image was established by the Vairāta Rājās.

The village Baḍasāi was at one time the chief centre of Tāntrika influence. Here men were sacrificed daily in the temple of Pāṣa-Chaṇḍī. There is a small tank by the side of this temple, within which, if properly searched, human skulls may still be found. From the fact that human sacrifices were frequently offered here, the place subsequently came to be known by the name "Bali-muṇḍali." The image of Pāṣa-Chaṇḍī has now been removed to Bāripadā. The goddess, though known here as Pāṣa-Chaṇḍī, is called in the Tantras "Rudra-Bhairavī." (Fig. 37). The image corresponds in many respect to the hideous form of Chāmuṇḍā.

Pasa-Chandi or Rudra-Bhairavi.

The following instructions for meditating on Rudra-Bhairavī are found in the Jūanārṇava Tantra:—

"[One should meditate upon] the goddess, bright as a thousand rising suns, having the moon on her crest, having three-eyes, beautifully decorated with various ornaments, destroyer of all enemies, killer of mundalis vomiting blood, wearing blood-red cloth, holding in her hands a trident, a damaru, a sword, a khetaka (a weapon), a pinaka (a weapon), arrows, a pâca

 $<sup>^{1}</sup>$  For a description of this goldless, vide Archaeological Survey of Mayurbhanja, Vol. II.

<sup>3</sup> See Report of Badasai.

IXXVI MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

and an *ankuca*, a book, and the rosary of *aksas* and seated on a dead body."<sup>1</sup>

The worship of the goddess Bhairavī was prevalent not only among the Hindu but also the Buddhistic çāktas. She is still worshipped by the Buddhists of Nepāl.<sup>2</sup>

Vagicvari.

There is a hill called Ghāt-çila at Dhudhuā 5 miles to the south-west of the Pratapapur Dak bungalow, and in a cave of that hill may be seen side by side the images of Vāgīçvarī and Gaņeça. Both appear to be very ancient. Their workmanship has been worn out, and they are now neglected and without worshippers. But there is sufficient evidence to show that in ancient times oddess was worshipped the above-named both by the Buddhist and Hindu Tāntrikas. Another image of Vāgīçvarī is also found lying at the foot of a tree in village Tundarā near Bhīmapur in the district of Balasore. It is said that this image previously existed in a temple on the sea-side. But no trace of that temple is to be This image also appears to be seven or eight centuries old. Images of the goddess are enshrined at the temples at Gaya and Benares, while her glory and powers are described in the Svayambhū Purāna and Kāçī-Khanda. She

<sup>&</sup>quot;उद्यद्भात्मक स्वाभां चन्द्र इतं विलो चनाम्। नानाल द्वारसभगां मर्ज्व वैरिनिक न्तिनीम्॥ वमद्रधिरमुख्यालो क लितां रक्तशासनीम्। विद्यलंडमकं खड्गं तथाः विटक भेव च॥ पिनाक च शरान् देवीं पाशा दुशयगं कमात्। पुलक चण्चमाला च शवस्त्रिस सम्बन्ध्यताम्॥"

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Dr. Oldfield's Nipâl, Vol. 11. p. 199.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Mahamahopadhyaya H. P. Sastri's Notices of Sanskrit Mss., belonging to the Durbar Library, Nepal, Intro. p. Ivii.

# MAYURABHANJA ARCHLEOLOGICAL SURVEY.



Rudra-bhairavî from Barsâi.



is worshipped even in China, Japan and Tibet.' The following directions for meditating on the image are given in the Tantra:

> "मुक्ताकान्तिनिभां देवीं ज्योत्स्राजालाविकाप्रिनीम्। मुक्ताहारयुतां शुश्रां शशिखग्डविमग्डिताम् ॥ विश्वतां दत्तहस्ताभगं व्याख्यां वर्णस्य मालिकाम् ॥ श्रमृतेस तथा पूर्णं घटं दिव्यञ्च पुस्तकं। द्रधतां वामस्ताभगां पीनस्तनभगन्वितां । मर्घ्य चौणां तथा स्वच्छां नानायत्नविभूषितां॥" (तन्त्रमारध्त)

There are traces of old chaityas on both sides of the two above-mentioned images. (Fig. 36). It appears from this that at one time they were worshipped by the Buddhists.

### MAHAYANA OR BUDDHIST TANTRIKA INFLUENCE-

Numerous images of Bodhisattva and Çakti belonging to the Mahāyāna Tāntrika school of Buddhism have been discovered at Bāripadā, Hariharpur, Badasāi, Rānibāndh, and Khiching\* in the Mayūrabhañja State, and at Ayodhyā and Dhupçilā in the Nilgiri States, on the borders of Mayūrabhañja and at several places in the Balasore district. So many relies of the Buddhist Tantrika period have been found in these places and within so a short period, that it is but natural to hope that wonderful results will follow if the whole of Mayūrabhaŭja and its

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Fide A, Grünwedel's Buddhist Art in India, p. 45.

<sup>\*</sup> For the Buddhist ruins at Khiching, see Archaeological Survey Report of Mayurabhanja, Vol. II.

Avalokitecvara. adjacent places be thoroughly surveyed and The principal deity worshipped explored. by the Buddhists of the Mahāvāna school is Avalokiteçvara or Padmapāni. Images of this deity have been found in Mayurabhañja, Nilgiri and in several places of the district Avalokitecvara was worshipped wherever Buddhism prevailed, from Russia to Cape Comorin and from Afghanistan between the third and seventh Cambodia. centuries of the Christian era. Fifteen centuries ago Buddhists of the Mahāyāna school used to take the name of this deity at all times, both in prosperity and adversity, just as the Hindus of Bengal and Orissa take those of Durgā and Hari. The Chinese travellers, Fa Hian, Yuan Chuang and others, saw images of Avalokitecvara at all the Buddhist places of pilgrimage in India including Afghanistan. Fa Hian records that in the fifth century A.D., every Buddhist of the Mahāvāna school in Mathurā and the Central Provinces used to worship Avalokitecvara, Prajñāpāramitā and Mañjuçrī.\* Yuang Chuang saw numerous images of Avalokitegyara (Kuantzŭ-tsai) both in northern and southern India. The most remarkable of these was the silver one, ten feet high, situated on the western side of the Bodhi tree at Gayā.† The Chinese traveller observed in many places the image of Tārā on the left side of Avalokitegvara and in several other places images of Avalokitegvara and Tārā on the right and left sides respectively of Buddha. Yuan Chuang in describing his visit

<sup>·</sup> See Fo-kwo-ki, Ch. xvii,

<sup>†</sup> Beal's Si-yu-ki, Vol. 41, p. 119.

<sup>‡</sup> Beal's Si-yu-ki, Vol. 11, p. 103.

to Kanauj, writes thus about the Emperor Harşa-yardhana:—

"When the ministers of state pressed Harşavardhana to succeed his brother and avenge his murder, the narrative goes on to relate, the prince determined to take the advice of Bodhisattva Avalokiteçvara (Kuan-tzŭ-tsai). image of this Bodhisattva, which had many spiritual manifestations, stood in a grove of this district near Ganges. To this he repaired. and after due fasting and prayer, he stated his case to the Bodhisattva. An answer was graciously given which told the prince that it was his good karma to become king, and that he should, accordingly, accept the offered sovereignty and then raise Buddhism from the ruin into which it had been brought by the king of Karnasuvarna, and afterwards make himself a great kingdom. The Bodhisattva promised him secret help, but warned him not to occupy the actual throne, and not to use the title Mahá-Thereupon Harsa-vardhana became king rája. of Kanauj with the title of Rajaputra and the style Cilāditya.''\*\*

About the images of Avalokiteçvara at Pauņḍravardhana and Dhānyakaṭaka, the traveller gives the following description:—

"At Paundra-vardhana, nothing is hid from its divine desirement; its spiritual perception is most accurate; men far and near consult (this being) with fasting and prayers.

At Dhānyakaṭaka, masters of Çāṣtras recited Sin-to-lo-ni (Ḥridaya-dhāraṇī) in front of Avalokiteçvara abstaining from food and drink.";

<sup>\*</sup> Watter's On Yuan Chuang, Vol. I, p. 343.

<sup>†</sup> Beal's Si-ya-ki, Vol. II, p. 195 and p. 221.

He saw numerous images of Avalokiteçvara at Nālandā. Regarding the image which he found in the middle of the monastery, the traveller writes:—"In the exact middle of the Vihāra is a figure of Kuan-tzŭ-tsai Bodhisattva. Although it is of small size, vet its spiritual appearance is of an affecting character. In its hand it holds flower; on its head is a figure of Buddha." The images of Avalokitequara found at Rānibāndh in Mayūrabhañja and the large image brought from Kasbā to the Municipal office at Balasore are of the same description as that given by the Chinese traveller. The image of Padmapānī or of Avalokiteçvara in a sitting posture at Kasbā,† is the largest of those of Lokegyara mentioned above. Its face is attractive and the architectural workmanship is also of a high order. But it is a matter of great regret that both its hands are broken. Only the upper part of the left arm and a lotus with its stem are intact. A figure of Amitābha on the crown of this image shows that it is a figure of Padmapānī Bodhisattva. Below the image is the figure of a devotee, and also some objects of worship. (Fig. 43).

At Ayodhyā in the Nilgiri States a four-armed image of Lokeçvara has been discovered. This measures 18" by 10" and has been kept in a small room in front of the temple of Mārīchī. Of the four arms only the right lower one, which is held in the posture of granting a boon, is intact. The first half of the right upper hand is unbroken and wears an ornament. The other two arms are completely gone. There is a small figure of Amitābha on its crown and on each

Beal's Si-vu-ki, Vol. II p. 183.

<sup>†</sup> This image is now kept before the Municipal office of Balasore,

Mayurabhanja Archæological Survey.



39. Chaturbhuja Lokeçvara from Ayodhyâ,

,

side a chaitya. On the right of the image stands Tārā with folded hands while on its left stands the four-armed Bhṛkuṭī. Below each of these goddesses are figures of female devotees worshipping with folded hands. In Mr. A. Foucher's book there is an image of Lokeçvara of this description (Fig. 19) bearing the words: "दिखणपणे मुख्यम लोकनाण."

The image kept beside a field at Rāṇibandh is only 3½ feet in height. Though exposed to the weather, it is not yet altogether destroyed and the skill of the artist still remains in evidence. A very beautiful image of the goddess Tārā is to be seen on the left of this one. The Avalokiteçvara of Rāṇibandh is mentioned in Sādhanamālā Tantra as Kṣasarpaṇa Lokeçvara. The following description of this image is given in the book:—

"He has a body bright as a crore of moons; he has a crown of braided hair, having on it a figure of Amitābha; he is scated on a throne placed on the orb of a moon which is again placed on a lotus representing the universe; his body is adorned with all sorts of ornaments; he has a smiling face; his age is about sixteen years; he is giving boons with his right hand, and holds a lotus in his left; he is joyous after having drunk the nectar which is flowing from his hand; below him is situated Suchimukha, with uplifted face, having a large belly, very lean and black; he resides in the hill called Potālaka; his looks are kind and benign; he is worshipped with amorous rites; he has a quiet demeanor and many good marks on his body.

<sup>. \*</sup>  $\Gamma ide^*L$ Iconographie Bouddhique  ${}^5\mathrm{par}^*A.$  Foucher, Part I, p. 105. Pl. iv. no. 5.

In front of him stands Tārā and on his right there is Sudhanakumāra. Tārā has a black colour, holding in her left hand a blue lotus with stem, which by her right hand she seems to unfold, is decorated with various ornaments and has breasts which are full-developed on account of her blooming youth. Sudhanakumāra stands with folded hands, his colour is as bright as gold, he has the look of a boy, has a book in his left arm-pit and is decorated with all sorts of ornaments. On the west is Bhrkutī and on the north is Hayagrīva. Bhrkutī is four-armed, is bright as gold, has braided hair, holds in her left hands a tridandi and a kamandalu, and one of her right hands has a rosary of aksas, the other indicates a posture of prayer; he has got three eyes. Hayagriva has a blood-red complexion; he is short (in stature); he has a large belly; his hair stands erect and is bright and tawny; he wears a sacred thread of snakes; his round face is covered with tawnier beard and he has got three eyes which are round and red; his eye-brows are contracted on account of an expression of anger; he wears a garment of tiger-skin, and holds a club; the right hand stretched in a posture of prayer. All these (attendants) occupy elegant positions with their eves turned towards the face of their leader."1

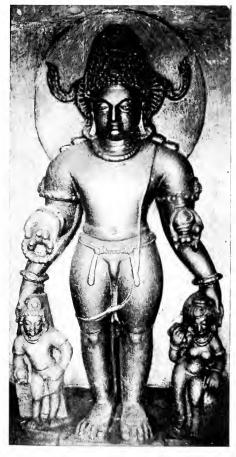
<sup>&#</sup>x27;'इमकरकीटीकिरणाबदातर्दइसुक्जटासुक्टमिताभक्षतयेखरं विश्व-निजनिवस्त्रश्रिमण्डताड्रं पर्यद्वनिवस्त्यकलाल्डारघरियएं स्नेरसुद्धं दिरष्टवर्ष-रंशीयं द्विणेन वर्द्करं गामकरिण सनालकमलभरं करिशलन्पीयृषधारा-व्यवदारर्रासकं तदधःसमारीपतीड्रं मुखं मद्दाकुष्मितिकश्रमतिशितवर्षं मुचौ मुखं तत्पर्यनं श्रीमत्पीतलकाषलीदगनिवासिनं कर्मास्त्रिश्ववस्तं ग्रह्णर-रस्वव्यपासितमतिशानं नामालच्यालङ्कतं। तस्य प्रततारा द्विषपार्थं सुधन-क्रमारः। तत तारा ग्रामा वासकराधिकतस्त्रीलीत्पला द्विणकरिष विकाशयली नामालङ्कारवती स्थानवर्यावनीद्वित्रक्षसभारा। सुधनकुमार्य क्रतास्त्रिष्ठप्रः



40. Khasarpana Lokegvara from Rânibândh.



## MAYURABHANJA ARCH.EOLOGICAL SURVEY



Lokeçvara from Bâripadâ.



There is a similarity in almost every respect between the image of Äryāvalokiteçvara referred to and the description of Kṣasarpaṇa given in the Sādhanamālā Tantra. The image of Tārā however, differs slightly from the description quoted above. In both places, we find the latter standing with folded hands. The upper part of the image of Hayagrīva is broken (Fig. 20).

beautiful and well-polished image of Lokegyara made of black stone has been found in the temple of Budā Jagannātha at Bāripadā, the present chief town of the Mayūrabhañja State. The image is known by the people of the place as Auanta Deva. But, it is in fact, an image of the four-armed god Lokeçvara worshipped by the Buddhist Tantrikas of the Mahāyāna school and afterwards by the Hindus. It must have been constructed and placed at the time when Buddhism was predominant here. At a later period when Rājā Vaidyanātha Bhañja had the temple of Jagannātha built with the materials of the ancient broken Buddhist structures, the image might have found a place in that temple. The deity is shown in a standing posture. His crown is surrounded with braided hair. In his upper right hand he holds a rosary

कनकावभा सिय्ति कुमारकपथारी वामकचित्रसमुमकः सकलाखङारवान्। यदिमें सक्टी, इय्योव उत्तर्रः। तव स्कुटी चतुर्भुजा हमयमा जटाकलापिनौ वामें विद्रष्टी कमण्डलुधारिइमा दिख्ण वन्दनाभिनयाचम्वधरकरा तिनेता। इय्योवी रक्तवर्णः खर्ची लम्बीटर ऊर्जुच्चन् पिङ्गलकेशो भुजङ्गञ्जीपवीतौ कपिल-तरसम्यय्योपिरिचितसुखभछ्या रक्तवर्णुच विनेता सूकुटीकुटिच्सूको ज्याप्र-चर्दास्वरी द्रष्टायुधो द्राव्यवर्षा वन्दनाभिनत्री। एते स्वर्ण्य स्वनायकाननप्रेरित दृष्ट्यो ययाशोभनशस्त्रताः।"

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> But this image has no resemblance to the description of Ananta Deva found in the Puranas or Tantras.

of akṣas and in his upper left a conch-shell. His lower right hand is placed over the head of Sudhanakumāra and his lower left over that of the goddess Tārā. The following description of this god will be found in the well-known work on architecture Vigyakarma-Çilpa:—

"God Lokeçvara has four arms and three eyes. He has braided hair, on which there is a moon. His ornaments consist of snakes. He is white in complexion. He gives boons and encouragement with two of his hands, while with the other two he holds a rosary of akṣas and a kamaṇ-dalu. He is seated on a lotus under the Bodhi tree."

In this description the god is represented as seated, whereas the image which we have referred to shows him in a standing posture. In the above treatise on architecture Sudhana-kumāra and Tārā, the constant companions of Avalokiteçvara, are not mentioned. Tārā is a well-known female figure in the Buddhist pantheon and several writers on Buddhism are of opinion "that she was originally a Tibetan goddess worshipped by the followers of the Yogāchāra school." But according to Svatantra Tantra:—

"Tārā Nīla-sarasvatī was born on the banks of Lake Cholana on the western side of Meru (Pamir)."<sup>2</sup>

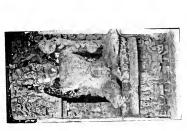
ं 'चतुर्भन चिनेवश्च चन्द्राङ्गितजराधरः। सर्वाभरणसंयुकः श्वेतवर्थः खीकेश्वरः॥ वरदाभययृक्षयः भवनालाकमण्डलः। पद्रासम्बद्धता देवी वीधिवचसमायतः॥"

Vigyakarmaçilpa MS, of Vigyakosa Office Collection, p. 28a.

Eitel's Hand-book, and the Indian Antiquary, Vol. X, p. 273,

ैं 'मेरो: पश्मिक्तंतु वोजनार्व्याक्रदी महान्। तब यक्ते स्टब्धं तारार्दवी नौजनस्थती॥''

# MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



43. Padmapâni Bodhisattva.



Janguli Tarâ.



According to Chīnāchāra Tantra, the goddess Tārā was originally worshipped in China. It describes how Vasiṣṭha went to China and learnt from Buddha, the process of the Tārā worship. We have already mentioned this in connection with the origin of Çāktaism. In Tibet and Mongolia, Tārā is worshipped as the spiritual consort of Kuan-yin (Avalokiteçvara).\*\*

Besides the figure of Tārā (Mahattarī Tārā of Bauddha-Kalpa) at Rāṇibāndh some other images of Tārā have also been found at different places. One, known as Khadirāvanī Tārā, has been traced at the village of Dhūpaçilā, six miles from Nilgiri. Another known as Jāŋgulī Tārā has been discovered among the ruins of Hariharpur. A third image known as Vajra-Tārā, may be seen in the temple of Uttareçvara Mahādeva at Ayodhyā.

We find the following description of the goddess Tārā in the Svatantra Tantra:—

"She is black in complexion; she has three eyes; she has two hands with one of which she holds a lotus and with the other she gives boons; she is surrounded by Çaktis having various colours and forms; she has a smiling face; she is adorned with bright pearls; her feet are put in shoes set with jewels. She is to be meditated upon in this form."

In the Buddhistic work called Sādhanamālā-Tantra, Mahattarī Tārā is thus described:— Tara.

<sup>\*</sup> Watter On Yuan Chuang, Vol. 11, p. 107.

<sup>&</sup>quot; 'ग्र्याम क्षो' विनयनां क्रमुजां वरपक्रजः । ट्यानाँ बहुवणीभि वेहरुयाभिराशताम् ॥ श्राक्तिभः भारवटनां स्वरिक्षीत्रक्रमण्याम् । रयपादुक्षरीर्श्वेलपाटास्कुजयुगांस्वरित्॥"

IXXXVI MAYURABHANJA ARCHLEOLOGICAL SURVEY, JINTRO.

"Tārā is to be meditated upon as having a black complexion, and two hands, giving in her right-hand boons and holding with the left a lotus with the stem, and is decorated with all sorts of ornaments and seated on a throne placed on a lotus and moon."

A rya-Tara.

As the image of Tārā found at Rāṇibāndh corresponds with the description of the goddess given above; so we consider it to be an image of Mahattarī or Ārya Tārā.

About fifteen centuries ago, the worship of Tārā, like that of Avalokiteēvara, was prevalent among Buddhists of the Mahāyāna school in India. The Chinese traveller Yuan Chuang witnessed in various places the worship of Tārā celebrated with great pomp and splendour. All Indian Buddhists used to adore her with special reverence. Yuan Chuang found at Nālandā a large image of Tārā; he thus describes it:—

"To the north of a figure of Buddha—2 or 3 li,in a vihara constructed of brick, is a figure of Tārā Bodhisattva. This figure is of great height, and its spiritual appearance very striking. Every fast-day of the year large offerings are made to it. The kings and ministers and great people of the neighbouring countries offer exquisite perfumes and flowers, holding gemcovered flags and canopies, whilst instruments of metal and stone resound in turns, mingled with the harmony of flutes and harps. These religious assemblies last for seven days."

<sup>ं &#</sup>x27;'तारो ग्रामां डिभ्जां द्विषे बरदां त्रासे सनालेन्दीवरधरां सर्वाभरणभूषितां पत्रचन्द्रासने पर्यादनिकणां विचिक्यता''

Beal's Si-yu-ki, Vok H. p. 175.

Mayurabhanja Archæological Survey.



Vajra-Târâ from Ayodhyä,



Figures of the goddess Tārā have been found not only in India, but also in Java, Sumatra, and other islands in the Indian Ocean. Tārā, though originally a Buddhistic goddess, has been from ancient times receiving worship from the Hindu Tāntrikas as the second of the ten Mahāvidyās. It is clear from the Chīnāchāra-Tantra that the Hindus learnt Tārā-worship from the Buddhists. It appears that, similarly many gods and goddesses of the Buddhist pantheon gradually came to be worshipped by the Hindu Tāntrikas. These gods and goddesses are still worshipped by them.

It has already been mentioned that an image of Jāŋgulī Tārā was discovered in the midst of the ruins of the ancient fort at Hariharpur. People now give it the name of Koṭāsanī or Koṭavāsinī. It derived its name Jāŋgulī Tārā from the fact that Buddhist Çramaṇas of the Mahāyāna school, who lived in this retired place, used to worship the image. In the Buddhistic Tāntrika work called Sādhanamālā, we find men tion of two forms of Jāngulī Tārā, one two-armed and the other four-armed. We also find in the book the following description of her:—

"One should meditate on (Jāŋgulī Tārā) who is white in complexion; she has two or four arms; and wears a crown of braided hair; she has white garments and white ornaments, is decorated with white serpents, is seated on a throne of sattva; plays on Vīṇā by her main hands, holds with her second right hand a white snake and gives protection with the left; she is surrounded with a halo like that of moon."

Janguli-Tara.

<sup>&</sup>quot;ग्रक्तवर्षा' हिभुजां चतुर्युं जा वा जटामुक्टिनौं ग्रक्तांग्रक्तीत्तरीयां सितालङार-वतीं ग्रक्तसर्पभ (षतां सत्त्वपर्या हासनासीनां मूखभुजाभ्यां बीणां वादयनौं हितीयवाम-दिवासनाभ्यां मितसर्पाभयमुटाधरां चन्द्रांग्रमालिनौं भावयेत । "

The image of Koṭāsanī is two-armed. Its workmanship is not of a high order; this may perhaps be due to the fact that it was made by Cramanas living in the forest. The image from its outward look appears to be very ancient. The goddess is supposed to have been worshipped by the Cramanas of the Mahāyāna sect when they used to reside in this part of the country. Afterwards, when the fort was constructed here, the people of the locality began to worship her as its "Koṭāsanī" or Guardian deity of the fort. The goddess, however, is not worshipped by any higher-class people. Poor Dehuris of the Bāthuri or Bhumiyā caste in the village occasionally give offerings to her.

Several broken images of Ārya Tārā and Jāŋgulī Tārā have been found near Khiching in the Pānchpīr sub-division of Mayūrabhañja.

Vajra Tara.

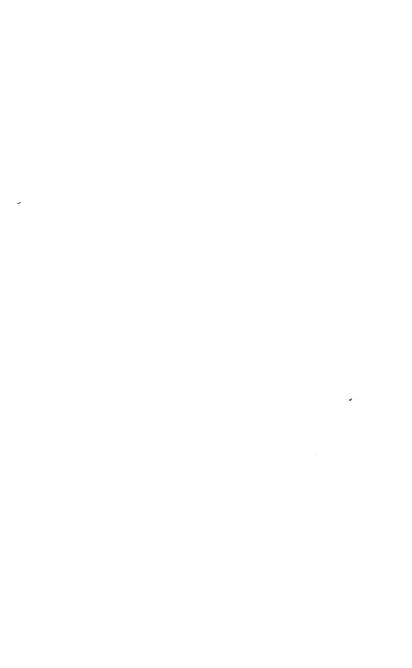
It has been mentioned above that an image of Vajra-Tārā was found in the temple of Uttare-çvara Çiva at Ayodhyā in the Nilgiri States. People call her by the name of "Chaṇḍī Thāku-rāṇī." This image was discovered amongst the vast ruins of ancient Buddhistic structures at Ayodhyā, and afterwards placed in the above temple. The following description of her is given in the Buddhistic Tantrik work called "Sādhana Samuchchaya":—

"Goddess Tārā should be meditated upon as situated in the midst of the Mātrikās (divine mothers), having eight arms and four faces, decorated with all sorts of ornaments, having the colour of gold, looking benign, and shewing the features of a maiden, seated on a moon placed on

 $<sup>^{\</sup>ast}$  For particulars of these Taras, ride Mayurabhanja Archæological Survey, Vol. II.



Kurukullâ from Purângão.



a lotus representing the universe, having faces of yellow, black, white and red complexion consecutively from left to right; having three eyes in each face; she is seated on a diamond throne, has a red-coloured body, having on her crowns the four Buddhas, and holding in her right hands a vajra, an arrow, a conchshell and vara, and in her left hands a lotus bow, diamond goad, a diamond pâca, and with the fore-finger of the other left hand she points above." 1

The workmanship of the figure is admirable. Another image of Tārā has been found in the temple of Maṇināgeçvara at Purāṇagäo in the Nilgiri States. This image is known both in the Hindu and Buddhist Tantras as that of Kurukullā. The Sādhanamālā Tantra of Nepal gives the following description of the goddess:—

"Her colour is red, she is seated on a red lotus, wears a red garment and a red crown, has four arms, gives assurance of protection with one of the right hands and holds an arrow with the other, holds a quiver of jewels with one of left hands and with the other an arrow of buds of red lotus set on a bow of flowers which is drawn up to the ear."

भी भारतमञ्जूष्ठ अनुष्यस्य तारादेशै विभावयेत्। ष्यावाह प्यत्वेकां सर्वोलदारभूषिताम्। कनकवर्णामां भव्यां कुमारौलवणीव्यलाम्। विश्वपद्मासनामीनचन्द्रासनस्यिताम्॥ पौतकष्यस्य स्वतस्य विश्वपद्मासन्य विश्वप

<sup>2 &</sup>quot;रक्तवर्णारक्तपृष्ठासनारक्तांस्वरारक्तिकरीटवर्ती चतुर्भुकां स्रव्येऽभयभदां स्रवीन सृप्तापृर्दितग्ररां वासकिन रत्नतृष्ठाः स्रविण पाक्रपोक्तपारकोन्वक्तकिकाग्ररिवरानितक्समचाप्रथम्।"

Kurukulla.

It is to be regretted that both the right arms of the image are broken. The goddess can now be identified from her left arms. (Fig. 27).\* The image found at Dhūpaçilā, although much damaged, shows admirable skill in sculptural and decorative art, and resembles that of Tārā discovered in Magadha.†

Manjucri.

The worship of Mañjuçrī and Maitreya Bodhisattva like that of Avalokitecvara and Tārā was very prevalent among the Buddhists of the Mahayana school. This fact is mentioned by the Chinese traveller Fā-Hian. Images of the deities have also been found at Ayodhyā. the right side of the image of Mārīchī Thākurānī, the present tutelary goddess of Ayodhyā, a figure of Manjucri and on her left, one of Avalokitecvara. These images were discovered about fifty years ago amongst the ruins The figure stands on a lotus. at Avodhyā. Over the head of the image of Manjueri and on both sides there are figures of Vidyādharas. Below these and on either side of the head of the central figure, are figures of Kinnaris. The central figure has two arms. The left hand which holds a lotus is placed on the breast. right side, is the image of Sudhanakumāra, also standing on a lotus. He points to heaven with the fore-finger of his right hand. There is a book under his left arm which is placed over his thigh. Beside that there is a lotus with its stem. On the left side of the central figure, is an image of Yamāri standing on a bull. There are serpents on its head and arms. It holds up the fore-finger of the right hand and in the left hand

<sup>\*</sup> Compare with the figure of Tārā in Foucher, Part I, p. 136, Fig. 22.

<sup>†</sup> See Foucher, Part I, p. 136, Fig. 22.

# Mayurabhanja Archæological Survey.



Manjuçrî from Ayodhya,

in the second se

has a mace. On the right side of Sudhanakumāra and on the left of Yamāri, there is a lion on an elephant. Lower down on the right side, are the images of the four Çaktis Lochanā, Māmakī, Pāṇḍarā and Tārā and further down is the figure of a female devotee with offerings in her hands. This image of Manjuçrī is 3'4" × 2'3".

The following description of Manjuçrī is found in the Sādhanamālā Tantra:—

"One should meditate upon his self having a yellow complexion, with the mystic representation of the hand held in a posture of explanation, decorated with jewelled ornaments, wearing a jewelled-crown, having in the left arm a lotus, seated on lion and having on the crown a figure of Aksobhya. On his right is Sudhanakumāra, who is born of Sukāra-vija, is bright with ornaments of various kinds, has a crown of jewels, holds under his arms a book of all religions and stands with his hands folded. On the left, there is Yamāri who is of darker complexion, is born of Hūnkāra-vija, has a deformed face, and a mace in his hands, has hair which are tawny and upright, and is decorated with various ornaments. Then, on his right and left sides, there are Chandraprabha and Sūryaprabha. the four directions there are Vairochana, Ratnasambhava, Amitābha and Amogha-siddhi and in the four corners (e.g. Agneya &c.) there are Lochanā, Māmakī, Pāndarā and Tārā."\*

The above description to a great extent resembles the form of Manjuçri. "He was one of the great Bodhisattvas, often figuring as first or chief of all these Mahāyāna creation." He is the tutelary Bodhisattva of Nepal, and is revered there by the Buddhist community more than any other deity.† Manjuçri was once worshipped throughout the Buddhist world from Corea to Java. He is still worshipped by the Buddhists of China, Japan, Tibet and other places.‡

Marichi.

Images of Mārīchī have been found at Khiching in Mayūrabhañja, and at Ayodhyā and Sujanāgarh in the Nilgiri States. She is known at Khiching as Chaṇḍī Thākuranī, at Ayodhyā as Marichī Thākuranī and at Sujanāgarh as Budhār Chaṇḍī. The image at Khiching is of a different type from those found at Ayodhyā and Sujanāgarh, the latter two being of the same type§ The following description of Mārīchī is found in the Sādhanamālā Tantra:—

"She is white in complexion, has three faces, three eyes and eight arms. Her face on the right side is red and on the left is blue, distorted and like that of a sow. She holds in her right hands a vajra, a goad, an arrow and a sūchi and in her left hands açokaleaves, a bow, a sūtra with an uplifted forefinger. She has on her crown (a figure of)

म्यंपभौ । पृर्व्वादिदिग्विभागेषु वैदोचनरबसंसभवासिताभासीघिषडणः आग्नेयादि-कीर्णेषु लोचना-सासकी-पाण्डरा-ताराधित ।"

<sup>\*</sup> Vide Watters, On Yuan Chuang, Vol. I. p. 304.

<sup>†</sup> Dr. Oldfield's Nipal.

<sup>†</sup> A. Grunwedel's Buddhist Art in India, pp. 200-201.

 $<sup>\</sup>$  For the Marichi of , Khiching, ride Archwological Survey of Mayurabhanja, Vol. 11,

Mayural hanja Archæological Survey.

শ্বলঃ

्राय**ेषा ए**ड एड वा स्टिट ते घा त्रप्रभारते। या व्यवस्थिते नियार धवष्टा शीमहा



Màrichî from Ayodhyâ.

She is decorated with various orna-Vairochana. ments and seated in the midst of a chaitya. She wears a scarlet under-garment, jacket and scarf. She rides on a chariot drawn by seven boars. She is standing with her one foot doubled and the other foot stretched (in the attitude of an archer about to shoot an arrow). She is placed in the middle of a chariot which is carried on with the awfully terrible Rāhu about to devour the sun and moon, which are produced from Hang-kâra, and situated in the atmosphere produced from Pang-kara. She is surrounded by four goddesses. On her eastern side there is goddess Battālī, who has a red colour, has the face of a sow, has four arms, holds in her right hands a süchi and a goad and in her left hands paça and açoka and wears a red jacket. On her southern side there is goddess Vadālī who is yellow-coloured, holds in her two right hands a súchi and a vajra and in her two left hands açoka and a paça, has the form of a maiden and is decorated with the ornaments befitting her blooming youth. her western side, there is Varālī, who is whitecoloured, holds in her right hands a vajra and sûchi and in her left hands a pâça and açoka, stands with her one foot doubled and her other foot stretched and has a beautiful form. On her northern side, there is Varāhamukhī, the redcoloured goddess who has three eyes and four arms, and who holds in her right hands a vajra and an arrow and in her left hands a bow and acoka and has a bright form. Having meditated upon all these, &c. "i

¹ "मुर्खे पीतनांकार ध्याला तदिनिर्गतर्रामिनवहैराकाश समाक्रथ भगवती-मयत: स्थाप्यत् ।—गौरीं विमुखीं चित्रं वामष्टभुकां, रत्तदिचयमुखीं नील-विक्रतवामवराहसुखीं, वट्टाङ्ग्थागरमुचीधारिद्विणकरामग्रीकपञ्चवचापमृत्तक्रजेनी-

The description which we have quoted above from the Buddhist Tāntrika work already referred to, corresponds with the images found at Ayodhyā and Sujanāgarh. (Fig. 49). These figures may safely be taken to be those of Mārichī. The image at Ayodhyā is large, about 3′6″ high, while that at Sujanāgarh is only a cubit in height. Over the image at Ayodhyā the following well known Buddhistic formulæ are found inscribed:—

Right side.

Left side.

 ${
m L.~1.}$  શ્રી દી ધર્મા ઇનુષ્મના

डेत केवा तथागती

L. 2. ছাবহনীয়া ব থী L. 3. সূবৰ: निरीधी एवं बादी श्रीमहा

The characters used in the inscription resemble those prevalent in northern India in the tenth and eleventh centuries of the Christian era. (Fig. 49a). From this we suppose that this image and similar other Buddhistic images of Ayodhyā belong to that period. In all likelihood the image at Sujanāgarh also belongs to the same period. The Rājas of Nilgiri are Hindus. But they have been worshipping the above-mentioned Buddhistic goddess from very ancient times. The goddess at Sujanāgarh known as Budhāra Chaṇḍī or Buddhist Chaṇḍī referred to above is everywhere known to be the tutelary deity of the

धरवानचतुः करा वेरोचनसुकृटिनी नानाभरणवतीं चैलामभिष्यता रक्ताव्यक्त इन्कानरीयां समयकररदाहदां प्रत्यालीदपदा पंकारजवायुमछलं इंकारजचन्द्रसृष्य-याहिमडीयराहुसमिषिहनरयमध्या दंवीचनुष्टयपरिश्ता तत पृब्वीदिशि वनाखीं रक्ता वराइसुखीं चतुर्भृजा त्चडुश्रधारिदिचिष्हमा पाशाशीकधारिवामङ्का रक्तकञ्जुकीहिति। तथा द्विणे वटालीं पीतमशोकस्वीवामदिचिणसृजा वजुपास-द्विणवासकरां वुमारीकृषिणी नवधीवनारुद्धारवतीं। तथा पृथमि वराखीं ग्रकां वजुम्बीवहिच्छाभुजा पाशाशोकधरवामकरां प्रत्यालीद्वरां सुद्धिणीवित। तथोक्तरदिग्भागे वराइसुखीं रक्ता विनयनां चतुर्भृजां वजुशरवहिच्छकरां चापा-श्रोक्तपरवामकरां दिव्यवृपिषीं ध्याला।"



Battalî from Ayodhyû.



Nilgiri Rājās. It seems from this that this family had also embraced Buddhist faith in times past.

Besides these, images of Sita Mārīchī, Uddiyāna Mārīchī and Açokāntā Mārīchī have been discovered in the Panch-pir Sub-division of Mayūrabhanja. As they are found lying outside the limits of Mayūrabhanja proper, I refrain from giving an account of them here.

In front of the image of Mārīchī at Ayodhyā. there is another beautiful image which displays great architectural skill and decorative art. It is about one cubit and a half in height and has the face of a sow and four arms, and is known to the people of the place as an image of goddess Vārāhī. But the figure does not in all respects resemble the goddess Vārāhī, as she is described in the Hindu Tantras. It appears to us to be the image of a different goddess. The following is a description of goddess Battālī given in Sādhanakalpalatā :—

"Battālī has a red colour, has the face of Battaliaa sow, and has four arms, holds a sūchi and a goad in her right hand and a paça and açoka in her left hands, wears a scarlet jacket, stands with her left foot doubled and right foot stretched (like an archer) and has a beautiful form."

The above-mentioned four-armed goddess completely resembles the form described in the sentence quoted. We, may therefore, take it to be an image of Battali, an attendant of Mārichī. This goddess is called Bārttālī in the Hindu Tantras. The following description

<sup>\*</sup> See Vol. II of the Report for detailed account.

<sup>1 &</sup>quot;वत्तालीं रक्तां वराइसुखीं चतुर्भेकां सूचाइश्रघारिट्विषद्वलां पात्राशी-कथारिवामझनां रक्तकं चुकीं प्रत्याची इपदां सुरुपिणीं चेति।"

xevi Mayurabhanja archæological survey. [intro

of her is given in the Mantramohodadhi by Mahidhara:—

"I salute Bārttālī, who holds in her lotus hands a mace and a plough and gives protection and boons with the remaining hands, has got beautiful breasts, wears red garment and has three eyes and the face of a sow."

Dharma

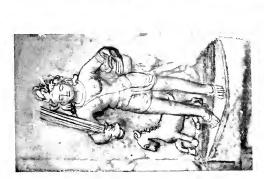
In the fifth century of the Christian era, Dharma, one of the Buddhistic trinity, came to be represented in the form of a goddess. A female form of Dharma similar to the above, has been discovered near the Mahā-bodhi. Such forms are also found in all Buddhistic Chaityas in Nepal. An image of Dharma has also been found at Baḍasāi. (Fig. 52). The Buddhist Newars worship Dharma as a goddess, under the names of Ādi Dharma, Prajñā Pāramitā, Dharma Devī, Ārya Tārā and Gayeçvarī.

Citala.

In every chaitya in Nepal, wherever an image of Dharma is enshrined, there stands invariably a figure of Hāritī or Çītalā. At Baḍasāī even, close to the small chaitya, in which is enshrined the image of Dharma, a figure of Çītalā has been found. Referring to the Cītalā found in the Buddhist Nepal, Dr. Oldfield writes:—"The goddess Çītalā was universally believed to afford necessary protection to all those who sought her aid. The Buddhists accordingly recognised her divinity and besought her protection. They... erected a temple to her honour beneath the very shadow of the temple of Ādi Buddha at Sambhunāth. It is annually visited by thousands of Buddhists as well as of Hindus."

¹ ''इसाओं मृष्यलं इलाभयवगान् संविभतीं सत्कवाम् । वार्वाचीमरुषास्वरां विनयनां वन्दे वराद्वाननाम् ॥" (१०।०३)

<sup>\*</sup> Vide Dr. Oldfield's Nipal, Vol. 11. p. 236.



51. Citalà from Badasii.



52. Dharma From Badasii.

53, A Chaitya from Budasdi.

	÷	

There is something peculiar about the image of Çītalā found at Badsāi. While the right lower half of her body is decorated with ornaments, the left half is devoid of any, and almost nude. She holds a besom in her right hand and a pitcher in the left. Over her head she holds a sūrpa (winnowing-basket). Behind her is a donkey. The following description of her is given in the Tantras:—

"I worship Çītalā of white complexion, who rides on a donkey, holds a besom and a full pitcher in her hands, and is sprinkling nectar from the pitcher with the help of the besom for the purpose of soothing burning pains; who is nude, holds a winnowing basket over her head, and is decorated with (ornaments of) gold and jewels; and who has three eyes, and is the soother of all terrible burning pains arising out of small-pox and similar other diseases."

In the above verses Çītalā is described as being nude. But the image at Baḍsāi is partially draped. She is known by the people as the goddess Kālikā. *Dehuris* belonging to the Bāthuri or some other very low caste now perform the pūjā of this goddess. (Fig. 51).

Besides the Buddhist relics referred to above, there is a miniature Chaitya at Baḍsāi known as Chandrasenā.\* (Fig. 53). This is worshipped by the local people.

Chandra Sena.

<sup>&</sup>quot;श्री श्रीता हाँ रास मध्यां करयुग विलस्तमार्ज्ञ नो पूर्ण कुथां मार्ज्ञ न्या पूर्ण कुथा स्थानस्य जलं तापशाले र खिपला स्। दिस्त स्त्रां सृष्ति सुर्पा कन कम थिंगणे भूषिता हों विने चां विस्को टाइग्याप प्रमनकारी श्रीतलां लांभजा सि॥"

<sup>\*</sup> In the latter part of "Modern Buddhism and its followers," we have dwelt on it at some length.

### LATER VAISNAVA INFLUENCE.

Slowly and steadily was Buddhism planted by Hinduism everywhere. The exalted but abstruse dogmas of Buddhism replaced by the sweet religion of love and This change in religious thought was cordially welcomed by the people at large. In Behar, the original seat of Buddhism, in Bengal, where this faith lingered longer than anywhere else, and even in Orissa, this change was marked. Throughout the last place Vaisnava influence became predominant. It was not the ancient Vaisnavism so ably propounded by Rāmānuja on the lines of Vedanta philosophy, on which we have already dwelt at some length, but the Vaisnavism of the sixteenth century as it flourished in Bengal and made the greatest impression upon Utkala. Here the memory of Crī Chaitanya, the founder of this faith, is cherished with the greatest reverence by millions, who consider him to have been the greatest incarnation or Avatāra of God and identical with Jagannātha, the presiding deity of the province. Here, in every important village, the image of Cri Chaitanya is worshipped along with that of Jagannātha and Dadhivāmana. Every evening his name is chanted and the sacred literature of the Vaisnavas, chiefly contributed to by his disciples, is read out and explained to the masses by the Gurus or religious preceptors, in a spirit of fervent devotion.

Although in Bengal which was the birth-place of this new creed of love, the Vaiṣṇava leaders embodied their emotional faith in philosophical dogmas, yet this new Vaiṣṇavism had a stronger hold on Utkala. In Bengal it could not attain to an equally widespread popularity owing to

the opposition offered by the people of the Cakta-cult.

Great has been the influence exercised by Vaiṣṇavism on the minds of the people—so much so that it has even penetrated into the innermost recesses of the country. To be able to understand this we should begin by giving a brief account of the life and teachings of Crī Chaitanya, the God-man of Nadia, who, as already indicated, founded Vaiṣṇavism on altogether a new basis.

On the 18th February of the year 1486, corresponding to the Çaka era 1407, Çrī Chaitanya was born at Navadvīpa. The Bengal Vaiṣṇavas reckon the commencement of the Chaitanya era from this date. In the year 1510, corresponding to 1431 of the Çaka era, and in his twenty-fourth year, he renounced the world and entered upon the holy order of Sannyāsins. From that day he became known in history as Çrīkṛṣṇa-Chaitanya or simply Çrī Chaitanya.

On taking the vow of an ascetic, his first act was to set out for Orissa with a view to visit the Puri temple. The connection of his family with Utkala is of a much earlier date. It is stated in old records that his ancestors were formerly residents of Jājpur from which place they migrated to Sylhet, owing to the oppression of Rājā Bhramaravara. From the latter place, his father Jagannātha Miçra came to and settled at Nadia. Having visited Hariharapur, Nīlagada, Remuṇā and Balasore, Çrī Chaitanya came to Jājpur in 1510 A.D. where Kamala-nayana Miçra, a scion of the family to which he belonged, was still living. While at Jājpur, Chaitanya Deva stopped at his house. After he had taken

the vow of a Sannyāsin he lived 24 years, of which he spent only 6 in visiting places of Northern and Southern India, but passed all the remaining eighteen years in Orissa. His fervent devotion and religious ecstasy had a magnetic influence which drew thousands of admiring followers wherever he went. His appearance was particularly attractive; he was, besides, a sound scholar. All this charmed Pratāpa-rudra Deva. the then reigning king of Orissa, who considered him an incarnation of the Deity. Indeed he was revered by the people of Orissa as the living personality of Crī Jagannātha of the Puri temple. His long residence of 18 years produced a religious fervour and enthusiasm which can better be imagined than described. In our report on Pratāpapur we have already stated that in that village Mahārāja Pratāparudra Deva had an image of Crī Chaitanya made of nim This example set by the king was soon followed by the people, and now there is scarcely any important village in Orissa that has not its image of Chaitanya for worship. Of all the images of Cri Chaitanya found in Orissa, the one discovered at Pratapapur is the oldest, having been made during the life-time of the Master. It is however lying in a neglected condition, though its great historical importance ought to have attracted the attention and homage of the people. (Fig. 54).

After Çrī Chaitanya had passed away, the task of propagating his religion in Utkala devolved upon two great Vaiṣṇava apostles, Çyāmānanda and Rasikānanda. Accounts of these Vaiṣṇava worthies are to be found in almost all the important Vaiṣṇava works, but chiefly in Bhaktiratnākara, Çyāmānanda-Prakāça and in Rasika-Maŋgala by Gopījana-vallabha.

## Mayurabhanja Arch.eological Survey.



Crì Chaitanyadeva from Pratapapur.



Cyāmānanda's parents lived in Gauda but afterwards came to Orissa. They first settled at Dandeçvara and afterwards removed to Dhārendā Bāhādurpur where Çyāmānanda was born. After his marriage, a change came over his mind. This world and its pleasures lost their attraction He left home and came to Ambikā in Kālnā where he embraced Vaisnavism under the spiritual guidance of Hrdaya Chaitanya, a favourite disciple of Gauridasa and himself a companion of Crī Chaitanya. Cyāmānanda's preceptor commanded him to preach this religion of love to one and all in Utkala. After his renunciation, he visited the principal places of India and finally came to Vrndavana. Here he met Raghunātha Dāsa, on whose advice he commenced studying the Vaisnava scriptures under Jīva Gosvāmin, one of the reputed Gosvāmins or spiritual leaders of the Vaisnava society.

He had before this called himself Dukhī Kṛṣṇa Dāsa but henceforth adopted the name of Cyāmānanda. When Cṛīnivāsa was sent to Gauda with the precious works of the Gosvāmins of Vṛndāvana, Cyāmānanda was with him—sharing his grief when those treasures were seized and taken away by robbers.

There is a village named Rohini in the Zamindari of the Rājā of Mayūrabhaŭja (now in Midnapur Dist.) Here, more than 300 years ago, lived a land-holder named Achyuta. Murāri, his son, was of a spiritual turn of mind even from his boyhood. This young man mastered the whole of the Vaiṣṇava literature and giving up wordly pleasures sought solitude for spiritual contemplation. Ghātçilā was the place where Murāri retired and lived the life of a spiritual recluse, until a change came

over his life by the advent of Cyamananda in that locality.

Cyāmānanda had in the meantime returned Vrndāvana, and after having visited Cāntipur, Nadia and Kheturi, came to Orissa. He first paid a visit to his native village, Dandegvara and then marched into the interior of the country with a view to propagating the doctrines of the Vaisnava faith. So great was his influence in the surrounding country, that people of all classes, rich and poor alike, thronged to hear his instructions in religious matters and his disciples daily increased in number until a considerable part of the province came to own him as its master and spiritual guide. At Ghātçilā young Murāri met him, and the influence of the great master was seen in the former's immediate adoption of the Vaisnava creed under his spiritual leadership. After his initiation into the Vaisnava faith, Murāri took the name of Rasikānanda and followed his master on his tour throughout the province; and the devotion of the young enthusiast had marvellous a throughout the surrounding country. The backwoods of Orissa, where the light of the creed of love had not yet penetrated, were soon lit up with the torch held aloft by the young devotee, and to-day the major portion of the nobility of Orissa claim Rasikānanda as their great spiritual master who had first brought the light of Vaisnavaism to their ancestors. We have seen that Rājā Vaidyanātha Bhañja accepted the tenets of the Vaisnava faith at this time and became an disciple of Rasikānanda. To-day the chiefs of Mayūrabhañja, Keonjhar and Nilgiri and Rājās of Sujāmutā and Patnā, and the Gosvāmins of Kesari and Kapti Matha in Puri, acknowledge the descendants of Rasikānanda as their spiri-

# MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURYEY.





tual guides and vie with one another in shewing respect to the eldest member of Rasikānanda's line who now occupies the *gadi* and possesses immense influence and wealth.

The quilts once used by Cyāmānanda and Rasikānanda are still in his possession. He has, besides, in his possession the pictures of these two worthies which are open to inspection by the Vaiṣṇava public on payment of a religious fee. (Fig. 55).

Rasikānanda's labours did not end in converting to his faith the chiefs and Rājās. The great body of the Buddhists, who were persecuted by Rājā Pratāparudra and were lying scattered throughout the whole province, calling themselves Braja-sutas (the name by which the Buddhists are denominated by Anākāra Samhitā and Rasikamangala) were also converted to the Vaisnava creed by the proselytising zeal of two devotees. A mythological story current in the Vaisnava community to the effect that while at Vrndāvana, Cyāmānanda got possession of an anklet belonging to Rādhā. mark worn on the forehead of the followers of Cyāmānanda and Rasikānanda resembles anklet which distinguishes them from the rest of the Vaisnavas.

At Gopīvallabhapur, in Midnapur, there is an image of Kṛṣṇa known by the name of Gopīvallabha, which was enshrined by Rasikānanda. The temple dedicated to the deity was in charge of Çyāmā, the wife of Rasikānanda. To-day the eldest member of Rasikānanda's line is the rightful custodian of this temple, wielding thence an influence which is acknowledged alike by the rich and the poor of Orissa.

### II.

# MODERN BUDDHISM, AND ITS FOLLOWERS IN ORISSA.

(a) Rise of the different schools, from the 1st to the 15th Century; (b) Ethnological discoveries: (c) Buddhism in Utkal from the 16th to the 18th Century onwards; (e) The revival of the Mahayana School and their present followers.

Towards the end of the 1st Century of the Christian era, the Scythian King Kaniska held a council of Buddhists at Jālandhar. At this council the Buddhists were found to be divided into two schools, one following the purer doctrine of Buddha himself, in spite of all the difficulties and obstacles that he had placed in the way of attaining salvation; this was named Hīnayāna or the Little Vehicle. The other,—while idealising Buddha with all his attributes,—introduced innumerable gods and demons, and added to the list of Buddhas and Bodhisattvas. This was styled the Mahāyāna or the Great Vehicle.

The Hīnayāna and the Mahāyāna schools of Philosophy then claimed Buddhism between themselves; and these, again, were subdivided,—the former into Vaibhāṣika and Sautrāntika, and the latter into Mādhyamika and Yogāchāra. The Mahāyána school, however, had the predominant voice; and the essence of its doctrine was "Sarvam Anātman (All is transitory, all is void, all is non-ego.")\*

Nāgārjuna, the founder and expounder of the Mādhyamika philosophy, flourished at the time of the Third Council. The end and aim of his

D. T. Suzuki's Mahāyāna Buddhism, p. 41.

philosophy was to bring about a compromise, as it were, between the Cramanas and the Brāhmanas, and to find out a midway where the adherents of these two, could meet and shake hands with one another. "Nāgārjuna both by examples and theory, taught that Brahmā, Viṣṇu, Çiva, Tārā and other deities possessed the attributes which Brāhmanas had assigned to them, and therefore were the proper objects of worship for help in worldly concerns. "

" " Since his time the Brāhmanas began to regard the Mahāyāna Cramanas as their brother religionists.""

The doctrine of the Mahāçūnyam, as expounded by Nāgārjuna, as being the basis of the Madhyamika philosophy, is to all intents and purposes but a reflection of the Great Brahma-Vāda, as inculcated in the Upanisads and the Gītā. And Dr. Kern is quite right when he observes that the Yogāchāras and the Mādhyamikas, the two true descendants of the Mahayāna school, are but idealists in their own way. The former admits as reality nothing but Viiñāna, consciousness, and are in consequence, often designated Vijñāna-Vādins. Mādhyamikas are more sweeping in their pronouncements. They are absolute nihilists, carrying the theory of Name-and-Form to its extremes and denving all existence whatsoever, regarding the whole of the phenomenal world as a mere This nihilism of theirs may well be illusion. taken as the Buddhistic counterpart of the Scholastic Vedānta as taught by Çankara.†

After Nāgārjuna, and second only to him,

<sup>\*</sup> Carat Chandra Das's Land of Snow, p. 7.

<sup>†</sup> Dr. Kern's Manual of Buddhism, p. 127.

the chief expounder of the Mahāyāna philosophy was Vasubandhu. He was less wildly speculative than many of his predecessors and composed many commentaries, and was thus greatly successful in recasting, so to speak, the nihilism of the Mahāyāna school by giving it, as it were, an air of reality and tangibility. Thus Dr. Waddel says:—

"This intense mysticism of the Mahāyāna led, about the fifth century, to the importation into Buddhism of the pantheistic idea of the soul (ātman) and Yoga or the ecstatic union of the individual with the Universal Spirit—a doctrine which had been introduced into Hinduism by Patañjali."

The Yogāchāra School also, in its later development, received and assimilated some magic circles with mantras or spells about 700 AD., and hence received the new appellation of Mantra-yāna.

But the Mahāyāna School did not stop there. Having once commenced the work of importation and assimilation, it went on with it, with all its zeal and vigour, and was before long almost a new thing. About the seventh century A.D. the development of the infatuating Tantrism, which practically verges on sorcery claiming a religious basis, attracted the notice of the Mahāyāna School, and ere long the idolatrous cult of 'female energies' was found grafted upon the theistic Mahāyāna and the Pantheistic mysticism of Yoga. And this Tāntrika phase of the Mahāyāna School reached its climax when it adopted, and assimilated with itself, the theory of the Kālachakra.

Dr. L. A. Waddell's Buddhism of Tibet, p. 128.

Though laying no pretensions whatsoever to the consideration due to a philosophic system, this Kālachakra has an importance of its own as a doctrinal basis and deserves a passing notice It wants to establish a mysterious union between the terrible goddess Kālī of the Tāntrika system, and the Dhyānī Buddhas, nay, the Adi-Buddha himself, of the Buddhistic system, and attempts to explain creation and the secret agencies of nature in the light of this union. In the tenth century, the Kālachakra system of the Mantravana School, as the result of further and further retrograde developments, passed into the system of the Vairavana or the thunderboltvehicle. This is the most depraved form, that the Buddhistic doctrine on its downward course of importation, assimilation and compromise, had ever assumed. According to this, the devotee may hope to attain the spiritual powers of siddhi—a stage admittedly far below Arhat-ship-with the joint aid of the supernatural Buddhas and the Dākas and the Dākinīs with their appropriate magic circles.\*

As Dr. Kern rightly observes—"The doctrine of Buddhism in India from the eighth century downwards nearly coincides with the growing influence of Tantrism and Sorcery which stand to each other in the relation of theory to practice. The development of Tantrism is a feature that Buddhism and Hinduism in their later phases have in common."†

This is the history of Buddhism in India, as it rushed headlong towards superstition and decline. But a change, pregnant and comprehensive, was

Dr. Waddell's Buddhism of Tibet, p 152. † Kern's Manual, p. 133.

soon to pass over it, making it bright and glorious again. Towards' the latter part of the eighth century, Dharma Pāla I of the Pāla Dynasty, was occupying the masnad of Gauda. He was a Buddhist, and grieved to find his religion sunk in superstition and grossness. He made up his mind to have its downward course arrested, and the faith purged of all the impurities and unwelcome elements. His spirit was projected, as it were, into the minds of his successors, and systematic and earnest endeavours were made by the successive wearers of the crown to restore Buddhism to its former height and grandeur. And considering the galaxy of good and pious souls flourishing at the time of Dharma Pāla II, Mahī Pāla I and Naya Pāla who reigned from 1015 to 1060 A.D., we cannot but pronounce that their endeavours were largely crowned with success. The first and foremost amongst this group of great men was Dipankara Crijnāna, otherwise known as Atiça. He was at the helm of the Vikramçila monastery from 1035 A.D. to 1038 A.D. Other notable names are Rāmāi Pandit, Hādi Siddha, Kamalā Kuçila, Narendra Çrijñāna, and Dāna Raksita. Belonging to and professing the Tantrika cult, they rose much above it and made themselves distinguished by their teachings and lives of piety, self-abnegation and self-renunciation. were not, thus, to be ranked with the followers of the black Tantrism who made the enjoyment of material comforts their goal of life.

The irreligion and corruption which followed in the wake of the Tantrika cult in its onward course, the latter taking the place of the spirit of its teachings and practices, permeated through and through the lives of both Hindus and Buddhists of the time, and deadened their

spiritual sense. A tide of reaction, in the case of Buddhism, had already set in, as we have seen, with Dharma Pāla I, towards the end of the eighth century. And before the eleventh century had come to its close, divisions were effected in the camp of the Tantrika Buddhism, owing to a revival of the religious spirit by some of the greatest thinkers and men of the time, The principal divisions were—the way of Pravrtti, and the way of Nivrtti. The goal of life which the Prayrtti-margin (those who took to the path of Prayrtti,) desired to set before them, was emancipation attainable only through enjoyment, life being indissolubly linked with weal and woe. And they proceeded to collect authoritative works in support of their view, to appeal to the hearts of the masses and win them over to their side.

The goal of the Nivṛtti-mārgin on the other hand was entire deliverance of the soul from the Prayrtti, which is constantly at work—the source of all our pains and sufferings,—and the subsequent attainment of the blissful state, called Nivrtti,—a complete annihilation or deadening of all the appetites and desires. Habitual abstraction of the mind from all pleasures and pains, will enable a man to know what Nivrti is; and Tapas and Dhyāna are set down as the means for the realization of this habitual But the highest ideal that this abstraction. class of Buddhists set before their mental eves was the acquisition of the knowledge of the Great Unconditioned Void or Mahā-Cūnyam. It was the highest flight of the Madhyamika philosophy, and the fountain-head of all ideals and inspirations to its followers. Once more, inspired and fired with zeal and enthusiasm, they set about to collect the cardinal doctrines of

the Mādhyamika School, and set them forth again in a more attractive and popular form. Amongst this class we find such names as Criiñāna Dipankara and Narendra Crijñāna and others.

As stated above, these two margas or ways were essentially different from one another, the former aiming at the realization of the unity of the Adi-Buddha and Ādi-Prajnā (Purusa and Prakriti) through the love and enjoyment of the world; and the latter, at the absorption of the soul in the Great Cunyam through purity, love and renunciation.

It was in Gauda that both these systems of theology and religion first germinated and developed. Only a few years ago Mahāmahopādhyāya Haraprasād Çastri came across several ancient Bengali manuscripts in Nepal, dating from eight to nine hundred years back: and on examination these were found to belong to the Pravrtti-Mārga School, recording the development of its thoughts and ideas in their several stages.

When Buddhisim had practically vanished from this country, the pernicious system propounded by the Prayrtti Marga lingered in the Sahajiā cult of the Vaisnavas and did incalculable mischief to that society. The influence which these two schools of thought exercised upon the minds of all sections of the community was considerable. Advocating the fullest enjoyment of life the Pravrtti Mārga system soon became a powerful instrument of vice in the hands of many inculcating the noxious practices of the Sahajiyā cult. The Nivrttī-mārga system was a no less potent factor in moulding and regulating the thoughts

society, as is evidenced by a critical study of the Çūnya-Purāṇa and Dharma-Maŋgala literature and several other Oriya manuscripts, recently brought to light in some of the backward villages of Mayūrabhañja. Remnants of its former influence are still discernible in the manners and customs of the Bāthuri tribe and the Mahimā-dharmin sect of Mayūrabhañja.

What we aim at in this chapter is to discuss briefly the influence which the Nivritti-Marga once exercised upon the minds of the country and the part it played in the history and of a comparative religion. writings extant on the subject are, however, very frequently enveloped in a peculiar mysticism. They ascribe, for instance, to Crijnana, Rāmāi Pandit and the other sages of the time. we have referred to above, all sorts of miracles and supernatural feats. Whatever may be the value of these assertions, it is at any rate true that the goal of life they aimed at and taught others to aim at, was the attainment of Bambha Nibbāna which really refers to the Buddhistic idea of Salvation.

It may not be out of place to note in passing that the reputation and influence of Atiça extended over the whole of lower Bengal and from there up to Bhoṭa (Tibet). The fame of Rāmāi Paṇḍit spread over the whole of Rāḍha† and Hāḍi Siddha's name exercised for long a magic influence in the eastern provinces of Bengal.

It has been proved beyond all shadow of a

Vide Rāmāi Pandit's Cunyapurāna published by the Bangiya Sāhitya Parisad, 1909.

<sup>†</sup> Mayurabhanja, the subject-matter of the present treatise is situated etc. Radha. Nay, to the people of Orissa, Mayurabhanja itself is known as Radha.

doubt by Mahāmahopādhyāya Haraprasād Çāstri, that the Dharma cult which even now counts amongst its followers a good many people of the lower classes of Bengal, was founded and inaugurated by Rāmāi Pandit. We shall try to show later on that the result of the endeavours made by the Pāla Kings to improve the depraved religious tone of the country and more especially the personal influence of Rāmāi Pandit in this direction, were not confined within the limits of Mayūrabhañja, but pervaded the whole of Orissa. M. M. Cāstri has clearly shown that central force of Rāmāi Pandit's works was the doctrine of the Mahā-Cūnyam or the Great Void. which is again the heart and soul of the Mādhyamika philosophy. The bright and sparkling description or Dhyāna of Dharma in which he indulges, is itself a strong and clear proof of this. Nowhere in the whole range of Hindu scriptures do we come across, a more luminous passage than the one in which he describes the Cünyam. And we cannot do better than quote a few lines from it:—

"यस्यान्तोनादिमध्यो न च करवरणौ नासिकायी निर्नादं। नाकारी नैव कर्षन च भयमरणे नासि जन्मनि यस्य। योगौन्द्रे जीनगम्यं सकलदलगतं सर्व्वलीकैकनायं। भक्तानां कामपूरं सरनरवरन्दं चिन्तयेत् यूत्र्यमूर्त्वम्।"

"He who has neither a beginning nor an end, nor a middle; who has, further, neither hands nor feet, neither body nor voice; neither form nor image; and who is afraid neither of birth nor death:—He who is knowable only by the greatest of the Yogis, sages; who underlies and upholds all classes of men; who is the sole lord of all the worlds (i.e. the whole creation);

II.] MODERN BUDDHISM, AND ITS FOLLOWERS. CXIII

who brings about the realizations of the desires of his devotees, and confers boons upon gods and men alike. Devoid of all forms and figures as the void itself, he is to be meditated upon."

We also find a similar passage in his Çünya-Purāṇa:—

"श्र्यरूपं निराकारं सहस्रविन्ननाशनम्। सर्व्वपर: परो देव तमान्तं वरदो भव॥"

"Thou art destitute of all forms and images, and art the destroyer of all perils and disasters; thou art above everything and the god of gods. Hence mayest thou be pleased to confer boons upon us."

Svayambhū-Purāṇa of Nepal is a Buddhistic work of wide renown and some merit. Amongst its prefatory Çlokas we find the following, the underlying idea of which is a distinct echo of that conveyed in the above quotations:—

"नमो बुडाय धर्माय सङ्गह्मपाय वै नमः। खयम्भूवे वियच्छान (१) भानवे धर्माधाववे॥ ऋसि नामि खद्माय जानदमसद्मिण। ग्रम्यदमसद्माय नामद्माय वै नमः॥"

"All obeisance to thee who art Buddha, Dharma, and Saygha personified and who art self-existent, and who art in Çūnya, the sun itself—all serene and sublime; and the essence of all religion. All obeisance to thee who art both existent and non-existent, and also omniscient; and whose form is Çūnya and who art but one and the same with the Name itself."

But of all the existing Buddhistic writings of the Mahāyāna School, by far the most important is Prajñā-pāramitā. This is to the Buddhists what Vedās are to the Brāhmaṇas. Prajñā-Pāramitā, as mentioned above, is a Sutra Çāstra of the Mahāyāna School, and is mainly devoted to an elaboration of the doctrine of Çūnyatā. In the chapter on Buddhistic Philosophy in his celebrated work of Sarvadarçana-Saṃgraha, the renowned Mādhavāchārya has dwelt at some length upon the theory of the Çūnya. The following is a quotation from it:—

### ''अस्ति नास्ति तद्भयानुभयचतुष्कीटिविनिर्मात्तं ग्रयद्पं'' इत्यादि ।

"The ultimate principle, then, is a void emancipated from four alternatives—from reality from unreality, from both reality and unreality combined, and from neither reality nor unreality."

But in spite of all this, Buddhism, otherwise known as Sad-Dharma, gradually lost its hold upon the minds of the cultured classes of Bengal as M. M. Haraprasād Çāstri has shown. In its deteriorated form it merely retained a lodgment in the minds of the superstitious priests of the Dharma and Çītalā cults and their numerous followers, and there it still lurks

Dr. Kern also writes to this effect:—"After the invasion of the country by the Mahomedans in A. D. 1200, the monasteries of Odantapura and Vikrama-Çilā were destroyed, and the monks were killed or fled to other countries. The learned Çākya-çrī went to Orissa and afterwards to Tibet."

<sup>\*</sup> Sarra-Darcana-Samgraha, translated by E. B. Cowell and A. E. Gough, p. 22—23,

But Buddhism also found a hiding-place. as it were, in the Deccan, as we are told by the same author.—"Many emigrants from Magadha rejoined their brethren in the South and founded colleges on a modest scale, in Vijayanagara, Kalinga, and Konkana."\*

Dr. Kern is one of the best authorities on the history of Buddhism. The above quotations from his "Manual" establish it beyond doubt that after the Universities of Nālandā and Vikrama-çilā were destroyed, and the wave of Muhammadan conquest had swept past Magadha and Gauda, the surviving ministers of Buddhism migrated to Utkala and there built new monasteries. And these citadels, in the wildernesses of Orissa, not only acted as a bar to arrest the tide of extinction, but largely helped the growth and gradual expansion of the religion.

The zeal and enthusiasm of these emigrants did not end with the construction of monasteries. Right earnestly did they devote themselves to a study of both the ancient and modern scriptures of the faith, and fought hard and long against the tide of extinction that threatened to engulf them. Even when the Tibetan pilgrim, Buddha Gupta Tathāgata Nātha, visited Utkala towards the latter half of the 17th century, he found old chaityas, stūpas and various other relies of the faith which once had so strong a hold upon the minds of the people residing there. He also met some living priests of the Dharma Cult.

Under these circumstances, we fully hoped we should find sufficient materials to prove the enormous influence that this religion once

<sup>\*</sup> Manual of Buddhism, p. 134.

exercised upon the minds of the people in Utkala, And indeed it affords us no little satisfaction to report that within a short time and without much trouble we came across very many evidences of the sway once exercised by the various sects of Buddhism in Mayurabhañja. In the forest tracts adjacent to Badasāi and Kiching in Mayūrabhañja we have discovered several Oriya manuscripts shedding a flood of light upon the later phases of Buddhism. Both from what we are able to glean from these manuscripts. and as the result of our ethnological researches, we have come to the irresistible conclusion that the influence of the Dharma Cult and the later phases of Buddhism still lingers in the hearts, and regulates the lives, of the people of this place. Unconsciously, as if instinctively. they follow the manners and customs and observe the rites and ceremonies that gathered round the Mahāvāna School in the days of its decline.

### (h) ETHNOGRAPHIC DISCOVERY.

It has already been remarked in connection with the Buddhistic relics discovered in the village of Baḍasāi, that they owed their preservation from absolute destruction and oblivion entirely to the commendable zeal and care of the Bāthuri tribe. This tribe, which is known in Mayūrabhaūja as Bāthuri, has, in Keonjhar and the remaining Gaḍjāt States, received two other appellations, viz., Bāhuri or Bāuri.

Balarāma-dāsa, in his commentary on Gaņeçavibhūti, entitled Siddhānta-ḍambara,\* written

A MS, of this work has been discovered in Badsai.

in the 16th century, thus refers to the Bāthuri tribe:—

"निराकार दक्षिणक विष्य क्षीण जात। उत्तर पङ्गक् जान गीपाल सम्भूत ॥ १० वदन अन्तरे विश्व। सित सुनि केहि। ता हां क चङ्गरे वा उरिजात हो द्वा १८ \* \* \* विश्वामित ने ग्रष्ट सत पत हाई जान। सेद्रिट वाउरि अनलका खीनाम ॥ ३१ यौरषाच्या दास इति आचार्य अच्छित । वाजपेय दीवे दति टासे बीलावन्ति ॥ २२ पाणि सियुपति बीजि सात जाति जान । भाज चैतनी कृत्ति ईत करि मान॥ २३ वसिष्ठ अङ्गत् बाब विप्रकल एहि। मच ए बलिए एहि नाम गटी कहि॥३४ \* \* तारतह तेर मत इदल जनमा ताहार पत्नीर नाम पदालया जान ॥ २५ कानिष्ठ पतीरी चित्र चर्चक्री तार नाम । गन्धकोशी वलिण तार दतिय भार्था जान । २६ बायरेखा विलाश से चतुर्थक कहि। वार सत जमा हेले चारि पत्नी तंहि॥ २८ नाम ताझाउर पवे कहब्र कि गणा। संग्रय लागिल मीते कहिवा अग्रपन ॥२८। \* \* \* \* ।

पवे बाडरि बार पुत्र नाम कहिया। पद्यालयापुत्र दुलि बाडरि फार्यना। ब्राह्मणसम्ब्रेनेद पदुषान्ति। ब्राह्मण कोष्ठ बाडरि कनिष्ठ। प पद्दृषित्रे राजा प्रतापक्दक्क ठारु गीष्य करि रखिक्रच्छन्ति। \* \* \* \* पद्यालया पुत्र वायोकाष्क्री परमानन्द भीद राघी शासमल। गीत—

खब्धीर तिन पुत अवर्ड प्रमाण।
कुमसब्बा नीलि तार केम्छ पुत नाम ॥
विधुक्तम् नीलि तार कनिष्ठ पुत कहि।
खब्बकुम् नीलि तार तिन पुत्र कहि॥
ए तिन वाचरि, काजा गन्य ॥
कैमिडारु तिन सुत हार्द जान॥
एके एके कहिर्दा ताहादुर नाम।
जिस्हपुत प्रयाग विलाण नाम कहि॥

उद्यम प्रतिबिज्दी किनिष्ठ पुत कि हि॥
साघुभम बिज तिन सुतर जे नाम ।
बायित बिज्य नाम अति अनुपाम ॥
बायुरेखा तिन सुत नाम देवा कि ह।
जयस्वो बीजि जाष्ठ सुतदी अदह॥
इन्ह्सवी बीजि नाम किन्छ नन्दन।
महाबीर्थ्यकेतु बीजि एहि ठाक् ग्रम ॥
ए तिन नन्दन जे श्वर अटिज।
सन्य कहुअक्टि ग्रम जमार सन्ति॥
वार जाति बाजरि जे एहि प्रतिरोध।
भिन्न भिन्न किर एका जाति बीच शोध॥

दुलि वाउदि, काइाल, अजय काइाल, गुरु काइगदि, ऐदि, वाउदि, शबर, ज्याह, जादु, भाद, गुरु, तुधन। \* \* गीत—

> गणेश वीदली प्रभ मीते पाना इस। ए चारि दहिता जात हीले काह॥ पद्मालया जाहा नाम अमुख्यटी सेहि। गिराकार दक्षिण शहर जात हो**द** ॥ टतिय भार्थाचित जर्ज्जशीतानाम । गत्थविशी बीलिया ताष्टार टासी जान ॥ वायरेखा ऋटद गत्थके शौ टासी। ए तिन डेपद्मालया दासी जे अप्टलि॥ एवे कहिथिल वैशी पातक लच्छा। सावधःन घोद्र ग्रंग उमार नन्दन ॥ पद्मालया तिन पुत्र जीग्रष्ट से प्रसाय । विगुद्ध सङ्गते से हयन्ति सभाषण ॥ सङ्गासर मारि प्रभ सङ्गताङ दिने। पश्चनन सङ्गत्भ समाल वीइली॥ चाउनव भाइ अंग्र कद न जुगाद। विचारि जानिलेटी संग्य बेला सेहि" ॥ (१२ स पध्याय)

Whatever may otherwise be the value of these lines, they possess at least some historical interest. From them we obtain glimpses into the origin of the Bāthuris or Bāuris. Similar stories about origins are also to be met with in the

Purāṇas,—but the story of Siddhānta-ḍambara is not corroborated by any Paurāṇika work whether Hindu or Buddhistic. In all probability it is either a traditional history of the tribe, passing for generations from mouth to mouth, and given a tangible literary shape by the poet,—or based upon materials drawn from some other work existing at the time, but now either buried in oblivion or quite extinct.

The author has traced this tribe back to the fountain-head of all vitality and creation. He says:—From the right side of the Nirākāra sprang the Vipras into existence and from his mouth Vicvāmitra; and from this Viçvāmitra the Bāuris came into being. The Vipras were, in their turn, divided into seven classes, e.g., Crī, Ratha, Dāsa, Miçra, Āchārya, Pāni and Pati. All these From the are mentioned as sons of Vacistha. right side of the Nirākāra also sprang, in full bloom, the goddess, Padmālayā, who was married to Vicvāmitra. The fruit of this union was a son, named Ananta-kāndi Bāuri, and afterwards Duli B**ā**uri. It is also said that Duli Bāuri and his descendants studied the Vedas with the Brāhmanas, who were regarded as their elder brothers, Bāyokāndi, Paramā-Rādhosāsmala—the nanda Bhoi, and Padmālayā—are descendants of Bāuris. Chitrorvaci was the second wife of Viçvāmitra, by whom he had three sons, viz., Kuçasarvā, Vidhukuça and Urbakuça, from whom the Bāuris are descended. Viçvāmitra married another wife, viz. Gandhakeçī, who, too, blessed him with three sons—Prayaçā, Udyama and Sādhudharma; and these came to be known as Bāghutis. Vievāmitra had vet another consort in Vāyurekhā, who also was the mother of the same number of sons. They were named Jayasarvā,

Vijaya-Sarvā and Vijāya-ketu, and founded the Çavara tribe. These four castes, viz., Duli Bāuri, Bāuri, Bāghuti and Çavara, came afterwards to be divided into twelve sub-castes. Although no Hindu or Buddhistic scripture is available to support the theory of the origin of the Çavara, in its entirety, yet it may be recorded here that in the Aitareya Brāmaṇa of the Rkveda, the Çavaras are described as descendants of the sage Viçvāmitra. Hence we are of opinion that the description of Siddhānta-dambara is not entirely wanting in historical importance.

While describing the origin of the Bāuris, the author of Sidhānta-dambara has incidentally touched upon a very important fact. He says:—
Of the three sons of Padmālayā the eldest had once a friendly meeting with Viṣṇu, who killed Saykhāsura and gave him the Saykha. In a similar way five of the descendants of the same goddess by these sons received various friendly favours from Viṣṇu, while the nine remaining sons of Viṣvāmitra by his three other wives had not even been favoured with the privilege of touching Viṣṇu's person.

We scarcely think it would be very wide of the mark to infer from this that the word Sankha here means nothing but a Buddhistic Sangha. In this interpretation of Sankha as Sangha, we are supported by the Çūnya-Purāṇa, in which Sankha is very frequently used for Sangha. The common people in their ignorance of the teachings of Buddhism and its terminology, either misspelt Sangha as Sankha, or mistook Sankha for Sangha which really means a congregation of Buddhistic monks. The only probable interpretation of Viṣṇu's killing Sankhāsura and giving the Sankha to Padmālayā's son

is that the eldest member of the Bāuri community became a Saŋghādhipa, i.e., chief of a Buddhistic fraternity, after destroying the enemies of the Saŋgha. Thus, we believe, it was that the sons of Padmālayā and their descendants obtained admittance to the fold of the Buddhistic Saŋgha, while the remaining sons of Viçvāmitra by his other wives, with their descendants, were thrown into the shade, and occupied an inferior position in society, merely because they could obtain no such admittance, or, in other words, had not themselves converted to Buddhism.

The author of Siddhanta-dambara makes this clear in the following lines:-

"वज्ञालयापुत दुखि वाचरि भटिन्ति ताझाच सङ्केवेद पढ्णान्ति। ताझाण जीग्रक्ष बावरि वानिष्ठ। ए पढ़िख्लि राजा प्रतापक्टक ठाक गोप्य करि राजि भाच्छन्ति।"

"Duli Bāuri was the Padmālayā's descendant; he would read the Vedas with Brāhmaṇa. The Brāhmaṇa was older than he. The fact of the Bāuri studying the Vedas was kept concealed from King Pratāparudra."

Hence it is evident that the Bāuris were regarded as equal in rank with the Brāhmaṇas and that they observed the rites and followed the observances of Buddhism until the time of King Pratāparudra Deva of Orissa.

We learn from Mr. Sterling's Orissa that although the followers of Buddhism were at first received with form and treated with marked consideration by Pratāparudra Deva, they were afterwards persecuted by his court. Now, reading the history of Utkala together with that of Siddhānta-dambara, one must accept, as the only

natural conclusion, our belief that it was the dread of persecution by the king that compelled the Buddhist priests of the Bāuri easte to seek shelter in concealment. And to evade these persecutions and avoid incurring the displeasure and disfavour of the Brāhmanas, they played the hypocrite by adopting the religious observances and practices of the latter. Further, in order completely to hoodwink these vigilant dragons of the Brahmanic faith they substituted the names of Hindu gods and goddesses for those of their own. Notwithstanding all this apparent hypocrisy, however, they sincerely believed that Buddha was in reality an avatára of Vișnu, and as such they felt justified in substituting the name of Visnu for his.—Even then, Cūnyavāda was the highest goal of their religious aspirations, and they consigned Brahmā, Viṣṇu and Çivatheir adopted gods—to inferior positions. But placed as they were, under ban and anathema by the king and the leaders of society, their social status was no higher than that of the Domas and the Doma Pandits of Bengal who professed the Dharma cult.

We find the following lines in Siddhanta-dambara:—

"क जियुगे न कुद्रद। वाडिर कुद्रजे सकल पासक चय इद वीलि दिग्यमाया करिगीष्य कौरि रिख भ्रम्थन्ति । ग्रन हे गर्थे ग्रवड़ गइनर ग्रप्त करि टुद्रवु। एथि सकाशक्त दाडिर गार काटिले ब्राह्मण निभाद पारिला निर्हा सुर्धा पासक चय इद्ये वीलि शास्त्रक मानियालि ।" (१२ मः)

"They are not to be touched in the Kaliyuga. But a touch of their bodies will extirpate all the sins. Hence Viṣṇu, through his māyā, has kept them in concealment."

Here, in the same breath, the author both

decries and extols the Bauris. Probably to complete their disguise and help them to conceal themselves, he says the Bāuris are unworthy of being touched. Yet in the next line he speaks of them in such high terms as can fall only from the lips of one who has himself been either a staunch believer in Buddhism or a Bāuri Pandit like so many Doma Pandits of Bengal. The positions of these two classes of Pandits were almost identical, although differing widely in their religious systems. Dharma occupied the highest place in the pantheon of the Doma Pandits; while, as we learn from Siddhanta-dambara, the Bāuris, not unlike the Mahāyānists of yore, held Mahāçūnyatā or Cūnya-Brahman as the sole cause of the entire universe. We obtain sufficient glimpses of the Cūnyayāda from the writings of the votaries of the different sects and sub-sects that sprang from latter-day Buddhism.

We have seen before that in the 16th century, up to the time of Rājā Pratāparudra of Utkala, Buddhism was the prevailing creed of Orissa. Although, owing to persecutions at the hands of the king, its influence began subsequently to wanc, Buddhism was never wholly extirpated from the The crusade carried on against its province. followers, no doubt, compelled them to take refuge in the impregnable hilly parts of the country. Speaking of Mukunda Deva, the last independent King of Orissa, whose dominions extended from Triveni in the North to Ganjam in the South, Pagsam Jon-Zan, a Tibetan work written by Sampo Khampa, states that this King favoured Buddhism, and Buddhists were found in large numbers residing in his territories. We quote from it the following:—

<sup>&</sup>quot;Mukunda Deva (Dharma-Rāja) King of

Otivisa (Orissa) who favoured Buddhism, became powerful. His power extended up to Magadha. He, too, did some service to the cause of Buddhism."

In Siddhānta-dambara the Bāuri is mentioned as one of the nine classes of Brāhmanas, although, it is added, he was, in the time of author, regarded as 'unworthy of being touched.' Now the question is whether as stated by the author of Siddhānta-dambara present Bathuris are in any way connected with the Brāhmanas. To this from the various materials that we were able to glean in the course of our ethnological survey in Mayūrabhañja, we are in a position to reply that the Bathuri tribe does really belong to the Arvan race. Ample proofs of this are scattered all over the country. To select at random from amongst the long list of such proofs, the fine specimens of architecture in the impregnable Simlipāla hills of Mayūrabhañia, the ancient stone temple named Āthāradeula, and similar other buildings, and the great stone fort of Joshipur or Daspur are unmistakable indications of their past culture and civilization, and go far in establishing their Aryan connection. It was only a few years back that this people were said to occupy the exalted positions of rulers, ministers and commanders. Bathuris themselves believe that the Aryan blood runs in their veins; and are strongly convinced that they are in all respects on a par with the Brāhmanas. Even now they are found wearing the sacred thread; and like the Brahmins they observe the 'ten days' mourning' and perform the  $cr\bar{a}dh$  ceremony on the eleventh day. On the day of the *crādh*, Brāhmanas and Vaisnavas dine in the house of the performer of the ceremony. The greatest personage of this tribe is

now-a-days honoured with the title of Mahāpātra. On the occasion of the marriage of a son or a daughter, the Bathuri house-holder has to give away a piece of cloth, ten betel-nuts and one hundred betels, as marks of honour to the Mahāpātra. And so great is the honour that he enjoys among his own people that on every festive occasion his approval has first of all to be sought and obtained. The Mahāpātra family of Mayūrabhañia proper is believed to have descended from the eldest branch and those of Adipur and Dasapur from the youngest. Although occupying an inferior position in society, they themselves iealously regard their tribal self-respect and family prestige. No true Bāthuri will ever be induced to partake of the food cooked even by a Brāhmaṇa. If ever any member of their society in any way violates their social rules or is found to have connection with any woman of any other caste, he suffers the extreme penalty of excommunication. They offer their religious homage to Dharmaraja, Jagannātha\* (Badam), Kinchakecvarī and Bāuri Thākurānī.

No writer has yet fully dwelt upon the ethnology of this ancient people. We therefore propose giving here rather a detailed account of their manners and customs. As has been already observed the Mahāpātras are the foremost in rank among the Bāthuris. Their ancestors were the rulers of Simlipāla, where remnants of their past glory may still be seen. Of these we have already spoken. Branches of this line are now living in Bāmuria, Joshipur or Dasa-

<sup>\*</sup> To the Buddhists of Nepal Dharmaraja and Jagannatha are only other names of Buddha.

pur and Ādipurgarh. From Māhapātra Sacchidānanda Dāsa of Ādipurgarh we have learnt that his ancestor of the fourteenth remove with his two brothers left his ancestral home at Jamunākula among the hills of Simlipāla, owing to the ravages of tigers. The eldest, who was the ruler of the state of Simlipāla removed to Bāmuria near Khunta Karkachia in Bhañjabhūma. The second and the third (youngest) migrated respectively to Ādipurgarh and Daspurgarh. Their descendants are still living in those places.

Another branch of the Bāthuri zamindars is to be found at Karañjiāgarh. This family is related to the Mahāpātras spoken of above, though sprung from a different stock.

We have heard both from Mahāpātra Sacchidānanda and his Vyavahartā (counsellor) Ananta Dāsa the following story of creation:—

Cūnva Mahāprabhu alone existed before creation, From Him sprang Vedamātā, of whom were born the fifty-six crores of beings and the world. They added that this account of the creation was to be found in numerous manuscripts of Simlipāla. Of these they themselves once possessed a large number, all of which had, however, been destroyed by fire. They also furnished us with an account of the origin of their own tribe. The following is the gist of what they said. In the beginning there was nothing but Cūnya; and from the arm (bāhu) of Cūnya Mahāprabhu sprang into existence the founder of their tribe. And it was for this (i.e., their origin from the bāhu or arm of the creator) that the tribe came to be known as Bāhuri or Bāthuri. In course of time this tribe began to branch off into a large number of Khilis, i.e., families, such as:—

Kuçamāliā, Rānāsiyā, Jhariāl, Biçāla, Purihāra, Rāmagadia, Modei, Bāgjadiā, Dāsa, Paniyādiyā, Bārsāliya, Giri, Mushāpāliyā, Kapundia, Dhala, Taṇḍakhāliyābiçāla, Çūliya, Rāut, Simadaŋkiyā, Bāgchampiyāpātra, Senāpati, Sundarghariāpatra, Pāṭaliyā, Jāmuņģiā, Pātra, Danāyik, Kumār (Kuŋar), Rupjitmarāī, Khandei, Mṛḍiyā, Khālpāriyā, Bāragāñiyā, Çankhiyāl, Gāmbhāriya, Kalpāḍiyā, Māṇika, Kolāpādiyā, Kānachikaniyā, Māṭiyān, Rāi-thāñiyā, Nimbāl, Jariyāl, Maigadabiçāla, Pichhaliyā, Khejarpāţiyā. Khātuā,

Each khili is regarded as one integral family, no nuptial alliance being allowed between members of one and the same khili. But such an alliance between members of different khilis is not prohibited. On the contrary they are very liberal on this point. One may even marry the daughter of his mother's own brother. Each of the khilis has again its gradations of rank, consisting of four orders, viz., 1, Mahāpātras, 2, Nāyakas; 3, Pāiks; and 4, Muliyās, or the labouring class. They have four gotras, viz., Parāçara, Nāgaça, Kāçyapa, and Pārdhyā. Kuçamāliyas and Biçālas

occupy the foremost rank among the khilis; Khālpāriyas and the rest are all below them. Kuçamāliyas are reported to be descendants of Rāmapāla or Rāma Rājā of Simlipāla. From Siddhāuta-ḍambara we learn that from the Formless sprang Viçvāmitra from whom there descended Kuçasarbā, Bidhukuça, and Aurbakuça. These latter are looked up to as having been the three Kuças or the earliest known progenitors of the Bāthuri tribe. The Kuçamāliyās of Bāmuriyā, Ādipur and Daspur also claim descents from Kuça.

Let us next turn our attention to the customs of the Bathuris. Various ceremonies are gone through to solemnise the nativity of their children. Just on the seventh day after birth the body of the babe is besmeared with an unguent, consisting of ground turmeric and mustard oil, and bathed in water: on the ninth day it is shaved, bathed and purified. on the twenty-first day the child is given a name (which corresponds to being "christened") and wrapped in a new piece of cloth. And on this day the family preceptor and Vaisnavas are feasted, a horoscope of the child is cast by an astrologer, and worship is offered to Kalaça, Ganeca and the tutelary deities of the ten directions. In the tenth or eleventh month the Annapracana ceremony (when the child for the first time in its life takes rice and other solid food) is celebrated. Fresh cooking utensils and brandnew pieces of cloth are distributed and friends and relatives feasted on the occasion. several years are allowed to elapse, but when the boy comes to be seven or eight years old, he has to pass through a ceremony which is known as Karnabedha, i.e., the piercing of the ears. Again, on reaching the age of ten or eleven, his

<sup>\*</sup> The padhariyas have their houses in Daspur, Karanjiā, Mamuria, Noāgāon, Glakorhi, Sardā and Vispuri. Those of Adipur have become extinct. Their duties have now devolved upon the Brabmanas.

the priest of the Bathuris is styled, has to recite the nuptial mantras, and both the bride and the bridegroom wear on the occasion cloths which are tinged with turmeric. But before the couple finally united in wedlock, yet another ceremony, in the form of an episode, has to be performed. It is what is called by them "guāpaita"-conferring the sacred thread, with a betel-nut, first upon the bridegroom and then the bride. Here the outward manifestation of the nuptial tie is a thread with some mango-leaves fastened to it, which is tied by the priest round the wrists of both the husband and the wife. When the ceremony is over the happy couple play with conch-shells. After that the bridegroom cracks his betel-nut of the 'guāpaitā' to pieces and offers a piece to his wife and himself begins to chew another. Then they put on new clothes and go to the house of the former. Here married women perform the ceremony of 'varana,' i.e., they bless and welcome the newly married pair and play various practical jokes upon them. A few days after this the friends and relatives are again invited to a feast in which rice touched by the bride is distributed amongst the guests. This is perhaps the most important feature of the whole marriage ceremony. It is only after this has been done that the bride is really looked upon as a member of her husband's family; but thereby a restriction is also put upon her: she will never more be allowed to cook food in the house of her father. After she has become a woman she is not allowed to touch any food or drink for seven consecutive days; on the eighth day she takes a bath, offers worship to the gods and becomes thenceforward entitled to a place in her husband's bed. In the fifth month of her pregnancy the sadha is performed and in the seventh month what is known as kārva bandha.

There was also a peculiarity in their manner of disposing of the dead. When an aged person died, he or she was consigned to the flames; but when the deceased was young, it was the practice to bury the body. The obsequies observed on the two occasions were also different. Before the old man was placed on the funeral pyre, he was covered with a new piece of cloth, a tulasi plant was tied round his neck and gold and cows were given away. Ten days were set down as the period of mourning. The chief mourner, whose duty it was to set fire to the pile. and the other relatives of the deceased, were not to touch fish or meat during this period; and it was more particularly enjoined upon the former to have a pure body and a pure mind during this He had, besides, on each of these days of mourning to offer as oblations to the manes of the departed, a few sticks and some fried paddy. On the 10th day all the male members of the deceased man's family had to be shaved, the barber being allowed to take away the cloth of the chief mourner. On the 11th day Vaisnavas were feasted with curd and fried rice, and were each given some of the latter uncooked. On the 12th day, to bring the ceremony to a close, the friends and relatives of the dead were fed, and cloths and other presents made to the more respectable guests as marks of honour.

It is alleged by the Bhāthuri Mahāpātras that it was their ancestors that brought the Bhañja-Rāja family from the west and helped them in establishing themselves in the place of the Virāta family. Formerly there were twentytwo zaminders or sāmantas under the Bhañia-

Rāja. Four of these were Bāthuris, viz., the zamindars of Simlipāla, Ādipur, Daspur and Karañjia; and they were all honoured with the title of Mahāpātra. They were also each presented by the Bhañja Rājās, with a flag, a silver umbrella and a chámara—which they used to display on festive occasions. But all these are now gone. while the families are now trembling on the verge of poverty and ruin, being over head and ears in debt. The poor Bathuris dragging on their miserable existences in the hills have fallen so low that they look no better than the Kols, the Santāls and other aboriginal tribes. In some places they are even found to observe the rites and manners of the latter; for instance, they eat hāndiās, domesticate cocks and hens and marry widows. It is for this, we think, that they are regarded by some as descendants of the original non-Aryan inhabitants of the place, although in reality descended from the ancient Aryan stock. The truth of this would become evident if the appearance and nature of the members of the higher families of the Bathuri tribe were carefully examined. For the information of the public we give below a representative picture of each of the Daspur and Karañjia families.

Many Bāthuris live also in Keonjhar. They say that in bygone days they exercised a great influence over all the parts of Orissa. Their degeneration and decline commenced in the time of Rājā Pratāparudra. It has been shewn above by extracts from Siddhānta-dambara, written four hundred years ago, that in ancient times they and the Brāhmaṇas were upon a foot-

<sup>\*</sup> H. H. Risley's Tribes and Castes of Bengal, Vol. 1

ing of equality. Balarāma Dāsa, the author of the work, says that they used to study the Vedas side by side with the Brāhmaṇas. Since the time of Pratāparudra they have come to be regarded as 'gupta' (kripto, veiled) and unworthy of being touched. Yet they are believed to be in the good books of Viṣṇu or Buddha.

story of Creation by Cunya Mahaprabhu and Vedamātā, as narrated by the Bāthuris, closely resembles that told by the Buddhists of the Mahāyāna School. In the Svayambhū Purāna of the Buddhists of Nepal, Cunva Mahāprabhu has been given the name of Svayambhu or Adi Buddha, and Vedamātā of Ādimātā Dharma or Prajňā. In Siddhāntadambara the vija-mantra of the Bāthuris is said to be "श्री श्रुन्यब्रह्मणे नमः" (Om, salutation to Cūnya-Brahman). It need hardly be pointed out that this is exactly the vija mantra of the Buddhists of the Mahāyāna School also. Not only this vijā-mantra but the gāyatri of the Bāthuris is also to be found in Siddhānta-dam-It runs as follows: bara.

"श्रो सिद्धदेवः सिद्धघर्मः वरेष्णमच धीमही। सर्गदेवो धीयो यो न सिद्धध्रवो प्रचोदयात् ॥" (Chap. XII)

"Om, let us meditate upon Him, who is self-revealed and self-sustained, who is Siddhadhruba (i.e. "the soul of Siddhavikṣu-sangha), who controls and directs our understanding, and who is the only object of adoration by all this animate and inanimate world."

It has been gathered from the lips of an aged padhariyā of the Bāthuris that in good old days gāyatrī was taken and observed by the great and

 $<sup>\</sup>bullet$  A detailed account of Balarama Dāsa and the Buddhists of his time will be given below.

pious Bāthuris at the time of their initiation into the religious life; but owing to ignorance nobody nowadays cares to practise it.

In the remote past the Bāthuris were also known by the name of Bathula or Batula. Images of the gods and goddesses worshipped by this people have been disinterred from the ruins of Simlipāla and Ädipurgarh. Amongst these are found images of Acokāntā Mārichi and Prajñā Pāramitā (broken). From the strange combination the gods and goddesses worshipped by them one might very reasonably consider they belonged to the class of the Tantrika Buddhists springing from the Mahāvāna School. A broken image of Prajñā Pāramitā has been preserved in a hut in Adipur on the banks of the river Baitarani. Under the name of "Bāuri Thāku-(Bāuri goddess) this image was worshipped by the Padhariyās or priests of the Bāthuris. I learnt from the old "Dākuās" of the Mahāpātra family of Dasapurgarh that there was also here a magnificent image of the 'Bāuri Thākurāṇi.' It is only about forty-five

years ago that it was taken away by the Dhāruās. In the first chapter of Kaulāvali Tantra we find a reference to another work of the class, called Bātula or Bāthula-tantra. In Madana-Pārijātā\* also we find an extract from, it is said, a great tantra named Bāthula. mahopādhyāya Haraprasād Cāstri has discovered an ancient tantrika work in Nepal, and refers to it under the name of "Bātula Mahātantra.† Another work of this class, entitled Sarvajñanottara Tantra, and written in the Gupta characters, has also been discovered in Nepal. In this Civa is the speaker and Sadānana and Ganeça are the listeners. "This was spoken after the completion of the Bāthula-tantra"; The speaker Siddhanta-dambara (from which the origin, the Gāyatrī and the vijamantra of the Bauris have been extracted above,) is also Civa and the listener Ganeça. It is a matter for earnest consideration whether or not the word 'Bāthula' in 'Bāthula-tantra' was in any way connected with the Bāthula or Bāthuri tribe.

Though the Bathuris had to give up (living as they did, under the sway of Hindu kings. moving in an atmosphere of unlimited influence of the Brāhmanas, and labouring under many other untoward circumstances) many of their ancient manners and customs,-nay, though some of them went to the length of renouncing their old religion and are now found offering worship to Rāma and Mahāvira, yet their faith has not been wholly shaken, nor have they entirely given up their ancient beliefs and prejudices. They still worship Dharmarāja and Jagan-

<sup>\*</sup> Madana Parijata published by the Asiatic Society of Bengal,

<sup>†</sup> H. P. Castri's Nepal Catalogue, p. Lxvi. † H. P. Castri's Nepal Catalogue, p. Lxxiv.

nātha who is popularly known as Buddha. In some places they are also found paying the homage of their heart to Çūnya-Brahman (vulgarly known as Badām).

## BUDDHISM IN THE 16TH CENTURY.

In dwelling upon the history of the Bathuris we have attempted to throw, a sidelight upon the existence of a Buddhistic Society in the backward districts of the several Gadajāts. We have then hinted that even so far back as the 16th century, although in its fallen condition, Buddhism was a prevalent and highly influential creed in Utkal, influencing the thoughts, and and purifying the hearts and minds of many thousands of her neglected children outwardly professing other creeds. This side-hint. we are conscious, must have raised, in the minds of thoughtful and inquisitive seekers after truth and knowledge, such questions as, how could the religion of Gautama-Buddha have for centuries held its own under the terrible persecutions of the bigoted Brahmins and the no less bigoted Hindu kings. How were these mute votaries of Mahāvāna faith able to hoodwink the argus-eyed Brahmins and their followers, and inwardly cherish a loving memory of the defunct creed and offer the incense of their loyal devotion at the altar of their god enshrined in the recesses of their hearts? How and where were these unknown and unrecognised little bands of crypto Buddhists maintaining their ground, suffering as they did, innumerable tortures and persecutions, and driven further and further beyond the pale civilization and society?—These questions and many more must have presented themselves to every student of the history of the Bāthuri tribe; so we shall take this opportunity to solve them in the light of the records which we have been fortunate enough to rescue from the jealous clutch of concealment or oblivion.

The names of Achyutānanda Dāsa, Balarāma Dāsa, Jagannātha Dāsa, Ananta Dāsa and Yaçovanta Dāsa are held in high esteem by the pious Vaisnavas of Utkala—so much so that they have almost come to be household words with them. Besides these, there was also another, equally famous and equally honoured, viz., Chaitanya These six are the principal poets who, with hearts stirred by religious fervour, sang the glories of Cri Kṛṣṇa, and have, in consequence, been generally regarded (although, wrongly, as we shall show hereafter) as interpreters and champions of Vaisnavism in Utkal. pious poet Achyutānanda has left us an immortal effusion in his Cunya Samhita. From this we learn that he flourished in the Nilāchala in the reign of King Prataparudra of Utkal, about the same time as Chaitanya. Here we also find mention of Balarāma Dāsa, Jagannātha Dāsa. Ananta Dāsa and Yaçovanta Dāsa,\* contemporaries. But nowhere does he refer to the illustrious Chaitanya Dāsa. This fact, together with the unmistakable sketch that the latter has drawn of himself in his Nirguna Māhātmya,† leads us to believe that he was not their contemporary but flourished shortly after them, and before the reign of Prataparudra had drawn to a close. It is in any case beyond doubt that by the presence of all these six  $D\bar{a}sas$ 

<sup>\*</sup> Cunya Samhitã, Chap. X.

<sup>†</sup> Nirguna Māhātmya, Chap, XVI.

(lit., followers or servants)\* Utkal was honoured and sanctified early in the beginning of the 16th century.

We have already remarked that these six great souls, permeated through and through with love and devotion towards their Maker, are generally recognised as the principal Vaiṣṇava poets of Utkal, and their works regarded as the principal Vaiṣṇava literature of the country. But we hope and trust we shall be able to make good, from their own utterances, the fact that though they outwardly professed the Vaiṣṇava faith and propagated the Chaitanya cult, yet in their heart of hearts they were but sincere and staunch pioneers and champions of the long neglected, and almost forgotten, religion of the Mahāyāna School.

In his noble work, the Virāṭagītā, Balarāma Dāsa who is regarded as the foremost among these, puts the following lines, expressive of the tenets of the author, into the mouth of Arjuna, while speaking to Çrī Kṛṣṇa—

"तीइर कप रेख नाही। यूचपुक्ष यूचरेकी॥ बोक्ष यूच्य तीर देही। बाबर नाम थिव काही॥ युचरे ब्रह्मसिना थाहि। सेकारे नाम थिव रहि॥"

"Thou hast no form or figure. Thou art but the void personified and embodied. Though possessed of a body, thee I know to be Çūnya,

<sup>\*</sup> The word 'Dāsa' means here 'one who has known Brahman as he is'—a Brahmajnāni. Thus we find in Cunya Samhitā—

<sup>&</sup>quot;नाम तत्त्व चिक्ति भाव्यातत्त्वज्ञानी नामत्रक्ले यार भागः। त्रह्मदर्शी सेहि भवश्य भटद प्रभुद्धर सेहि दास॥" १६ भः।

<sup>—</sup>He only, who has known the secret of nama as well as the secret of the soul, ego, and has rested all his hopes in Brahman as represented by name, is the real seer of Brahman and can only be said to be the staunch and faithful follower or servant (Däsa) (of the lord).

11.] MODERN BUDDHISM, AND ITS FOLLOWERS. CXXXIX

Void. How couldst thou have other names? Brahman dwells in Çūnya, where there is nothing but name, i.e., sound."

These lines, if properly construed, can hardly mean anything but a clear enunciation of the doctrine of Çūnya which is the kernel of the Mahāyāna Buddhism.

Further on we again hear Arjuna say:-

''तीर श्चक्प श्चदेह। किना दैत्यारि नामन्यू ह॥''

"Cūnya, the Void, is thy form; Cūnya is thy body. How is it then that thou art carrying the name of (i.e. art called) Daityāri, Extirpator of Demons?"

And in reply to this, Çrī Kṛṣṇa himself is made to say:—

''मीइर यूचरे विद्याम । चीठारै कड़ अच्छिनाम ॥ मोती सन्देइ लागिला। कांड्रती नाम जात देला॥'' विराटगीता।

"Çūnya is my resting-place, i.e., when I give up this image, I become identified with Çūnya; and that is, I say, my real name. I am also puzzled to think how and where the name (you speak of) was given to me."

Not only in Virāṭagītā, but in all his works we meet with clear and unmistakable proofs of his belief in the Great Void as being the origin and the end of all the created world. Upon this one point is founded the whole fabric of his theology and religion. Thus in his Brahmāṇḍa-Bhūgola-Gītā, we find Çrī Kṛṣṇa giving the following description of himself to Arjuna:—

"There was none (prior to me) O Arjuna. I owe this life of mine to the Great Void, i.e., I came out of it, or I am one with it."

At length in the mangalācharaṇa of his Sārasvata-Gītā, Balarāma Dāsa delivers himself of the following prayer to the Maker—

"जय धर्मा श्री पुरुषोत्तम । अनिदि स्तृति प्रसम्बद्धा । १ अध्यक्त पुरुष निराकार इरि । सर्ल घटे अच्छु ब्रह्मस्य धरि ॥ २ नाहि रेख रुप तीर श्रीविज्ञपुरुष । विष्युर गीचर ही इकु प्रकाश ॥ ३ सन-नवन-चित-चेतन नाहि तीर । कर्मां धर्मा सर्ल ठारे सिञ्ज न कर ॥ ४ महाशुक्य तीर नाम । अशोंकार शब्द एने वेदान आसम ॥ ५ "

(शम अध्याय।)

"All glory to thee, the soul of religion, the blessed First Being. I pray to thee, the selfsustained Brahman of Brahmans. Ye unrevealed Person, O Hari (the Destroyer of all troubles and cares), O Lord, thou hast no form, no body. Yet thou art existent inside all bodies, assuming the forms of their souls. O Mighty Omniscient Being, having no form, no image, Thou dost yet reveal thyself to Visnu. Thou art destitute of the mind, the eyes (the senses), the heart, and consciousness, and thou art always above and independent of all works and all religious observances and practices. Thou art (appropriately) styled the Great Void or Cypher. We learn from the Vedanta, that the letter at first originated in the void."

—An exposition of the Divine Power, wholly after the doctrine of Buddhism! He is not described as a cypher in the sense of being an airy nothing, but as the essence, the total abstraction, of all powers and activities. God is not a whit denied; on the contrary He is acknowledged to be the origin and the soul of

all existence. The drift of these lines is clearly this—God is Nature suspended.

That this was the cardinal principle of his religion is further proved, if further proof be necessary, by the following words that Çrī Kṛṣṇa is made to say to Arjuna in the same work (a little below the benedictory preface)—

"योहरि वीई ले हो सुष पाष्ट्रसुत। ब्रह्ममहिमा तीते कहिवा वेदाल ॥ महाशूच्यु जे ब्रह्म बील कहि। से ब्रह्मक्प होडला निरझन देही॥ निरझन ठाक् हेला परम च्यतार। परम ठावक जीव होडला वाहार॥"

सारखतगीता १म अध्याय।

"Crī Kṛṣṇa said 'Hear me, O son of Pāṇḍu. I shall tell you in detail of the glories of Brahman. The Great Void which is said to be Brahman, (once) assumed the form of a human being (Nirañjana). And thus (out of the Great Void) came out a grand and glorious Being."

Thus is the theory of incarnation of the Great Void maintained and explained by these veiled followers of Buddha, largely influenced, as they were, by the religion of Çri Chaitanya.

From the above extracts it is evident that the Crī Kriṣṇa and Brahman of Balarāma Dāsa is absolutely one and the same with his Mahā-Cūnya, Cūnya-Puruṣa and Nāma. All that can be said in defence of those who regarded these pious and devout souls as Vaiṣṇava poets is that their religious lives and views were moulded and regulated, to a considerable extent, by the preachings of the Vaiṣṇava masters. And no wonder considering the atmosphere they

exlii mayurabhanja archeological survey. [intro.

breathed and the pressure brought to bear upon them. Besides, the want of a living example and influence of the Buddhistic faith in their midst helped the Vaisnava creed to gain the upper hand in regulating their faith.

Thus we find Jagannātha Dāsa expressing himself in his Tulā-bhinā—

"सकल मन तीर्थ ज्ञान । वीडल जून्य ये प्रमास ॥ (р. 20.) येते कि क्लिंगो पार्चती । ए सम्बें जून्य रे सम्बद्धनि ॥ (р. 20.) महाजून्यरु जून्य जात । से जून्य प्रस्त सम्बद्धता॥ प्रस्त प्रस्तक कि इ. । सकल ज्ञास्त्र से वीलाइ॥" (р. 21.)

"The drift and aim of all mantras, pilgrimages and knowledge points to the validity of Cunya."

"All those that I have spoken to you of, O Pārvati, do but dwell in (i.e., are but manifestations of) the Void."

"Out of the Great Void came the Void: and from the Void itself came Praṇava (Om), which is said by all the Çāstras, to be the Parama, the Finalê."

Chaitanya Dāsa also says in his Nirguṇa Māhātmya—

> "त्रात्मा पुरुष भगवान। पात्मा छपरे ताकु चिन॥ १८० ए पात्मा परे पिक् ब्रह्म। चित्रिले बिख्ड द वस्तन॥ १८२ ए देइ गले ब्रह्म यात्र। महाग्र्यरे विद्यामद्र॥ १८६ से पात्मा ब्रह्म कु जगिकि। वास्य धीदला प्रांथ पिक्॥ १८४ पिष्ड क् काहि गले प्राया। से घट इव महाग्र्य॥ १८५ ग्र्यपुरुष सक्षे यिव। खोंजिले पाउ न पाइव॥" १८६

१६श अध्याय।

"Ātmā Puruşa, the soul, is the Bhagavat (the repository of all attributes). But know him (the

Nirguna) to be above and independent of the soul, i.e., the attributes. Brahman is above this Atman; by knowing Him all the worldly ties are cut asunder. After leaving this body, we go to, and mix up with, Brahma, and rest (eternally) in the Great Void. The soul is ever conscious of, and living in, Brahman and is as though smarting under the (physical) restraints. When the life will depart from the body, the body will become Mahā-Çūnya. (But) I shall live on in the Çūnya-Puruṣa, never to be found even after careful searches."

We find from the above that Chaitanya Dāsa's Nirguṇa-puruṣa clearly means a total abstraction of all phenomenal activities. His Nirguṇa does not mean 'devoid of attributes,' but above and independent of attributes, of which the worlds are but manifestations.

Achyutānanda Dāsa's treatment of this doctrine of Çūnya in his Çūnya-Samhitā is more lucid and more philosophical. His Çūnya Puruṣa is the only actor on the illusory stage of the world. He observes:—

"भला पचारिलु गुपत सन्धि । एत्यपुरुष यात्य परि वन्दी ॥

ग्रत्यपुरुष स्टासरे रहे । ग्रत्यपुरुष सन्धिटे रहि ॥

ग्रत्यपुरुष करिनट घट । ग्रत्यपुरुष नाणे कन्दक्ट ॥

ग्रत्यपुरुष ग्रत्ये सारह । सारि ग्रन्य प्रणा गति करह ॥

"The hidden mystery (of creation) has been well laid bare to me. (It is this). The Çūnya Puraşa has become (as it were) a prisoner in Çūnya. Though He is the master of all these illusions, having power to spread and draw them in, yet He Himself is quite indifferent to, and keeps Himself quite aloof from, all these. He is exceed-

ingly kind, being always anxious to free us from the influence of Māyā and dwells inside every created thing. From here He, well versed in craft and cunning, stirs up all the differences and discords (out of sheer kindness, so that we may not lose Him in the illusions). And when in the course of these one murders another, it is really He who murders himself (the same Çūnya Puruṣa being inside both the murderer and the murdered) and frees the murdered from all bondage and gives him the reward of a happy emancipation."

Then he goes on to describe mystically how the Çūnya Puruṣa as Jīvātman has created a world of bondage for himself and how he is reigning there.

"धूना मन्ते यूनापुरुष धरा ।
यूना पुरुष भाषे दिख्ड हीए ।
यूना पुरुष के तैते भगारि ।
यूना पुरुष वेदिक्ति वेदरे ।
एकादश उन्द्र वेदि भच्छानि ।
हादश दलाह गड़नायक ।
षड़ चक्ररे पञ्जाश भचर ।
गड़ चारि पाग्ने एमाने हारी ।
गूना पुरुष चलगे रहिन्छि ।
न च्हुचिन ताकु पिच्छ जला ।
गूना पुरे गूना पुरुष रहे ।
हाविंश चचरे करे भजन ।

दख्डु थाइ राजा हो इ.या लरा॥
सर्व्यदीय वाधान याइ चयी॥
सारिवा इच्छा घटड ताहारि॥
प्रत प्रान्ति दया चमा पागरी॥
कामं कीध मी इ डार जागिना॥
पेविश्व प्रकृति पञ्च मनत॥
वास्तरि नाड़ी से गङ्ग पागर॥
पूना पुरुषकु थान्ति भावरि॥
गूना पुरुषकु थान्ति भावरि॥
गूना पुरुषकु थान्ति भावरि॥
गूना पुरुषकु थान्ति भावरि॥
गूना पुरुषकु विराकारिया॥
प्रवा परिकृति सिना सिना॥
प्रवा भजन निराकार ध्याय॥
गूना पुरुष निराकार ध्याय॥
गूना पुरुष निराकार ध्याय॥

"Çūnya Puruşa can be taken only through the Çūnya Mantra. He is a king with all the emblems of royalty. (These emblems do, however, mean but restraints put upon himself); and such is the strength and force of these restraints and bonds, the sources of all evils, that though lord of

them all. He cannot shake them off.—He has innumerable opponents and enemies, and is very anxious to free Himself from them. goodness, mercy, love of peace and forgiveness, about him, He is passing his days, as it were, inside a dungeon, always trying to get out and always opposed. Lust, passion and (mental) infatuation are keeping watch at the gate; and twelve watchmen are in charge of the fortification. The twenty-five causes, the five minds, the six mystic circles of the body and the fifty letters, and the seventy-two veins and arteries-all these are mounting guard near and about the fortification. By these sentries the Cunva Purusa is surrounded on all sides. O how great is the prowess of the Çūnya Puruşa!— Though a pure and simple abstraction, yet He is exercising all the rights of royalty. He is, however, quite aloof from all these, and only diverts Himself thus—in no way affected or polluted by them. He is not within the reach of the twentyfive causes, rather Не creates differences among them from afar. The Çūnya Puruşa is living, as it were, inside a Cunya castle, praying to, and meditating upon, the imageless Cunya, by means of the thirty-two letters.".....

These lines, however crude the philosophy underlying them, mean that the Çūnya Puruṣa, living within ourselves as our soul or Ego, can be realised only if we can throw off the shackles of nature and her concomitant fears and temptations; and that, though living within us, He is no party to any of our natural propensities and can be reached only by annihilating the mind and resting all our thoughts upon Him as Çūnya Purusa,

Then he clearly and unhesitatingly rejects

exlvi mayurabhanja archeological survey. [intro.

the accepted forms of worship, and formulates others which will be hailed as bright and undying sparks from the great fire of Buddhism. His words are:—

"च उद ब्रह्मा खंखि।
निराकार भिज्ञ मा दुर्गी देवी।
नृ ये पचारिलु परम सिन्धः।
भहन्यास करन्यास हिंगाई।
ऊर्दकर योखि कर तुलये।
जर्दसुख करि चिताकुध्याच।
निराकार मन्त्र कग्छ चकरे।
दानिंश भचर उच्चार कर।
भचले येसने मन्दर रहे।
भचले सुमन नियल घर।
दिश्चिय ग्रुच दिस्थान काया।

ग्रत्य ग्रत्य महाग्रत्यरं गच्छि ॥
एषु निर्लेषक धायानि सेवि॥
ध्यान धारणा भादिमान विधि॥
स्थानभङ्ग मुटा किच्छिहि नाहि॥
कद्वैमुख करि कर तुलए॥
विक्ट सिर्व्य भर्तेखकू चाहै॥
वील वावूस्तर भड़ मुखरे॥
नयन न चलुचिता चकर॥
भवते तैसने ज्योतीन्द्र ध्याये॥
ग्रत्यपुद्दशकुत् लुखे कर॥
निराकारस्य भद्मस्टिहा॥''

श्रूच**र्सं हिता ७म अ**:)

"He is above the fourteen worlds; and being himself void goes up to the Great Void. Mother Durgā is worshiping the Formless and is always engaged in praying to the Nirlepa, the Absolute. Thou hast laid bare the deepest and most valuable secret. We do now know that the religious injunctions of meditation, steady mental abstraction and the like, the touching of certain parts of the body and certain gesticulations of the hands in worship, the peculiar intertwining of the fingers for the same purpose,—all these are absolutely void and meaningless. We have only to fold our hands together and to lift them up, palms upwards, and with the face decorated with the sacred marks on the forehead and turned up towards the heaven, to offer our prayers. The muttering of set prayers, the telling of the beads of the rosary, are all done away with; and we have, instead, only to look inward—within ourselves. With upturned face, we have to utter the Çūnya mantra from the mystic circle in the throat. And this mantra is nothing but to utter the thirty-two letters, with the eyes fixed upon the circle midway between the eyebrows. When the temple of the body will be motionless, then has the motionless lord of all lustres to be meditated upon. Then the mind has to be made firm and steady and fixed upon and absorbed in the Çūnya Puruṣa. Then will you see the bright and beautiful Çūnya form of Him who has no form, no figure and yet has a body."

Although professing to be Vaiṣṇavas, they interpret the cult of Rādhā-Kṛṣṇa in a new way, and one quite different from the ordinary Vaiṣṇava point of view. The following extract from the writings of Achyutānanda and Jagannātha will show how under the veil of Vaiṣṇavism this sect propagates in reality some of the doctrines of the Mahāyāna School:—

## (a) ''जीव त्रात्मा राधे विलापरम मुरारि।'' (शून्यसंहिता २य पाः।)

"Rādhikā is the Jīvātman and Murāri the Paramātman.

## (//) ''एकाङ ब्रह्मरूप होड। राधिका रुद्धे भावग्राही॥ गोलक निल्प एडा कहि। यन्य दंखल ए बीलाई॥'

"One and the same with Rādhikā, as being part and parcel of the same body, Brahman, approachable only through the heart, resides in Golaka which is nothing but the Çunyadeul or void." (Jagannātha in his Tulābhinā.)

## (८) "परम भाकाटी मझाय्च बिल भाव। एडिटि भक्षानन्द नाम्।तस्त ठुल। छड्डव कंग्रइ करे राधा प्रेम भील॥"

<sup>&</sup>quot;Know the Paramatman to be the Maha-

exlviii mayurabhanja archeological survey. [intro.

Çūnya. Know him, in short, to be the formless source of bliss, to be nothing but the name itself." (Çūnya Samhita Ch. 22.)

Here Achyutānanda makes a clearer statement of his doctrines. Hence it is evident that the interpretation given to the cult of Rādhā-Kṛṣṇa by these writers does not at all tally with the mythological accounts of the Vaiṣṇavas. The whole subject has been idealised and elaborated in such a way as to signify the relations of man's soul to Paramātman. Jagannātha Dāsa has openly declared that Vṛṇdāvana, Mathurā and other holy places should not be localised on any map or identified with the actual villages of the same names. In reality they signify Mahā-Çūnya or the Great Void:—

"क्षणर क्रीड़ार**स एडि।** गुपत इन्हादन कडि॥ सथुरापुर स**डा**श्न्य। गोपनगर सेह जान॥"

—"Such is the meaning of the love-feats of Kṛṣṇa. Vṛndāvana is really a secret place. Mathurāpura means nothing but the Great Void, and this is also the meaning of Gopanagara."

(Tulabhinā Ch. 9.)

The following extract from Brahmāṇḍa-Bhūgola-Gītā of Balarāma Dāsa reads like another version of the origin of the universe given by Rāmāi Paṇḍit\* during the ascendancy of the Pāla Kings:—

"थे काली न थिला संसार। न थिला चन्द्र दिवाकर। न थिली दिवस रजनी। न थिला सेंद्र सेंद्रा सूर्मि॥

 $<sup>^{\</sup>dagger}$  Vide Cunya Purāna, published by the Vangiya Sāhitya Parisadopp, 1-2.

न थिले थावर पवन। न विश्वे श्नेत्र तारागण॥ न थिले देवासुर नर। न थिले संसार मागर॥ न थिले ब्रह्मा विग्यु इर ॥ न चिले फल्प तेज वल । से काले श्रन्य मीर दर। एमन्ते गलाकोटिक ल्प॥ ब्रह्माण्ड मीर गर्भे लेहि। रखिलि ब्रह्मरूप होइ॥ वेहिन थिले हे चर्जन। महाश्राचकप मोर जना। एमन्ते केते दिन चन्ते। दया वसिला मीर चिते॥ सृष्टि कारिते वाञ्छा हेला। मो बङ्ग विन्द उक्तिला॥ से विन्द इसरे डेलि। वि चङ्गले गलाइलि॥ से विन्द विय भाग हेला। विशीज रस वलाइला॥ चिवौज्ञक विग्रदेव। हीदले ब्रह्माविणा शिव॥"

—"When the world was not in existence, when there was neither the sun nor the moon, neither day nor night, neither land nor water, neither the fixed earth nor the inconstant wind, nor were there the sky and the stars in it, when there was no god, no demon, no human being; when there was no world, no ocean, no force, no fire; when there was no Brahmā, Viṣṇu or Hara, then was Cunya my form, and thus did crores of kalpas pass away. Then did I assume the form of Brahman with the Brahmanda inside me. There was none, O Arjuna, (to bring me out). I came out of the Great Void. After a pretty long time had thus passed away, my heart was moved and I felt inclined to create the world. out of my person did seed begin to ooze. I brushed it off with three fingers of my hand. The seed, thus brushed off, became divided into three parts, charged with three different qualities and out of these three parts of the seed did the three gods of Brahmā, Visnu and Civa come."

In his Ganeça-Vibhūti-tīkā, we find Balārāma

Dāsa attempting at a description of his Çūnya Puruṣa. He says

> ''बनाकारक्षं ग्रन्धं ग्रन्थं मध्ये निरञ्जनः। निराकारमध्येज्ञीतिः सज्जीतिर्भगनानयम्॥"

"The Çūnya is devoid of all forms and shapes. In the centre of this Çūnya is Nirañjana, a formless and brilliant figure. It is that shapeless and formless brilliant figure which is Bhagavat, the master of all attributes."

Achyuta Dāsa in his Çūnya-Samhitā, Anādi-Samhitā, and Anākāra Samhitā, uses the terms 'Anākāra,' 'Nirākāra', 'Nirañjana', 'Ajara', 'Anādya' and 'Akṣaya' as synonymous with the term Çūnya; and these terms have always been employed to describe the indescribable Divine Being. But he has not, like the other Buddhistic preachers of this age, been completely able to shake off the belief in the gods and goddesses as intermediate beings between man and Çūnya. He evelaims:

''बीलानि गुरु शुन बजसुत, कहिबा तोते नुभाद । प्रथमरे गुरुविद्या पढ़ावनि ब्रह्मभाग दूरे थोई ॥ ब्रह्मा विण्य रुट ता परे दुर्गाय पड़ानि षायेर गुरु । साम जञ्ज रुक्त ष्रथाये ए षादि पड़ानि षाय ठालुर।'

"Guru, the spiritual preceptor, says—Hear me, O Vrajasuta, I shall explain (it) to you in detail. Aim, at the outset, at a knowledge of the Guru, leaving aside all attempts at an acquisition of the knowledge of the Brahman. Know Brahmā, Viṣṇu, Rudra and Durgā as the first preceptors, being embodiments of the different attributes of the Godhead, and you will gradually learn of the primitive Thākura, the first and foremost God, by studying the Sāma, Yajūs, Rig and Atharya Vedas."

But his highly spiritual culture convinced him of the uselessness of merely studying books, and he draws a nice distinction between the mere reading of them and an intelligent assimilation of the principles therein laid down with the whole head and heart. The mind will have to be annihilated, and only those principles which help us in identifying ourselves with the Brahman, should be scrupulously observed.

"कीड़िये गुटियें फला पढ़ालि रज तमे मन रखि । ब्रह्मर भेट तहि कि इन पाद कर्यमार्गे मन जगि॥ं ह्य

"You have learnt, although not without great trouble, the alphabets of religion and the words produced by their permutations and combinations, whilst your mind was completely under the influence and control of the lower attributes of ignorance and passion. These attributes, as opposed to the third and highest attribute, viz., Sattva, i.e., the spiritualistic tendency, drag us down and keep us bound to the way of karman, work, for salvation. So having the mind absorbed in work (materialism), you have not been able to find the real nature of the Brahman."

"भीता भागवत पुराण पढ़िया कहिया चातुरी थिव। तत्त्व भागकार नाम ब्रह्मभेद न पाई व्यथे हेव॥" १०२ (भागारसंहिता)

(Unless you are bent upon the salvation of your soul) you will read the Gītā, the Bhāgavata, the Purāṇas and yet learn nothing but tricks and cunning (to impose upon the worldly-minded people). All your pains will be fruitless. You will know nothing of the mystery of the conception of Godhead as devoid of all forms and

images, which means a complete unification and identification of the *name* and the conception of Brahman."

It is evident from these lines that Achyuta Dāsa laid no stress upon the study of the Hindu religious çāstras. We may study them as much as we like and yet be not a whit improved. Until and unless we thoroughly digest the knowledge that Brahman is absolutely nirākāra and is wholly identical with the nāma itself, we shall be grovelling in the darkness of ignorance and passion. It is also doubtful whether he had any faith in the Brāhmanic customs, though he had not been completely able to rid himself of allegiance to them.

At the end of his work he refers to the scriptures, the main themes of which, he says, are to sing the glories of Cri Krsna; and his own Anākāra-Samhitā is simply an epitome of all these. Moreover, the Crī Krsna of scriptures is not the Cri Krsna of Vaisnavism: it is a pure and simple pseudonym. so to speak, for the Anākāra Cūnva Purusa of Buddhism, adopted, as appears likely, throw dust in the eyes of the jealous Brāhmanas. Except for occasional glimpses, to be found in his works, of the spiritual region of the class of thinkers to which he belongs, we have no other proofs to establish their faith in Buddhism. is for this that they have generally passed for devout Vaisnavas. But to any careful student of religion these glimpses will be quite sufficient to illumine the whole course of their religious tendency. Thus he says:—

> "चनाकार जे श्रीब्रह्मसंहिता यत्य मने कर स्वार। श्रीकणाचरणे भरणापिशलादीन अच्छुत पामर॥

क्षिण संहिता भाषीनार गौता वंगानुसत्वासरे।
उपवंशानु हाविश्वाख खेलि भविष्य तेर खाखरे॥
पद पदावनी ज्व ज्व यय सनु शौकणमहिमा।
तो भागे कहिलूँ विज्ञकुमार बहासारस्त्रकीमा॥
ए भाष्याय गुपत करिण रखिलु वेलरे हिन प्रकाश।
शौकणावरणे श्रण पशिला पामर भाष्युतदास॥
विज्ञकुल तारि भाषणे तरिवि शौकणसहाय हर्हि।
भाष्यक्षहरि भागावार पूरितेण पद पुर भहि॥"

"Only do think of (i.e., firmly adhere to the injunction laid down in) the Great Brahma-Samhitā which deals with the Anākāra. And with this advice to you all, the low and sinful Achyuta Dāsa (meaning himself) resigns himself absolutely to the grace of Çrī Kṛṣṇa. All the scriptures, viz., the thirty-six Samhitas, the hundred and eight Gītās and the seven series of the Vamçānucharita, the twenty-two volumes of the Upa-Vamçanucharita and the thirteen volumes of the Bhavisva, all the religious hymns and songs and lyrics, and hundreds of thousands of other books, all sing the glory of Cri Kṛṣṇa. O son of Vraja (i.e., devotee of Cri Kṛṣṇa), I have already told you of the subject-matter of Brahma-Sārasvata-Gītā. But this chapter (meaning probably a full discussion of Cri Kṛṣṇa) has been kept secret from you-only to be divulged hereafter. And now the mean and humble Achyuta Dāsa bids adieu to you taking refuge at the feet of Çrī Kṛṣṇa (i.e., resigning himself to His grace). And now, through His grace, not only he, but the whole line of Vraja-Sutas, will be saved. In the realm of Anākāra dwells the unrevealed Hari, and Achyuta has thrown himself completely at His mercy."

From the above quotation, it is clear that this class of Vaiṣṇava poets did not attach much importance, if any at all, to the Vedas and the Purāṇas of the Hindus. They had their own scriptures, composed by the highest and greatest amongst them; and a scrupulous adherence to the injunctions and principles here enunciated they considered a better passport for the attainment of Moksa.

However veiled the religious views of these poets may have been generally, they, sometimes, out of the fulness of their hearts, allow the expression of their faith to flow in clear and limpid streams. Thus in his Viṣṇu-garbha, we find Chaitanya Dāsa saying:—

''बगीचर पुरुष से नाहि रूपवर्णः। एथित नाहि तार घटे महाग्र्यः॥ रूपवर्ण न हीई से घटन तार देही। गून्यर रुद्धते से गून्य हीई थाई॥ यहप चवर्ष से खचा देवालु नीहिव छपमा। चीह न्रह्माच्छ खीजिले नाहि प्रतिसीमा॥ प्रति तुल्य खचा से न चास्ति लेंहि। एमन महिमा से चलेखर देही॥ ग्रन्य सङ्गते से ग्रन्य ग्रन्य द्वी। ग्रन्य सङ्गते सिंग चिह सकल स्थानव्यापौ। ग्रन्य हिट ताहार चटही निज्ञ हर।

"Devoid of all forms and figures, He is no subject of experience. There is nothing beyond or above Him in the whole of the Mahāçūnya."

"He has no form, no colour. His body may be said to be the absence of all forms and structures. He is Çūnya, being one and the same with Cūnya."

"He is devoid of all forms and destitute of all colours; amongst the thousand and one gods

there is none to be any match for Him. Search the whole of the fourteen worlds but nowhere will you find any limit to Him. hundreds of thousands of gods will be no whit of a rival for Him-so great is the glory and greatness of that Formless Person. He is mixed up with Cūnya, He is Cūnya, His form is Cūnya, and identified with Cūnya. He is ever over the whole of space."

"His proper home is in Cūnya; and dwelling in Cūnya He makes Himself manifest in Cūnya."

What more convincing proof of their staunch faith in Buddhism can one expect? Here the author has risen above all persecution, and, for once at least, makes bold to announce himself clearly, and without the least shade of ambiguity, as embracing the doctrine of the Void.

But the above are not the only passages that betray these krypto Buddhists. In their scriptures numberless pebbles of faith lie on the shore, and one has only to pick up and examine a few to know that they are but fragments of the mighty Buddhistic structure.

Balarāma Dāsa thus expounds the theory in his Brahmānda-Bhugola-gītā by way of an address to Arjuna.—

"Listen, O Arjuna, with attention-I am going to explain to you (the principles of) the Bhāgavata. Out of the Great Void came the Void and out of this came moha, illusion." (Chap. II). "That which is called *nigama* is in reality the Great Void. It is simply because the end of the Vedas cannot be reached, that they were given the name of Nigama. That which is called Kalpataru (lit. a tree bearing, as its fruits, the elvi Mayurabhanja archeological survey. [intro.

objects of our desires), is really an embodiment of the Formless!"

The above quotations from the great poets of the 16th century leave little room for doubt that Mahāçūnya, the Great Void, which is the cardinal doctrine of the Madhyamika Philosophy, was also the highest goal of their religious aspirations. It is indeed the case that we very frequently meet with such words of Hindu Philosophy as Bhāgavata, Nigama, Jñanatattva, Haribhakti, Kṛṣṇa-katha and others their works: the most casual will, however, admit that belief of these in Mahāçūnya, the Great Void, is still the mainspring of their religious life. Balarāma Dāsa himself has unmistakably hinted that there is nothing of any value whatsoever in mere nomenclature. His point is, whatever name we may apply, we always refer to one and the same Supreme Being, conceivable in the form of Om and identical with Çunya Brahman. It is for this reason that the pious Vaisnava poets are found frequently to allude to the name as the sole essence of the universe. Balarāma Dāsa gives the following account of himself in his Guptagītā or Chatticā—

( २व पध्याव । )

¹ ''ग्रण कर्जुन मन दे६ । कहिवाभागवत फेक्स ॥ महाशूचक शूच हेला। चे श्चफल मीह हेला॥''

<sup>&</sup>quot;निगम वीलि जाइ। कहि। महाशूच्टी से घट ॥ वैद जंदि किन गमिला। तेण निगम नाम देला॥ कलपतस्टी जाइ। कहि। निराकारटी दम सेहि॥ से ठारु रस वीज गल। से दस वीज फल फलि॥ शक वीति ता जाइ। कहि। सुधा रसटी से घट ॥"

"Highly pleased to hear this, Arjuna fell prostrate at the feet of Cri Krsna and said 'How will the occult Guptagitā be made known? Be pleased, O my Lord, to tell me through whose lips you will make it public. Crī Hari answered. "Hear me O Arjuna. I have a favourite son (disciple) named Paduma. He will have a son under the name of Aniruddha. He will, in his turn, pass away in course of time. I, who am known in the Vedas as Brahman Himself, will in the Kaliyuga, assume the form of Dāru-Brahma (Jagannātha). There will then be a king under the name of Prataparudra. In his time from Somanātha will descend Anirudha by his wife Jamunā. In one of the chapters of Guptagītā it is given out that his son will be named Balarāma Dāsa, through whose lips, Balarāma Dāsa, will pour out the nectar of the precepts of the Guptagitā."

The following lines, also from his Pranava

गुपत्गीता ये श्रीद्रके गुपत्। काहा मुखरे एहा कहादव। शीइरि वीर्ल श्व अर्जन। ताद्वार सत चनिरुध देव। म् ये वेदक ब्रह्म अवतार। प्रतापरुद्ध नामे द्वेव राए। सीमनाथ नामे पुत्र ताहार। ताहार नाम वलराम टाम। वलरामदास गुपत करि। ता मुखे क इ।इवा गीतारसः।

¹ ''ग्रु**वि प**र्ज्ञन तपुति **इ**द्वा। चरणस्ती पढि पचारिला॥ ४२ कलिरे कैमनो द्वेव खकत॥ ४३ ए कथा प्रभुकी ने त्राजा देव ॥ ४४ पदम भटद भीर नन्दन॥ ४५ से पुणि कालरे चय होइव ॥ ४६ कलियंगे शक्त्रहामशैर ॥ ४० काइद्र तीते से काल संश्रधे॥ ४८ पनिद्व जात ताहार घर ॥ ४८ जमुना नाम ताझार भारिया। पनिष्ध देव ताहार तनुजा॥ ४० गुपतगीता चध्याय प्रकाश ॥ ५१ प्रधाय करि सेंडु जिवे मरि॥ ५२ भावरे भिष्यली वलरासदास्य ॥ ५३

Gītā,\* are well deserving of quotation in this connection:—

"The Brāhmanas listened attentively to my discussion of the principles of the Pranava Gītā, which are in reality the occult principles of the Gītā based upon the Vedānta Cāstra, from upon the Multi-mandapa. But when they found that it was I who had done this, ceaseless was the torrent of abuse that poured upon me. Even Mahārāja Pratāparudra scolded me severely in great wrath and said "What right have you, a Cūdra, to utter the Pranava (Om) and discuss the principles of the Vedas? Certainly it is wrong on your part to do so." Hearing this I smiled gently and said "Hear me, O protector of men and master of elephants,—Cripati (lit., husband of Crī, goddess of good fortune, i.e., Bhagavat) is in no body's exclusive possession (as birthright). He is his who is a good and pious man—be he a Brāhmana or a Chandāla by birth; of the kind and merciful Jagannātha no body has any monopoly. The vipras are simply boasting, O King, when they say that he is theirs. Vain men, they say this out of moha, sheer ignorance. I can make good my case by quoting at random from the Vedas. Upon this the vipras got furious and cried .: - "Ask him immediately to do this." And at this the king ordered 'Well then maintain your position, O Vaisnava, as you say.' I replied, 'Hear me, O King. You seem to have been highly annoyed. However, be pleased, O King, to go to the place of our King with the whole troop of your Brāhmaṇas. the grace of our Lord he will explain by quoting lines from the Vedas and the Vedānta all that you may be pleased to ask of him.

<sup>1</sup> In some MSS, the name is Pralamba-Gită.

П.

Then the King strengthened himself upon his point as far and as much as he could, and triumphantly went there. In the meanwhile the visayī (adviser) went and informed chhāmukarana (private secretary) of what had happened. But afraid to go back home, I remained at the foot of the banian tree. At dead of night Narahari smiled pleasantly and said merrily, 'I do always dwell in the heart of the largest lotus (sahasradala padma). Not aware of this the king and the Brāhmanas quarrel with my votaries. (But they should know that) my votary is my life (so to speak).' Saying this He went away. The next morning the king remembered (my challenge) and came (to my place) with the vipras. Dull and ignorant from birth and fond of quarreling, the king was very angry and quarrelled with the votaries. He had a cudra brought before him and ordered him again to explain the Vedas. Upon this I became all of a sudden unconscious of my body, i.e., became absorbed in a trance and lived in the soul. And thus I thought within myself, 'I have been slighted before the king. The vipras about him have laughed me to scorn. Murāri, the destroyer of all fears and dreads— O Narahari, do come to me. I do beseech Thee.' And when I was thus praying within myself, I heard the reassuring voice of Hari-Damodara, dotingly fond of his votaries—standing before me in a vision out of pity and kindness. Then thus reassured, and concentrating my mind upon the thought of Cri Hari, I said "Hear me, O best of Kings, it is no fault of ours then that you want to hear the principles of the Vedas from the lips of a Cudra. If you do this, you will lose in virtue. This Jada is dumb and ignorant and maintains himself by begging alms in Ksetra. You yourself know this and

will not therefore, I pray, be offended at what I say.' But Kṛṣṇa whispered Sārasvata knowledge in the ears of Jada and I placed my hand upon his head. He looked up and smiled. The Vipras said, 'If he can say this, acknowledge ourselves defeated by a dāsa (çūdra).' Hearing this my indwelling spirit got enraged and called aloud, 'Be pleased, my friend Jada, to say your say.' Then Jada said 'Hear me, O king, I shall clearly tell you the details of creation. From the Nitya, the Eternal and Absolute, sprang Cunya into existence, out of which came Pranava. From this Pranava again did Cabda, come out and from the Cabdas the Vedas were developed; and from these again the whole creation came into being. what we learn from the Vedanta." At this the king and all the vipras present were completely After a pause the king taken aba**c**k. of great delight, 'Hear me O Dāsa. Siddhi is certainly within your reach. You are no doubt a very great man blessed in the possession of all knowledge. It cannot be that this cūdra has said all this; (he must have done so under an inspiration from you) who are the master of all secrets. Be pleased to delight me by pouring into my ears the honey of Bhedajnāna, (knowledge arising out of the consciousness of difference). This çūdra Jada is a great dullard. He can never speak of the beauties of the Vedas; otherwise these will be disgraced and lowered in the estimation of the public. You are a well-informed and wise man. Please explain to me the beauties of the Vedānta." I was much pleased to hear the words of the king and thus prayed "O Chakradhara, (lit., one holding the discus in his hand) O Dāmodara, you who are so fond of your votaries, and who are the overthrower of the proud and the vainglorious, and the extirpator of demons, you have saved me in this crisis. Be pleased again to help me up so that I may so successfully explain the essential principles of the Vedanta before the vipras that the king will be highly pleased to hear me." My mind was then filled with delight at the idea that with the kind favour of my Lord I shall be able to disperse the cloud of doubt that had gathered over the minds of the vipras; and it was soon concentrated upon Then the thought of the Lord. slowly steadily He became visible before my mental eves and the Bhedajñāna, in the form of a dialogue between Cri Kṛṣṇa and Arjuna, illumed the recesses of my mind. And this instruction delivered in response to the request of Crī Sāmanta Deva, which I learnt from the lips, as it were, of the Creator, is the honeyed essence of the Pranava Gupta-Gitā of this humble Balaram Dāsa (i.e., my humble self)." 1

<sup>1</sup> 'मुकाति-मण्डप परे विषे । विवार शकिल सभीरे। तहिं देखिले विष मोते। केते क द्विताङ्गालि । प्रताप्रदेश सहाराजा। प्रवाद वेदवाद सान्। एमल उचित नी हर। ग व हे उप गञ्जपति। भक्त अनकार से इरि। करुगासय जगनाचा। विषे जे बील लि अपकार। मी ह दीद्रने तच्छ जन। ग्रणि की धरे विषगणे। ग्रुवि त्रपनि काष्टाक जा। षाम्भे बीडल ग्राग त्रपः।

वैदान ग्रास्त्र गीता गीर्घ ॥ ५ प्रणावशौतार विचारे ॥ ८ धिकारी गालि देले जेते ॥ ० गत्राङ चागेसी ग्रहावि॥ द की पै बीदली बड पर्छा॥ अ कि पिधिकारै गुद्रज्ञान ॥ १० ता ग्रणि इसिन इंसुद्र ॥ ११ काडारि नोडलि श्रीपति॥१२ विष चाण्डाल से चाटि कवि॥ १३ काइ। सिनोइ निपकत॥ १४ गर्व्वकारित स्टप्यर ॥ १५ वेद कहिव अनुच्या ॥ १४ ए कहैं बेट इहा खने ॥ १७ कह है वैशाव वद्रला॥ १८ तम्भेत कलावड कीप ॥ १३

## clxii mayurabhanja archeological survey, fintro.

From Balarāma Dāsa's account of himself we learn that it was during the reign of Rājā Pratāparudra Deva that he first came into prominence. For some time he was held

कालि प्रभाते विष्याण । जाहा विचारि पचारिव। वैद्वेदान से कहिय। प्रशिष राजन इंड केला। ०सले वड अवकाशे। बटमलरे म रहिलि। सद्वानिशारे नरहरि। बाकसल वेनिस्थाने। विषे नपति न जानन्ति । भक्त सीहर निज प्राणः। प्रभाते राजासने थिला। कीध करियानरपति। विवाद सन्हे चपति । द्यानिला एक ग्रह जन। ता ग्रणि साहमा भी हर। सने विचार कालि सद। विषे श्रकति राजा पाश्र। भातङनाभन सुरारि। तिहिंचि विचारद सने। भन्नवतसल टामीटर। एन भरमा कलि सन। वोलाइ ग्रेस नृपवर । ग्रद्रमुखक् वेदवाणी। मर्खभीन जडा एडि। तादात जान उपवर । क्रणाबी लिंगतार कर्णा शिररे कर देखि सद। विग्ने बीदले ए कडिब। ता यशि कोध सोर देही। अन्दाबील द्रश्रख राजा। नित्यक शन्य चीर जात ।

चपति थिवहे आपया॥ २० मुक राजाक सेलागिव॥ ११ यी दृश्चिमाए दृद्धा ३२ विजयकारित हंगला॥ २३ कासने जनाइलं विशं॥ २४ स्भये घरकान गलि॥ २५ इनि कइ लि संक€ि॥ २ € धिवद सुद बनुखने ॥ २० भताका विवाद करिता॥ ५८ क डि चलि वे नाराय ॥ २१ विप्रक्ष चेनि च चित्राचा॥ ३० भक्त क्विवाद कारिता॥ ३१ जनार मुर्ख जड़मति ॥ २२ वीद्र वा क्र ह वेट प्रा ॥ ३३ अज्ञान चीदला प्रासीर ॥ ३४ लव होदलि राजा ठाँद॥३५ करिले हास परिष्ठासा। ३६ ड। कि लि भास नरहरि॥ ३० हरि जे कहिले स्वपने॥ ३८ करुणा करिए ठार॥ ३८ यो इस् इदेक लिध्यान ॥ ४० न। हिटि दीष हे सी हर ॥ ४१ तुक्षे श्रुणित्र जीवे पुणि ॥ ४२ चेत्रमधामागिखाइ॥ ४३ ण कीर दोष है न धर॥ ४४ वीदना सारखन जाने ॥ ४५ हिंसला जडामख चाहि॥ ४६ दासेहे निजन होइब ॥ ४७ डाकि लिक् कि कडा भाइ॥ ४८ नियय कडिवि सृष्टि स्थां ॥ ४१ श्राच्यक् प्रणास्यास्य । पु०

in esteem and treated with consideration by this king, though afterwards for certain reasons he had to retire from the stage of the Court and pass his days in disguise and concealment.

Twenty two years after the death of Pratāparudra and at the accession of Mukunda Deva in 1551 A D, the political firmament of Utkala began to be convulsed with stupendous changes. Mukunda Deva was a zealous supporter of the cause of Buddhism. Under his auspices Balarāma Dāsa re-entered the arena of religion which he had

प्रस्व शबद अपनिस्ता। वेट सकल सृष्टि होइ। साधि गिजाविप्रगणः। बोर्ल स्पृति सानन्दे। तक्षी सहत घड सीका। ए गट न कह ए वाणी। कह भेट जानग्स। श्द्र पाषण्ड सर्व जड़ा। बेटक निन्टिन इद्रवा विप्रङ्कारिनमस्कारः। तुभी त सुविज्ञ पुरुष। ग्रस्थि राजनर वचन। वील दुगुणा चक्रधर। गर्कगञ्चन दैत्यारि। परे करणाध्यर सीते। शनि नपति हेव तीष। विष्रङ सन्देद फिटिव । एते अनाइ मी भागन्छ। तनच्ये पद मी मनरे। यौक्त चार्जन संवाद। श्रीसामन्त देव संबोद । कहर बलराम दास।

शबद बैढ यं की इला॥ ५१ एमले वेदान्त बुलाइ॥ ५२ चिकितेन फरैं वचन॥ ५३ यण है डासे सिडि साध्ये॥ ५४ जान सकला जानसःख ॥ ५५ तको सकसापरिसाणी॥ ५३ ग्रश्चिता हो द्रः सन्तीय ॥ ५० एइ न कइ देटलीला॥ ५८ जन्दि विकत सभिव ॥ ५० भासा प्रकृतरे विचार ॥ ६० कड वेदाल विदारस ॥ ६१ यणि सत्तीष इलामन ॥ ६२ भक्तवतसल दामीदर ॥ ४३ सारिल्ए सङ्ग्रहरि॥ ६४ काडिवि विप्रक्ष द्यारी ॥ ६५ वेदान सारजानरस ॥ ६६ मीते करुणा प्रभुद्धि ॥ ६७ भने चिङ्गित प्रापाद ॥ ६८ प्रवेश चीदना सधीरे ॥ इत मने प्रवेश इतला भेट ॥ ७० जाक डिली पद्म गढ़॥ ७१ प्रचान गुप्तगीतार छ॥ ७२

(प्रथवगीता (म पः)

left during the latter part of the reign of Pratāparudra. And this has probably been represented as his second birth. From the following extract we get a faint glimpse into the political condition of Utkala during the reign of Rājā Pratāparudra:—

"A very curious anecdote is related of his conduct, which seems to show that the followers of Buddha continued to form a sect of importance in this part of India until the beginning of the sixteenth century. It is said that a serious robbery happened in the Rājā's palace, and that he (Prataparudra) being anxious to discover the perpetrators, assembled together all the wise men, both of the Buddhist and the Brahminical persuasion, to obtain their assistance in prosecuting an investigation. The Brahmins could tell nothing, but the followers of Buddha, through their knowledge of the occult art, were enable to point out both the offender and the place where the stolen property was concealed. The Rājā was induced by this incident to form so high an opinion of the learning and skill of the Buddhists. that he became for some time a warm supporter of that sect. His Rani, on the other hand, espoused zealously the cause of the Brāhmins. It was at last determined to make another formal trial of their relative skill as men of science magicians. Accordingly a snake was secretly put into an earthen jar, the mouth of which being covered up, the vessel was produced in a great assembly at the palace. Both parties were then asked what the jar contained. The Brahmins answered,—"It contains only earth:" and sure enough, when opened it was found to contain nothing but earth. This specimen of skill entirely changed the Raja's opinions, but he now became as violent against the

Buddhists as he had been before prejudiced in their favour—so much so that he not only withdrew his protection and countenance, but violently expelled the whole sect from his dominions, and destroyed all their books. It is added that about this time Chaitanya Mahāprabhu came from Nadia in Bengal to visit the temple of Jagannātha, and that he performed miracles 'before the Rājā'."

Though the Buddhists were persecuted during the time of Pratāparudra Deva, yet they succeeded, as we learn from other sources, in securing largely the patronage of Rājā Telaŋga Mukunda Deva. Thus the Tibetan work Pogsom says—"Mukunda Deva (Dharma Rāja), king of Otivisa (Orissa) who favoured Buddhism, became powerful. His power extended up to Magadha. He, too, did some service to the cause of Buddhism."

Indeed we may, on the authority of Praṇava Gitâ, make bold to assert that although Balarāma Đāsa generally passed for a Vaiṣnava, yet he was, while in the court of Pratāparudra Deva, but a staunch champion of the doctrine of Çūnya as inculcated by the Mādhyamika philosophy.

From the contemporary events of the times of Rājā Pratāparudra we glean that jealousies of the Brāhmaṇa-Paṇḍits and persecutions by the king soon turned the court into a bed of thorns for Balarāma Dāsa who, in consequence, retired not only from it but from society altogether. This swelling tide of persecution soon drove the Bāthuris or Bāuris and other kindred tribes into dense jungles and tractless forests. This point has, however, been already dealt with at some length in connection with our treatment of the

<sup>\*</sup> Sterling's Orissa, (Edition of 1904) pp. 80 - 81.

Bāthuri tribe; so we content ourselves here with only a passing reference. It will now, hope, become clear after our repeated quotations from the writings of Balarama Dasa, that the sole burden of his religious and poetical effusions was the doctrine of the Great Void, as promulgated by Nāgārjuna and forming the nucleus of the Mādhyamika philosophy. In his works on Advaita philosophy Cankara tried to refute the doctrine of Cūnya and to establish in its place that of Brahman; while Balarāma Dāsa, though largely borrowing from the Vedānta, went against the Advaitavadins and advocated the cause of the Great Void. Now, we presume, on strength of these facts that Balarama Dasa was really a veiled follower of Buddhism, or a Vaisnava-Buddhist.

In the last chapter of his Gupta-Gītā, Balarāma Dāsa discloses the central idea that regulated his whole life—although indeed it is apparent in every line of his writings, if one would but look for it. Thus he says:—

"Again Arjuna asked Vāsudeva to tell him the particulars about the Gupta-Gītā, as there were some who thought that it would again be published in the world, (1). Çrī Hari replied, "Here then O Arjuna,—In the twenty-seventh anka of king Mukunda Deva, there will live a man named Çani Paṭanāyaka (2-3). The servant of the meek and humble will call on him and blessing him will sit by his side (4). Seeing him carry the Gupta Gītā under his armpit, Paṭanāyaka will address him thus (5), 'What book is there under your armpit and why do you travel about with it? (6) We are anxious to learn the truths that are discussed in it. So be pleased, Ye Dāsa, to tell us these wise instructions.' (7). Dāsa said,

"It is Gupta-Gītā.—Listen to me, if you are curious." (8). He will just open the book, write Om, touch it with his hand and placing under it a circle or Çunya-mandala, explain to him its meaning (9-10), as consisting of the three letters ग्र.च and म with हं, म and ल (11). The satchakras (the six mystic circles) are placed in the Om: and inside that are the fourteen worlds. (12). When he will learn thus far of the Gītā, his curiosity and eagerness will much increase; (13). and he will ask "Is there anything beyond this? Be pleased to tell me again-I want to know something more. (14). This Gītā, so highly pleasant and interesting, is a sealed book. So I am anxious to hear it from your lips:" (15) Hearing him thus, Dāsa will delight his soul by saying, (16). 'It was I myself who wrote this Gītā in the previous birth But then only the first chapter was done. (17). I shall, however, go on telling you the whole Gītā now. So be all attention.' (18). Upon these words, I thought within myself, highly pleased with his great devotion. "I shall enter his heart and inspire him with the knowledge of the Gītā. (20). Balarāma Dāsa will give that out in words; and (the book thus composed) will be complete in thirty-five chapters." (21). But including the previous one, Balarām Dāsa dealt exhaustively with it in thirty-six chapters. (22). Hearing him Cani Patnāyaka, with his three sons, worship him and become his disciples." (23). (Gupta Gītā, Chap. 36.)<sup>1</sup>

<sup>ृ &</sup>quot;पुणि कर्ज्यंत्र वासुटेवे पुक्र गुपन कल विचार । केंड भावे पुन: गुपतगीता जे संसार हिंद प्रचार ॥ १ भी इदि बीड नें गुण कर्ज्यंत्र । सुकृत्द्रेय विल राजन ॥ २ सेंसि राजार सताइस चर्छे । वेशको शनि पटनायर्के॥ ४

After this there can be no room for doubt that Balarāma Dāsa had, as his mystic symbol, the words, "Om, Çūnya maṇḍalāya namah" (Om, adoration to the great circular void). Gaṇeçavibhūti is the name of his another work. In an old commentary on it, entitled Siddhāntadambara, by the author himself, the mystic symbol is given in the words "Om Çūnya Brahmaṇe namah" (Om, adoration to the formless Brahman). Although differently expressed, the two symbols refer but to one and the same thing. And it goes without saying that the idea underlying these mystic symbols is also the cardinal doctrine of the Mahāyāna Buddhists.

ताइकि मेटिव दौनङ्क दासी। गुपतगीता चाध्या थिव काखे। कि पम्तक दासे अर्किकाखरी। आरम्भे ग्रण किना कि कि रहस । गपनगीता च साथ अटहा प्रथमे पथि फेडिया कडिवे। भ्रान्यस्थलस्य तातले देइ। श्रकार उकार सकार तिनि। भी द्वार मध्य घडचक स्थान। से गीता अधाक ग्रस्थिता जहां। प्रतिकि गीता कि प्रधिक प्रकि। ए ये गपत महारसगीता। ताहाङ् वचन गुविष दासे। पुर्व जन्म आसाए गीता करा। पवे चाम्भे गोता कडिया रहि। से पृष्य मोर ज्ञामरे ज्याह। म तार इदरे पशिवि जाइ। तेश कड़िव वलराम दास । पुर्व्व अध्याघेनि क्विश सरि। यशिषा प्रनिपत्रनायकः।

कल्याण करिव वसिव पासे ॥ ४ ताङ प्रवादिवे प्रशाएके ॥ ५ फेडि पचिटासे काहिता घरे॥ ट दासे बीदले ज्ञान खपरेशा। ७ योता जबे हैव ग्रुण कहा ॥ प भोडार धापि हात सारि देवे ॥ र ताद्वाक दासी खदिवे भेदाद्र॥ १० इंकार सक⊪र खकाग् घेनि ॥ ११ तिथ भितरे चौद्द भुवन ॥ १२ स्रधानाङ्क विडिलाहर् ॥ १३ फें इत कह कि नाग्रिया कि कि ॥ १४ चापन कह इद्र योता॥ १५ प्रश्नकरिवेताभासाचासी॥ १८ प्रथम प्रधासिना चीद्रथिचा॥ १७ तुकी ग्रुण किना यवण देद ॥ १८ थनेक भक्तिरे प्रसन्न हो द्र॥ १८ गीता ताहाङ देउधिवि कहि॥ २० पञ्चतिश्र प्रधाः इदव श्रेषः॥ २१ बलराम दास कहे विसारि॥ २२ तिन पत चेनि करि सेवक॥"

(गप्तगीता ३६ अध्याय ।)

## II.] MODERN BUDDHISM, AND ITS FOLLOWERS. clxix

Similarly, Achyutānanda was also a follower of esoteric Buddhism, though openly professing Vaiṣṇavism. Thus, in spite of his profession as a follower of Çrī Chaitanya and disciple of Sanātana Gosvāmin, he incurred the severe displeasure and open hostility of the Brāhmaṇa Paṇḍitas of the court of Rājā Pratāparudra for his openly upholding the doctrine of the Çūnya before that very monarch. To this he thus refers in his Cūnya Samhitā.—

"Pratāparudra Deva urged me strongly, and pressure was also brought to bear upon me in the temple. I was asked 'Hear me, () Dāsa, tell me from what mantra your bhajana-mantra is derived. Of Anāma (the nameless), Nāma (the name), the Kāmavījas, and the revolving in mind of the twenty-four-worded Gāyatrī, tell me which one is your favourite; and furnish me, O Dāsa, with a clear exposition thereof.' The ingenious arguments put forward by the Brāhmanas though fallacious made the king dubious in mind. He added, 'The Brāhmanas are known to be well acquainted with the mantras. They are supposed to possess Brahmajñāna and to know the mantras and the rules laid down in the Castras. These Bāhmanas have urged me strongly to ask you to explain without delay, and clearly and lucidly, the worship of the Cūnya.' Then, there, in a clearly visible place, I put down the thirtytwo letters in the following manner. Nāma was placed under the Anāma, and thus was Kāmavīja written. The five classes (of consonants) and the twelve mātrās were placed; and also the yantra was drawn and placed there. Having seen this the Brāhmanas were thunderstruck, and said 'Yes, Dāsa, you know the real truth and the underlying import of things. The knowledge of truth and reality is very abstruse and mysterious. Therefore

do speak to us of tattra clearly and lucidly. You have indeed placed very mysterious words before us, writing Anāma, Nāma and the Kāmavījas and Om in a descending series. This is strange and has never been observed before, and is in reality such as has never been mentioned in the Puranas. Where have you learnt this, O Dāsa, and who are they that worship according to this? And who is there that worship Nāma? Conversant with all these tattvas, as you seem to be, be pleased to explain this to us.' Thus the Brāhmanas did urge me very strongly. The king also again said to me 'Hear me, O Dāsa, You have drawn the yantra. Now be pleased to tell us the mantra, and the manner in which you perform your worship with that mantra. Furnish me (in short) with a clear exposition of all these.' Hearing again this peremptory request of the king, I felt rather distressed in mind and said 'Hear then O King, my mantra is nirākāra and I worship the Cūnya. Asanacuddhi (purification of the seat) and Anganyāsa (the touching of certain parts of the body as enjoined by the Cāstras) are not needed. nor have Sthānabhanga and Dikbandhana to be observed. One has to sit in Çūnya and worship. to destroy death and go to Golaka (the place of eternal bliss). The subject of this worship is only Nāma. Because, where is there anything beyond it? Then 'What does this Dasa say?' saving this the Brāhmanas sprang up and prepared to go away. They said further 'Let the king have a test of how the worship of the Cūnva is to be Even here this Dāsa must submit to performed. this examination.' Again one of the Brāhmanas smiled and said 'Let him be dropped down into the waters of a well and let's see how he draws his *yantra* there and worships his Cūnya.' Thus confusion and disorder reigned there. The king

forgot all about the mantra and was carried away by the desire for examining me. When thus confusion and disorder prevailed, the God of the ocean of mercy took compassion on The Brāhmanas set up a loud uproar and none cared to examine my mantra. Knowing that if what the Lord has made a secret of, were to be revealed by the king, there would be no end of the terrible difficulties and dangers that would beset him, my mind was rather set at rest by this confusion. But the Great Lord who is the healer of all troubled hearts again spread a confusion (amoust the Brāhmanas). At this time when there was a loud clamour, the King took me by the hand and went away to the widest street. Even here the crowd mustered so strong that there was a loud uproar arising from the people elbowing one another.

"The king said 'Now commence your worship just here near the empty well at Bānkimuhānā. Let these Brāhmanas see you submit to an examination of your secret worship before us.' Upon this I was greatly afraid in mind. I then drew my mind away from the numberless people around me, placed the thirty-two letters upon my heart and sitting straight up from the navel became absorbed in meditation. Then with upturned face. I annihilated the mind and concentrated myself upon the idea of the Nirākāra. Having thus lifted life up, I was soon sitting in the void and lost in the idea of Paramahamsa. The king was startled to see this and the Brāhmanas were thunderstruck. They were pondering in silence—who it is that has thus revealed the unrevealed!—Having seen all this the king became convinced, and mildly and sweetly said "Come, come Dāsa." He then embraced me and I was pleased to hear these reassuring words, 'Hear me,

Achyuta Dāsa. Go and live near Bāŋkimuhānā. It is because the name of Achyuta or Inseparable was not disgraced that the worship of Nirākāra Çūnya was made possible. Certainly it is a deep mystery and the manner in which you have explained it has much pleased me.' The king then went away from there, and the Brāhmaṇas thus greatly mortified and humiliated could say nothing. Thus we five came out of the great and difficult ordeal we were made to undergo and we got a good and secluded place where we plunged into the meditation of Çūnya."

<sup>1</sup> "प्रतापक्ट देव कटालिला। बीदले टासे यण मीह ठार। श्वनास नास कासवीजसान । के उ' मन्त्र गीडि इष्ट तभार। बाह्यणे अति चनाद कहिने। धीको बाह्यणे सन्त्री प्रसिद्धि । वहत कटाल कर्लमो ठारी। साचाते पायै मोते कहि देले। सी ठाक हुए। हिल सते वेन। श्रनामतर्लनामक टेइगाः पञ्चवर्गवार साता टेडका। देखि ब्राह्मणे हेले बाचक्वित। वेली वेली दाम अक्टद तस्त्व। गइण कथास्थापिलात तमा। अनाम नाम काम बीजसान । एत चस्ताव चल्च्य कथा। कार्ह शिखिले दासे दुद्धा पणि। केड भजन भटे नासर॥ वहत कटाल ब्राह्म के कली। राजन वीदर्ल ग्रंग है टासी

देखने वहत आकट हैला॥ भजनमन्त्र केर्डमन्त्र ठाक्॥ गाइती चिल्लिशाचार भजन॥ काइ दैश्विदामे तत्त्व विचार॥ राजन मनक चञ्चल कर्ले॥ कान ति बद्ध ज्ञान-सन्त्र-विधि॥ धवातदासे कच है सत्वरे॥ श्रम्यभजन कहतुवीद्रले॥ दाविंशाचर स्थापिलि स तेण॥ कामबीज अमेिति कि लेखिण ॥ यन्त्री लेखि करिनं स्थापन ॥ बोदने टास जाण तत्त्व ऋषे॥ ਨਜ਼ਰੂਰੀ ਚੁਟਾਜ ਚੁਨਿ ਸਹਨ ॥ कद्व दासे देखि यशिसा आसी॥ भोंकार स्थापि तहिंतने पण ॥ प्राण ग्रन्थे भृषिवाष्ट्रं यथा॥ ण्डाव कों उंभजनरे पिशा॥ तत्त्व बीधाटाग्रीक प्रतिकार ॥ राजन कामरे पृष्टि कहिले॥ यक्त स्थापिल सका कहाती थे॥

<sup>\*</sup> The five are Achyuta Dāsa, Balarāma Dīsa, Jagannātha Dāsa, Yacovanta Dāsa and Ananta Dāsa.

The doctrines of the Çūnyavāda as discussed above are akin to those which obtain amongst the Buddhists of Nepal even now. The nature and meaning of the "Great Void" will be understood from the explanation given by Mr. Hodgson on the authority of the Buddhistic scriptures of Nepal:—

"Mahā-Çūnyatā is, according to some, Svabhāva and according to others Īgvara. It is

कि ६ पे ए अन्त्र भारत कर। पणि प्रणि राजाकटाल कला। वीद्रिल तमा ग्रुप हेरा नन। धासनगडि धङ्गन्यास नाहिं। शन्यरे विसि भजन करिव। ਰ ਮਜ਼ਗ ਗਾਜ਼ ਕੁਟਤ ਰਵਿ । ब्राह्मणे ग्राणि चलिण उतिले। वीद्रले ये दासे ग्रन्थभजन। शन्यभजन किन्दिये करिवे। एक बाह्यण बोदनेक हिमा। देखिवादामङ ग्रन्थभजना **एसन्ते ऋइ** ते धन्दील हेला। गील धन्टोल एमले लागिला। गौलारे ब्राह्मणे मानि रहिले। से ताद्यमन इहोदला उसत्। राजन येवे प्रक्तित करला। सद्दाप्रभ से चारतसञ्ज्ञण। एमन्ते पहरेगील लागिला। वडटाण्डरेत छोदला गीला। बाङ्गिम इति श्रन्थ-वास्फि ठारे। टेखन्त रीनेक ए डिजवर। यशासी सनके लागिला भयः दाविंग चचर हुई स्थापिलि। कर्जम्ख करिकलिम् लय। प्राण जर्ड करि ग्रंचे रहिलि।

क इंदारी देखि एथि विचार ॥ शिक्षा सी सने सङ्ग्र ५ डिला॥ मन्त्रनिराकार शन्यभजन॥ स्थानभङ्ग दिक्दस्यन नाहिं॥ कालकुनाधि गीलकरे ठाव॥ एयं अधिक भाउपन काहिं॥ टासे कि कड़िल विल वीदले॥ राजन एडा करन्तुप्रचित्रत्र॥ टामे परीचा एडि ठारे देवे॥ कप कि वास्फि यादण निरमि॥ कि ६ पे यन्त्रकाकाली स्थापनः॥ मन्त्र काडि राजा परीचे भीला॥ क्रपा-जल-निधिक रुगा शिका॥ सन्त प्रक्लिन के दियों कारिली॥ ज्ञानि खिप्रभ कर्त्तेत गपत॥ विषट आषट साहि पहला॥ आणि धन्टील लगाइले पन ॥ राजन मीते धरि घेणि गला॥ तेलादेलि लोके अति गइल ॥ भजन कर टासे एडि तारे॥ प्रच्छन्ने परीचा आस्थ कासर॥ भागत सर्ति क जिस् खय ॥ नाभि परै विसिध्यान सुंक िता॥ निराकार इत्य कलिस ध्याय॥ परमहंमे चित्र वदाइलि॥

like the ethereal expanse, and self-sustained. In that Mahā-Çūnyatā, the letter A, with the Vīja Mantra of Upāya and the chief of all the Vīja Mantras of the letters, became manifest." (Rakṣābhagavatī.)

"He whose image is Çūnaytā, who is like a cypher or point, infinite, unsustained (in Nivrtti), and sustained (in Prayrtti) whose essence is (Nivrtti), of whom all things are forms (in Pravrtti), who is the Içvara, the first intellectual essence, the Adi Buddha, was revealed by his This self-existent is he whom all own will. know as the true Being; and, though the state of Nivrtti be his proper and enduring state, yet for the sake of Pravritti (creation), having become Pancha-jñānātmikā, he produced the five Buddhas thus:-from Suviçuddha-dharmadhatujaiñāna, Vairochana, the supremely wise, from whom proceed the element of Akāsa, the organ of sight and colours; and from Adarcana-jñāna, Aksobhya, from whom proceed the element of air, the organ of hearing and all sound; and from Pratvaveksana-jñāna, Ratna-sambhava, from whom proceed the element of fire, the organ of smell, and all odours; and from Cantajñana, Amitabha, from

देखिण राजन हेलं चिकत ।
धोंके आचिष्यत रहिलं ।
राजन देखिण परते गले ।
कोले करिण करे आचिष्ठन ।
धण आक्षा वाणी अच्यतदास ।
अच्यत नाम च्यत नहें येल ।
स्तिहि ग्पन अच्यतदास ॥
से ठाक राजन चिलनु गने ।
एमन प्रकार प्रजनका ।
प्रकृत परम ख्यान पाइलु ।

त्राञ्चणे दिख्यं इंडला स्थानि ॥
गुपत प्रघट केषना कली॥
दागे षाम बिल चाटु कहिले॥
कहि तोषिले षाद्यास बचन॥
वाह्मिसुराणे कर ये निवास॥
निरावार ग्रन्थजन तिण॥
तच्यकीच दाम चिन स्रय॥
लाजे त्राञ्चणे किकिन कहिले॥
कटाल कला ये षाध्यसान रू॥
निरालस्य ध्याने निमग्न हिल्॥"

whom proceed the element of water, the organ of taste and all savours; and from Kṛṭyanuṣṭha-jñāna, Amoghasiddha, from whom proceed the element of earth, the organ of touch, and all the sensible properties of outward things dependent thereon. All these five Buddhas are Pravṛṭti-karmānas, or the authors of creation. And these five Buddhas each produced a Bodhisattva. The five Bodhisattvas are Sristi-karmānas or the immediate agents of creation; and each, in his turn having become Sarvaguna, produced all things by his feat.

"Cūnyatā, or the total abstraction of phænomenal properties, is the result of the total suspension of nature's activity. It is the Ubi, and the modus, of the universal material principal in its proper and enduring state of nivriti or of rest. It is not nothingness, except with the sceptical few. The opposite of Çūnyatā is Avidyā which is the mundane affection of the universal principle, or the universal principle in a state of activity; in other words, it represents phænomenal entities or the sum of phænomena, which are regarded as wholly unreal, and hence their existence is ascribed to ignorance or Avidyā."

This interpretation holds good equally in the cases of the crypto-Buddhists of Utkal, outwardly professing the Vaisnava creed, and of the Buddhist Newars. The theory of the void is identical with that of an all-pervading Brahman as will be seen from the above quotation. Needless to say that this theory belongs to the Mahāyāna school.

Five Visnus or Five Dhyani Buddhas. In his work on Viṣṇu-garbha Chaitanya Dāsa was the first to raise the question—"People in general know only of one Viṣṇu. How then are we to account for the belief in five more?" And then he attempts at a solution of the question, as will be found from the following long extracts:—

"He is an invisible, imperceptible being, devoid of all forms and colours. He has no dwelling place and is in reality the Mahā-Çūnya. 199. Destitute of all forms and colours, his body is all formless, and mixed up with Cūnya he is as good as Cūnya. 200. It was beyond the power of any one to describe his form and colour when he assumed these. Even the Veda-Brahma failed to sing his glories. 201. He was formless and colourless, and even amongst millions of gods there was none comparable with One might search throughout the fourteen universes yet one would not be able to find his equal. 202. Nowhere is his equal to be found so great is the greatness and glory of Alekha. 203. One and the same with Cūnya, he is himself all Çūnya and Çūnya is his form. And identified with Cūnya he is pervading all space, 204.

<sup>&</sup>quot;आगोचर पुरुष से नाहि स्ववर्ण। एथिति नाहि तार अटि महाग्रम् ॥ १८८ स्ववर्ण न होई से इस्त्य तार देहि। ग्रम्यर सङ्गते से ग्रम्म होई घाई॥ २०० देह वर्ण इदण के कहिन स्वप्रणे। याहार सहिसा थ्यानि न पार्थन नेवनसा॥ २०१ अस्य अव्यं से लच्च देवाकु म किना छप्ता। चौह नसाण्ड खाँजिले नाहि प्रतिसोसा॥ २०१ प्रति तृत्य जन्य से न शासिले कंग्हि। एसना सहिसा से अलेखर देहि॥ २०३ ग्रम्म सहिता से ग्रम्म ग्रम्म प्री। ग्रम्म सहिता सिंश इकि सक्तास्थानव्यापो॥ २०४

Cūnya itself is his dwelling place.' 205. Having heard this from the lips of Caunaka and others Sanaka had not yet his doubts settled and asked again, 206. "You have spoken, O great and mighty muni (sage), of the omniscient origin of all. But the character you have described before me, seems to me to be enveloped in mystery. 207. You say that Alekha is devoid of all forms and colours, that he has no beginning and no end, and that he is in reality Mahāçūnya. 208. How then were the six Visnus born?' Be pleased, Ye high-minded sage, to explain this to me. 209. Branches, flowers and fruits are possible only when the tree has its roots; and it rains only after the clouds have been formed. 210. How then can the tree grow without the seed? This is utterly beyond my comprehension. 211. Even after seeds have been sown, trees do not grow without the help of water; and without friction, no fire

प्रस् हिटि ताहार घटड निज घर।
प्रस् घाइते प्रनेश करड विहार ॥ २०५
सीनकादिङ् र मुखे प्रणिले ए सनक।
पुष्य भंग्रय चिते पुका कलिक सनक ॥ २०६
बीइले महासुनि तुस्थे सम्बंच आदिमुल।
कैमन चरित आस्थर घागे यखानिल ॥ २००
बीइल घनेख्यर नाहि कपवणे।
आय घन नाहि तार घटे महाग्रस्य ॥ २००
षड़ बिला कीहरू होइले उत्पति।
इहां मीते बुभाइ कहित महामांत॥ २१८
वचरे मृख यिलेसिना उलिरे पढ़ि फल।
मेघ घारस्थलिसिना वरस्ड जाता॥ २१०
वौज विना बच से बैमल हेव जात।
घन्मव बुद्धिनो ह्यांट घला। २१९

be kindled. 212. Hence your assertion that Alekha has no form has raised doubts in my mind. Be pleased somehow to disperse these. (Though Alekha has no form yet) you say that from his body sprang into existence the six Visnus. Of the glories of one I have just now heard. 214. If I can now hear of the respective duties and functions of the remaining five, the doubts of my mind may be set at rest." Upon these words of Sanaka, the sages headed by Caunaka replied, "The inexplicable glories and greatnesses of Alekha cannot (even) be (partially) understood with the help of others. 216. Hear us, O Sanaka, the question that you have raised touches the origin and the end of the maya of Alekha—which no one can ever know. one can fully explain his origin and end. speaker, no words, can express his plays of pleasure, 218. At his own sweet will and pleasure he makes his greatness manifest, and

वीज वृषि जच बिना च जुर न ही द ।
विना घरषणे कं हि धनल उपजड ॥ २१९
ए मी हर संगय कथा फि हि मी ते कह ।
तुम्भे ये बीडल च खेखर नाहि देह ॥ २१३
देहरू जन्य पड़ विषा जन मिली ।
एक विषार महिमा ग्रियालुं कर्णमूर्ति ॥ २१४
चाहिर पच विषा कले कि कि कर्मा ।
तुम्भ त्रीमुखर ग्रिया छ। इ. मन भम ॥ २१४
सनकवन ये कहान ग्रीनकादि ।
चलिखर महिमा ए चगस्य मितिनिधि ॥ २१६
बोडलह सनक तुम्भे पचारिल याहा ।
चाद्य चन्त कहि नुहे चलिखर माया ॥ २१०
विसार करि कहिवाकु नुहे चादि चन ।
इच्हा सुखे खिखह ये नाहि ता बाक्य यक्त ॥ २१८

though formless, reveals himself. 219. If he likes he can assume many forms; and, if it pleases his mind, can create many forms. 220. He plays at pleasure, lives at pleasure and assumes many forms at pleasure. 221. His first and own (real) form is Nirākāra. And from his body the form of Dharma is developed, 222. Then he becomes imagination personified and begins to create; and then again he diverts himself by assuming the form of the good of the world. 223. Hear, Sanaka, of the glories of Alekha. We shall describe to you the attributes and qualities that qualify him. 224. His body, itself devoid of all colours, developed the six colours of white, yellow, red, orange, waterfalls and cloud. And out of these six colours were the six Visnus born. 225,-226. One of these Visnus was located by Alekha in the eastern Cunya, one in the western, one in the southern

> इच्छासखेताचार महिमाविकासइ। चह्य होद करिले स्वरूप प्रकाशह ॥ १०८ इक्ता की दुले से अनेज कप धरे। द्रच्छा हेले सन तार अनेक रूप करे॥ २२० दुच्छा सुखे खेला से दुच्छा सखे रहे। द्रच्छा हेली अनेक से रूपमान होये॥ २२१ प्रथमे निराकार खरूपक हो दू। धर्मा खरूप होद तार बङ्ग प्रकाशद्र॥ २२२ कल्पना पुरुष छोद पणि सृष्टि करे जात । प्रिव स्वरूप होड पण खेलड नगत ॥ २२३ गुणाइ सनक तुमि चलेख महिमा। तुभा पागे धके कहिवाकु गुणसीमा॥ २२४ चावर्षं चाङ्गतार वर्णप्रकाशि ला। श्वेत पीत खीडित कुङ्गम चारिकला ॥ २२५ जल धर निभारक एमन्ते घड वर्ण। एषड् वर्णं र घड़ विश्वा हेला जन्म ॥ २२६

CIXXX MAYURABHANJA ARCH. EOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

and one in the northern. 227-228. These four Çūnyas are called four Nirākāras; and these Viṣṇus are located in reality just as described here.

Having reached the upper Çūnya he became unconscious in the sleep of Yoga and there did spring from him the Brahmās. 229-230. Having been thus born these gods created the universe consisting of the twenty-one regions of Alekha and the nine parts of the world. 231.

"Each of these universes was an independent entity and for each of these one Brahmā with his colleagues was created. 233. Having been born, each set of these gods again created a universe, consisting of the twenty-one regions of Alekha and the nine parts of the world. 234. And thus the Brahmās with their subordinates created three Brahmānḍas.

पुर्व्वशूने गुरुक विशाङ्क षापिल । पश्चिम शन्धी एक विशाक रखिले ॥ २२० टिलिया शने। लेड रखिले विणाएक। उत्तर श्रमेष्ठ एक विशा रखिने अलेखा। २२८ चारि श्रन्य चारि वीलाइ निगकार। तस्त याद्वा धनद्भी कलीत विहार ॥ २१८ उपर शने। पहकि तुरी शीगनिद्रागली। नाद्वादर तह वद्यामाने जात हेली॥ २३० जात की दब बामाने रचिते ब्रह्माण्ड । एकदण पर प्रलेख प्रथीनवखण्ड ॥ २३१ देवनाग नर जे चारिखानि लेखा। व्यागुडपाल । बादि येमल यँहि भाखा॥ २३१ एक वज्ञाण्डमानङ्ग प्रति प्रति तुले। ता द्वाद्वर तहं ब्रह्मामाने जात हेले ॥ २३३ चान चोद तज्ञास। ने रचिले बह्या गड़। णकदशाधर श्रालीस्त प्रधीनवस्त्र ॥ ३३४

"These are known to none but Alekha. 236. The Alekha purusa is present everywhere, yet none knows where and what he is, and where and what he is not. 237. Once upon a time one of the Brahmās boasted, "It was I who created the whole universe." 238. Another thought within himself, "It was I who created the world with all the movable and immovable things in it." 242. Again another boasted "It was I and none else that was the creator" And thus the four Brahmās created the four Visnus who are placed in the four worlds of Deva. man and serpent. 245. Upon this Sanaka looked upon the faces of Caunaka and his companions and said "O my lord, what an impossible thing it is that you have just said to me. 245. heard of the glories of four Cunyas from your lips. And at the time of creation, you say, four

एक त्रज्ञाष्ड मानक्ष एक एक तुलं।
से तिन त्रज्ञाष्ड त्रज्ञामाने स्पष्ट कर्ले॥ १३४
काद्यार गोचर एमान मनभेद नाहि।
सवक्षरि गोचर एक प्रतिस्त्र जानद्र॥ १३६
प्रतिस्त्र गोचर एक प्रतिस्ता ।
स्वेद्ध पुरुष ये भन्नु द्वारे द्वालि।
साद्यार भेदाभंद ये केहिन जाननि ॥ २३०
एक त्रज्ञा बोदला मुस्टिक लि जात।
मोद्य रचनासिना प्रदह जगन॥ १३८
\*

पत्रब्रह्मा कड़िले भने गिया।
चराचर करि मुधे रिविलि धरयो ॥ २४२
पृष्टि एक ब्रह्मा विचारह मने।
सु सृष्टि कर्ता मी तृड़ धन्य नहि जने ॥ २४२
एडि कर्प चारि ब्रह्मा चारि विष्यु कर्ल।
देव नर नाग चारिखानि भियाइले ॥ २४४
सनक वाइले शीनकादि सुख चाड़िः
सस्काद कथा नीते कड़िला गीमांड ॥ २४५

Brahmās were born in the four Cūnyas 246. But the world knows of only one Brahmā and one Visnu: and this has again been confirmed by the four Vedas. 247. How then do you say that there are four Brahmās who are the four Nirākāras and who from the four directions of the Cūnva created the universe? 248. This impossible—so much so that even though I have heard the story with my own ears, yet in my mind I am not yet convinced. 249. I do therefore request you to be so good again as to explain this clearly to me.' Hearing him, Caunaka and his companions said 250. "Hear Sanaka of the illusive tricks of Alekha—of the innumerable colours and forms that he has assumed. 251. The glories of that Alekha are always manifest know that they have no beginning, no middle, no end. 252. We shall try to tell you as clearly as we can of the origin and the end of him from whom have the countless Brahmandas sprung.

चारिग्रस्य महिमा ग्रिस्स तुस्य मुखे।
चारिग्रसे चारित्र हा जित्यलि म्रिक्त स्यं ॥ २४६

एक त्र हा एक विष्य जानित जग्ते।
पुणि लेखा हदला में चारि वेद यथे॥ २४७
तुस्य कि प्राय बोहला चारि त्र हा चारि निराकार।
चारिहिक ग्रस्यरे से रचिले संगर॥ १४८

एक्या अस्यस्य लागिला की मते।
कर्मारे ग्रिस्स में ने जाइ प्रते॥ २४८
एथर चरित्र मोते भेड़ि कह सस्य।
समक वंचन ग्रिस्य व्यक्ति गोनकादि॥ २५०
ग्रम्यत सनक हे चलेखर माया।
काहि केते हम सख्यिक काया॥ २५१
में चलिखर सक्ष महिमा स्थान।

none can know fully the majesty and greatness of him who is infinite and indefinable and who is above all similarities and differences. 253-254. The greatness of Alekha as described by the Vedas may be compared to the fish in the ocean. And just as when a stone is thrown down, the ocean only knows how it goes but the fish knows nothing of it, so Brahmā and the other gods know but little of the glory and greatness of Alekha. Brahmā speaks only of what he himself has created. 255-257. Again, Visnu cannot say whence he sprang; and the Vedas do speak only of one Brahmā and one Vișnu. 258. . . 259; while they speak only an iota of the greatness of Alekha, because they cannot ascertain and mea-\* \* \* There are sure his glory. 260.

> इपन्त कीटि ब्रह्माण्ड शाहार गर्भजात। की सन्धि करि कडिव ताहारि चादि चला॥ २५३ चाशेष शेष नाहि याहार सेटासेट। ताहार महिमाक नाहि काहार भेदाभेद ॥ २५४ वेटर मधिमासे उत्तरि जेड़े मीन। जीते दूर थाए जल पख्र मान तेन ॥ २५५ तेते दरेवारता जानद अलवर। चाउ ताहाङ तिनिकि दिश्द चन्यकार ॥ २५६ सेडि रूपे ब्रह्मासाने एक या कान लि। बच्चा बाह्य सजि शक्ति में बारता वर्णन्ति ॥ २५६ पन विणान वर्णिकां हेरु जन्म हो दू। एक ब्रह्माएक विश्वर महिमावेद कहि ॥ २५८ व्यावर काडे बेट व्यवतार विणानाम कार गण। सृष्टिर ग्रुभाषुभ जैतेक पार्टन ॥ २५० अर्लेस्वर सहिसापन कि कि कि कि कहिना। निर्णय करि महिभावख। निन पारिल ॥ २६०

many scriptures and many other works on the subject but in none of these is to be found any definition of Alekha. 265. But in the Visnugarbha Purāna there is an exhaustive account of his glories and greatnesses, though these have no beginning and no end and are really indefinable. 266. The four Cunya Nirākāras, developed into forms and from these produced Brahmās. 267. Again Sanaka turned his eyes towards Caunaka and the rest and said "Would you again be pleased to tell me the doings of Visnu? I hear it from your lips, my doubts will disappear. 271-272. Be pleased to tell me clearly the natures of the various attributes and qualities that were manifested by him when be laid himself down on water." 273. Caunaka and others replied, "Hear, O Sanaka, we shall give an account of the greatnesses and glories of the Visnus. The sea of milk is in the east, in the west is

> भानेक शास्त्र ये भानेक यायाशाना । ए ये नाइ भानेखार निर्णय वचन ॥ २६५ विषात्राभेपुरायो भावि भानेखान हिमा । भान कार नि ह तार शादि भान सोमा ॥ २६६ भाकार शून्य चारि निराकार इचा । ताहार भाक र पुन लक्षा मान नात काला ॥ २६९

सनक कहन्ति शौनक मुख चाहि॥ २०१ आवार विनि विग्रचिरत मीते कह। तक मुख ग्रणिल फिटिक सन्देह ॥ २०२ कि कि मान सम्पद से कैल जलगायी। ताहार चरिच सान कहित वुभाड ॥ २०३ भीनकादि बोर्डल तुम्धे गणहे सनक। से विश्वासन्दर्भ महिसा परिधाद ॥ २२४

the sea of water; and in the south-sea there are other varieties of water 275. Dwelling on the shores of each of the seas, they received, each of them, seven names, 276. They were then divided and separated from one another each as a whole in itself. Again did they however receive the appelation of Sapta Sindhu (seven seas). Then having laid themselves down on the seas, the four Nirākāras became unconscious in the sleep of Yoga. 278. Meditating upon the Atman, they became absorbed in the dhyāna of Alekha, whose form was before their vision. 279. To perform different functions innumerable Visnus were born from the hairs on their bodies, 280. upper Cūnya was Viṣṇu placed and given the name of Vaikunthanātha. 281. One Nirākāra was taken to and located in the Chandra Cūnya; his glories are utterly unknowable. 282.

> पूर्वि सुवि चौर सिन्ध पश्चिम जलद। दचिष समुद्रते प्रति श्रम्बसेद ॥ २०५ एक एक सिन्ध कले कले परिणाम । तेह करि इल साताङ त सात नाम ।। २०४ एक एक प्राण करि रखिलं भागकरि। पुन नाम रिखल सपत सिख बोरित ।। २०० समद्रमान करियासनमान कर्ल। चारि निराकार तहि योग विद्रा गर्ल ॥ २०३ श्रात्माध्यान करि से हि श्रृत्व धाने रहि। नधन असे स्पास्काश कराद ॥ २० ८ ताहाङ्कर रोमस् यनेक विष्णजातः। कार्य अनुरूपे से द्वीयन्ति भाताशात ॥ २८० उपर शनी एक विषाङ धापिला। बैक गठगोध वी लितार नास देला।। ६८१ चन्द्र शुरेप्र केंद्र खदला एक निराकार। ताद्वार महिमा मान अति धगीचर ॥ २८२

dwells permanently in the sea of nectar and of him all the Viṣṇus are but emanations. 283.

But, we hope, a little close observation will convince any one that the five extra Visnus referred to here are but indentical with the five Dhyāni-Buddhas spoken of in the Buddhistic Scriptures of Nepal. In this manuscript we are told that in the beginning there was only the Great Void (Mahāçunya) the five elements being non-existent; there existed only the formless. attributeless, self-existent Visnu as the primordial cause. He brought into existence the universe, and in course of time a desire to do good to this universe possessed his heart. Though really formless, he did now assume a form and was denominated Dharma. At the instant of his conceiving the desire of creation, five forms i.e. beings were produced who were also called Visnus. They were white, blue, yellow, red and green. Thus including Mahāvisnu (the primordial cause) there were now six Visnus in all. The subordinate five were placed in charge of the different celestial regions—thus, one in the east, one in the west, one in the north and one in the south, and the remaining one in the upper celestial region, where he became deeply absorbed in Dhyana. And from his body each of the Visnus, again, produced, in his turn, a Brahmā, and to each of these Brahmās was delegated the power and function of creating the universe. After the subordinate five Visnus had created the Brahmās, they lost themselves in the meditation of the Mahāçūnya. The Visnu who was placed in charge of the II.] MODERN BUDDIIISM, AND ITS FOLLOWERS. Clxxxvii

upper celestial region was known as the Lord of Vaikuṇṭha.

The description of creation as given above by Chaitanya Dāsa is essentially different from what is found in the Brāhmanic scriptures. The cosmogony discussed in the above text is exactly what has been propounded by the Mahāyāna Buddhists in their religious works. Let us now try to discuss and explain the subject more fully.

In reply to the question 'How and when was the world created?' the Mahāyānists affirm that in the beginning there was nothing but Svayambhū who is self-existent. Him they call Ādi Buddha. In the beginning he created, "for the duration of the present systems of worlds," the Paūcha Dhyāni-Buddhas. This theory of creation is exactly what is to be found in Chaitanya Dāsa's work, 'Viṣṇugarbha.' The worship of Ādi Buddha and of the five Dhyāni Buddhas is still prevalent in Nepal. The following extract from Dr. Oldfield's Sketches from Nipal will throw more light on the subject:—

"The Theistic system of Buddhism teaches that one universal, all powerful, and immaterial spirit has existed from before the commencement of time, and that it will pervade the universe throughout all eternity. This Spirit is God. He is possessed of supreme power, and is endowed with supreme intelligence, and is, therefore, called Adi Buddha.

. . . . . . . . . .

"The majority of the Theistic Schools believe that while Ādi Buddha represents supreme intelligence, or mind, there is associated with, and forming part of Him, yet at the same time totally distinct form Him, another Being, divine and eternal, who represents *Matter*, and who is the sum of all the active powers of the material universe. This Being or Spirit they call Ādi Dharma or Ādi Prajūā.

"These two divine Principles or Spirits, by their union and joint operation form the One Supreme Being, who not only originated the universe, and has since preserved it, but who, by an act of His Will, called into being the celestial deities or Buddhas, as well as the lesser Hindu deities, all of whom are looked upon as emanations, more or less directly derived, from this Supreme Intelligence or Ādi Buddha. He is called sometimes Svayambhū or the Self-Existent."

"Ādi Buddha is believed ever to be, and ever to have been, in a state of perfect repose. The only active part which he is represented ever to have taken with reference to the universe was the bringing into being, by five separate acts of creation, the five Divine Buddhas, as emanation from Himself. These Buddhas are called "Divine." because they spring direct from Ādi Buddha, and they were brought by him into existence merely as instruments through whose agency he might effect the creation of the universe.

"The five Divine Buddhas are ranked in the order in which they were created, 1st, Vairochana; 2nd, Akṣobhya; 3rd, Ratnasambhava; 4th, Amitābha; 5th, Amoghasiddha. They are looked upon as brothers, and in that sense as all holding exactly the same rank; but Vairo-

Dr. Oldfield's Nipal, Vol. II. pp. 89-90.

chana, as eldest brother, theoretically holds the highest position among them; while Amitābha, the fourth brother,—as father to the Bodhisattva Padmapāni, who is lord of the existing universe,—theoretically receives the greatest amount of worship.

"Each of these Buddhas was empowered by Ādi Buddha to produce a subordinate being or Bodhisattva who stood in relation to the Divine Buddha of son to father, and to whom each Buddha delegated all his divine attributes and powers, and having done so, relapsed, or was reabsorbed into the Great First Cause from which he had originally emanated. They have ever since remained in an eternally quiescent state, and are not believed to take the slightest concern in any mundane affairs."

"The Divine Bodhisattvas having been brought into being, by the association of the (Divine) Buddhas with their Çaktis, expressly for the creation and government of the universe, they are looked upon as types of the active and creative powers of Nature."

Reading together and comparing the account given in Viṣṇugarbha and the Newar Buddhistic version of creation, we find that the infinite, formless and omniscient Viṣṇu of Chaitanya Dāsa was no other than the Svayambhū or the Ādi Buddha of the Mahāyānist, and the subordinate Viṣṇus or celestial beings, created by Parama Viṣṇu, are but the five Dhyānī Buddhas. Further, the Brahmās produced from their bodies by these lower Viṣṇus, were in reality and essence but the divine Bodhisattvas. We give below what

<sup>\*</sup> Oldfield, Vol. II. pp. 111-112. † Do. do. p. 115.

may be called a geneological table of the Dhyānī Buddhas and the Bodhisattvas as found in the Buddhistic scriptures of Nepal.

2. Aksobhya. 3. Ratna 1. Vairochana, 4. Amitābha. 5. Amogha Siddha. 2. Vajrapāni, 3. Ratnapāni, 1. Samanta- Padmapāni, Viçvapāni, bladra

From the above list it will be clear and evident to all that the subject-matter of Chaitanya Dāsa's work was borrowed from the literature of the Mahāyāna Buddhists. The Divine Bodhisattvas were believed by the Mahāyāna School to have been the active authors of creation. "One by one, in succession, they were appointed as creators and governors of the then existing systems of world;" three of them have since passed away and the present world is the work of the fourth Bodhisattva, Padmapāni.

The Hindus regard Buddha as one of the Avatāras of Viṣṇu—an opinion which is also endorsed by the Buddhists of India. In the 10th century A.D. Kṣemendra, a renowned Kashmirian poet and author of the celebrated work 'Avadānakalpalatā' discussed at length the Mahāyāna Buddhism of the day and went so far as to declare Buddha as an Avatāra of Viṣṇu. No wonder therefore that the Vaiṣṇavas of Utkala, who are Buddhists in heart though not so in profession, regard Buddha as Viṣṇu himself and the Bodhisattvas as Brahmās. In the extract from Viṣṇugarbha quoted above we find

<sup>\*</sup> Dr. Oldfield's Nipal, Vol. II, p. 115.

that the author ascribed to the five subordinate Viṣṇus the following five colours—white, yellow, red, blue and green.

We learn from the literature of the Nepal Buddhists that each of the Dhyāni Buddhas also had a separate colour assigned to him. We give below a list of the five Dhyāni Buddhas with their respective colours:—

1.	Vairochana	 	White
2.	Akşəbliya	 	Blue
3.	Ratnasambhaya	 	Yellow
4.	Amitābha	 	$\operatorname{Red}$
5.	Amoghasiddha	 	Green

And like the author of Viṣṇugarbha who locates these Viṣṇus in different regions of the universe, Buddhist writers also assign to the Dhyāni Buddhas different Bhavanas or particular mansions of the universe.

Svayambhū Purāṇa, named after Svayambhū or Ādi Buddha is an important Buddhistic Scripture of Nepal. We find in it a passage which runs thus—Vairochana was placed in the upper celestial region of the universe, Aksobhya in the east, Ratna Sambhava in the south, Amitābha in the west and Amoghasiddha in the north.¹ In several of the Chaityas of Nepal also the Dhyāni-Buddhas are assigned the same positions as described here.

<sup>&</sup>quot;खर्डें के बेरोबन सािप पूर्वे अची-यािमत्याि । दिन्ये रक्षसभावं चिमताअं पश्चिमेऽपि ॥ उत्तरिभोचसिडिझ इतिपञ्चतथागतम्।"

<sup>(</sup>A. Society's Edition, pp. 370-371.)

<sup>\* &</sup>quot;मध्ये" इति पाठान्तरम ।

yoga and dhyāna, begot his son Yuga. 31-36. And he asked Yuga, 'You are to go immediately, and to come back only after you have created the world.' Upon receiving the orders of his father, Yuga flew away quickly, saying 'I shall return only after I have done your bidding.' But on his way he did thus deliberate, 'If I were to undertake the work of creation, I should not be able to come out after I have seen the pleasures of the world.' So he, too, was greatly afraid to undertake the creation and produced out of his body a son named Nirañjana and said to him 'Go immediately and come back only after you have created the world.' 37-41.

कीत काल्पे कालं प्रभुइ। ६ए माइले। से हाद श्रीमखर प्रवन जात हेले॥ ३१ उभा ही इपवन जे वील इ गींसाइ। कांद्विधिवि जात मीते कल कांद्वि पांद्र॥ ३२ प्रभ बीदले प्रवन धातिकारे यिव। संसार प्रथी सः जिया वाष्ट्रिषासित ॥ ३३ पिता चाजा पाइसी पवन चलि गला। श्वासिवि संसार सृजि बोलि कडिंगला॥ ३४ सने विचारिल यदि संसार सः जिवि । देखिण संसारसख आसि न पारिवि॥ ३५ ् ए संसार सृजियाक प्रति डरिखाः। ... यी गध्यान करियग पत्र जात कला॥ ३६ यगक बोदला एडि चण यिव । मंगार प्रधी स्तिष वाहडि पामित्र ॥ ३० विता चाचा यग वेगे चलि गला। पासिवि संसार स्वीत वीलि कहि गला॥ ३८ बाटे विचारिला मने संसार स्जिति। देखिया संसार सख चासिन पारिवि॥ ३३ यग पृथी सृजिवाक महाभय कला। निरञ्जन बीलि पत देह जात कला॥ ४० बीदलात निरञ्जन एडि खणि विव। संसार प्रथी स्जिया बाइडि आसिव ॥ ४१

Having been thus directed by his father Nirañiana did (in reality) go away but was highly afraid to create the world. 42. He could not thus create this world, but begot out of his own person a son named Nirguna; 43, and asked him to go away instantly and to return after finishing the task of the creation. 44. Nirguna, too, failed to create the world but produced from his body his son Guna 45; and said You are immediately to go away my child, and return only after you have created the universe.' With these 46 instructions from his father, Guna went away quickly but was highly afraid to undertake the task of creation, 47. He thought within himself 'Were I to create the world, I should not be able to come out of it after I have seen its pleasures. 48. So Guna, too, failed to create the world and (in his turn) brought out of his person a son named Thula (Sthula): 49. and told him to

> विता चाचा निरञ्जन चलि गला। ए संसार स्विताव महाभय कला।। ४२ निरञ्जन ए संसार स्टिंज न पारिला। निगेष बीलिय पव देह जात कला॥ ४३ वीक्लात निर्गण एकि खिषा थिव। संसार प्रथी स्नजिय वाहिंड चासिव ॥ ४४ निर्मेश किए संसार स्त्रज्ञन पारिला। गुण बोखि करि पत देह जात कखा।। ४५ गण्यक बीदलावाप ण्डाखण धिव। संसार पृथी सृजिय वाइ कि पासिव ॥ ४६ पिता भाजा पाइ गण वेगे चलि गेला। ए रंसार सजिवाक महाभय कला॥ ४० मने विचारिला यदि संसार स्विवि। देखिण संसार सख्य भासिन पारिवि॥ ४८ गचा चित्रं संसार सका न पारिला। ठच बीखि करि प्रवर्द इनात कला॥ ४८

go immediately and come back after he had created the universe. 50. Thula flew away speedily, having been thus directed by his father, but was greatly afraid to undertake the task. 51. He shrank back from creating the universe in great fear and sat down on his way 52.He was absorved heaving deep sighs. in deep meditation and abstraction, and begot of his own person a son named Dharma; 53. and said to him 'Go quickly, my child, and come back after having (created and) experienced the pleasures of the world.' 54. 'But you must be very quick in going from and coming back to this place, or else you will be overtaken by Moha on your way and will never be able to come back at all.' 55. Unable to disobey the words of his father, Dharma went away saying that he would return as soon as he had done with the creation. But even he was afraid to create the world though he had left his father with the above words and sat down to think out (some way

ठुलकु वी इल वापु एहि खणे यितृ।
संसार पृथी स्टिलिय वा इष्टि भासियु ॥ ५०
पिता भाजा पाइ ठुल वेगे चिल गला।
ए संसार स्टिलिय का इष्टि भासियु ॥ ५०
ए संसार स्टिलिय का इष्टि भासिय गणा।
या इर्टि विस्ति पृथी सृजिवार पाइ ॥ ५९
महायोगप्यान करि ठुल हि विस्ति।। ५६
महायोगप्यान करि ठुल हि विस्ति।।
संसरमोग भार्जिय वा इष्टि भासियु ॥ ५४
मासियु वेग हो इत् एजे ठालु यिवा।
मोह हो इप एवं प्राप्तिन पारिला।। ५६
पितार वचन धर्मा भाङ्गि न पारिला।

whereby he could extricate himself). said to himself 'Father's words are inviolable. Were I to fall back from the task of the creation. I should meet with certain destruction. But what an insoluble riddle it is! Even the Rsis, when overtaken by Moha, come to destruction. How then am I to create moha and yet live safe and secure?' 59. Having thus reflected within himself. Dharma sat down in extreme anxiety and trouble of mind, and his body began to perspires. 60. He then wiped his forehead with his hand and shook off the drops of perspiration upon the ground; and from there a woman sprang up. 61. She was a young lady in full bloom with sweet and gentle smiles (upon her lips) . . . . 62. Having seen her, Dharma was amorously inclined, and he held in hand the seed that flowed out 66. Then Dharma let the seed drop there, which fell in three

> धर्मा कि से संसार मृजिवाकु करिला। विता बुले जाइ धर्म भालि न वसिला॥ ५० वीदले धर्मा विता चाला भाजि न पारिलि। संसार न स्किलेत नियय नाम गलि ॥ ५८ मीह दोद पडि ऋषिमाने मीह जालि। मुद्र स्ति मोइ जिबि करि एकि भारति ॥ ४८ टेड गम गम घम विषय इरला। विचारि मनरे धमा भालि न वसिका॥ ६० कपाल भाज पाणि इस्ते फिङ्गि देले। से पाषि भूमिरे पड़ि स्त्री जनमिले ॥ ६१ नव युवा हीं इली भूमिरे पड़ि जाइ। क्रमिले चलप दोइ से धीरे चनाइ॥ ४२ धर्मा देवतारी देखि न बसमाल हो इला। खिखात बोज यङ्ग इसरे धरिका॥ ६६

different parts. 71. And out of the seed Brahmā. Visnu and Içvara were born. Dharma was highly pleased to see these three sons. 72. Then he said to Brahmā 'You are to go and create the world:' to Visnu 'You are to destroy the demons'; 73 and to Icvara 'Because you occupy a junior place to Brahmā and Visnu, you are to go and practise abstraction and meditation.' 74. 'I am now going away to where my father is; (but) you, three brothers, are to remain here and create the the world.' 75. Then the goddess said "Having begotten me from your forehead, you are my father. How then am I to live with the sons, leaving their father?" 76. Dharma replied 'Why will you go with me? With all the pleasures of the world, all the people will come to worship you here. 77. Brahmā, Visnu and Hara, my three sons, will create here the play-house of the world. (Though but one) you yourself will be 78.

> पते वी खि भर्मा बीज से ठाउँ ढालि ले। तिन खाएउ डीड वीज से ठारे पडिले॥ ७१ पडियासे ठारे वीज से ब्रह्माविया जात । तिन पत्र देखि धर्मा डीइले उपत ॥ ७२ ब्रह्माङः वीदली तस्ये पृथी जात कार। विषास वीदली तको प्रमुख्य मार ॥ ७३ ईश्वरङ वोद्रले तथीग कर ध्वान। ब्रह्मा विषा दृद्र भाइ ठाक तु जी साम ॥ ७४ चामी जलपक्त जे पिता ठाकुमीर। तुकी तिन भाद्र स्जिव संसार॥ ७५ देशी वीद्रले कपालुजात कलुँ मीते। बाप का खिपव सङ्घेर हिनि कि सने॥ ७६ धर्माबीले मागी सङ्गे किया जिला। प्रधी भाग चेनी सब मेबा त चेनिव ॥ ७० ब्रह्माविशा कर तिनि पत्र मीकर। एखाने सजिवे संसार खेलघर ॥ ०८

millions in form, as tutelary deities of villages; and every day will you have millions of worship the wide world over.' 79. (Then) he added 'Brahmā will create the world and fill this playhouse with great dolls (i.e., beings).' 80 And thus were they begotten of Dharma 91. And thus the mother remained here with her sons and having (thus) created the world Dharma went back to the place of his father.' 92.

From the above account of creation quoted in extenso we come clearly to know that both the elements and the attributes sprang into existence from the Supreme Lord of the universe, viz., Mahācūnya. In the beginning he was destitute of all attributes; then he came to develop attributes and assumed a material form. Thereafter he manifested himself as Dharma and from the sweat of his brow created a beautiful woman representing the primordial energy of the universe. And from this did Brahmā, Vișnu and Maheçvara spring; and to them were made over the charge and the care of the creation.

We meet with a similar description of creation in the Çūnya Purāņa of Rāmāi Paṇdita. First of all, he derives, the wind or space, time

> तुकी लाचे रूप ईव गामधीरूपे। ल चे पुना पाइव दिन्द पृथिबी जाते॥ ७१ वीदन धर्मात्रह्मा मृजिवे संमार। मद्दापुतली चानि करिने खेख घर ॥ ८० एमना प्रकारित हुँ धर्म्य जात हिला। धर्मारखि खेति मृजि संसार इीइखा॥ ८१ एमली मा पुत घेनि ए ठारे रहिली। संसार मृजिय धर्मा विता ठाकु गली।। ८२"

and the elements from the Mahāçūnya and then from his body, which was Dharma itself, Nirañjana. From the sweat of Nirañjana's brow did the primordial energy spring, from which again did Brahmā, Viṣṇu and Maheçvara have their beings. The reader will now agree with us in thinking, we may hope, that the influence of the Dharma cult as expounded by Rāmāi Paṇḍita is largely reflected in the Dharmagītā of Mahādeva Dāsa. Just as one hears certain classes of the people sing Dharma-Maṇgala in different places of the Rāḍha country, so one will hear, in some parts of Mayūrabhañja, the tribes known as Pāna, Bāthuris, &c., to sing the Dharmagītā by Mahādeva Dāsa.\*

We have found in the long extract made above from this work that the author used the words Nirvāṇa and Mahāçūnya as synonyms for Vaikuṇṭha.† Now, the term Nirvāṇa has been explained by many scholars as the complete annihilation of being; and this is also the interpretation that obtains among the people. But it is not corroborated by Dharmagītā, according to which the term is neither negative nor privative but a positive one, denoting no annihilation of being but the essence of it. And this is just the view that Mr. Suzuki adopts in his Mahāyāna Buddhism. Thus he says.—

"The Mahāyāna Buddhism was the first religious teaching in India that contradicted the doctrine of Nirvāṇa as conceived by other Hindu

<sup>\*</sup> For Dharma cult, See Bengal Census Report, (1901), Pt. I. p. 204, and Discovery of living Buddhism in Bengal, by M. M. Haraprasad Cästri.

<sup>† &#</sup>x27;'स्वयं' निर्व्वाण जे कल इषिकेशी। ते शून्य साइसी भन्नरिचे चाल दिशि। से स्थान सबुक्त ग्रुड बैकुफ् सुबन।'

thinkers who saw in it a complete annihilation of being; for they thought that existence is evil, and evil is misery, and the only way to escape misery is to destroy the root of existence, which is nothing less than the total cessation of human desires and activities in Nirvānic unconsciousness. The Yoga taught self-forgetfulness in deep meditation, the Sāmkhya, the absolute separation of Paruṣa from Prakriti, which means undisturbed self-contemplation; the Vedānta, absorption in the Brahman, which is the total suppression of all particulars; and thus all of them considered emancipation from human desires and aspirations to be a heavenly bliss, that is Nirvāna."

In his Nirākāra-Samhita Achyutānanda Dāsa declares Nirvāṇa to be the last stage of the religious life. He says—

# "ब्रह्मानन्द येहु ग्रहिय ग्रयक्त दिलानन्द तहु जाण। ताङ्क गुरुनाम शचिदानन्दिट स्वयं ग्रनिदि निर्देशिए।"

"Know him who is Brahmānanda (who finds delight in the Brahman) to be the unrevealed Divyānanda. The name of his Guru is Satchitānanda, who is no less than the Anādi (without beginning or end) Nirvāṇa."

In fact, the several prominent Vaiṣṇava poets of Orissa, such as Balarāma Dāsa, Jagannātha Dāsa, Chaitānya Dāsa, Achyuta Dāsa, and Mahādeva Dāsa, in their respective works, use the terms 'Mahāçūnya' 'Çūnya Brahma,' 'Vaikuṇṭha' and 'Nirvāṇa' as conveying one and the same meaning. Mahādeva Dāsa has also adopted the same theory of creation as has been promulgated

<sup>\*</sup> D.T. Surzuki's Mahayana Buddhism, p. 310.

by the Mahāyāna Buddhism. He has also followed Rāmāi Paṇḍita by representing Dharma as male, while the Buddhists of Nepal worship Dharma as a female divinity, giving it the name of Prajñā or the primordial energy.

Balarāma Dāsa also, while designating 'Mahāçūnya' as 'Nirañjana,' regarded 'Dharma' as the primordial energy. Thus in his Gaṇeça-Vibhūti-ṭīkā he says—

"सहा नित्यस्थान रेटी ए व्रत प्रमाण । व्यादिमाता देवी से देवता सहाश्रुत्य ॥ सित्व तंहि ब्यादिमाता सखा तिरञ्जन । तत्त्व करि कहि देवा हेतु करि चिन ।" । (२य ब्रध्याय )

\* \* \* \* \* \*

"That goddess is the Ādimātā and that god is Mahāçūnya. And that Ādimātā and Nirañjana are related to one another as friend. This is the (real) secret, but try to understand them more particularly."

In the Svayambhū Purāṇa of Nepal Dharma is represented as Prajñā-Pāramitā or Buddha-Mātā i.e. the mother of all Buddhas, who has no beginning, no end—

'धर्मादयास्त्रहरेण तृतोक्यं च प्रस्थापिता। सर्व्यतयागतानास्त्र जननी इति स्थापिता। स्वगाननेति नासन स्वत्र्यश्रुलार्शपणी॥ श्रूचतां श्रूचतां साता इद्वसाता प्रकीत्तिता। प्रजातारिमतारूपी वौद्वानां जननी तथा।"

 <sup>\*</sup> Tide Bribat Svayambon Purana (A. Society's Edition), pp. 179-180

#### II.] MODERN BUDDHISM, AND ITS FOLLOWERS. ceiii

"Dharma is known throughout the three worlds as Dayā (mercy); and is regarded as the mother of all the Tathāgatas. And having the colour of the sky and the form of the Çūnya, she is named Khagānanā.

"Mother Çūnyatā is known as Buddha-Mātā and in the form of Prajñā Pāramitā she is also the mother of the Buddhists."

Just as here Çūnyatā or Prajñā Pāramitā is looked upon as the mother of all the Tathāgatas or Buddhas *i.e.* as the Ādimātā, so in various places of the Çūnya-Samhhitā of Achyutānanda, Dharma, or for the matter of that, the void itself, is treated as the mother of all the gods; and the Paramātman is used synonymously with the Great Void, thus:—

"ग्राद्य देवमाता शूर्ण वरदाता एडाङ्क ुशूर्चाट कहि।" (१४ स्रध्याय)। "परम-म्रात्माटि महाशूर्च वोलि भाव।" (२२ सध्यध्य )।

"The primordial mother of the gods, the bestower of boons upon Çūnya, is herself known as the Çūnya." "Think of the Paramātman itself as the Mahā-Çūnya."

It is clear and evident from the Gitās of Mahādeva Dāsa and Balarāma Dāsa that the Buddhist Vaisṇavas of Utkala were divided between two camps of faith. According to one, Dharma, designated as Nirañjaña, was the first cause of the universe and his form was Çūnya or Void. Not unlike the followers of the Dharma-cult of the Rāḍha country who have associated and mixed up the following description of Viṣṇu with the dhyāna of Mahā-Çūnya—" युक्ताम्बरधरं देवं यांत्रवर्षं चत्रभेजं। प्रस्ववदनं धायेत स्केविद्योगणान्तये॥" "For

the alleviation of all troubles and distresses one should call upon the four-handed god, clad in a white piece of cloth and having the colour of the moon and a graceful countenance"—they, too, incorporated the description contained in the above line with their mystic syllable "% श्रमात्रहाणे नमः " "Om, salutation to the Cunya Brahman." The other camp regarded and worshipped Dharma as a female divinity. Just as the image of Dharma is a highly sacred object in Nepal and is worshipped in every Chaitya there, so in the Chaityas of Mayūrabhañja. Dharma, was enshrined and worshipped in the female form. beginning of the Eighteenth Century the Tibetan pilgrim, Buddhagupta Tathāgatanātha, witnessed this worship in that place. In the vicinity of Haribhañja Chaitya, visited by this Tibetan pilgrim, we also discovered, in the course of our exploration, a similar stone-figure of Dharma.

Anuttara Yoga

Abundant materials are on record to prove sufficiently that Anuttara Yoga or Hatha Yoga obtained largely among the crypto Buddhists of Orissa. According to Lāmā Tāranātha, Tāntrism, which was only a popular but degraded form of Yoga, was transmitted from the time of Asanga and Dharma-kirti. While endorsing the above view Dr. Kern writes "After Dharmakīrti's time the Anuttara Yoga became more and more general and influential." The religious works by Balarāma Dāsa and others furnish proofs in favour of this opinion. The Buddhists as well as the Caivas regard Goraksanātha as the founder of the Hatha-Yoga system. The Vaisnava Buddhistic work, entitled Amara-patala opens with a prologue containing a dialogue between Goraksanātha and Mallikānātha. The

works by Achvutānanda and Balarāma, too, pay a sufficient homage to Guru Mīnanātha, Guru Goraksanātha. Mallikānātha. Vīrasimha. Lohidāsa, Bāligā-dāsa and others.

Dr. Kern justly observes—

Bhakti and Brahmavada.

"Mahāvānism lays a great stress on devotion. in this respect as in many others harmonising with the current of feeling in India which led to the growing importance of Bhakti. It is by the feeling of fervent devotion combined with the preaching of active compassion that the creed has enlisted the sympathy of numerous millions of people and has become a factor in the history of mankind, of much greater importance than orthodox Buddhism."†

The Oriva works of Balarāma Dāsa, Jagannatha Dāsa, Chaitānya Dāsa and Achyuta Dāsa are permeated with a spirit of devotion; and there are many songs in these which display a high spiritual emotion. Besides, the Mahavana School indicates a conception of the Brahman which is based on the lines of the Vedānta Philosophy. "It would perhaps be more accurate to say that it is a pantheistic doctrine with a theistic tinge: Buddha takes the place of the personified masculine Brahman of the Vedanta."

The works of the above mentioned authors abound with passages substantiating this construction. They show how Buddhism developed

<sup>\*</sup> Pag-sam-jon-zang (by Sumpo Khampo), a renowned Buddhist Scholar of Tibet) says "About this time (i.e. the 13th Century A.D.) foolish Yogis who were followers of Buddhist Yogi Goraksanatha became Civaite Sannyasis." Journal of the Asiatic Society of Bengal, for 1898, pt. 1.

<sup>†</sup> Dr. Kern's Buddhism, p. 124.

do. p. 124 note.

the idea of the Brahman, and how this Buddhistic ideal lastly evolved itself out in the creed of the later Vaisnavas. The following extract from the Çūnya Samhītā of Achyuta Dāsa will sufficiently illustrate this—

"परमे परम होइला गोपन आश्रे कला अनाहि कि । अलेखपुरे निरञ्जन पाटना हिन्यका तहि लेखि ॥ कालिन्दी करम्बमूले देवगण पद्योङ्ग भाल भरे । रमाप्रेमाकुल चिन्यकलिता प्रेमलता प्रिय स्वरे ॥ शुभु अस्त्रि वाणी सधुर से ध्वनि पीपूष रस से रसे । महाशूना यहिं रातृ दिवा नाहि कोटिसूर्य परकाशे ॥ देखिण अवित, हेजिला सचीत जले जल गला मिशि । तेजरे तेज मिशिला वितयन वायुरे वायुटि मिशि ॥ पृथ्वी आप तेज वायवा आकाश पञ्चात्मक पञ्चजन । प्रत्येत परम अका अनाम महाशून्ये हेला लीन ॥ महाशूना ज्योति अका याश्रृति का रिख यहिं नाहिं। हुताशन अप्रि महाशून्य होइ ज्योतिरानन्य वोलाइ॥"

(२३ श्रधाय)

"The essence is hidden in the primordial essence, the part is absorbed in the eternal whole. On the spotless Alekhapura is imprinted a divine form. On the bank of the Kālindī, under the Kadamba tree, the gods begin to shed lusters from their bodies. Hearing the sweet voice of Champaka-lalitā and Prema-latā, Ramā is mad with love. The voice is as sweet as music, and as delicious as nector. In the Great Void where there is no day and no night, millions of suns begin to shine. I saw the animated world lost in the inanimate, water mixed with water, fire with fire, and air with air. The five senses

made up of the five substances—earth, water, fire, air, and sky—became merged in the great eternal void without form and without name in my presence. The Great Void is effulgent, it has no sense of sight or hearing, there is not a single line or form in it. That brilliant Fire becomes the Great Void and is called Jyotirānanda (blissful light,)"

The Mādhyamikas were absolute Anātmavādins (champions of the doctrine of non-egoism); while the aforesaid devout poets were all of them Ātmavā lins (followers of the doctrine of egoism) though they supported the doctrine of the void, for Paramātman, the great Ego or the Great Void, was, as the Brahman, the central idea about which all the effervescense of their devout poetic inspirations gathered. How then can these poets be regarded as Crypto-Buddhists?

It has been shown in the beginning of this treatise that the ancient Buddhistic community came to be divided, in course of time, into various sects. Of these the Yogāchāra School believed in the existence of the soul or Ego. but the others did not subscribe to this belief. We have also found that the Madhyamikas looked with some disfavour and suspicion upon the Bodhisattvayānas or Çrāvakayānas, closely following the footsteps of the Sthavira Sect. because many of them were found to believe in the existence of the soul or Ego. It has further been noted almost at the outset that the sect of the Mantrayanas which sprang into existence about the fourth Century A.D. believed in the unification of the Jīvātman (individual soul) and the Paramātman (the universal soul). Nāgāriuna Crypto Buddhists of the 16th and the 17th Century.

<sup>\*</sup> Vide Suzuki's Mahayana Buddhism,

the expounder of the doctrine of the void and after him Dingnaga, the great Buddhistic logician, had exercised great influences in Utkala. Even so late as the seventh Century when the Chinese pilgrim Hiuen Tsang (Yuan Chuang) came to visit India, he found here many remnants of their influences. Though in Odra he had found the Mahāyānists in all their glory and greatness, what he saw in Kalinga was but the The sect of the Sthavira Sect. Mahāyāna Hīnayānas sprang from the primitive Sthavira cult, and it is very likely that the Mahayāna Sthavira Sect which came into existence in later times was simply the outcome of the union of these two into one. For long the voice of the Hinayanas was the predominant one in Northern Bengal, and though in the time of the Pala Dynasty many of them were forced to embrace the creed of the Mahāyānists, yet their original doctrines, ideas and beliefs were not altogether effaced; rather, they grew and were mixed up with their new acquisitions. have already said that Nāgārjuna had accepted the theories and doctrines of the Gita and the No wonder, therefore, that the Mantrayanas, who followed his creed. accepted and tried to assimilate the Atmavada, doctrine of egoism, as expounded in the Gītā. Nepal was the chief abode of the Mahāyānists. After the principal Buddhist College of Nālanda was destroyed and razed to the ground on the conquest of the country by the Muhammadans, many of the Buddhist Cramanas of the place went to and took refuge in Nepal with their religious scriptures. The relics of these sacred writings are even now to be met with there. It was with the help of these and with the assistance rendered by one of Vajrāchāryas of the present Vajrayāna sect of Nepal, which is only a debased form of the Mantrayāna cult, derived in its turn from the Mahāyāna School, that Mr. Hodgson has been able to detect four different sects dividing amongst themselves the Buddhistic community of the place. The names of these four schools are Svābhāvikas, Aiçvarikas, Kārmikas and Yātnikas. Mr. Hodgson's remarks may be thus summed up—

The Svābhāvikas, apparently the oldest of the four schools, is again subdivided into two sects, *viz.*, Svābhāvikas simple and Prāj**n**ika Svābhāvikas. The former hold that nature or matter alone exists, engaged in an eternal evolution of entity and non-entity; while, according to the latter, matter in two modes, abstract or proper and concrete or contingent, is the sole substance. All the active and intelligent powers are unitised in the first mode, as inherent in matter, which is here deified and held to be unity, immutability, rest and bliss. The actual and visible nature, the scene of action, multiplicity, change and pain, is the result of the second mode. The first is called Nivrtti and the second Prayrtti. The powers of matter in their unity are indescribable; but in their concrete forms, i.e., as nature, 'they are symbolised by the youi and personified as a female divinity called Adi-Prajñā and Adi-Dharma.' Transmigrations are due to Prayrtti, Nivṛtti producing eternal bliss. To attain this is the summum bonum (the highest good) of man.

In their interpretation of Nivṛtti, there is a division amongst the Aiçvarikas, some holding that 'Buddha represents intellectual essence and is the sole entity,' and others that 'Dharma

or material essence exists with Buddha in Nivṛtti,' the two being inseparable there. When the essential principle of matter passes into the state of Pravṛtti, Buddha, the type of active power, first proceeds from it and then associates with it; and from that association results the actual visible world. The principle is feigned to be a female, first the matter and then the wife of Buddha.

The Kārmika School is so called from the word Karma, 'meaning moral action,' and the uâtnika from the word yatna, signifying intellectual force, skilful efforts.' They are simply later developments of and supplements to the first two schools. Both the Svabhavikas and the Aicvarikas had in their own ways 'assigned that connection of virtue eternal necessary felicity in which they alike believed.' Kārmikas and the Yātnikas did not raise this question but confined themselves 'to the phenomena of human nature, its free-will, its sense of right and wrong and its mental power—to the wisdom of Svabhāva or Prajñā or Ādi-Buddha.' There were two questions here—Is that connection to be realized by man by 'the just conduct of his understanding?' or, is it to be realized by 'the proper cultivation of his moral sense?' In reply, the Yātnikas stood for the understanding and the Kārmikas for the moral sense, and thus they removed "the obloquy so justly attaching to the ancient Prājnika and even to the Aigvarika School, because of the want of providence and of dominion in their first cause." Cākva gives the following descriptions of Karma and Yatna in Divyāvadāna, "The Union of Upāva and Prajnā is Karma, while Yatna is produced by Içvara (i.e., Adi-Buddha) from Prajñā or Nivrtti, and all the difficulties that occur in the affairs of this world or of the next are rendered easy by Yatna." Impersonality and quiescence of the first cause with which the Svābhāvikas and the Aiçvarikas were charged were removed by these two schools by attributing free-will to man and moral attributes to God. The Kārmikas believe that fate is their own creation "पूळ्येजन्यकृतं कमें तहें विभिन्त कथाने."

Just as in Nepal the whole Buddhistic community is found at present to have been divided into four different sects, so in Utkala, after the destruction of Nālanda, the resident Buddhists were divided into several prominent sects, all springing up as results of the contact they successively came in with the different phases of Buddhism. Even so late as the 16th Century traces of their quondam influence and relics of their scriptures were discernible in Utkala. Achyutānanda Dāsa has thus referred to these schools in his Çūnya-Samhitā—

"नागान्तक वेदान्तक योगान्तक जेते । नाना प्रति विधिरे कहिले तोष चिते ॥ गोरखनायङ्क विद्या वौरिषंद ग्राचा । प्रसिक्षतायङ्क योग बाउली प्रतिचा ॥ लोहिदास किपलङ्क साचिमन्त्र जेते । कहिले जे येमन्त से होईकि गुपते ॥" (१० ग्रथाय)

"The Nāgāntāka (followers of Nāgārjuna), the Vedāntaka, (or Sautrāntika Schools) and the Yogāntaka (or Yogāchāra School)—all these have laid down, with all the sincerity of their faiths, various laws and bye-laws of conduct. The system of religious observances and practices inaugurated by Gorakṣanātha under the command

CCXII MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY. [INTRO.

of Vīra Simha, the Yoga system of Mallikānātha, the doctrine of the Bāuli or Bāula Sect, and the Sākṣimantras of Lohidāsa and Kapila—all these have been buried in secrecy."

Now, on the strength of these lines we can safely assert that Nāgāntaka or the Mādhyamika Philosophy introduced by Nāgārjuna, the Yogāchara or the system of rites and observances closely akin to those of Yoga as introduced and enjoined by Asanga and others, and the timehonoured school of Buddhism, called Sautantrika, dealing with ancient Sutras or Buddhistic dogmas based upon the Upanisads—these three schools of thought; and the Hatha-Yoga systems introduced and propagated by Goraksanātha\* and Mallikanatha who flourished in later times. the doctrines of the Bāula sect, and the mantras introduced by Lohidāsa,† and Kapila-all these were all along alive and active, though driven underground by the force of many antagonistic circumstances. We take the Aiçvarika, Kārmika or Yātnika School of thought which obtains among the Buddhistic community of Nepal, to be but

<sup>\*</sup> Guru Goraksanātha was a disciple of Minanatha otherwise known Matsyendra. The memory of the latter is worshipped by the Newar Buddhistas as being the tutelary deity of Nepal. In the history of Tibetan Buddhism Goraksanātha occupies a very prominent place, being honoured and worshipped as one of the principal Buddhist sages. We learn from the pen of Lāma Tāranātha, historian of Buddhism, that the whole sect of the disciples and followers of Goraksanātha embraced the eult of Caivism in the thirteenth century A D. Even now he is held in great esteem and deified as Civa by the Vogi class It has been hinted at in Cunya-Samhita that both he and Mallikanatha were Yogarushas, i.e. staunch adherents of the system of Vogachāra.

<sup>†</sup> In the religious books of the Dharma cult of Rārha, Lohidāsa has effind an allusion to the worship of Dharma or Cunya by Rājā Harichandra, father of Lohichandra, and Madanā his mother. Mention is made in Cunya-Samhitā also of the prarvajyā, matha and Nirakāra-Dhyāna resorted to by Lohidāsa, and the reverse mode of Sādhana (devotion and prayer) after the principles of 'Nagantaka' or Nagarijuna.

the latest phases of the Yogantaka School of philosophy (which is in reality an attempt at a compromise between the ancient Yogāchāra the Vedānta Philosophy). and Svābhāvika or Pr**ā**j**n**ika Svābhāvika also to be met with there, survived as the Nāgāntaka School of Orissa—being a later development of the Mā lhyamika School inaugurated by Nāgārjuna. It also becomes clear and evident even from Cūnya-samhitā that in the 16th Century A.D., Utkala was largely under the influence of the Mahavana School in its branches of Yogāchāra and Mādhyamika. Besides, it has been clearly established from the Visnugarbha of Chaitanya Dāsa and the Dharmagītā of Mahādeva Dāsa that the worship of the Pañcha-Dhyāni Buddha which even now obtains among the Newar Buddhists and the worship and narration of the traditional story of Dharma introduced by Rāmāi Pandit in the time of the Pāla Kings, were in vogue in Utkala at the time. To escape the persecution and oppression which followed in the reign of Rājā Pratāparudra, upon the Buddhists of all sects and schools, a large majority of them embraced the Gaudiya phase of Vaisnavism of Lord Crī Chaitanya. But it does not seem likely nor is it reasonable to expect, that all of them were earnest and sincere converts to the later Vaisnavism of Gauda. On the contrary, we hope, it would not be too much to infer and assert that though many of them gave themselves out to be devout Vaisnavas and staunch and loval devotees of Mahāprabhu, yet they were, in their heart of hearts, but votaries of Buddha. And we can safely count Achyutānanda, Balarāmadāsa, Jagannātha and Chaitanyadāsa, referred to before, among this class of Vaisnavas. Achyutānanda has himself

thrown a flood of side light upon this in his Çunyasa**m**hita. It is related in his Nirākāra-Sa**m**hitā that implicitly obeying the direction of Cri Chaitanya, Achuytānanda first became a convert to Vaisnavism under Sanātana Gosvāmi and following the custom and practice of this sect, he put on all their outward marks. Referring to himself in his work he says that shortly after his conversion to Vaisnavism, he could in no way bring his mind to take any the least interest in mundane matters. With the lapse of time this tendency became more and more marked, and his parents grew more and more dissatisfied and disgusted with Thus the only bonds that tried to tie him down to the concerns of the world, broke asunder of themselves, making him quite loose and free to follow the dictates of his own soul. In course of time the Nirguna made Himself manifest to him, illumining the innermost recesses of his heart and calming and pacifying the storm of passion and desire. At length, ten vears and ten months after his conversion, at the foot of the western banian tree and in the village of Tripura on the bank of the river Patana, he was graced by the presence of his Guru Brahma in his naked and untrimmed sublimity. His name was 'Mahānanda'. The mighty preceptor initiated him into the secrets and mysteries of religion and explained to him that the ultimate object of devotion, upon which alone the mind was to be concentrated, with reference to the attainment of which the whole life was to be regulated, and which was greater than the greates, of the preceptors, was "Sachchidananda" 'Anādi Nirvāna.†'—a stage where it is

eternal life, eternal bliss and consciousness. A short while after this Achyuta came to the forest of Daṇḍaka, on the eastern bank of the Prāchī and visited many Rṣis and Tapasvins (hermits, sages and ascetics). The misunderstandings and dissensions, which prevailed among these, have not been passed over in silence in Cūnya Saṃhita. About a week after this, at dead of night and in the heart of a dense forest, he was graced with the presence of Lord Buddha. Achyuta has thus alluded to him in his Çūnya Saṃhitā:—

"For five or seven days I walked into the dense forest in search of my Lord. One day at dead of night when I was deeply absorbed in studying the details of those who have met him and who have not, I was graced with His presence. He said 'Long and tedious has been the separation between myself and the five souls of my life. I would not rest till I met you.' Having heard this, I fell prostrate at His feet, cried aloud "Saved, () I am saved now!' and informed Him of all the thoughts and ideas of my mind. Having heard me, the Lord burst into a fit of laughter and said Listen, Achyuta, to what I say. In the Kaliyuga, I have made myself manifest again as Buddha. It is desirable, however, for you in the Kaliyuga to hide your Buddhistic frames of mind away from view. You (five) are indeed my five souls, my five lives. Having undergone incarnation, I have found you back. All troubles and calamities will now be put an end to by means of the Nirākāra-mantra (devotion to formless Brahman or Çūnya). Having saved yourselves first by this, you will save others afterwards. tell you, take refuge in Buddha,—in mother Adi-çakti or the first primordial energy

(i.e. Dharma) and in the Sangha\* (congregation). By devoting yourself to the Nirākāra, you will be chastened and purified with an influx of piety, all pure and transparent. Having said all this, He initiated me into the religion of the Nirādhāra, (self-sustained) and instructed me to go back into the world and propagate this religion (as the means of salvation) in this Kaliyuga. The Lord said also "Know that Buddha is none else but Brahma Himself. And in this form do I dwell inside all bodies. Go, Ye Achyuta, Ananta, Jacovanta, Balarāma and Jagannātha, go and publish what I say to you." Having been thus ordered, we five, instead of going to Manayana entered the forest when Rsis and Tapasvins, the Sannyāsins, the followers of Vīra Simha, Rohidāsa and Kapila, and the Bāula sect, all these bodies gathered together in an assembly, and there made known the wishes and directions of the Lord. I explained to them the Mantra, Yantra and Karanyāsa, appropriate to the Cūnya or Void. Upon this all the sages blessed themselves and blessed the name of the Lord. They then understood that Çūnya Brahma, devoid of all forms, Himself resides as light, inside all bodies. The moving and the stationary, the insect and the fly, inside all these are the Cūnya Purusa, and the Cūnva Yantra. The Nirākāra (formless) Yantra which is the essence (emblem?) of the Cūnyapurusa, who is a helpmate of the meek in spirit, has revealed all this out of great kindness."†

<sup>\*</sup> By many of the later ill-informed writers Sangha was changed into Sankha,

<sup>† &</sup>quot;पाच सात दिनरे ४वेश ईख याइं। गइने खटु पभुनियोगरे याइं॥ निश्च कडेंशागेन पड़द तारतम। कैपादलान पादला ४भुनियोगिय॥

There can now be no shadow of a doubt about the fact that the five great souls, riz. Jagannātha, Balarāma, Achyuta, Ananta and Jaçovanta Dāsa, who have up till now generally passed for devout Vaiṣṇava poets, were in the sixteenth century the five lives of the Buddhists i.c. mighty pillars of the great structure of the crypto Buddhistic community of Utkal. They acknowledged and sang the glory of the Trinity. We have already quoted, in connection with the history of the Bāthuri tribe the Çūnya or Dharma Gāyatrī that is to be found in the 'Siddhānta-dambara' of Balarāma Dāsa. There also the

स्वधान कील सन् जनसाने पाह ।
एक्ति समयक्त ये दर्ग न कल् याह ॥
बीदल भी प्राण पच गायवा काकि पिका।
नियोग न कचे सीते तुक्ति नहल ॥
एक्ता ग्राण घरवार तल सु पड़िला।
निमारिल निमारिल वीलिण वीदलि ॥
जनाहलि कासुरे सकल कथा सु हिं।
कित्य चित्रते प्रभु टक्त टक्त कीड ॥
बीदले सच्युत तुकी ग्रण काका वाको।
कलियुगे बीदकरे प्रकाणिल पुष्णि॥
कलियुगे बीदकरे प्रकाणिल पुष्णि॥

तुभी भी र पञ्च भाता भट पञ्च प्राणा।
अवतार शेषी येते तुश्च पाइंपुण ॥
निराक्षार मन्त्रे सुर्व्व दुर्गति इरिव।
भापने तरिणा से ये परे तराद्वत ॥
बुद्द माता भादिशक्ति स्टंघ च्छन्ति कणि।
निराकार भजने निर्माण भक्ति प द ॥
एमन्त कण्डिसे देली मन्त्र निराधार।
भाजा देते क लियुगै कर या प्रचार॥
चिक्ति कण्डिले प्रमुख्य ब्रक्त प्रदिश।
सुर्ह्वि एक्टिक प्रमुख्य ब्रक्त घटेरिह॥

meditation upon or the mental recitation of, this trinity of Buddha, Dharma and Sangha are hinted at, as the means of salvation. Manayāna that is alluded to in Cūnya Samhitā, seems to be but another form of the name. 'Mantrayāna.' Achvutyānanda said that in his time the influence of the Manayana or Mantrayana sect had considerably dwindled; and it was for this that the images of gods which were originally all of the mind, or to be realised from the mantras, had been reduced to images of wood, stone or earth, rendering it impossible to realise any longer their true natures and characteristics. And it was for this degeneration that Bhagavat propagated through the medium of these five men, the doctrine of the Cūnva Brahman putting on the guise of Buddha, for the salvation of the sinner and the sufferer of the Kali-yuga.

> याष्ठ चचात चनना यभीवनादासः। बल्दास क्राजाच कर या प्रकाश ॥ काचा पाइका कि। पाञ्चल ये काइला। मन्द्रान न च खिलावने प्रविधिल ॥ फाबि तपि सद्रासी नाम क वीरसिंद । शीकीटास वाखली कपिल धैत सङ्गा सभा मण्डः इया ये वसिर्त्त सर्व्व तपि । प्यारिल प्रभङ्क कि पाद्या होई पव्या क कि लिमं शन्य मन्त यन्त करन्यास । तपिशाने जय जय कर्तरी प्रकाश ॥ टॅबिन री गन्य बद्धा स्वयं क्योति होई। घट घटे विज एडि शन्यकाया देशी॥ म्यावर जड़ स की ठ पसङ्घादि येते । गन्यकाया गन्ययन्त विजे घटे घटे ॥ ग्रन्य कायाक ये निराकार यन्त्र सार । भचा द्या करी दीन जनइ सीटर ॥ "

Though they were sincere Buddhists, being votaries of Buddha, yet they found it necessary, nay unavoidable, to keep their Buddhistic frames of mind hidden under the guise of Vaisnavism—for fear of the persecutions by the Brāhmaṇas and Kings. It is for this that we find the following line in Achyutānanda's Cūnya Samhītā—

## "कलियुगे बौद्धको निजदम गौपर"।

"It is desirable in the Kaliyuga that the followers of Buddha should be disguised."

Not only Achyutadāsa but almost all the ancient poets of Utkala when singing of the ten incarnations, have referred to Jagannātha or the Dāru-Brahma as being one and the same with the incarnation of Buddha, the saviour of men in the Kali-yuga.\*

Vyāsa also expressed in his Bhāgavata Purāna (1.3.21)—

## "ततः कलो मंग्रवृत्त मंमोद्याय सुरहिषाम्। बुद्धनाम्नाञ्चनसुत कीक्षटेष् मित्रष्यति।"

"Then on the advent of Kaliyuga, for the purpose of misleading the Asuras, the Lord will be born in Kikaṭa as son to Añjana, and named Buddha."

But the devout poet Jagannāth Dāsa did not subscribe to this; he affirmed, on the contrary, in the fifth skandha of his Bhāgavata:—

### "नवमे वन्दइ श्रीबुद्ध श्रवतार। बद्धदेशे विजे ससे श्रीनीसकन्दर॥"

"In the ninth I pay my humble respects to the incarnation of Buddha, who in the form of Buddha dwelt in the Nilachala i.e. Puri."

Incarnation of Buddha.

<sup>\*</sup> Thus the poet Saraladasa says in his Mahabharata.

"मबुद्ध बुद्ध श्रवतारे। वेदर धर्मम इत्हाइवे। कर्राणान करिबे पुन। पुन रमता सामग्रे। सकलावर्णारकाठारे। चानिक्चारिए संबारे॥ निर्मुण धर्मे प्रचारिते॥ रनुर मायार भेयान॥ सिद्ध श्रद्भ क्षेत्र घरे॥ वसि भुञ्जित्र सुगतरे॥"

"Coming down to the world as the all-wise Buddha, the Lord will diffuse knowledge, give up the religion inculcated in the Vedas and promulgate the doctrine of the Nirguna. None will then worship māyā again. And at this time, all the different castes will again sit together when partaking of boiled rice."

The purport of the lines is this. For the diffusion of real knowledge, for the setting aside of the vedic forms of worship and for the introduction and promulgation of the worship of the Nirguna Brahma—Buddha's incarnation will take place. Would any Paurāṇika Hindu save a pious and sincere follower of Buddha, acknowledge that it was Buddha who diffused real knowledge and introduced the worship of the Nirguna? Chaitanyadāsa in his Nirgunamāhātmya while singing of the glories of the twelve Avatāras has found more or less fault with all the other eleven incarnations. It was only Buddha whom he found all pure and stainless. Thus he says of Buddha—

"बहुत बृह्व अवतारे। यत्त ६ ध्यं निन्दा कली। सक्त ध्यं ट्रस् करि भरेक क्यं ध्यं पत्ता। स्वात तर्पण आदि करि। ध्यं तक्ष्ये कलिय्य। सहल ध्यं भाड करि। संस्काल यत्त्र पाडे। इरि जिति नि ए संसार ॥६८ नि ज्ञाजान कि प्रशंसिन ॥०० कसंद फल प्रन्ति ॥०१ यज्ञ तप ज्ञत फल ४०२ ए सर्च एक तुल्य घरि॥०३ पाउकी निज्ञानान एक ॥०४ पाउकी निज्ञानान घरि ॥०४ सम्बन्ध न का किना दारी ॥०४ सम्बन्ध न का किना दारी ॥०४ समा न का किना दारी ॥०४

जेवं दाउने खड़ितद। ए भावे तुंहिरचाकरि। सकल धर्माच प्रेचिले। योगध्यानरेस्थिर सन्।

भार आख ये जेंगें मद १६० त्रह्मज्ञानक हुई धरि॥७८ व्रह्मज्ञानक साध्य कर्न ४७८ राखिले बद्धाताने सत्रं ॥८०

"Incarnated as many Buddhas, Hari came down into the world. He found fault with the iaiña-dharma, i.e. religion based upon sacrifices, offerings and oblations, and expressed himself highly in favour of (the attainment of) the knowledge of Brahman (as the basis and essence of religion). Holding works, religious practices. sacrifices, austerities, religious vows, tarpanas &c., equally useless with respect to the fruits they are expected to yield, he followed simply the sequence of actions accepting their results unaffected in the least.

"The Kali-vuga is like a tree of religion of which the knowledge of Brahma is the only root. Discarding all the other religious, he clung to the root, viz. knowledge of Brahman. who have not attained this knowledge, will wander from door to door in ignorance. So one (craving for salvation) will have to uproot all other decaying trees and all the other evil practices which have struck root in his mind. In this way only can be save himself, concentrating his mind all the while upon the knowledge of Brahman. Buddha discarded all the other forms of religion and only attempted, heart and soul. to attain the knowledge of Brahman, settling down his mind by practising yoga and dhyana and concentrating it upon the knowledge of Brahman."

We can very thoroughly understand from the above extract in what light Jagannatha or Buddha was held by these devont poets.

#### cexxii mayurabhanja archeological survey. [intro.

Sangha or the congregation From the Çūnya Sainhitā we have gleaned the names of the places where these crypto Buddhists dwelt, as also the names of their leaders and their numbers as stated below:

Names of Places,	Names of Chiefs		Number of disciples.
Anantapur Casana on the bank of the Prachi On the banks of the	Dvija Krisnadasa <b>M</b> ahapati	ra	1000
Madhura	Bhagayan of the Yadu Dyn and Gopa Daitari	asty,	
Abont Kuntinagara, Kaçi- pura, Kalagni, and Rukuna Chaura			140
Kāçi Muktiçvara (a vil- lage near Bateçvara)		•••	
The village of Nembala on the Chitrotpala			255
	Ananta, Dvija Ganega Pati, Kantha Ganak and Dvija Saranga		200 (Dasas) 300 of the Yadu dynasty.
On the bank of Brah- mani			300
Yajanagara on the Vaita- rani Varaha-mandala on the	Bandhu Mahanti	•••	300
Vaitarani	Jagadananda Agnihotri	•••	300

Achyutānanda says that thus veiling themselves in innumerable ways three thousand† votaries of Buddha were passing their days. Afraid of Kali, they were eagerly and anxiously waiting for the day when their Lord would again

## "श्राज भक्त येते सोर श्रच्छन्ति बच्छि बापद्म टीकारे। ठिके पाच्च श्रत गुपत करिलुं हेतु कर तुसनरे॥"

<sup>\*</sup> Cunya Sambita, Chaps. XVII-XX.

<sup>†</sup> We find in Chapter X1X of Cunya Samhita: -

<sup>&</sup>quot;From Padmatikâ you will know the names of the remaining votaries of mine. For certain reasons known to myself, the names of just 500 devotees are kept concealed."

We are sorry, however, that the Padmatika work referred to above has not been found by us. It is very likely that further glimpses into the history of the crypto Buddhists of the 16th Century will be obtained when this work will be brought to light

come down and reveal himself in all his glory. One and all of these Buddhists firmly believed that for the propagation of the religion based upon the knowledge of Brahman, Bhagavat Buddha would again be incarnated. This belief is expressed by Achyutānanda in the following lines:—

''कमलाङ्क मंत्री जनसिर्व मासि कि छिरे हेव हरम। बारणबेले चिण्टाचिण्टि करिबी म्रापे प्रभुदेदराय॥ सम्राह्म म्रासि मापे ब्रह्मराशि बडधदप कलिरे। तिन सहसृनिज म्राप्य ताहाङ्कर तेजिबी प्रभुकि परे॥''

"In the Kali-yuga a part of Kamalāŋka will come down into, and be born in, the world. After incarnation, He and His devotees will recognise one another. In the Kali-yuga Brahman will first of all come to Madhurā, as Buddha, and will leave behind Him three thousand parts (i.e. faithful and devoted followers) of Himself."

#### BUDDHISM IN THE SEVENTEENTH CENTURY.

Many facts have recently come to light which will go far to prove that though in the 17th Century Buddhism was generally considered to have fallen below the horizon, yet its setting beams were still lingering over and illumining many parts of the country. Lt. Col. Waddel the wellknown historian of Lāmāism has brought out an English translation of the accounts of the travels of Buddha Gupta Tathāgatanātha, written in the Tibetan tongue. It was early in the beginning of the 17th Century i.e. in 1608 that this great Buddhistic pilgrim came on a visit to India. We cannot do better than quote the

following, two passages from the English translation of his account:—

"Thence (i.e. from Sambuddha) he went to Bengala via Jagannāth and Trilinga: thence to Pundravartagarasalini from which in twenty days he reached the shrines Kasramagaram and Devikotta in the upper part of Tripura where he remained in the monastery formerly built by the great Siddha Kronākara. He also visited Haribhanja, Phukrād and Palgar. In these countries the clergy and the books were numerous and the religion prosperous. While there, he heard a variety of esoteric teachings from the life (lips?) of a great Pundit named Dharma of the Haribhanja Chaitya and believed to be a pupil of great Siddha, and also found a Pandita Upasika Hetagarbaghanna. He also visited chaitya and he saw the magic circles

of Janakāya and Siddhānya Kaḍaka.

"On returning to India proper, Buddha Gupta visited Trilinga Vidyānagar, Karnātaka and Bhamdoor. At the latter place he met the great Siddha Santagupta. Henceforth the pilgrim Buddhagupta is known as Buddhaguptanāth and he was especially empowered by the Jogin Dinakara and the great Guru Gambhīramati and he had taken instructions from the superior Uttara Suddhigarya and Gantapa, Bel**ā**tikshana Bhirabandhu and Ghaghopa all of whom were followers of the aforesaid great Siddha Santagupta. He then went to Mahābodhi in the middle country and made a small house for meditation close to the north of Vajrāsana. Afterwards he visited the eight great shrines and Gridhrakuta Giriguphā and Prayaga. Forty-six years had now elapsed since his last meeting with Tirthanath. Then he built an assembly house on Khagendra hill to which many Yogis resorted and he received royal patronage."

Thus we find that even in the Seventeenth Century there were to be seen a large number of the ministers of Buddhism, of both sexes, and possessing great supernatural powers,—at Haribhañja, Phukrād and Pālgarh; and many Buddhistic scriptures of importance were also to be met with there. Let us now try to find out the exact situations of these places.

rien tal

Haribhanja

We learn from the aforesaid account that from Tipperah Buddhaguptanāth went to Haribhañja. When he came here in the 17th Century, the capital of Mayurabhañja was located at Hariharapur or Haripur. We are afraid there has been a confusion of names here, the name of the capital having been taken for the name of the whole country. Thus Haribhañja of the Tibetan traveller was no other than the old Mayūrabhañja. It had for a long time been the centre of Buddhistic influence. Here it was that Buddhaguptanāth visited the Haribhañja-chaitya; and it was here also that he learned many an esoteric truth from the lips of a great Dharma Pandit and also from a Buddhistic Upāsikā named Hitagarbhaghanā.

Pukrad.

Phukrād or Phugrād.—The Tibetan word Phug means the solitary dwelling place of the Lāmās for the purpose of meditation; and Phugpa means "a recess in a rock, a cave." Hence Phugrād means a Rāḍha 'country' abounding in recesses or caves for the meditation of the Siddhas. As the entire province of Mayūrabhañja or for the matter of that, the hilly parts of it are known as Rāḍha to the people, it may not be unsafe to infer that Phukrāḍ, in the above account, refers to the hilly tracts of Mayūrabhañja interspersed with Siddhaguhās.

CCXXVI MAYURABHANJA ARCHEOLOGICAL SURVEY, [INTRO.

Palgar.

It is very likely that Pālgada was but another name of the modern Pāllaharā, one of the eighteen Gadajāts or Feudatory States of Orissa. It is said that at one time the descendants of the Pāla Kings reigned here; and the ruins of Buddhism are still to be met with there in large numbers.

Discovery of a modern Chaitya. We should now try to find out the exact locality of the Haribhañja ('haitya, where Hitagarbha-Ghanā, the Buddhist Upāsikā, presided, where a vast number of Buddhist Cramaṇas lived and moved and many a religious book was read and taught, and where from far-off countries, students and observers flocked in large numbers to be initiated into the mysteries of the religion.

Both from the small Chaitya that has recently been discovered near Bodhipukhur in the village of Badasāi, and the materials that can be gathered from the place, it appears to be very likely that the ancient Haribhañja Chaitya must have been situated somewhere near it. One will invariably see in Nepal that wherever there was a big chaitva, there was also a large number of smaller ones about it and built in imitation of it. In Nepal the images of Adi Buddha, Pañcha Dhy**ā**ui Buddha and Triratna (i.e. Buddha, Dharma and Sangha) are to be found enshrined in every Chaitya and by the side of each Chaitya are to be met with the statues of Hārīti and Cītalā. small Chaitya discovered near Badasāi is known to the Hindus as Chandrasenā. It is considered to have been either the prototype or the foundation of a larger one. The following lines well express the general import of the chaityas:-

"The chaitya may be regarded as the foundation on which the ecclesiastical architecture of the Buddhists is based, and as supplying the model from which nearly all their principal temples whether they be dedicatory, memorial or funeral, have been constructed."

Thus writes Dr. Oldfield about the Buddhistic chaityas of Nepal--

"In almost all chaityas of whatever size, small as well as large, round the base of the hemisphere there are four niches or shrines—one opposite to each of the four cardinal points—in which are placed seated figures of four out of the five Divine Buddhas—Akşobhya is enshrined in the eastern niche, Ratnasambhava in the southern, Amitābha in the western and Amoghasiddha in the northern. There is always a shrine to Vairochana."

In this model chaitya are to be found four figures in the four niches. They represent Aksobhya and three other Dhyāni Buddhas with their Vāhanas and Bodhisattvas. By the side of this chaitya is an image of Dharna. Similar figures are also to be met with by the side of the majority of the chaityas in Nepal. In the following passages the reader will find an accurate description of this figure of Dharma:—

"Dharma's figure is always that of a female with prominent bosoms, two of her hands are brought together in front of her chest with the points of the fore fingers and thumbs in contact as in the Dharmachakramudrā of Vairochaua; in a third hand she holds either a lotus flower or else a book containing the scriptures or law of Buddha; and in her fourth hand she has a Mālā or rosary of beads."

"In a shrine at the Chillandeo temple, Kirtipur, the figure of Dharma, on the left of Buddha, has four hands of which two are empty, in the third is a book and in the fourth a rosary."

This description of Dharma is exactly applicable in the case of the figure found at Badasai. Another figure of a similar description—but with two hands, -- was also found in the Mahā Bodhi at Gayā, bearing inscriptions of the 12th Century A. D. In his Virāta Gītā, Balarāma Dāsa is found to have said "भ्रमवर्ण हला श्रांता" i.e., 'Cakti or the creative power took the form of Dharma.' Nepal she is also known as Guhyeçvari. Badasāi the ligure of Cītalā is to be seen close by the image of Dharma. This practice of enshrining the figure of Citala in close proximity of that of Dharma is also followed in Nepal. goddess Çītalā was universally believed to afford necessary protection to all who sought her aid. The Buddhists accordingly recognised her divinity and besought her protection; they enrolled her among the list of their subordinate deities and erected a temple to her honour beneath the very shadow of the temple of Ādi Buddha at Cambhun**ā**th.''

The existence of the model chaitya and the figures of Dharma and Çītalā afford us strong grounds for believing that at one time there was also a larger chaitya in the vicinity. These images had formerly been located in the close proximity of a tank, known as Bodhipukur, probably from the Buddhistic chaitya, and have only been recently brought into the village. Extensive corn-fields only are, however, to be seen now, rolling far and away from the embankments of the tank on all sides—no relies of the supposed ancient chaitya, no, not even a faint shadow of them, will now satisfy the longing gaze of the antiquary.

When the Tibetan pilgrim visited the country, the Bhañja Rājās had their capital at Haripur. From here Bodhipukur was only five miles off. Excepting the small chaitya and the image of Dharma that we came upon in the course of our exploration and antiquarian researches, no Buddhistic relics of any kind, of a modern chaitva were to be found in the locality. So it will not be very wide of the mark to infer, we presume, that the Haribhañja chaitya referred to by the Tibetan pilgrim, existed somewhere near Badasāi,—and here it was that he met with a Dharma Pandita and received many esoteric instructions. In the course of our researches in the village we came across also some Oriva Mss. such as Siddhānta-dambara, Anākāra Samhitā, Amarapatala, and songs of Govinda Chandra, the great mendicant King of Bengal.

Thus these facts cannot but convince the most casual thinker that this place was once the centre of Buddhistic thought and activity.

Dr. Oldfield thus explains the views of the Buddhist Newars:—

"The Materialists (i.c. the follower of the ancient Mahāyāna system) assign the first place in their Trinity to *Dharma*, as the spirit representing matter, from which everything in heaven or earth originally sprung.

"They deify Dharma as a goddess, under the names of Ādi-Dharma, Prajñā Devī, Dharma Devī, Ārya-Tārā; using any or all of these epithets as synonyms to signify the supreme, self-existent powers of *Nature*, whom they worship as the universal *Mother*, not only of all mankind, but of all the heavenly deities. All Buddhists are her children, and, therefore, all are brothers.

"The Materialists make Buddha subordinate to Dharma, and give him the second place in their trinity. They look on him as derived from Dharma, springing from her as a son from a parent, and then reacting upon her in some mysterious way, the result of which was the production of the Buddhas and of all other animated beings.

"Sangha, the Materialists regard as the type of all the forms of visible nature, which are produced by the creative power inherent to matter and which spontaneously result from the union and association of Dharma with Buddha."

In the course of our sojourn at Badasāi† we came to learn that once there lived a caste known as 'Yogis' there. They had in their possession several Mss. treating of the Dharma cult. Their professional duty was to sing songs relating to Rājā Govinda Chandra and the praises of Dharma. From Badasāi they migrated to the Nilgiri where they are even now to be found. We happened to find here in the house of a poor rustic a Ms. entitled "The Songs of Rāja Govinda Chandra" by Kālabhārati. Formerly it was the the property of an old Yogi resident of the place. We do strongly believe that if a thorough and sifting search be instituted for the purpose at Badasai and the surrounding places, similar important manuscripts can be recovered from oblivion and impending destruction.

We have said above that in the course of our exploration in Badasāi we have found the figures of Dharma and Çītalā only. Now it may reasonably be asked—How is it that the images of Buddha and Sangha are not included in the group, if the

Dr. Oldfield's Nipal, Vol. 44, p. 95-97,
 Vide Report on Barbisal.

place was, as asserted, a centre of Buddhistic influence? On this point, some are of opinion that these were removed or destroyed by the Mahomedans or the Marāthās. What, however, appears to us to be a more reasonable explanation is that in course of time a greater importance came to be attached to Dharma, and Buddha and Sangha happened to be relegated to less important places. When Dharma came to be worshipped in form, she was considered to be superior to Buddha and Sangha by a sect of the Buddhists. Thus in Svayambhū-Pūrāṇa she is addressed as follows—

## ''श्रूचतां श्रृचतां माता बुद्धमाता प्रकीर्त्तिता " ॥ (३ ऋः)

"The mother, the void of the great void is spoken of as the Buddhamātā."

In the Uriya Ms. of Çūnya Samhitā by Achyutānanda Dāsa it is said—

## "इन्दुम।तात्रादिशक्ति सङ्घच्छतिन्त कहि।" (৭০ দ্মः)

"Thus I say, take refuge in Buddha, in Mātā Ādiçakti i.c. the primodial energy (Dharma) and the Saygha."

Why Dharma is still worshipped and why Buddha and Sangha have been entirely cast in the shade, are sufficiently explained in these passages. Brāhmaṇas are not allowed to officiate in the worship of the above Dharma, Çītalā or Chaitya; but worship is offered to these deities by the lower class of Dehuries. Formerly, only the Bāthuries were in enjoyment of this privilege and even now they are sometimes seen to officiate as priests at the pujās of these deities. The day of the full moon in Vaisākha is a sacred day of the Buddhists. Throughout the whole Buddhists

tie world, it is observed in connection with the nativity, the spiritual enlightenment and the Mahāparinirvāṇa of Buddha. And on this Vaisākhi Pūrnīmā day worship is also offered to the abovementioned Buddhistic Chaitya, Chandra-Senā.\* and a great festival is held. This practice has obtained for a long time past and is known in the locality as Udāparva. Some twenty to twenty-five thousand low class people muster there on the occasion, the Bāthuris, of course, forming the majority. Dressed as Bhaliats, they celebrate the ceremony of the Chaitya Pūjā, suffer themselves to be pierced without a murmur with a hook, and merrily and lustily swing on the Chadaka.

A very great enthusiasm prevails on the occasion. Sometimes even so large a number as two hundred Bhakats vie with one another to have their bodies pierced with hooks—impelled by a strong and irresistible desire to have their vows to the effect literally fulfilled; a piece of cloth is then tied round their bodies over the pierced parts, and lustily do they enjoy swings on the Chadaka post planted for the purpose. Even the public in general regard this festival held once annually, as a highly holy and dignified Even the Brāhmanas are second to no other castes in their regard and enthusiasm for this festival. Including as it did the worship of the images of the five divine Buddhas and the Bodhisattvas, it was an object of great sanctity and veneration to the Buddhists. In Nepal too, a similar worship is offered in the places in which similar figures have been enshrined.

That Chandra-sena is associated with Buddhism is unmistakably borne out by the Oriya poet Manohara Dasa in his Amarkosa Gita. See p. eexxxvi.

At Badasāi the Chaitya is worshipped only once a year viz., on the Vaiçākhī Pūrņimā day when the Udāparva is celebrated; but the case of Çītalā is quite different. For long she has been frequently receiving the worship of the Hindus and the Buddhists alike. The figure of Çītalā now passes there for that of Kālikā, and for this reason even the Brāhmaṇas feel no scruples in worshipping her. But generally the worship of this deity is entrusted to the low class Dehuris, who have been in return for this service long enjoying the benefits derived from the property endowed and set apart for the performance of the worship.

Beside this chaitya and the images of Dharma and Cītalā, there are also to be found near Rānibandh only 3 miles off from Badasāi, beautiful figures of Khaşarpana Lokeçvara (Avalokiteçvara) and Ārva Tārā, and also an image of Jānguli Tārā, near Haripur. These are the only remnants, that have been recovered, of Buddhism, and in a place where only two centuries and a half before there flourished many a Buddhistic upāsaka and upāsikā, where there flocked Buddhist priests and laymen even from Tibet and other distant places to have a view of the famous chaitya which once stood towering there, and where many a student came to obtain esoteric instructions, undeterred by the difficulties and obtacles that would encounter him on his way.

We have remarked, while dealing with Dharma Gītā, that its author, Mahādeva Dāsa, flourished in the 17th Century. As one of the results of a critical study of his work, one has to come to the irresistible conclusion that like Rāmāi Paṇḍit of Bengal, he also set his mind upon the extollation and promulgation of the glories and great-

nesses, powers and potencies of Dharma as the sole object of his life. Though some minor differences may be observed in the histories of religious development in Rādha and Utkal due to differences in the natural constitutions of the two countries, the changes wrought upon them by time and the differences in the mental constitution of the people of the two provinces, extending over centuries, yet there can but be little doubt that originally these histories are but one and the same, just as much as the two branches of the same tree. And it seems to us that the Tibetan pilgrim referred to some such Pandit as this Mahādeva Dāsa the author of Dharma Gītā. Further, it also seems very likely to us that the esoteric works, referred to by the Tibetan pilgrim are nothing but the religious books composed by Balarāma, Jagannātha, Achvutānanda, Ananta, Yaçovanta, Chaitanya, Mahādeva and others of their stamp.

We find sufficient traces of the great sway which the doctrine of Çūnya, discussed above at some length, once exercised upon the minds of men in the religious literature of the poets and gentlemen who hallowed and sanctified Utkala in this century or the century after. A study of such works as the Mahīmaṇḍala Gītā of Arakṣita Dāsa, the Çūnyarāsa of Nāraṇa Dāsa, the Brahma-jūana-Gītā of Paragurāma Dāsa and the Nāma-Brahma Gītā of Dīnakṛṣṇa Dāsa will clearly convince any one of the truth of our assertion.

#### THE REVIVAL OF BUDDHISM.

We have learnt from the various religious books of Utkala of the 16th, the 17th and even of the 18th century, that many crypto Buddhists were then residing in various parts of the country. In the hills and the forests of the Gaḍa-jāts, they cherished the loving memory of their religion and made no secret of it amongst themselves, though, in society, they passed for devont Vaiṣṇavas. The Buddhist pilgrims of Tibbet and other far-off places who came on visits to India did, however, see through their veils and acknowledged them to be their co-religionists.

On this point, we have in the last Census Report, "In the 17th century Buddha-Guptanātha wandered in various parts of India and found Buddhism flourishing in many places. Then it is lost altogether. For two or three centuries Buddhism was absolutely unknown in India."

We cannot, however, fully subscribe to the above statement. There is ample evidence to show that even after the 18th century Buddhism was not altogether a lost creed—the much-honoured memory of Buddha was not altogether a forgotten thing in India. We find in the Amarakos of Manohara Dāsa written only hundred years back, the following line:—

Incarnation of Buddha in the 19th century.

# "ग्रर्ज्जुन बुद्ध डैले जीव परम डैले कृष्णा'

"Arjuna i.c. Buddha is Jīva (the individual soul) and Kṛṣṇa is parama (i.c. the universal soul)."

While dealing with the Buddhist relics at Badasāi, we have noticed that there is a model Chaitya there, which is generally known by the

<sup>\*</sup> Census Report of Bengal, 1901, Pt. I., p. 203

name of 'Chandrasenā.' Of this Chandrasenā the same author says—

> "चन्द्रसेना नामे एत दुयारि। घाट माधु त्रक्ति पण त्रार्वार॥ ताहा सङ्गीयेवे रावे होइ। बद्व पाइले सिनस्क पाइ॥"

"A door-keeper named Chandrasenā, who is also a tol-collector, is keeping watch upon the door. Any one, desirous of entering it, must make himself known to him. And if he be convinced that the visitor is a Buddhist, then and then only will he allow him admission."

Hence do we clearly see, that only so far as a century back the holy name of Buddha was on the lips of many crypto Buddhists who outwardly professed the Vaiṣṇava creed; nay, they even recognised Buddha as Jīvātman or the individual soul.

From a careful study of the Buddhistic scriptures, whether of ancient or of much later times, we do learn that the Buddhists never passed themselves for such, nor did they ever designate their faith as Buddhism. In every page of the history of their religion, they are found to have called it simply Dharma or at most 'Saddharma' or 'Sadharma', and to have styled themselves as 'Dharmin' or 'Saddharmin'. Following suit, the Utkala community of the veiled Buddhists has given the name 'Mahimā-dharma' to its creed and styles itself as 'Mahimā-dharmin.' Under the benign spirit of religious toleration and the noble and fostering spirit of freedom of thought inaugurated and scrupulously adhered to by the British Government, this community has begun, for over 10 years, to rouse itself up, to throw off its masks and to re-assert itself duly. We shall attempt to give below a brief history of its struggle for renascence.

For long these Utkala Buddhists had been cherishing the happy belief, handed down from generation to generation, that Buddha would again grace the world in flesh and blood for the diffusion of knowledge and the propagation of true religion. For over four hundred years such devout souls as Achyutānanda, Yaçovanta, and others had been singing of this. And we have it on the authority of the subsequent writers that their prediction has been literally fulfilled.

We have come to learn from 'Alekha-līlā,' a religious book and also from the lips of many Mahāntas of this sect that about 50 years ago Bhagavat Buddha came down into the world. The subject of his worship was the Alekha-Brahma or the Great Void, and his object, the deliverance of the world. At first Bhagavat Buddha blessed the village of Golāsingā in the State of Baud. Crī Jagannātha also left Nīlāchala and came down to join him there. When Jagannātha was granted the interview he sought for, he asked of Buddha, "Would you please enlighten me on the points which have filled my heart with misgivings? Under whose direction and why have you come down as Guru?" And he replied "Then hear me, O Jagannātha (Lord of the world)—Under orders of Alekha, the Formless, 1 have come here. He, and none else, is the Great

<sup>ं &#</sup>x27;'बन्दर भानेस्तहा महाशूरी स्थित । परतहास्तामी यार चरणे भाकति।'' (भारीस्तीला ।)

<sup>&</sup>quot;I make my obeisance to Alekha Brahman who dwells in the great void and at whose feet lies prostrate the Great Lord Para-Brahman."

Void—the Formless One without a begining - the Highest of Gurus. The Kali has manifested itself everywhere. It is to destroy sin of the Kaliyuga that I have undergone incarnation. Permit me, please, to initiate you into the doctrines of the true religion; then for the good of humanity, go to Kapilās and remain stock-still in a trance" Upon this, he delegated all his powers to lord Jagannātha who, then, went away, as directed, to Kapilās in the Dhenkānal State. Here he came to be known by the name of Govinda. And here, for the good of humanity, he remained deeply absorbed in a trance for a period of full twelve His staple food, then, was simply a very small quantity of milk and fresh water. At the expiration of the trance, he descended

<sup>ै &#</sup>x27;'येत वेले बहाबामी कर्ता विजे कर्ल। का द्वाज घंटो चाटेड मर्सी विचरिले ॥ यक्ताभी ये मनरे जानिलं चलर्यामी ॥ प एकाम्बरी दृइस्तामी शून्यमार्गं गले। वउद ये गीलासिङ्गा यामरे मिलिले ॥ बहरूप रे. नवतन बेग कले श्रीकारे॥ इ नीलाचल तेजिया ठै काम्यः य गले। गोलास्द्राभृमिर पाइ ये मठ कर्ल॥ रहिधिले थे. बडम्बासी यादण मेटिले थै। ब जगन्नाथ कहन्छन्ति यशिमा गौंमाइ। तभी के इंग्रुक माते जनात न जाइ॥ फेड़िकड़ ये, ग्राणि नन फिटिव इन्टेड ये॥ प बहस्याभी कहक्क लियण जगवाध। चलेख आजारे चामि छोट्र उपगत ॥ महाभाग्य ये. चहप चनादि गुहस्तानी में ॥ ट कालिपाप भाष ये नाग इव समिति। भाग्नतहं भनेक प्रकारिक खास्पति॥ पापनाभ ये, काल्यंग समयर ज्ञास ये॥" १० इत्यादि (बलेखकीचा)

from Kapilās, and for the propagation of the "Mahimā Dharma," blessed Bhīma Bhoi with 'the eye of knowledge' i.e. insight and self-consciousness. Then he disappeared, none knew whither, after having initiated into the true religion, many pious souls in Kapilās, Khaṇḍagiri, Maṇināga, and many other places.

It is in many of the ancient religious books of Utkala that Jagannātha himself has been described as the incarnation of Buddha. In view of this, the above quotation may well lead one to question, how is it that Jagannātha, who was himself Buddha, was initiated by Buddha? The answer is not far to seek, if we will only take the troubles for it. Holders of this faith do never say that there was only one Buddha. Like the Mahāyānas of yore they also admit of a multiplicity of the incarnations of Buddha. And in support of their view they quote the following lines, quoted by us previously, from the Nirguṇa-māhātmya of Chaitanya Dāsa—

## "बहुत बुद्ध ग्रवतारे। इरि जन्मिले र संसारे।"

"Many were the incarnations of Hari as Buddha."

We find a detailed narration of this in the Buddhist Jātakas. We have shewn before, in connection with our treatment of the Pañchadhyāni Buddhas, that out of the lustre of the self-existent first Buddha came the Dhyāni Buddha; and out of the latter's came Bodhisattva. Dhyāni Buddha is engaged in a trance which is free from, and above, all illusions and doubts and it is Bodhisattva who fulfils

According to some Buddha Svāmin again started the religious cycle in A.D. 1864.

and brings to realization all his wishes and desires for the good of humanity. may accept the Buddhasvāmin of Alekha-līlā as Dhyāni Buddha, and Jagannātha as Bodhisattva or Padmapāni.

And just as Çākya Buddha entrusted Ānanda with the task of propagating his 'Saddharma,' so Bodhisattva in the form of Govinda (Jagannātha) left the duty of propagating his Mahimā dharma to his favourite disciple, Bhīma Bhoi.

Some of the adherents of this creed even hold that after Jagannātha had left Nīlāchala, he gave up his individual existence, and becoming one and the same with Buddhasvāmin in body and soul, went on with the task of more and more widening the circle of this religious movement. We find a detailed account in one of the scriptures of this sect, entitled Yaçomatimālikā, as to when, why and how this movement was set on foot and carried on by Buddha; and we give just a glimpse of it to our readers by quoting at random from the same :-

"Garuda is addressing Jagannātha—

\* When wilt Thou that art the four-handed (Visnu) incarnate Thyself in the form of Buddha of whom you have just spoken?'

"Hearing these words of Garuda the Lord replied, 'Hear me, O Lord of birds, I shall explain this to you in detail. But, bear in mind, what I am going to tell you is a very great secret, and you must not open your lips to any body about it.' 4-6.

<sup>ं &#</sup>x27;ब्ह धवतार ६० वहिल से साहा। बैते वेले संदिष्ण दश्य चीवाहा ॥ ॥

"Hear my child, I shall tell you all. I am anxiously waiting for the time when Kaliyuga will come to its close. In the forty-first year (of the reign) of Mukunda Deva, I shall give up this life as Buddha and disappear altogether. And when I shall renounce this body, all the gods will follow suit, for Hari, Hara, Brahmā and myself are but one; and my soul will live in that of the Alekha. 133-136. Then assuming a form with the help of maya, I shall pass for an avadhūta and be worshipping the lord Alekha. Then Kali will arrive there, complete in its four parts, and Brahman of great lustre, though nothing but the void, will assume a form and be born in the world. And this new god, the realiser of the wishes and desires of men, will visit Khandagiri, Manināga and Kapilāsa. And satisfying his hunger and thirst with fruits, leaves of trees, milk and water, will be playing his various illusive tricks, the wide world over. But none, man or god, will be able to know when he will be

गक् वचन शणि प्रभु वर्त सीर ।

ग्रण ताहा बुभाइ कहिन पित्तवर ॥ प्र
भितिह गुपत कथा कि दिना तीते ।

कांहिन कहिन एहा बुभि याह चिते॥ ६ विते॥ १ वित्र वि

born. 137-141. With the intention in his mind of playing a part with men upon the stage of the world, the Cunyapurusa will undergo this incarnation-because the world will then be a hot-bed of vice and sin. Under my orders, many of his devotees have long been undergoing the pains of birth. In the incarnation as Buddha, he will play the rôle of Guru, preceptor, and will impart knowledge to and enlighten the minds of his disciples who will be known by the kumbhipata (bark of a Kumbhi tree) they will put on. . . . 112-144. But veiled as he will then be. few but Bhīma Bhoi, his quondam follower, will be able to recognise him. He will first sing the praises of the Lord and will attain position and honour of becoming one and the same with Cūnya of the Alekha-mandala. thereafter, under the precepts of the Guru, pious

> माया काया धरि अवधृत वुवाद्युं। चलीख प्रमुक्त चाको सेवा कारि थिंतु। १३० च (द्याहेक लि. यासि घठिलाका मधी। महातिजा ब्रह्म खर्द इवि भूत्यदेशी ।। ११८ नवकल्पटारु प्रभु उद्देश विवे। ख खडींगरि अधिनाग कांग्लि। स ठावे ॥ १३८ फल पत्रचीर जल करिया भाषार । खेल खेल् थिवे प्रम ब्रह्मा खें यां कर।। १४० नर मन्ष्य री ब्रादि देवली का यार। जानि न पारिवे केहि प्रसुद्ध उदये। १४१ से भून्यपुरुष माने विचार ये कर्ल। नर सङ्गे मञ्जे खीला करिज व इले ॥ १४२ मधाधीर पासक हैव प्रविश् भक्ते जात हद्रक्ति पाजारे पाकार ॥ - ४ : बहुद्रप धरि गुरुद्रपे ज्ञान दंबे। किमायट देइ वाना प्रकाम करिषे॥ १४४

men will sing the praises of the name of Mahimā —to their hearts' content." 145-147.

From the above quotation it is clear and evident that Jagannatha generally passed for Buddha till the 41st anka (year) of the reign of Mukunda Deva of Utkala. And we have learnt from the pen of the Tibetan Lāmā Tāranātha, a historian of Buddhism, that Mukunda Deva was in reality a staunch and faithful worshipper of Buddha and was generally known by the name of "Dharma-rāja." It was during his time that the notorious Kālāpāhāda carried on his formidable crusade against Hinduism and Buddhism; and it was with the close of his long reign that the Buddhists began to pass their lives in concealment and seclusion. Behind the temple which now generally passes as the Temple of Surya Nārāyaṇa, and situated within the very precincts of the famous temple of Jagannātha, is a gigantic statue in stone of Buddha sitting the Bhumisparça mudrā. Strange to say, a massive wall has been built up just in front of this statue, completely obstructing the view of it from outside. This statue, which could otherwise have spoken volumes of past history, has all along remained a sealed book to the majority of observers and visitors. We have, however, come to know, as the result of a very sifting investigation, that this temple dedicated to Buddha is

श्वति ये चीणरूप न चिनिवे केहि ।
पूर्वर भक्तत ये चिनिव भीम भीई ॥ १४५
ताइ मुखे प्रभुद्धर भजन इदव ।
श्वतेख मच्छल गूचपर ये रहिव ॥ १४६
भक्त जने गाद ताइ। परम सनीये।
महिमा नाम गायन गुरु खपरिशे ॥ १४०' (शशोमतोम । का)

eexliv mayurabhanja archeological survey. [intro.

much older than the chief temple of Jagannātha itself. It is not at all improbable that upon the close of the career of Rājā Mukunda Deva, the obstructing wall was built up to hide the statue from the public eye; and it may also be the case that the tradition of the image of Jagannātha as Buddha being hidden from view dates its origin from this time.

Mahimadharma or New Buddhism. The Brahmanic theory that when the pan of virtue is quickly kicked up, Bhagavat undergoes incarnation and comes down into the world to lighten the heavy burden of sin and vice, is also shared by the Mahāyāna Buddhists. So the belief in the birth and life of a Buddha is in no respect absurd or incongruous. The followers of the Mahimā-dharma creed do indeed consider themselves blessed when they point to Khaṇḍagiri, Maṇināga and Kapilāsa as being the places where this new Buddha displayed himself in all his glory and splendour.

In answer to any query as to the date of the commencement of this new religious movement under the name of Mahimā-dharma or New Buddhism, the followers of the creed recite the following few lines from Yaçomatī-mālikā:—

"दिव्यसिष्ठदेवज एकदम श्रज्जर्। १६० जनविम श्रज्जक् ये ग्रुण श्रादे ॥ १६० जनविम श्रज्जक् ये ग्रुण श्रादे वीर। श्रद्ध एकचाल्लिम श्रुज्जक् ये ग्रुण श्रादे विकर्ण १६६ एकचाल्लिम श्रुज्जक्ष श्रुज्जक्ष स्वापत । १६८ नीच जुली भन्ना जुल ह्यन्ति से जात। श्रुलेख नामकु ग्रुणि इदवे शायित।" १००

"In the twenty-first anka (year) of the reign of Divya-Simha Deva, will a very sad event occur in the Kali-yuga, and in the twenty-ninth year a very terrible war will break out, as sure as anything, and will end only in the forty-first year—re-establishing the only true religion. The devotee of this new creed, though of mean extraction, will, we hear, be in the special good graces of Alekha."

Thus we learn that the revival of Buddhism in the name of Mahimā-dharma took place in the twenty-first year of the reign of Divya-Simha, late King of Puri, i.e. in 1875. It was in this year that the devout Bhīma Bhoi, whose words were inspired, most solemnly declared to the world the truth and greatness of the Mahimādharma. And we have heard from the lips of the preceptors of this sect that it was about this time also that a large number of books, evidently written to establish the truth and high character of the religion, was discovered underground inside a large closed copper vessel. amongst these are the works of Jagannātha, Balarāma, Achyutānanda, Yaçovanta and Chaitanya Dāsa.

The reader will surely be interested to learn, in this connection, the names of the books that are held as the greatest scriptures by these followers of the Mahīmā-Dharma. These are—1, Viṣṇugurbhapurāṇa and Nirguṇa Māhātmya by Chaītanya Dāsa: 2, Chhattiṣā or Gupta Gītā by Balarāma Dāsa; 3, Tulābhinā by Jagaunātha Dāsa and 4, Çūṇya-Saṃhitā and Anādi-Saṃhita by Achyutānanda Dāsa.

We are conscious that before proceeding further, our first and foremost duty is to give here a brief account of Bhīma Bhoi, who is not only the leader but is almost the propagator of this renascence. We find the following The scriptures of Mahima Dharma.

Bhima-bhoi Araksitadasa. autobiographical sketch in his own Kali Bhāgavata:—

Born blind, Bhīma Bhoi came of the low Kanda family and first saw the light of the day the village of Jurandā in the Dhenkānal His full name was Bhīma Sena Bhoi Araksitadāsa. He managed to earn his livelihood by husking the corn and doing other menial works for his neighbours, but he always uttered the name of the Lord, and had his mind concentrated upon His thought. And thus were passed about the first twenty-five years of his life. At length, tired of the heaviness of his life, and extremely grieved that the Lord had not yet taken pity upon his wretchedness, he determined to put an end to his life. With this end in view, he set out from his cottage and in the course of his wanderings dropped down into a well. Here he passed three days and three nights. Hearing of this, the villagers flocked to the scene of occurrence and tried to pursuade him by all the means in their power to give up the determination of sacrificing his life; but he turned a deaf ear to all their entreaties. At length the Lord took pity upon him and at the end of the third night He assumed His own form and standing upon the brink of the well addressed Bhima Bhoi in an affectionate tone. The latter told him of the griefs that were gnawing at his heart; whereupon the Lord asked him to look up and behold Him. And when in obedience to this, he turned his eyes up, the born blind saw above his head, in flesh and blood, the object of his loving adoration standing in all His glory! His whole heart was overflowing with veneration. The Lord extended His hand towards him; he seized it firmly and in the twinkling of an eye he found himself standing side by side with his god. The Lord said, "You

have obtained this interview by virtue of your prayers to me. Now I ask you to go abroad, and to publish and spread my favourite religion Alekha Dharma." He then gave him a long flowing garment called 'Kaupina' and a belt with the following instructions, "You are to accept only alms of boiled rice for yourself. Take care that you never ask for or accept rice or anything And thus keeping together your body and soul with the boiled rice that you will get, you are to propagate the Mahimā-dharma." Then scrupulously following the directions of his Lord, he put on the kaupina, went to an adjacent village and begged alms. The owner of the house came out rice in hand, but he declined to accept this, and said "Just give me boiled rice sufficient for myself alone." The villagers heard of this, laughed at the queer idea and thought "What religion is this that aims at the abolition of the time-honoured caste system, by making its followers live upon alms of boiled rice, irrespective of the caste or creed of the giver!" They then conferred together and determined that this new religion, a much dreaded leveller of castes, should be allowed no room whatsoever in the village. And they translated their resolution into practice by beating him off the village. Bhīma Bhoi got enraged at this, cast off his kaupina and belt, and proceeded towards Kapilāsa. When he had gone half way, he met with his Lord. On hearing of the intentions of Bhima Bhoi, the latter got extremely offended and exclaimed, "You have not as yet attained siddhi, I suspect, or why should you take to your heels after you have been beaten?" He then bound him fast with ropes and brought him back to Jurandā; and shut him in a temple. Then all the openings were closed and he said aloud "I shall clap thrice, O Bhīma Bhoi, and, if you have attained Siddhi, you will be able to come out." The Lord then sat down at the foot of a tree close by. He clapped thrice, and lo! Bhīma was standmg before his preceptor again. At this the latter grew much pleased and said "I am satisfied now that you have attained siddhi. Now then I ask you to stay on in this place, to write verses about my religion and thus to spread it. You have no further need of wandering over the world." Bhīma Bhoi then married in compliance with the wishes of his preceptor and attended to all the household duties of man; but the underlying principle of his life was the propagation of his religion. To effect this he wrote several poetical works, the foremost being his Kali Bhāgavata, and composed many charming hymns (Bhajana-padāvali). In connection with detailed treatment of the Mahimādharma hereafter, a few of these poems have been quoted in extenso, so we abstain from reproducing any here.

Ere long the fame of Bhīma Bhoi spread far and wide. Hearing his immortal instruction helping in the attainment of real knowledge and illumining the head and the heart, the mighty pillars of the caste system forgot themselves and stooped at his feet, though the blood of the low Kanda ran in his veins. They considered him to be a spark from the Eternal Flame of truth and knowledge and flocked around him like flies around a burning lamp. And then, before several elapsed, the Mahimā-dharma could vears had count its followers by thousands. Bhīma Bhoi had heard a voice from heaven to the effect that with the revival of the Mahimā-dharma the hidden state of Jagannātha as Buddha would again be brought to light. To have this statement realised and firmly believing in it, he did now call upon his numerous disciples to come and join their forces with him. Fired with the zeal of devotion and piety, they madly obeyed his call and mustered strong under his standard. Indeed the most prominent part in the war, of which we read so much in Yaçomatī-mālikā and which, we are told, occurred in the 29th anka, of the reign of Divyasimha Deva of Puri,—the most prominent part in these wars was played by Bhīma Bhoi himself. Having equipped themselves, as best as they could, with the weapons of war, the people of about 30 villages marched upon Puri under the leadership of their preceptor. The news of their advance had already reached Puri, and the Rājā with his personal guards, was waiting to receive them duly. It was rumoured that the object of the Kumbhapatiā invaders was to burn the images of Jagannātha, Balarāma and Subhadrā and spread the doctrine of Nirākāra among the people of Puri. No little consternation was caused by this. the Rājā was determined to fight to the last; and he was reinforced by a body of police officers from Pipli. No sooner had Bhīma Bhoi set his foot within the limits of Puri than both the parties fell upon one another, and a fierce The holy city of Puri became fight ensued. polluted with the blood of the heroes of both At length Bhima Bhoi became convinced of the unrealizable character of his ambition, and so proclaimed amongst his warring disciples that the avoidance from doing any harm to others was the first principle of religion; and so they should not commit sin by injuring others. He did further announce that Jaganalready left Puri in the guise had nātha of Buddha and he now understood that it was not Buddha's intention that his image be brought to light again. What, then, was the necessity for continuing this bloody and sinful fight? Upon this instruction falling from the lips of their leader, the Mahimā-dharmins took to flight. Some of them were, however, captured by the enemy and imprisoned, and some were transported for life on charges of murder by the British Government.\* At this juncture Bhīma Bhoi declared that no true religion had ever been established without self-renunciation and self-sacrifice. So the followers of Mahimādharma should not mourn the loss of those who had suffered persecutions at the hands of the infidels; they should rather bless and ennoble themselves by cherishing their stainless memories.

After this, for fear of persecutions by the Government they took shelter in the hills and forests of the Gaḍajāts of Utkala.

In Yaçomatīmālikā we find the following reference to those followers of the Mahimādharma that were the first to embrace it or that in any way helped in propagating it:†—

"I shall tell you, my son, the names of some of those followers who lived in the south. There is a trader in the circle of Padmapur, whose name is Hari Sāhu. He has married two girls of his own caste. You will know him easily; he is a devoted follower of mine. 193-195. In the east is

 $<sup>^{\</sup>ast}$  Various false statements about this sect were made by the English and Vernaeular papers of the time.

<sup>† &</sup>quot;दिचिया दिगरी किन्ति घेतेक भक्ता। ताङ्क नाम किक्नु तीने कहिनिरी सुत।। १८३ पद्मपुर मण्डलरी एक महाजन। हरिसाह बलिया ये थिव तार नाम॥ १८४

Kuntibhoja bearing the name of Yogarāja. He will at first marry a girl of the Gārgara line, but she will soon pass off to that heaven which is the region of the Gandharvas. He will then marry a girl of the Simha family of Dhala-bhūma, 196-197. Inside her womb will be found, in the form of a lily, the footprints of Laksmī and out of that lily will be born the girl Visnupriyā. When her father Yogarāja will be inspired with religious fervour, all the other devotees will also be so inspired so great is the attachment between him and the souls of the devotees. When he will give up the ghost, he will lose himself in Brahman and will be unified with the west. The number of his followers has completed two lacs. 198-201. I shall now tell you of him who dwells in the north. His name is Rūparāja, and he has sprung from the Kşatriya line. 202. And now I tell you of

> विभा है थिव वेषी कन्यास्वजातिर। चिनिधिव वड अक्त पटे से आसार ।। १८५ पृर्वे कुलि भोज योगराजा नाम वहि। वयमे गार्गर वंश विभा हेव मेहि॥ १८६ मं कान्या गत्मर्ज्ञास्वर्गपर चिला थिव। धलदेशी सिंहवंशी पनि विभा हैव ॥ १८७ लच्चीङर पद्मचिह्न तार गर्भे थित्। विधापिया कान्या से पदाक जात हैव।। १८८ तार पिता योगराजा ग्रुवारे नन्दन। में चेतिने चेतिवे श्राहरि भक्तमान ॥१८८ निज पाण सङ्घेभक्त अटद से टान। अवश्यारे कव चाल थिव प्रत्यवहा ।। २०० पश्चिम दिगरे ताक मिशाइवे सुत। परिक्ति प्रभुद्धर दद लच भता ॥ २०१ लत्तर दिगद भक्त कहि देवा गुण। क्याज विल घवकलरे जनम ।। २०१

those who live in the east. There is only one in Bengal. But there is also a king named Sabhānanda. He has married five wives with eyes like those of the gazelle. When he will marry again a girl of the Ganga family, he will be a devout follower of my religion and firm in his faith. 203-205. Both he and Jaya Sāhu, a Teli of the Ghāyā class, will live about the borders of Prayāga. And there are in Ganḍakī the great hero Bhuja Sena and the devout Kamaliā Mālik, a Paṭhān by caste. 205-207.

"These seven have linked together two hundreds of thousand devoted followers. To hear this, my child, makes the mind pure and free (from lust and passion). 208. Çrīdhara of the unclean caste, Çrīkaṇṭha of the Bhoja lineage, and Keçava, Nitāi, Guṇanidhi, Mārkaṇḍa and Çrīchandana of other castes—these seven devotees have brought together two hundreds of thousand

पूर्व्वदिके भक्त तीत किह देवा फिद ।

एक ला प्रवर्त दार विजये यद ।। २०३

सभानन्द बिला ये एक राजा पिक्व ।

पंच गुठि विभा फीडियव से सगाची ।। २०४

ए गङ्गवं गरे विभा फीडियव येवे ।

जानित्र से प्रभुकर टढ़भक्त तेवे ।। २०५

जयसाह बिला ये घाया नामे तेलि ।

ए दुइ यिवे भयाग सीमान्तरे मिलि ।। २०६

गण्डकीरे मुजसेन बहिया पठान ।

कमिकिया मिज्ञकारि भक्त योमान् ।। २०७

दुइ लच भक्त ए सात्र मिशाइण ।

निर्माल मनरे ग्रीण यायरे नन्दन ।। २००

devoted followers 209-211. These devotees will assemble themselves, male and female, in the presence of the lord, and there divert themselves by playing eternal plays with him, and their voices will be ringing in the twenty-one regions. 212-213. The lord will place the four Vedas in Pātāla (the infernal regions) and will introduce and establish the Çūnyadharma based upon anasādhanā." 214.

The author of Yaçomatīmālikā has, no doubt, been lavish in his praises of the heroes of his sect, but the persons, he speaks of, are not all fictitious, as is testified to by one and all of this sect. Such a hint as this has also fallen from the lips of many that there are now not only descendants of some of these great men, but that they are practically helping, though in secret, the promotion and propagation of this creed. The pioneer and leader of this sect, Bhīma Bhoi, breathed his last only ten years back. His sons are now occupying the gadi at Jurandā. In various

श्रीधर बिल्ण ये च्युव जातिरे ।
भीजवंग्रे जात इव श्रीकण्ठ नामरे । २०६
केग्रव निताद गुणिनिध नामे भक्त ।
सारकण्ड श्रीचन्दन श्राहुरि भक्तत ।। ११०
एते जन मिशिण ये इद लच भक्त ।
चेवपूर्व च्युट से डाइनिया भक्त ।। २११
एते भक्त कण्ड हेवे प्रभुद्ध ग्रहने ।
पुरुष स्त्री निशिण प्रभुद्ध सिंद्धधने ।। २१२
चनन खेल करिवे प्रभुद्ध सहिंद्धने ।। ११२
चारि वेद घम्मे प्रभु पाताले चार्षिवं।
चनसाधनारे ग्रस्थमं दीचा दिवे ॥ २१४ ( ग्रगीमतीमालिका )

parts of the Gadajāts one will meet with members of this community even now. But the chief qadi is at Jurandā near the Kapilāsa hill in the Dhenkānal State (Bhīma Bhoi used to sit here; and now it is in the occupation of his sons). The next important place is the Badamatha in the village of Golāçingā within the Baud territory. It is the local belief that after he had left the Nilgiri hills, Jagannātha lived here as Buddha. Beside these, Mayūra bhañja is interspersed with mathas of this sect. In the villages of Kulogi, Koipur, Jaypur, Purnāpāni, Kendari and Purniā in the subdivision of Bāmanghāti; at Merughāti in Uparabhāga, in the village of Kesnā in Pānch Pir, in Upper Dihi and in the village of Gandu in Joshipur; in Navāpūrā, Puranā Bāripadā. Tālapadā and others in the Mayurabhanja Proper, there is a large number of monasteries, big and small, of this seet. mathas are also to be found in a large number outside Mayūrabhañja. In about 20 to villages in Keonjhar, viz., Sildā, Padampur, Rāngāmātiā, Pukhuria, Sarai &c, in almost all the Gadajāts such as Dhenkānāl, Baud, Dasapallā, Tālcher, Conapur, Gāngpur, Pālalaharā, Rairākhole, Athamālik, Padampur, Sārangagada, Rāyagada, Kalāhandi, and in almost all the Killājātas, more especially in Ali, Kanikā, Bānki, Adang, Kujang, Sambalpur,—in all these places monasteries of this sect are to be found. The followers of this creed are divided into two classes viz., Grhi (house-holder) and Bhiksu or Sannyā-Almost wherever any large number of the followers of this sect have settled together, a small but neat and clean matha will attract the notice of the traveller. Amongst the Udāsinas (those who are indifferent to the ups and downs of life) only the most advanced are

entitled to be the Mahānta i.e. the head of the monastery. Common Udāsinas or Bhikṣus find shelter in these monasteries. Amongst the members of this community, numbering not less than 25,000, there are to be found people both of the higher and lower ranks of society.

The rules that regulate their monastic life are defined with some degree of clearness in the following lines:

Monastic

"The Sujāti (well-born Bhikşu) will discard all family usages and give up all (religious) practices and observances, such as the performance of sacrifices and the making of burnt offerings. 148. Cutting off all connection with his wife and children, leaving behind his property and doing away with all religious vows and ceremonies, he will put on barks of kumbhi trees (kumbhipata) and wander about with matted hair, 149. He will sow the seed of (the religion of) Mahimā in Jambu-dvīpa and will himself be blessed by finding his spiritual preceptor, Brahman. 150. Leaving the name of Anākāra Mahimā (and singing His glories) he will maintain himself by begging alms of the Nava Cudras. 151. From Telīs, Tantris, Bhātas, Kerās, Rafakas, Kulārakas, Brāhmaņas, Ksatriyas and Chandālas, listen O Garuda, no alms are to be taken.

<sup>ं &#</sup>x27;स्काति ये क्लथं समस्त कं 'हिने। इंस्तक्यं याग किया सकल्लाकिने।। १४८ शरास्त विकन्नत किया लाका करि। क्लियट पित्स शिरे थिवे कटाघरि।। १४८ जन्यूदीपे सहिसाङ बौज सं वृतिवे। निज जन्ना गुरु पाइ जानन्द खमिने।। १५० प्रनाकार महिसा नामक करि शिचा। नव गृह घरे सागि खेल्थिवे सिचा॥ १५१

<sup>(1)</sup> Hence they are called Kumbha-Patiya.

have been described before in the Çastras as impure. 152—153. These are of low origin and so have been marked out. 154. But the Nava Çūdras are really faithful followers of the Lord. So it is no sin to accept alms of boiled rice at their house. 155. By the great fire of the spirit of Brahman all (sins) are reduced to ashes (i.e. sinners are absolved); (so) he who begs alms from the house of a Çudra, commits no sin 156.

"No other alms (than boiled rice) are to be taken from the house of the nine Çūdras. And sleep has to be enjoyed in the proper time outside the town. 160. Death resides in the sleep which is slept in the day; and boiled rice partaken at night is productive of evil. 161. The devotee of the Lord will take his food at day-time and pass the night without food and keep awake at dead of night. 162.

तेली तली भाठ केरा रजक कलारक। त्रह्म चेत्रे चर्डाल ये आयदिलापिक ॥ १५२ ए हिनव ज।ति घरै भिचान धैनिवे। पग्रह ए साने शास्त्री लेखिया कि पृथ्वें ॥ १५३ ण साने अप्रति अधा जनार जाति : तेनुकारिन व शहु व। कि रखिक निः॥ १५४ नव भद्र अटिल प्रभुद्ध निज दास । ताङ्घी अञ्चलिकान लगाइ टीघा १५५ सद्दावचाते जरे ये दृद्ध याद अस्य । ग्द्रघरे भिचाकले नाहि ताङ्क दुष्य ॥ १५६<sup>\*\*</sup> नव गृह घरे अब भिचाक भजिवे। नगर वाहारे काल निद्राकु काटिवे॥ १६० दिवसरे निदा क ले काल करे बास। रावे चन्नभोजन चाहारे हय टीव । १६१ प्रभाइत् भक्त ये दिवसे भिज्ञिने। राते छपवास यसकालक अगिवे॥ १६२

"Keeping awake at dead of night, you will kindle the *dhuni* (fire-pit) and thus you will be able to destroy the twenty-five causes (of creation). 230. Mutterings of prayers and set forms of meditation are useless. Only try to be indifferent (to the worldly concerns) and contemplate only the name of Mahimā." 231.

These ascetic rules (quoted from Yaçomatī-mālīkā) for regulating the monastic life among the followers of Mahimā-dharma are also found to have obtained in the Buddhistic Saygha from very early times.

Other Points of resemblance with the Early Buddhists.

Of the twelve or thirteen ascetic rules mentioned in the Buddhistic scriptures the Mahimādharmin monk has even up till now been observing the rules of Piṇḍapātika,¹ Sapadānachārika,² Ekāsanika,³ Pattapiṇḍika,⁴ and Khalu-pachādbhaktika;⁵ but these are never found to have ever been observed by Vaiṣṇava monks or ascetics or those of any other sect. Besides, the injunction of taking alms of boiled rice from the Nava Çūdras clearly marks these Mahimā-dharmins out as quite distinct and aloof

निश्चि चलागरेः रिइ धूनि कि लगित् । पश्चित्र प्रक्रिति तेवे पांत्र करित् ॥ २३० लप नाहि तप नाहि चदासी भावरे । एका महिमाकु नाम लपित् हदरे ॥ २३१ ( यशोमतीमाखिका )

<sup>1.</sup> This is "the rule to live on food obtained by begging from door to door."  $\ensuremath{\mathsf{door}}$ 

<sup>2.</sup> A rule, enjoining "a proceeding from door to door in due order when begging."

<sup>3.</sup> It enjoins "eating at one sitting."

<sup>4.</sup> It enjoins "eating from one vessel only."

It prohibits "the taking of a meal after it has become improper to do so; this has been interpreted as partaking of food already refused and superfluous."

from the Vaiṣṇava or any other Hindu sect. The latter will, on no account, partake of boiled rice which has been cooked by Çudras or other low caste people.

Although Mahāyānists of the middle ages had vielded to the worship of a number of gods and goddesses, yet the Adi Buddhists or the Hīnavānists had no faith whatsoever in the efficacy of these worships. And such is also the case with the modern Revivalists or Mahimadharmins. Nav. they follow the Hinavanists more closely. As a sequel to the introduction of the worships of the sun and fire into the primitive Buddhist society, the Hinayanists have not been able to throw off these deities altogether, though they have done away with the worships of others. And it is very interesting to note that in the Yaçomatī-mālikā of the Mahimā-dharmins, lingering traces of this faith are also to be met with." And just as the Buddhists of the middle ages regarded Buddha or Bodhi-sattvas as being 'Devātideva' i.e. God of gods, the Mahimādharmins also look up to Jagannātha or Buddha

<sup>&</sup>quot;वियो दिख् रात बाउ स्नाम करुविते। उदि सम्म रिवरङ्ग दर्शम करिते॥ १०१ सम्म वेले सिंह परि दण्डे मात बाइ। नमस्कार करुविते सम्मागरि ध्याइ॥ १०२ स्मित्तेवतासु कि हि स्माने सानुषिते। सम्म देव देवी तिहि कि हा मानिते॥" १०६

<sup>&</sup>quot;A little before dawn you will take your bath and see both the rising and the setting of the sun, 171. Just after sunset you will fix your mind upon and bow to the Astagrif (the mountain behind which the sun was supposed to set.) 172. You should have some respect for the god of fire but not any the least respect for any other god or goddess, 173,"

as being the greatest and most supreme object of worship\*

We have also heard with no small surprise the essential principles of the instructions of Lord Buddha that are known in the Buddhistic circle as Dhammapada, fall from the lips of the greatest Sannyāsins of this sect. To satisfy the curiosity of the reader, let us quote here a few couplets from the Padāvali of Bhīma Bhoi, the principal scripture of this sect.

The following song was sung by him addressing the Çünyapuruşa'—

"Though Thy body is Çūnya being destitute of all forms and colours, yet Thou hast revealed Thyself. There is there no trace of a cloud, still

Divyâvadâna, p. 391.

 <sup>&</sup>quot;सर्व्यदेवताच वीधिसत्त्रस्य पादबीनिपतिता। तती राज्ञा ग्राडीदनेन वीधिसत्त्वी देवतानामष्ययं देव इति तेन वीधिसत्त्वस्य दंवातिदेव इति नामधेयं कत्तम्।"

<sup>&</sup>quot;All the gods also fell down at the feet of Bodhi-sattva. The king Cuddhodana said "This Bodhi-sattva is the God of gods" and thus the name Devätideva was given to Bodhi-sattva."

<sup>(1) &#</sup>x27;'श्रूच-दिही व्हान्त एर्ट होइ रूप रेख नाहि हे। ( घोषा )
वरस्चि जल, नाहि मेधजुल, न याइ पवन, उनचास बाइ वह घन घन।
वर्ष्यिक जल, नाहि नदीकूल, उलकपात घारा होइ हे।। १
जक जक छटा ग्रिकिला होइकि, कपाट न फेट्र नैवरे दिस्कि,
से ठारे भाषम भनुदित ब्रह्म, उर्द भस्त नाहि तंहि है।। २
वाखिमाटी नाहि छवकुचि इद, गङ्गानल कहि कूपजले साथ,
लिभव मुकति न बुड़िव जाति, पूर्क पुण्य धिल पाइ है॥ ३
नियं इटा पद निक्नामे निर्केट, कल्पना ना कि घर पद्मपाद,
म वाञ्चित दिन करा भर्म ग्राम्य भरसा न दिहि है॥ ४
काइ पिड़ शिल नाहि हचमूल, पुण्य कड़ नाहि फलि भक्षिपत,
फुटिकि पतर डिम्प नाहि तार भस्यभाना मार्ग पाइ है॥ ५
पति पत्नी द्रिये करन्ति युगल, इन्हिभन नाहि पिनिक्षि वकल,
से प्रभु प्रयरे सेव निरन्तर, मंग्री भीमसेन भोइ है॥ ६''

there are showers of water (from above); no wind, but all the forty-nine kinds of it are blowing furiously and frequently. Water is (found) flowing, though there are no rivers, and there are (also) meteoric showers. 1. There are there frequent flashes of lightning, but no one closes his eyes. In such a place is the abode of the unborn Brahman. There is here no rising or setting (of the sun.) 2. There is here no sand or earth and the waters of the Gangā are overflowing. I can worship (Him) even with the waters of a well. I shall obtain salvation without losing the caste which I have come to possess through the merits of the previous life. 3. Without conceiving the Eternal Feet as attainable (only) through works done without any thought of or desire for the results and indifference (to the world), cling to the lotus-like feet (of Brahman). No need of condemning wishes and desires, no need of making one's self destitute (of all hopes and passions) and no need of giving up all hopes and expectations. 4. Shade without the tree, the fruit without the bud, and the flower and the leaf without the stalk—all these are talks of (people who follow) the way of Asādhana (non-worship). 5. He manifests Himself by creating the couple of the husband and the wife, and puts on barks of trees having no end of the senses. And so Bhīma Sena Bhoi requests all, always to worship the feet of the Lord who is so great."

These lines were addressed by Bhīma Bhoi to his Guru or preceptor Buddha-svāmin.<sup>2</sup>—

"O Thou, that art the formless and imageless Brahman, Thou art now revealing Thyself having

<sup>(2) &</sup>quot;भानाकार भरुप ब्रह्म-मुरति है। एवे विजे करिक्टलि घरितौ है॥ (पद) भरुप पुरुष रुपवल की इले, ब्रह्मास्करू भाक्ले,

assumed a form. Though the Formless Person, You are now possessed of a form and have come down to the world to do good to Your devotees, being full of kindness and mercy. Now be pleased to save the pindaprāna from the ocean of māyā and fill it with devotion. 1.

"Though the Unknowable Puruṣa, You are now bearing a name for the purpose of saving the world. When a man will live upon the juice of Mahimā-dīkṣā (initiation into the Mahimā-dharma) brought about by indifference (to the world) and thus will free himself from the sins of his previous births, then will he attain, O my Lord, salvation—the end of the Virtuous. 2.

"The Indefinable Purusa has made himself known by coming down as a guest (as it were, into the world). The glory of Alekha is simply indefinable; He, who is the Lord of the twenty-one worlds, can be reached only through the kindness and favour of the Preceptor. 3.

"The Unimaginable Purusa through His imagination had limbs grown to Him. You see Him with your eyes; yet by despising Him who

भकत हितकारी कहणा क्षपाधारी, मायाखिन्युवागद एवं छधार करि,
पिख्यपायकु देइ कर भकति है ॥ १
प्रामिका पुरुष नामकु विह्न, रचा निमन्ते नही,
निम्बंदिर प्रकाश, महिमा दीचा रख, भिन येवे पारिव जीव पूर्ण ककाव,
तेवे पादव सदगति सुकति है ॥ १
चिक्र पुरुष से ये चिक्रिया देखे, चापे चित्रिय है के,
चिक्र पुरुष से ये चिक्रिया देखे, गुरु पणे प्रकारा चटिंत महावाड़,
एकुइश सुवने सेड्ड न्यति है ॥ ३
चक्रचन पुरुष से कल्यन कले, चक्रु सम्बं निमिले,
चाज से करतांकु नियर देख देख, निन्दित कर्य चक्र सन्तु पण्ड काडाकु,
एवं महिमा-पर्य चिक्र पिरिष है ॥ ॥

celxii mayurabhanja archæological survey. [Intro.

is it that You are worshipping? Know that this world is still existing only because there is the Mahimā-dharma. 4.

"The Imperishable Purusa, He is never to perish; and not only He, but Guruvīja and the disciple, these two also are never to perish. All the days do pass in great bliss, the very sight of Guru destroying all evils. 5.

"In this dark Kaliyuga He has revealed Himself to the world, having assumed a form. Save this there is not a single word, so grand, so sweet and so capable of redemption. With great humility does Bhīma Arakṣita bow down at the feet of the Lord, which can confer emancipation. 6."

Incarnation of Buddha.

We have now been able, we hope, to establish the fact that the Mahimā-dharmins of the Gaḍajāts of Orissa are simply Buddhists. Like other Buddhists of the Mahāyāna School, they are also passing their days in the firm belief and hope that Buddha will again be incarnated. We could not do better than quote the following few lines from their Yaçomatīmālīkā to show their belief in the incarnation of Buddha and the real nature of their creed—

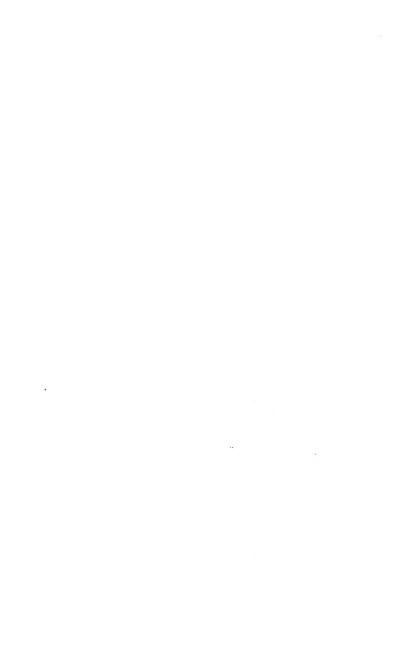
"चाहि कालिमध्यरे भकते हिन्त राष्ट्र । बुद्ध ग्रवतार स्प दर्शन ना पाइ । १७७ विष्टारमण्डले श्रूना गादि तुलाइवे । से ग्रलेख प्रभु धृनिकुण्डे गुप्त थिवे ॥ १७८

भच्य पुरुष चय देवालु नाहि, एलु नहि दुइ नह्मास्डे गुरुवीज शिष्य नाहा ति तेहि, वक् हि मा पणे सर्वे दिन याचिहि हि, गुरुदर्श ने खख्ड काख विपति है ॥५ देहभारी होइक्रिन महीसम्बर्खे, ए चीर किखकाले,

एकना एकाच्यर वानाइ वीरवर, वचन सुधाधार सुक्तिदानी पयर , भणे भीम परचित करि विनति हे॥ ६"

### मायास्ये बुद्ध श्रवसारे नरवें ही। भक्तजन हिते भक्त उद्घारिब पाइ ॥ १७९"

"In the Kaliyuga the devotees are passing their lives in disguise, though they have not yet seen the form of the incarnation of Buddha, in the hope that the gadi (seat) of the Çūnya will be established in the province of Behar and there the Lord Alekha will lie concealed in the Dhunikuṇḍa (fire-pit). The Alekha will through His creative power, assume the form of a human being in the incarnation of Buddha for the good of His devotee, who will thus attain emancipation".



### ARCHÆOLOGICAL SURVEY

 $\mathbf{OF}$ 

# Mayurabhanja Proper.

#### BĀRIPADĀ.

سودويويوي

Baripada on the river Bara-Balang, lying at Lat. 21° 56'N and Long. 87° 27'E is the present head-quarters of the Mayurabhanja State. Before the Bhanja Rajās left Hariharapura and settled here, the place was very little known to the public. It was at that time a common village, which gradually grew into a small town and subsequently became the capital of Mayurabhanja.

The place does not claim a very remote antiquity and possesses few objects of antiquarian interest. It was brought to the notice of the public for the first time by Major Rennell in 1779 A.D. as Burpuddah.\* From various information and evidences that can be gathered from

<sup>\*</sup> See J. Rennell's Bengal Atlas. Sheet Nos. VII and IX.

different sources, we learn that the place was enlarged into a town by Mahārāja Jadunātha Bhañja. Since then it passed through successive stages of development and now the opening of the Bengal-Nagpur Railway and more recently of the Mayūrabhañja State Railway has considerably improved the commercial and industrial position of the place.

The town formerly, had not a very large number of brick-built houses. The newly built palace at Belgadiyā, and other buildings and temples, however, now add to the natural beauty of the place. Besides these, there is another object of interest, viz., extensive ruins of a mud fort, now known as Bagh-Samalgada. The greater portion of this ruined fort is now covered with jungle, extending over nearly one-eighth of the area of the whole town. Within the fort is to be found the ruins of old temple of Ambikā Devī. At the time when the temple was built, the place was probably in a flourishing condition. A small portion of the jungle has of late been cleared and houses in ruins are now visible here and there. These relics clearly show that the place was once thickly populated. There is very little doubt that the mud fort was built by the Bhañja Rājās, who removed to this place and settled here permanently; but we are unable to ascertain the period when it was first constructed.

Besides the ruined fort, there is a temple here more than three hundred years old, which is popularly known as the temple of Buḍā Jagannātha. It was built by Rājā Vaidyanātha Bhañja, after the style of the Kakhāruā Vaidyanātha



Temple of Budà Jagannatha at Barrpada.



temple of Māntri. This is made of laterite stone with ornamental carvings. Within the enclosure and adjoining the boundary wall of the temple, small rooms are to be found all around, lying apart from each other. These are dedicated to various gods and goddesses whose stone images are enshrined therein.

There was an inscription on the wall of the temple which ran as follows:—

## "श्रकाञ्दे सागरे रन्युे कृते नत्तवनायके । भञ्जेन वैद्यनाचेन प्रासाद कृतर्मदिनी॥"

A transcript of this inscription is still preserved by the local Pāṇḍās. But as the above çloka contains some grammatical errors, Mahārāja Kṛṣṇachandra Bhañja, father of the present chief, had it corrected thus:—

## "शकाब्दे मुनिरन्त्राच्यिश्रभृांश्रप्रमिते शुर्भ । भर्जुन वैद्यनार्थन प्रामादक्तुकृतो मुदा ॥"

and the new tablet prepared by him was placed on the upper end of the right-hand boundary wall of the temple. Both the inscriptions, however, are of the same purport and may be translated thus:—

"In the year 1497 of the çaka cra, this temple was built by Vaidyanātha Bhañja."

<sup>\*</sup> See Report on Mantri.

In a small room within the temple enclosure, is to be found an image of Lokeçvara Bodhisattva (locally called Anantadeva) with four hands. It is an object of beauty and made of black chlorite. The existence of this image clearly indicates that Buddhist influence was once predominant at the place. There are sufficient proofs to substantiate the fact that the Bāuri or Bāthuri tribes of Mayūrabhañja were originally Buddhists. The name Bāripadā appears to be a corruption of Bāuripadā.

<sup>\*</sup> See plate No. 22,

#### HARIPUR.

Harmarapura or Haripuragada is situated 10 miles to the south-east of Bāripadā, the present chief town of the Mayūrabhaŭja State. Haripur was the capital of the State before the present town of Bāripadā was founded. It was at that time in a flourishing condition. The vast ruins of the old capital of Haripur afford ample and interesting materials for antiquarian research. It is painful to recollect how Hariharapura, once the capital of the Bhaŭja Rājās, became deserted, and in course of time grew into a dense jungle. Few among eveu those who live in its neighbourhood, know of its former glory!

Hariharapura is the correct name of the present Haripur. Though it was shown as "Harriorpour," in the old map of Rennell of 1770 Λ. D., it remained unknown to the public for over half a century more. In the genealogical account, found in the house of Cyāmakaraṇa of Nayābasān, it is recorded that Mahārāja Harihara Bhaūja, a powerful monarch of the line, founded a city in 1322 çaka, corresponding to 1400 Λ.D. He called the place Hariharapura after his own name and made it the capital of his kingdom.†

<sup>\*</sup> See J. Rennel's Atlas, Sheet Nos, VII & IX,

<sup>†</sup> An account furnished by the State and published in the Viçvakosa (Vol. XIV, p. 196) gives reigning dates of Harihara Bhanja as 1648-1683 A. D.; but this does not appear to be correct: for we find that Harihara-pura was mentioned in the writings of Govinda Dāsa, one of the attendants of gri Gauranga. It was a prosperous town some 100 years ago.

The favourable conditions of its situation and its charming surroundings were probably the chief attraction for the Rājā to choose this place for his capital. A close examination of the innumerable ruins that surround the place, and its neighbouring hill-fort Kusumiā or Bana-kāṭigaḍa, leads to the conclusion that it attained its prosperity at least a few years before the time of Harihara Bhañja. The river Bara-Balang which formerly used to flow by the eastern and southern sides of the ancient capital, now appears to have somewhat changed its original course.

Hariharapur found a prominent place in the accounts of Bengal and Orissa of the 15th and 16th centuries, when Chaitanya Mahāprabhu passed through this place on his way to Utkala. Govinda Dāsa who accompanied Gaurānga in his journey, wrote thus in his Karacha 400 years ago:—

परितन सुवर्णरेखार धारे गिया ।
पुलिकत रघुनाय दासेरे देखिया ॥
श्रमन्तर हरिहरपुर मोरा याह ।
सेया गिया हरिनासे मातिल निमाद ॥
नाचिते नाचिते प्रभु श्रचान हड्ल ।
श्राक्काड़ खाइया तव भूतले पिंडल ॥
रड्क्षे सेइदिन श्रतीत हह्ला ।
श्रानन्दे मातिया प्रभु कान्दिते लागिला ॥

तार परितन मोरा याइ वालेश्वरे । गोपाले हेरिया तिय ग्रानन्द ग्रन्तरे ॥ परितन प्रातःकाले नीलगड़े याइ । नीलगड़े गिया नामे मातिल निमाइ ॥

(गीविन्ददासेर कड़चा, ४२ पृ!)

[Next day we reached the Suvarnarekhā and were glad to see Raghunātha Dāsa there. We started thence for Hariharapura where Nimāi (Lord Gaurānga) chanted the name of Hari in eestasy, and while dancing, became unconscious and fell on the ground. The day passed in this way, and the Lord, becoming mad with divine joy, shed incessant tears. The next day, we went to Bāleçvara (Balasore) and were much delighted to see Gopāla (Gopīnātha) there. The next morning, we went to Nīlagaḍa (Nīl-giri). There Nimāi was again absorbed in chanting the holy name of Hari.]

From the extracts quoted above, I am inclined to think, that at the time referred to in it, there existed a convenient road from Nadia to Puri, by which the Lord pursued his journey through Haripur, to the sacred seat of Jagannāth; Rājā Pratāparudra Deva of Utkala also travelled by the same way on his pilgrimage to Vṛndāvana. The locality known as Pratāpapur is situated close to it, and very likely it had derived its name from that great ruler of Orissa.

<sup>\*</sup> See report on Pratapapur,

Mahāprabhu Chaitanya spent eighteen years in Utkala, but during this long period, the Bhañja Rājās, who all along remained attached to their çākta faith did not come under his influence. They, however, embraced Vaisnavism long after his advent. We find mention of the capital of the Bhañja Rājās in the writings of the Muhammadan historian Badaoni who lived at a time later than that of Chaitanyadeva.—"The Bengal king (Sulaiman rani) despatched a force under Kālāpāhār, his general, to Orissa across Mayurabhañja and thence southward by the Kāsābasa river. Kalāpahār ravaged Orissa, defeated the Rājā's Deputy, and shortly afterwards the Rājā himself was killed and the Muhammadans finally conquered Orissa in 1568 A.D." ( Badaoni, Vol. II. p. 174. )

The capital of the Bhanja Rājās suffered greatly at the hands of the iconoclast Kalāpahār. All the members of the royal family were compelled to run away and seek shelter in the hill-recesses. From this time forward, the invasions of the Musalmans became frequent. On account of the great strategic importance and the fortified position of the place, Dāud Khān, the Pathān king of Gauḍa, took refuge in Haripur to avoid all attacks from the powerful Mughal Emperor (Akbar).

It appears from Akbarnāma, that on the 3rd March, 1575 (20th Ziquadah, 982 A.H.) "Dāud Khān had taken up a strong position at Hariharapur which lies between Bengal and Orissa."

<sup>\*</sup> See Ain-i-Akbari, Vol. I, translated by H. Blochmann. p. 375. See also Tabakat-i-Akbari, Badaoni and Tarikh-i-Dāudi.

Dāud Khān had a hard fight with Todar Mall and being defeated in battle, he proceeded towards Cuttack. The Mughal rule spread in Utkala with the defeat of Dāud Khān. Vaidyanātha Bhañja, one of the Bhañja Rājās of Mayūrabhañja, lived about that time. Mention is made of the prosperous condition of the court of the said king in Rasika-Mangala written about 1542 Çaka ( 1620 A.D. ) by Gopijanavallabha, a disciple of Rasikā-Some time before this, Rasikānanda Thākur ( a member of the Sṛṣṭi-Karana family and a disciple of the well known Cyāmānanda ), had gone to Mayurabhañja to preach the gospel of Črī Chaitanya. He met Rājā Vaidyanātha at Rājagada where he was then staying with his family. This place is about 3 miles distant from Hariharapur. The following account occurs in Rasika-Mangala :--

"रिसिके करिल ग्राचा ग्यामानन्द राय ।
सर्व्यजीवे परित्राण कर महाश्रय ॥
उत्कलेर राजा प्रजा करह उद्घार ।
कृष्णप्रेमभक्तिरम कर परचार ॥
ग्राचा पात्रा रिसकेन्द्र करिल गमन ।
राजगढ़ स्थाने गिया हैल उपसन ॥
वैद्यनाथ भञ्ज राजा क्षोठराय सेन ।
राउत्रा ग्रनुज तार तिन भाग्यवान् ॥
महादीप्र तिन भाइ बड़इ प्रतापी ।
ग्रुद्ध ग्रुद्धवं ग्रेजात बड़इ प्रतापी ॥
ग्रत ग्रत सुपिख्त याक्षेन सभाय ।"
(रिसक मङ्गल, १० पृ:)

[Cyāmānanda Rāya commanded Rasika:-"Oh great Soul! Give salvation to all men and save the King of Utkala and his subjects by preaching love for Kṛṣṇa." Getting this command Rasikendra went out on his mission and reached Rājagada. There were Bhañja, his  ${
m brother}$ Vaidyanātha younger Chota-Rāya-sena, and the youngest Rāutrā. All the three brothers were fortunate, very illustrious and powerful and had come out of the pure solar stock.  $\operatorname{Hundreds}$ adorned the Royal Court.

From the inscription on the temple of Budā Jagannātha at Bāripadā, we learn that Rājā Vaidyanātha Bhañja was reigning in 1575. It has been mentioned above that, Dāud Khān was staying at Hariharapur in the same year. Rājā Vaidyanātha Bhañja had, removed to Rājagada about this time, and it was at this place that he received Rasikānanda at his Court.

The ruins of Rājagada, now overgrown with jungles and haunted by wild elephants and tigers, attest to the site where Rājā Vaidyanātha Bhañja had once built a temporary fort.

Before Rasikendra came to the royal court, the Bhañjas were all Cāktas. Rājā Vaidyanātha Bhañja was the first scion of the dynasty to adopt the Vaiṣṇava faith as expounded to him by Rasikendra. His brothers followed him in his wake and gradually others accepted the creed in large number. Rasikendra became their spiritual guide. The following is the text on the subject as we find in Rasika-Mangala:—

"हनरूपे वैद्यनाथ उपदेश हैला। दिने दिने प्रेमभक्ति वाडिते लागिला॥ त्रानमा शरण हैला तिन सहोदर। कृष्णप्रमामय हैल उत्कल नगर॥ भञ्जभूमे सम्बेलोक हैला वैष्णव। शेव शास जीवहसा कृष्टिलेन सव॥"

[In this manner the initiation of Vaidyanātha took place and his love and bhakti began to increase daily. The three brothers gave themselves up solely to Çrīkṛṣṇa and the love for Kṛṣṇa spread all over Utkala. People of Bhañjabhūma thus became Vaisnava and the Çaivas and Çāktas gave up animal sacrifice.]

The Gosvāmins of Gopīvallabhapur—the descendants of Rasikānanda,—are the gurus (spiritual guide) of the Bhañja family even up to this day. After his initiation by Rasikānanda, Rājā Vaidyanātha, with a view to perpetuate the memory of his guru in holy conjunction with his Iṣṭadeva, erected the temple of Rasika-Rāya in his capital at Hariharapur. This temple, though at present deserted, broken in most places, and overgrown with wild plants, is still regarded as a vestige of the glorious deeds of Rājā Vaidyanātha. Nowhere in the whole of Utkala is to be found a brick-built temple of such superior workmanship and grandeur; such temples are rare even in Bengal.

Besides the temple of Rasika-Rāya, Rājā Vaidyanātha had a stone-temple erected at Bāripadā, in honour of Jagannātha, which is now known as Buḍā Jagannātha.\*

<sup>\*</sup> See Report on Baripada.

We learn from the author of Rasika-Mangala that Rājā Vaidyanātha died during the lifetime of Rasikānanda and Cyāmānanda. The genealogical account of the Satapathīs mentions Rājā Jagategvara as predecessor of Vaidyanātha. Following the popular tradition as given by the author of Cyāmānanda's Dvādaça-Çākhā-Varṇanā, we find a passage † noted below, from which it appears that after the death of Rājā Vaidyanātha, Jagategvara who firmly established himself at Hariharapur, was recognised as belonging to the Çākhā of Cyāmānanda.

After the death of Rājā Vaidyanātha, the Bhañja Rājās reigned in peace and prosperity for about a century. During this period the Rādhā-mohana and Lakṣmī-Nārāyaṇa temples were erected in Haripur and the Guṇḍichā temple was built at Vṛndāvanapur-çāsana, a village adjoining Haripur.

The above Rādhāmohan and the Guṇḍichā temples are said to be the work of Rājā Vīra

> ं 'वैद्यनाय महाराजा वड़ महाजन। कायमनो वार्क्य हुई रिषक श्ररण॥ देहत्याग करिलेन उत्कल भुवने। बृन्दावने देखिलेन सव साधुगर्ण॥"

> > (रसिकामङ्गल, १४२ पृष्ठा)

†"हरिहरपुरे घर, नाम श्रीजगतेस्त्रर, मांकोयाते श्रीमध्मद्रन।"

( हादशशाखा वर्गना )

HARIPUR. 13

Vikramāditya. It was also at this time that the Teleŋgā Darwajā (Telgu gate) of the Haripura-gaḍa was decorated with ornamental works and surmounted with Chauri.

During this time the Muhammadans once again attempted to invade Haripur. Ali Verdi Khān, on obtaining the Subadarship of Bengal, directed his attention towards Orissa and made up his mind to bring Murshid Kuli Khān, the Subadar of that province under his subjection. The author of Riyaz gives us the following vivid description:—

"In short, from fear of Ali Verdi Khān, Murshid Kuli Khān made preparations self-defence, and exerted himself streneously the mobilisation of an "Ali Verdi Khān Mahabat Jang, with a large army and an immense artillery, instantly marched towards the province of Orissa. On receipt of this news, leaving his wife, Durdanah Begam, and his son Yahya Khān with his treasures in the fort of Bārahbāti. Murshid Kuli Khān with an efficient force and requisite war-paraphernalia, together with his two sons-in-law, named Mirza Muhammad Bāgir Khān, a prince of Persia, and Alauddin Muhammad Khān, marched out from Katak (Cuttack) in order to fight, and advanced to the port of Balisar (Balasore). At the ferry of Phulwar from the rock of Tilgadhi to the river Jon, he threw up an entrenchment, and remained behind it waiting for the enemy.

<sup>\*</sup>Maulavi Abdus Salam, the translator of Riyaz, could not identify Tilgadhia and Jon river, but on careful examination, we find in the Trigonometrical Survey Map of Mayurbhanja, a rocky region in the State called Tilgadia from which issues a river called Sona-nadi which can easily be identified with the Jon in Persian,

Unfortunately, Murshid Kuli Khān was ignorant of the wiles of the traitor in his own camp in the person of Mukhalis Ali Khān, and had, therefore, failed to take any precautionary steps against that double-faced scoundrel."

· · · "Advancing from Bengal by forced marches with a large army, which numbered more than one lak cavalry and infantry, Ali Verdi Khān reached Midnapur, secured the adhesion of the Zamindars of that district by bestowing on them khelats and gifts and encamped at Jalisar (Jalesore), which was an imperial outpost. On the banks of the river Suvarnarekhā, at the ferry of Rājghāt, Rājāh Jagar Dhar Bhañj, Zamindar of Morbhañi, had established a garrison of his chuwars and khandaits and had erected entrenchments. To cross, therefore, at the ferry at Rājghāt, which was protected by dense jungles and thorny trees, was found to be a difficult operation, and therefore, Ali Verdi Khān had to ask for help from the Rājāh. The Rājāh, however, was haughty owing to his command of a large army, and did not care for Ali Verdi Khān. He refused to side with the latter or to permit him to cross at Rājghāt ferry. Ali Verdi Khān, placing his artillery wagons in front of the Rājghāt ferry, commenced bombarding it. The Rājāh's army were unable to hold the ground in their entrenchment and fled to the jungles. Ali Verdi Khān with troops and artillery crossed over at Rājghāt and encamped at Rāmchandrapur, which was at a distance of one and a half karoh from Murshid Kuli Khān's encampment. saries and envoys were busy for some days moving to and fro, with messages of peace and war, and this sort of diplomatic parley lasted for one month. All this time, Murshid Kuli Khān

did not advance across the ferry of Phulwar.

But as the period of stay within entrenchments was tediously protracted, Mirza Baqir, carried by his youthful impulsiveness, sallied out with his contingent composed of Syeds of Bārha and arrayed himself in battle-rank. Murshid Kuli was, therefore, obliged to array his troops in front of Ali Verdi Khān's army. On both sides, the battle opened with a cannonade, which was soon abandoned for a sword and spear-charge at close quarters.

Before this gallant charge, Ali Verdi Khān's soldiers, who had hitherto fancied themselves lions of the forest of bravery, fled like sheep from the battle-field, and met with a crushing defeat."

this, hurriedly collected his vanquished troops by use of persuasions, and a second time engaged in fighting. A Murshid Kuli Khān thus being defeated retired to the port of Balisar (Balasore), and there embarking on a sloop which had been kept ready from before, he sailed for the Dakhins."

The valour and prowess with which the Rājā of Mayūrabhaŭja fought Ali Verdi in spite of his alliance with the Rājā of Nārāyaṇagaḍa and other local chiefs have been recorded by the author of Siyarul Muta-akhkhirin. The following are the extracts from the work:—

"As the army in its late expedition to Orissa was passing through the possessions of the Rājā of Mayūrabhaŭja, it had been exceedingly harassed by that Prince, who had vowed a personal attachment to Mirza-bakyr, and seemed

<sup>\*</sup> Rivaz-us-Salatin, translated by M. Abdus Salam, pp. 326-330,

ambitious to give proofs of it at this particular conjuncture."\*

Even after the defeat and flight of Murshid Kuli Khāu, the Rājā of Mayūrabhaŭja did not acknowledge Ali Verdi as the Mughal Subadar of Orissa and caused him great annoyance whenever any opportunity presented itself and here is an extract from Riyaz on the subject:—

"Inasmuch as Jagat Isar Rājā of Morbhañj, has taken sides with Mirza Bagir and had not submitted to the authority of Mahabat Jang, the latter was in anxiety owing to his insolence. Therefore, on arrival at the port of Balasore, he girded up his loins in order to chastise the Rājāh. The latter was at Hariharapur, which contained his mansion, and was at the time plunged in pleasures and amusements. knowledge of the denseness of the forests that surrounded him, coupled with his command of numerous hordes of Chuwars and Khandaits made him feel insolent, and so he did not pull out the cotton of heedlessness from the ears of sense, nor cared for the army of Ali Verdi Khān. Ali Verdi Khān's army stretching the hands of slaughter and rapine set about looting and sacking the populations, swept the Rājāh's dominion with the broom of spoliation, captured the women and children of the Khandaits and Chuwars, and sowed dissensions amongst them. The Rājāh seeing the superiority of Ali Verdi Khāu's army with his effects, followers and dependants, fled to the top of a hill, and hid himself in a secret fastness beyond the ken of discovery. Ali Verdi Khān then subjugated

See Siyarul-Muta-akhkhirin, translated, by Mustafa, Vol. I, p. 381.
 (Calcutta ed.).

the tract of Morbhanj, shewed no quarter, and mercilessly carried fire and sword through its limits."

Continuing the statements given above, the author of Muta-akhkhirin charges the Rājā with gross misconduct and defends the Viceroy in his attempt to crush the impudent Rājā. He declares,—"A conduct so characterised, could not fail to render him an object of wrath for the Viceroy, who on his side, resolved to make an example of him on his return from the expedi-The Rājā, sensible now of his danger, had thrown himself into the arms of Mustāfā Khān who interceded vigorously for him. But this intercession of his had been taken so ill, that it had even produced some very severe looks, with a severe reprimand. A few moments after, an order was given to Mir Jafar to despatch the man, the moment he should make his appearance in the hall of the audience; for the Rājā finding his application to the general had produced nothing but further tokens of wrath, had resolved to risk a visit on his own bottom, and he came without a safe conduct. But the hall being already taken possession of by Mīr Jāfar Khān, who filled it with armed men, the Gentoo no sooner made his appearance, than he was set upon instantly and hacked to pieces; whilst all his attendants were sought out and knocked down, as if it had been a hunting match. After this execution, his country had been thoroughly plundered and sacked to the great regret of the general, who conceived his honour deeply wounded in this whole management. All these

<sup>\*</sup> The Riyazu-s-Salatin, translated by Maulavi Abdus Salam, p. 337.

transactions having taken place a few days before the arrival of the Marāṭhās."

We come to know both from Riyāz and Siyar-ul Muta-akhkhirin that at the time when 'Alī Verdi Khān arrived at the borders of Mayūra-bhañja with the object of subduing Murshid Kulī Khān, Jagardhar Bhañja† was the reigning monarch of Hariharapur; but at the time of his return after defeating the Paṭhān King, we find Jagat Isar Bhañja‡ to be the reigning Chief of the place.

'Jagardhar' is described as Chakradhara in Cyāma Karaṇa's genealogy and also in the Royal sanad. In the said genealogy, 16 years has been stated to be the period of the reign of Chakradhara and 25 years that of Jagateçvara Bhañja. But from the facts described in the two aforesaid historical works, this does not appear to be correct. It would be altogether different, if we take Jagardhar and Jagateçvara to be the names of one and the same person, and consider them to have been erroneously used to represent separate personalities.

There was indeed a Rājā by the name of Jagateçvara, mentioned as a disciple of Çyāmānanda, but he lived a hundred years before the time of Chakradhara. Be that as it may, it is true that after the assassination of Chakradhara Bhañja, Mayūrabhañja was greatly troubled by the ravages of the Muhammadan army. The plunder and rapine of the Muhammadan invaders forced the Bhañja Rājās

<sup>\*</sup> Siyar-ul Muta-akhkhirin, translated by Hajee Mustapha, Vol. I.

<sup>†</sup> Riyaz-us-salatin, As, Soc, ed., p. 327. † Riyaz-us-salatin, As, Soc, ed., p. 337.

to change their seat of government; and they sometimes lived at Hariharapur and sometimes at Bāmaṇaghāṭi. For, we know that Rājā Sarveçvara Bhañja who ruled during the period 1627 to 1658 A.D. was known as the Rājā of Bāmaṇaghāṭi.

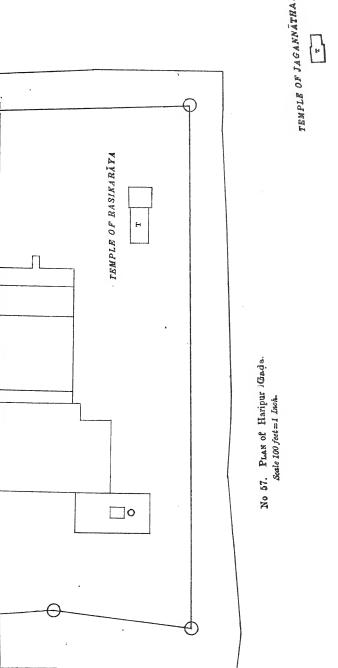
From this time, the downfall of Hariharapur may be said to have commenced. Following upon the wake of the Mughal Viceroy 'Alī Verdi Khān, bands of Marāthā freebooters over-ran the province and reduced Mayūrabhañja to a deplorable Some idea of this can be formed condition. from the account of Mantri.\* Tradition has it that no sooner, did the fort of Mantri fall into the hands of the enemy, than Rājā Dāmodara Bhañia began to retrace his steps and at last took refuge at Bāmaṇaghāṭi. The Marāṭhās, however, advanced and pursued him up to Hariharapur, where they encamped. Vairāgī Bhañja was then the ruler of that place. Finding it beyond his power to meet the attack of the redoubtable Marāthās, he left the capital in the guise of a Vairāgī (anchorite). According to another tradition, it was Rājā Dāmodara Bhañja who left his seat of government in the disguise of a recluse. We find however, the names of both Dāmodara Bhañja and Vairāgī Bhañja occuring in the records of the time. Probably Vairāgī Bhañja was the brother or a near relation of Dāmodara Bhañia.

The Marāṭhās with their artillery devasted the place and brought it to a state of complete desolation. The fine and picturesque palace of Hariharapur was levelled to the ground. Even

<sup>\*</sup> See Report on Mantri

Hindu Gods and Goddesses did not escape their ruthless hand. Though they were Hindus, they did not hesitate to demolish the temples and shrines they had learned to worship from their very infancy. The present ruins of Hariharapur bear testimony to the havoc caused by them. There is no historical record of the raids of these unwelcome visitors more than once; yet it is an undeniable historical fact that they succeeded in turning the once prosperous capital into a desolate mass of ruins (about 1791-92 A.D.), and this could not be performed in a single day.

The depredations of the Marāthā free-booters did not end with the rules of Dāmodara Bhañia and Vairāgī Bhañja. They again came down in hordes upon the Bhanja territory at the time of Rānī Sumitrā Devī, wife of Rājā Dāmodara and attempted to take away the images of Gods and Goddesses from the place. The images Rasika-Rāva and Rādhāmohana had already been removed by the members of the Rai family before their arrival. But the image of Laksmī-Nārāvana fell into their hands, and for reasons which cannot be ascertained now, they brought it to Balasore, where it still exists. stone-image is about 3 feet in height. The fine features and the graceful appearance of the figure attracted the attention of one Pyārī Bāī, a religious devotee, who took a fancy for it at first sight and began to worship it. When, however, Sumitrā Devī came on a pilgrimage to Remunā, she wanted to take the image back to Mayūrabhañja. But the people objected to this and insisted on its being allowed to remain where it was. Accordingly, the Rānī had some lands purchased at the cost of the State evidently



MAYÜRABHANJA ARCHÆOLOGICAL SUKVEI.



Telengâ Gate at Haripur.





Telengâ Gate at Haripur.



for the purpose of maintaining the Deva-sevā and the Ratha-yātrā. The present police lines of Paḍuyāpaḍā forms part of the Devottara Zamindary.

In the Court documents, Hariharapur was mentioned as the head-quarters of Rāṇī Sumitrā Devī though it had already been abandoned. In the Kabuliyat, which she executed in favour of the Governor-General in Council on the 2nd March of 1801 A.D., in connection with the settlement of Parganāh Nayābasāna of her Zamindary, she expressly mentioned "Sākina Kille Hariharapura" as her head-quarters.

A close examination of the existing ruins of Hariharapur, would furnish us with abundant proofs of the ravages committed by the Marāṭhās. These ruins tell a sorrowful tale even to this day!

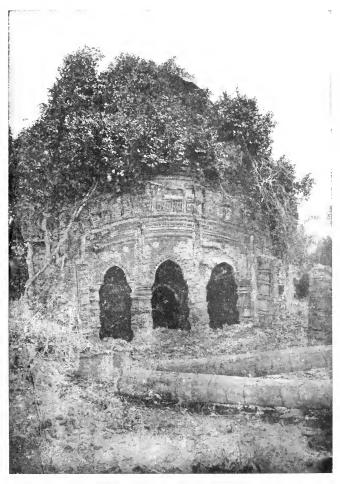
The eastern side of the old Haripuragada, now in ruins, is 1091 feet and the western side 1102 feet; whereas the northern and southern sides are 652 feet and 686 feet respectively. On the south-eastern corner of this wide area stands the beautiful temple of Rasika-Rāya. This temple, as already had been stated, was erected by Rājā Vaidyanātha Bhaŭja, three centuries ago. It is made of bricks of fine workmanship and shows an exquisitely fine taste in its representations from Hindu mythology. There is no bricktemple in the whole of Orissa, which can match it in artistic excellence.

In the opposite direction, and a little to the north of the court-yard of the said temple lies the Rāṇī-Hañsapura. It is the south-western portion of the building and consists of the seraglio with adjoining bath-rooms. No trace now exists

of the inner apartments, but a masonry well of massive structure and a reservoir standing by its side, present relics of the ancient bath-rooms. All other buildings, besides these, are now a heap of ruins and cannot be correctly identified. But we can safely state that on the north-east of the bath-rooms lies scattered in ruins the Harem.

To the east of this and on the north of the Court-yard of Rasika-Rāva-temple, once stood the Durbar Hall and the retiring chamber studded in front by sculptured stone-columns arches of fine designs. A portion of the floor of the old rooms and walls has recently become unearthed. This has brought to light numerous stones with skilful works of art and remnants of ornamental plaster-work from the eastern portion of the building and the middle of the Hall. The plaster-works on the floor and on the walls show that they are not less than three centuries old, and the combined mortar has been transformed into such a hard substance that it can easily be taken for a superior class of modern cement.

A few specimens of earthen pots were found within the niches of certain rooms. Only a small portion of the spacious palace has been excavated. If the excavation be completed and all the rooms be brought to light in their original dimensions by taking out the rubbish with great care, it may probably throw some light on the real arrangement of things, that is to say, the nature of the buildings and of sculpture and architecture of the period. On a superficial examination of the extensive ruins of this ancient palace, it is not possible to form any idea of the position



Temple of Rasika-Raya at Haripur.



of its component parts. A plan of the palace is given (Plate No. 53) which will give a rough idea of the structure and position of the buildings.

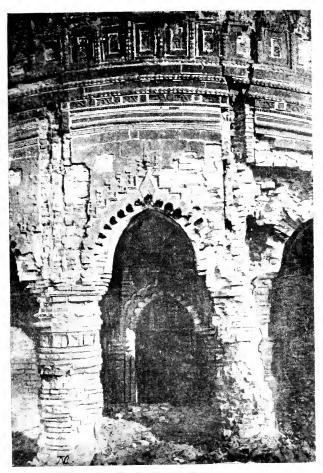
To the north-west of the palace and behind the old Court stands the Rādhā-Radha-mohana temple. mohana-temple; whereas the famous temple of Rasika-Rāya occupied a space in a diagonally opposite direction, from which place the ladies of the royal household used to worship the deity. The Rādhāmohana-temple is a plain rectangular block of building made of bricks and covered with chunam plaster. Its sanctuary was separated from the outer-hall by a perpendicular wall joining the two sides. It would not be out of place to mention here, that as the Rādhāmohana temple was situated within the outer Court compound, it was evidently meant for the male members of the household.

The Rasika-Rāya-temple stood facing the inner apartments and the beautiful workmanship on its walls, offers a contrast to the Rasika-Riva temple. plainness of Rādhāmohanatemple. A striking similarity to the architecture of this nature will be found at Visnupur (Mallabhūma) in the temple erected by Rājā Vīra Hāmbīra and his descendants. This very structure proves that they belonged to the same school. The curvilinear form of roofing in this temple is a style which according to Mr. Fergusson first originated in Gauda many centuries ago and was adopted by the Delhi Emperors in all architectural designs. It was latterly adopted in different parts of the civilized world.

The Temple of Rasika-Rāya consisted of two portions, viz., the principle temple and the Nāṭamandira, in front of it. The Nāṭamandira is in a totally delapidated condition. Only one or two brickbuilt pillars now in ruins keep up a faint memory of its lost grandeur. Distinct evidence of a high style of architecture are still to be found in those broken pillars and heaps of bricks lying beside. The portion of the temple covered by the Natamandira was 49 feet long and 23 feet broad. The main temple has not yet been totally ruined, though certain portions, have broken down and the temple has almost lost its former splendour. It is 30 feet long and 27 feet 6 inches broad. The temple is divided into a sanctuary and the Jagamohana. The latter is a small place just in front of the sacred chamber where the idol is placed. The walls around the sanctuary on the north, south and east side of it are 3 feet 4 inches in thickness. excepting the western portion where the wall is 7 feet in width and there is a cell attached to it. The unusual thickness of these two latter walls has led some people to think that these contain within them secret chambers in which the treasures of the temple used to be stored up.

A plan of the temple is herein furnished, which will give an idea of its structure. (Plate No. 60).

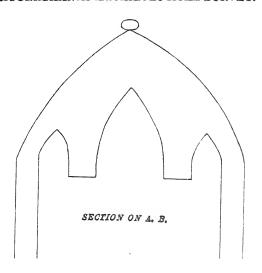
The temple of Rādhā-mohana is brick-built. It has not only lost its roofs but its greater portion is in ruins. The style of architecture of this temple is plain and simple. But as a work of art and in point of beauty, it is far inferior to that of Rasika-Rāya. Formerly the walls of the Nāṭamandira were painted with various beautiful representations of

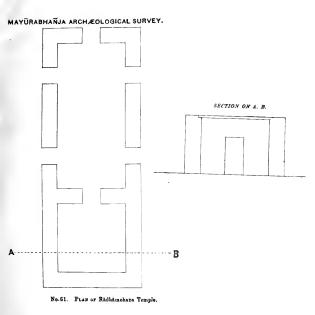


Carving and Bas-relief of Rasika Râya Temple.



## MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.

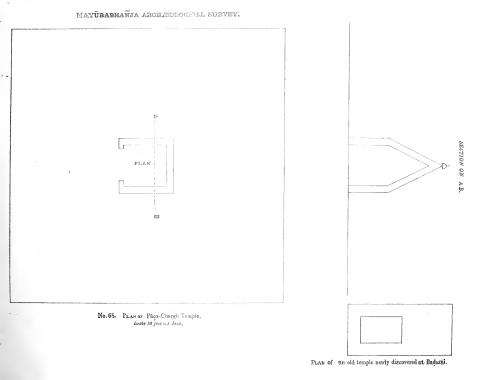




MAYURABH



MAYURABH



the deities. Most of the pictures have been effaced, but their outlines are yet to be found on the walls. The paintings within the niches are preserved up to now, in minute details. Such for instance are the pictures of Vāmana, Matsya and of Jagannātha, but those on the inner walls, other than the above, have been damaged by exposure. It has already been mentioned that this temple was constructed by Rājā Vīra Vikramāditya Bhañja. A plan of the above temple is given in Plate No. 61.

On the south-east of the temple of Rasika-Raya, at a distance of 270 feet and Jagannátha, outside the fort enclosure lies the temple of Jagannātha. The image of Jagannātha which was formerly placed in the temple, has now been brought to Pratapapura where he receives daily offerings. The general belief among the people here is, that this temple was constructed by Rājā Harihara Bhañja, the founder of Hariharapura, in imitation of the style of architecture of Gauda. It has already been mentioned that Rājā Vaidyanātha Bhañja and his forefathers formerly belonged to the Cakta sect and that he and his brothers were the first of this dynasty to adopt the Vaisnava faith under Rasikānanda, the favourite disciple of Cyāmānanda, Thus it appears that Rājā Harihara Bhañja was a Cākta. But the erection of the temple of Jagannatha by him showed the eclectic nature of his religious faith. The artistic decorations on the outer walls of the temple of Jagannātha have lost much of their beauty. Those on the back of the temple, however, are fairly intact, though the plaster and white-wash have crumbled down. The temple was very artistically painted in various beautiful colours.

the deities. Most of the pictures have been effaced, but their outlines are yet to be found on the walls. The paintings within the niches are preserved up to now, in minute details. Such for instance are the pictures of Vāmana, Matsya and of Jagannātha, but those on the inner walls, other than the above, have been damaged by exposure. It has already been mentioned that this temple was constructed by Rājā Vīra Vikramāditya Bhaūja. A plan of the above temple is given in Plate No. 61.

On the south-east of the temple of Rasika-Rāya, at a distance of 270 feet and Jagannátha, outside the fort enclosure lies the temple of Jagannātha. The image of Jagannātha which was formerly placed in the temple, has now been brought to Pratapapura where he receives daily offerings. The general belief among the people here is, that this temple was constructed by Rājā Harihara Bhañja, the founder of Hariharapura, in imitation of the style of architecture of Gauda. It has already been mentioned that Rājā Vaidyanātha Bhañja and his forefathers formerly belonged to the Cakta sect and that he and his brothers were the first of this dynasty to adopt the Vaisnava faith under Rasikānanda, the favourite disciple of Cyāmānanda. Thus it appears that Rājā Harihara Bhañja was a Cākta. But the erection of the temple of Jagannatha by him showed the eclectic nature of his religious faith. The artistic decorations on the outer walls of the temple of Jagannātha have lost much of their beauty. Those on the back of the temple, however, are fairly intact, though the plaster and white-wash have erumbled down. The temple was very artistically painted in various beautiful colours.

On a close examination of the side-walls traces of the paintings are still observed.

There is also a stone-image of Goddess Mahiṣa-mardini, known by the name of Gaḍa-Chaṇḍī in the clumps of bamboos in Baḍapāḍā, situated on the limits of Pratāpapura and Haripuragaḍa. It was formerly enshrined on the south side of Haripuragaḍa. (Plate No. 35).

There is a general belief among the people that the above image of Gaḍa-Chaṇḍī is the oldest to be found in the locality.

There is a small stone-image of goddess Kota-vāsinī, at present known as Kotāsanī, standing by the side of the image of Mahiṣa-mardinī in the aforesaid bamboo-grove of Baḍapāḍā. It is popularly believed that she is the presiding deity of Hariharapura. This image of the goddess, if properly scrutinized, will appear to be much older than the images of Gaḍa-Chaṇḍī alias Mahiṣa-mardinī. This image though greatly disfigured by time, still retains a striking semblance to that of Jāŋgulī Tārā. (Plate No. 27). This may be taken to be an evidence of the influence of Tāntrika Buddhism extant in Haripur.

## VRINDAVANAPUR-CASANA.

VRINDAVANAPUR is about a mile and a half northwest of Hariharapur. It is also called Ananda-The tradition says that the Vrndāvanapur. village was founded by Rājā Vrndāvana Bhañja. He made an endowment of it to twelve Brāhmanas who settled in this place. The Rājā had a beautiful temple erected here which he dedicated to his favourite God Vrndāvana-chandra. According to others, this village which is also called Vīra Vikramāditya-Çāsana, owed its origin to the monarch of that name. Vīra Vikramāditya was a devout Vaișnava; the Gundichā temple of Rādhāmohana was built by him. We find that Vrndāvana Bhañja's name does not occur in the genealogical list of the Bhañja Rājās. So the authenticity of the tradition that ascribes the village to Vrndāvana Bhañja is doubtful. Probably it was Rājā Vīra Vikrama who made a gift of the village to the Brahmanas and got both of the temples built; very likely the village has been called Vrndavanapur after the name of Vrndavana-chandra, the presiding deity of the place. When Haripur was in a flourishing condition, the Ratha-jâtra festival of Jagannātha and Rādhā-mohana, the deities most honoured in the capital of the Bhañja Rājās, used to be celebrated with great eclat and Vrndavanapur served as the halting station of the idols.

Both the temples are in ruins now. The temple of Vṛṇdāvaṇa-chandra appears to be the older of the two and is a specimen of decorative art and architecture of the time. (Plate No. 63). The Guṇḍichā temple of Rādhā-mohana seems, to all intents and purposes, to be an imitation of the style adapted by the Vaiṣṇava architects of Bengal.

During the time of the Marāṭhā inroads, the village was deserted and remained in that state for many long years. About 50 years ago, the reigning chief of Mayūrabhaūja brought some Brāhmaṇas from Nīlgiri and Balasor and made them settle there. The Brāhmaṇa residents of the village belong to Rik and Yayurveda and bear the following titles:—

Mahāpātra of Vaçiştha Gotra, Çatapathī, Miçra, and Achāryya of Vātsya Gotra, Dāsa of Kauçika Gotra, and Miçra of Gautama Gotra.

There is a Mandapa in the village which is used for the purpose of *Upanayanam* and other religious ceremonies of the Brāhmaṇas. The Brāhmaṇas of the place are practised archers. If a fruit is to be plucked from a tree, they do it by means of arrows. Besides the Brāhmaṇas, the people of the following castes are to be met in the village—Kāmār, Kumbhār, Ojhātantri, Dhobi, Bhumij, Tāmbuliya Bhumij, Bāthuḍi and Santāls.

There are several deities that are worshipped by the rustics in the bamboo-grove. They are called Koṭāsanī, Mahisāsurī, Kālāpāhād, Sātbahinī &c. On the west of the bamboo-grove are to be found the ruins of an old building. There is a big tank which is called Lāl Bāgh. It is said that it was dug by Lāla Bāī, the

dancing girl of the Court of Rājā Dāmodara Bhañja. According to others this lake and the building in ruins belonged to a Muhammadan Nawab who temporarily resided in the locality. We find from the Akbar-nāmāh that the Pathān King Dāud Khān retreated into the recesses of the jungles in the vicinity of Hariharapur Gada and lived there for a time to avoid the attacks of the Mughals. The Muhammadan Nawab of the tradition may probably be the great Pathan chief. The tank remains full of water all the year round; but for some mysterious reasons no one ventures to touch it. A tunnel joins the tank with the river Buda-Balang at a place called Kanyânâgir ganda. This tunnel possesses some strong stone-arches. There are many wonderful stories current amongst the people of the place regarding Lāl Bāgh and the adjacent locality.

#### KUSUMIA

OR

#### BANAKATHI-GADA.

Ix the recesses of the jungles of Tasarādā, a mile on the north-east of Hariharapur and half a mile north-west of Pratapapur Dak Bunglow, are to be found the ruins of a stone-fort which is popularly known in the locality as Banakāti-gada. This name has evidently been given to the place by the people who visited it for the purpose of cutting woods; but the real name of the fort was known to be Gada Kusumiā. It was surrounded by a ditch, of which there are still some remnants. The big ramparts, which once formed part of the fortified city, have gone down into the bed of the river Buda-Balang. But huge stone-blocks are to be found in abundance on the ground and also under the sandy bank of the river, testifying to the existence of ancient fortifications. The name Kusumiā-gada apparently conveys the idea of a settlement of the Kusumba-Ksatriyas here; and the name of Kusuma-Talão Ganda, only a mile south-west of Banakātī-gada also confirms the supposition. The neighbouring places were once replete with traces of the powers of the Kusumba-Kşatriyas, about whom we have written at some length in the Introduction.

#### PRATAPAPUR.

PRATAPAPUR is 11 miles to the south-east of Bāripadā and is only 6 miles away from Kṛṣṇachandrapur Station (M. S. Ry.). This place is bounded on the South and West by the river Buḍa-Balang. Beyond this river covering a tract of over 12 miles to the east and south, lies the forest of Tasarāḍā in the Parganā Banahāri which extends up to Bāripadā.

Pratāpapur was formerly called Rāmachandrapur after the name of Rājā Rāmachandra Bhañja Deva who founded it. The place which is only a village now, once was a flourishing town and its date of foundation was much anterior to that of Hariharapur. A dilapidated temple of Dadhi-Vāmana and an indigo-factory both founded by Mahārāja Jadunātha Bhañja are amongst the old relies of the place. At one time it yielded a good crop of indigo and the factory was under the supervision of a Bengali officer. At present the Sardār of the place holds his office in the old factory building. There is a small hut in which the image of Jagannātha, Dadhi-Vāmana and Mahāprabhu Chaitanyadeva are worshipped.

An interesting tradition about the advent of these deities in Pratāpapur is current among the local Pāṇḍās.—Rājā Pratāparudra, the farfamed monarch of Orissa, was a devoted follower of Çrī Chaitanyadeva and when the latter expressed a desire to leave Orissa with a view to

visit Vrndāvana, the Rājā had an image of Chaitanyadeva made of Nimba wood. He wanted to keep this image with him and thus derive some solace during the absence of his When, however, Chaitanya great master. Mahāprabhu at last left Orissa, Rājā Pratāparudradeva took the images of Dadhi-Vāmana with him C'haitanya and for Vrndāvana. On reaching Pratāpapur known at that time as Rāmachandrapur, the King fell seriously ill and feeling that his end was drawing near, he appointed 54 Pandas for the worship of the two images. He also made an endowment of a property yielding an income of Rs. 2000 a year for the purpose. After the death of Rājā Pratāparudradeva, the name of the village was changed to Pratapapur, in honour of the illustrious dead and it has, since that time, been known by that name. The construction of a temple for these images was commenced by the then ruling Bhañja Rājā, but ere it was completed, the temple was destroyed by Kālāpāhāda. The images were removed secretly to the fort of Hariharapur in order to be saved from the ruthless hands of the iconoclast. When Hariharapur had again to be deserted on account of the Marāthā raids during the reign of Dāmodara Bhañja, these images were brought back to Pratāpapur and Rājā Jadunātha Bhañja subsequently had a temple erected there for Dadhi-Vāmana. The other two images were subsequently placed in it. Of the 54 Pandas appointed for their worship, the descendants of one only have survived.

As the city was losing its importance, its area was reduced, portions of it were parcelled off from the main city owing to physical and other

changes and they formed into separate villages. The western portions of Rāmapur were once included in Pratāpapur, but on account of a change in the course of the river, they have been cut off from the original city. They still retain the ancient name by which the old city was formerly known. There was a temple about a quarter of a mile to the west of the Pratāpapur Dāk Bunglow. This was known as the Samādhi of Pratāparudradeva. But as the river changed its courses, the temple became submerged under water. Three or four years ago small portions of it could be seen protruding above the surface of water at Rāmapur; but at present all signs of this historic monument are lost.

The above three images made by Pratāparudradeva passed through many a vicissitude on account of the serious political disturbances which have taken place in the locality within the last 300 years. Though the images are held in veneration, no proper steps were ever taken to have them repaired or placed in suitable temples. The temple of Dadhi-Vāmana in course of time collapsed and the image was removed to a small straw-hut.

The political disturbances, referred to above, are well known to students of Indian History. We learn from the Mādalā Paňjī of Jagannātha that Rājā Pratāparudra died in 1556 A.D. Shortly after the demise of this illustrious king, Kālāpāhāḍa ravaged Orissa in 1565 A.D. Afterwards Dāud Khāu, the Paṭhān chief of Bengal, on being pursued by the Mughal general, took shelter in this place. Hard fighting occurred between him and the latter near Hariharapur.\*

<sup>\*</sup> See Report on Haripur,

Dāud was completely defeated. The Pathāns. however, retained some power in the land and it was during the time of Akbar that Man Simha came in person and totally subverted the Pathān supremacy, having killed Dāud Khān in a pitched battle. Although the Pathans were completely routed, they retained some hold on the neighbouring lands and their descendants are still to be found in the village of Badasāi five miles to the west of Pratapapur. Though the place was subjugated by the Mughal chief, he, however, could not restore peace and order. disturbance soon occurred. causes of ravages of the Marāthās created a wide-spread panic in the country. Their object was to get possession of Hariharapur, and with this object they often attacked the place. But Dāmodara Bhañja was too powerful for them and repelled them frequently. Family dissensions, however, obliged the Rājā to ultimately desert Hariharapur, which was then exposed to the ruthless plunder of the Marathas. The once beautiful capital of the Bhañja Rājās now presents a melancholy sight of desolation and ruin.

It is therefore not a matter of surprise that the images of the above deities should be neglected. The Marāthās being Hindus did not lay their ruthless hands on them, this being the only redeeming feature in the tale of plunder and ravages they committed. In the midst of the bustle. neglect and ravages consequent on the above incidents, the beautiful image of Lord Gauranga lost its left hand and a portion of its head was But the devotion of the people redamaged. mained as firm as ever, as is proved Chaitanya by the fact that hundreds of pilgrims Mah iprabhu, assemble here every year from distant parts of the country to celebrate the birth-anniversary of Chaitanya on the Dola-Pūrnimā. On this occasion they sing the name of Hari day and night without cessation—On the Makara-Sankrānti day a festival is held in honour of Dadhi-Vāmana which is attended by hundreds of devotees. briefly the tale of the two images brought down to Pratāpapur by Rājā Pratāparudra Deva. Pratāparudra had ordered a likeness of Chaitanya to be painted in water-colours, in which the King himself is represented as lying prostrate before his great religious master. This painting, which is a rare specimen of art, is still preserved at Kuñjaghāṭā Rājabātī, Murshidābād. Gaurīdāsa Pandita had an image of Chaitanyadeva made of nimba wood, and we find that another such was made here by the order of Rājā Pratāparudra. three likenesses possess the unique historical importance of having been made during the life-time of Lord Gauranga 400 vears ago, and are hence objects worth being taken care of by those interested in the history of the rise and progress of the great Vaisnava movement in Bengal and Orissa.

There are altogether 122 families at present living at Pratāpapur. They may be grouped as follows:—

Brāhmaṇas, Karaṇa, Khaṇḍāit, Puṭula Bania, Bārika, Vaiṣṇava, Magadha, Gauḍa, Dhobi, Bhūmija and Bāthuḍi.

In the bamboo-grove which separates Pratāpapur from Haripur may be found the stone-image of the deity called Nicchalamani, which the rustics of the place worship with great enthusiasm and earnestness. There is nothing, however, to show that this deity belongs to the Hindu Pantheon,

#### BADASAI (BARSAI).

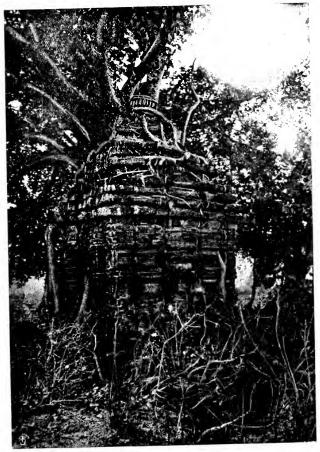
Badasai (Barsāi) is 6 miles on the south of Pratāpapur, and 17 miles away from Bāripadā. The present area was formerly occupied by four prosperous villages, viz., Lānguli, Pātapur, Balimundalī and Kumāra-Cāsana. These have now become an extensive field and bear vestiges of vast ruins; but the present village is called वडसाइ ( literally, large village ). The extensive heaps of ruins, numerous tanks, images of gods and goddesses pertaining to different religious creeds scattered in various places and the ruins of big temples, bear ample testimony to the ancient glory of this village. Ancient Jaina and Buddhist relies as well as those belonging to different sects of the Hindu religion are found here. These go to show that the influence of all three religions at one time prevailed here. How this extensive and populous place fell into ruin has not yet been correctly ascertained. The old residents state that there was a Tahçildār's cutchery in village Köçāli on the east of Badasāi even during the time of Rājā Dāmodara Bhañja. At that time it was a village and was under Brähmanie influence. Being afraid of a Marāthā invasion, Rājā Dāmodara fled from his capital to Bāmanghātī. During the absence of the Rājā and the royal family the State-elephant (l'āta-Hāti) became wild and disorderly, broke his iron chain and found his way from Haripur fort to Badasāi. Shortly before this, the Tahçildār managed to bury

BARSAL 37

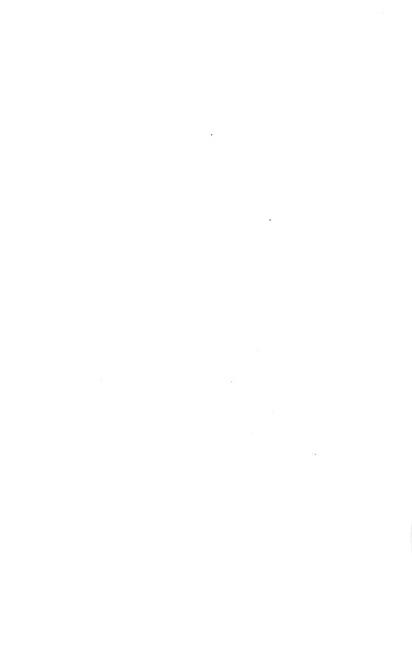
all the royal treasures underground and fled with his family. Those inhabitants who continued living there at the time got tired of the ravages of the mad State-elephant and eventually left the place. Thus Köçāli, Balimundalī, Kumāra-Çāsana and Patapur became totally deserted. Within a short time of this incident, these prosperous and populous places became dense forest. Mahārāja Jadunātha Bhañja gave these and several other adjoining villages, such as Barapadā etc., to his daughter as her dowry. For this reason no other member of the royal family made any attempt to settle here. The officers in the employ of the Rājā's daughter did their utmost to reclaim these jungles and once more the place became habitable through their effort. The soil was very fertile and attracted agriculturists who reclaimed all the jungle. Thus gradually Köçali, Bālimundalī, Kumāra-Çāsana and Pātapur were converted into vast agricultural tracts. Through the exertions of an old Santal of the place, Brāhmanas and other respectable Hindus came to live in the northern part of Pātapur. or sixty years ago, at the time of clearing the jungles, the temple of Pāça-Chandī was discovered. About two hundred feet to the north-east of this temple and within the site of the present Koçāli village, there is a high table-land. For some years past melons (फरि) have been growing luxuriantly on this land. The people of the locality have vague traditions about treasure being hidden in the place; they also believe that it is the abode of some invisible spirit. About 500 feet to the east and 200 feet to the south of this land are situated two big old tanks called Kotibrāhmī and Bodhi-Pukhur respectively. At the outskirts of village Köçāli, north of Kotibrāhmī tank, an image of the 23rd Tirthankara (Pārçvanātha Svāmī) has been discovered. This stone image seems to be very old. An image of Viṣṇu has also been found in the village of Köçāli. This image is also an old one.

Among the vast ruins of Badasāi, there is a stone-temple which stands in the eastern part of the village. The temple, although now in ruins. is an object of much interest. It is commonly called the temple of Pāça-Chandī. Temple of Påsachandi. a grim skeleton figure with The original temple was 21 feet 6 eight arms. inches high and its base 12 feet. On the roof and columns of the temple a Vata tree (ficus indica) has grown about 10 feet thick. A glance at the tree will convince one that the temple must have been left neglected for centuries together and consequently fallen into decay. That its artistic beauty was of a high order is evident from the āmalaka on the top of the temple. But the plaster having entirely come away, there is now no means of forming an idea of its architectural excellence. This stone temple seems to partially indicate the influence of the Dravidian style of architecture. The original image of the Goddess Pāça-Chandī was brought to Bāripadā and in its place a figure, 1\frac{1}{2} cubits high, of Nārasiihhī has been substituted. (Plate No. 32). In front of the temple is a court-yard where heaps of stones are lying scattered about. One is tempted to think that these are the ruins of a Nātamandira. Human skulls having been found here, there is a popular belief that formerly human sacrifices were offered here in large numbers before the goddess. There are traces here and there of the Kurumberā (enclosures) which existed in early times round

# Mayurabhanja Archæological Survey.



Temple of Pâça-Chandi at Badsâi.



Barsal. 39

the temple and the tank. This Kurumberā is about 200 by 200 feet. Formerly on each side of the Simha-dvāra (Lion-gate) of the enclosure there was the figure of a lion standing on

elephant. (Plate No. 66 ). These two figures have now been removed and placed on the courtvard of the temple. The sculptural beauty of the figure of a lion piercing the head of an elephant is superb compels admiration. The figures of the Goddess and lion are made of excellent chlorite. The lion is 2 cubits high and  $1\frac{1}{2}$ cubits broad. Formerly people used to call the place Naramunda-bali or Bali-Naramunda—as numerous human sacri- 66.



merous human sacri- 66. LION ON ELEPHANT. fices used to be offered to this goddess. To this fact probably the village owes its name Naramundalī (the place of human sacrifices).

Tradition says, that the temple of the Goddess was built by the Bhañja Rājā Vikramāditya. The Çāsana which was granted here by his youngest son, Prince Balabhadra Bhañja, was known among the people as "Kumāra Balabhadrapur-Çāsana." This name was latterly corrupted into 'Kumār-Çāsana' and later still to

Komāçāsana. The ruins of this Kumāra-Çāsana still exist in the northern part of Badasāi. Fragments of stone with artistic carvings thereon are found underground here. The place is likely to yield rich material for history in the shape of ancient relies to systematic and well directed excavations.

We are not, however, prepared to accept the tradition crediting Rājā Vīra Vikramāditya with having built the temple. Rājā Vikramāditva flourished 250 years ago, and most likely the temple was deserted before that period. The temple was erected long before the time of this Rājā, during Çākta ascendancy. There are also other considerations which cannot be Vikramāditya was a Vaisnava by ignored. faith and the present Rādhā-mohana temple of Haripur and Gundichā of Vrndāvanapur (Vīra Vikramāditya Çāsana), were built by him. Most likely Balabhadra Bhañja stayed here and granted the Cāsana\* in behalf of his father. That is the reason why the Brāhmanas who were benefited by this Çāsana used to ascribe everything that was good and noble in the locality to Vîra Vikramāditya. The place where Kumāra Balabhadra Bhañia used to live became famous as Kumārçālī; it is now called Köçāli and lies half a mile to the east of Badasāi. The Brāhmanas of Balabhadrapur-Cāsana have become almost extinct; the few surviving members of their families reside at Mādhayapur.

We are inclined to regard the temple of Pāçachaṇḍī as a relic of Çākta influence. People used to reverence the Pāça-Chaṇḍī of this place as the presiding deity of Baḍasāi and its

<sup>\*</sup> For particulars see the Report on Köcali.

SECTION ON A.B. of an old temple newly discovered at Badasai.

neighbouring villages. In the Tantras she is called 'Rudra-Bhairavi.' (Plate No. 37').

On the bank of a large tank in Badasāi is a small figure popularly known as Chandra-Senā. The villagers regard Chandra-Senā as the chief deity of the village. In its honour Udāparva or Chadaka Pūjā ( the hook-swinging festival ) is celebrated with great celat every year and at the time ten to fifteen thousand men flock to this place. Brāhmaṇas are not entitled to perform its pūjā; the Dahuris or priests of the deity, who do so, are a low class

people of the village.

The name Chandra-Senā excited our curiosity and we became eager to see it. Contrary to our expectation we found that it was not the image of any Deva. but simply a small Buddhist chaitya made of stone which is 1½ feet high. On each side of this chaitya is a naked figure, which appears to every one to be the representation of Bodhisattvas in a crude form. (Plate No. 53). As already observed, Udāparva is celebrated in honour of Chandra-Senā on the full-moon day of Vaiçākha when great enthusiasm is displayed by the people.



53. CHANDRA SENA.

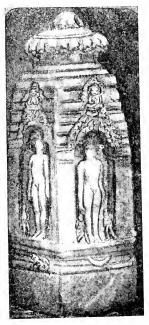


neighbouring villages. In the Tantras she is called 'Rudra-Bhairavī.' (Plate No. 37).

On the bank of a large tank in Badasāi is a small figure popularly known as Chandra-Senā. The villagers regard Chandra-Senā as the chief deity of the village. In its honour Udāparva or Chadaka Pūjā (the hook-swinging festival) is celebrated with great celat every year and at the time ten to fifteen thousand men flock to this place. Brāhmaṇas are not entitled to perform its pūjā; the Dahuris or priests of the deity, who do so, are a low class

people of the village.

The name Chandra-Senā excited our curiosity and we became eager to see it. Contrary to our expectation we found that it was not the image of any Deva, but simply a small Buddhist chaitya made of stone which is  $1\frac{1}{3}$  feet high. On each side of this chaitya is a naked figure, which appears to every one to be the representation of Bodhisattvas in a crude form. (Plate No. 53), As already observed, Udāparva is celebrated in honour of Chandra-Senā on the full-moon day of Vaiçākha when great enthusiasm is displayed by the people.



53. CHANDRA SENA.

The Buddhists often worship stūpas or chaityas. In the Bara-Badar temple of Java we come across numerous chaityas which the people and the women-folk in particular, are represented as garlanding or otherwise approaching with marks of veneration. It was in this way that Chandra-Senā, the votive chaitya came to draw the homage of the people of the locality.

About 200 yards on the south-east of the temple of Pāça-Chaṇdī, there is a very old tank called Bodhipukur. Half of it has become marshy and is known as "Bilgadiā" This has now been brought under cultivation. Chandra-Senā used formerly to stand on the bank of the tank. The term 'Bodhipukur' calls up Buddhistic associations.

On the left side of Chandra-Senā is the image of a goddess with two hands. She is popularly but erroneously called Kālikā. She holds a kind of broom-stick, peculiar to Mayūrabhaūja, in her right hand and, in her left, a jar; there is, besides, the figure of an ass by her side. (Plate No. 51). This naturally reminds one of our Çītalā. Mahāmahopādhyāya Hara Prasād Çāstrī diāritī in front of every Buddhist shrine in Nepal. Probably in this place also, the figure of Çītalā was set up in some Buddhist Vihāra of which all traces have been lost.

It has been mentioned that, there are more than 50 tanks in Baḍasāi and its neighbourhood. Of these nine are very large. The popular belief here is that these big tanks were excavated five to seven hundred years ago. During the re-excava-

For particulars see the Introduction (on Modern Buddhism and its Followers in Mayurabhanja).

tion of Tāla Pukhur, three small swords like daggers were found. The water of this tank occasionally forms whirlpools. In Vaicākha or Natural phe- Jaisthya after Udā-Parva, these are clearly perceptible; and at that time many fishes die and float on the surface of the water. The common folk of this place believe that this fish mortality is the precursor of the rainy season. Formerly, owing to a superstitious feeling, nobody would touch the water of this tank. Of the presiding deities of the village Chandra-Senā, Kālikā and Rāotāni, are the chief. We have described Chandra-Senā already. Rāotānī is the figure of a goddess with four hands—seated on a throne. This is a figure of Dharma. (Plate No. 52). Besides these, there are images of other gods and goddesses, such as Kanaka-Durgā, Kālīmāvī, Kotāsanī, Mangalā, Ganapati, Chandī Thākurānī, Kenduāsanī, Baddā, Mardarāja, Simhavāhinī, Audhārī, Gañjāi Budī, etc.

We have already noticed that the local Brāhmaṇas are not eligible for performing the pūjā of these village deities. This is done by the Dahuris. But the pūjā of these deities is not performed by one tribe. That of Maŋgalā Devī is performed only by Bhūmijas and that of Mardarāja by Bāthuḍis. The images of these village gods and goddesses are found on the banks of the tanks and at the foot of the bamboo-groves or under big trees.

Old manuscripts written on palm-leaves are found in many houses. Among them we noticed a few Bengali manuscripts written in Uriyā characters. Of these "Satyanārāyaṇa" of Saŋkarāchārya deserves mention. The manuscript is divided into 16 pālās or chapters, the total number of clokas being about 5000. The

"Satyanārāyaṇa Pālā", now extant in Bengal, is not so big as this. It is a matter of no small wonder that the work of a Bengali poet, who flourished more than 300 years ago, is read, recited and sung in the obscure hill-tracts and out-of-the-way places in the remote corners of Utkala! It is probable that if all the villages of Utkala were explored in this way, works of many old writers of Bengal and Utkala might be rescued from oblivion.

This village is now inhabited by Brāhmanas, Khandāits, Telis, Baisvāniyās, Gudiās, Rādhis, Dhobis (washermen), Grahavipras Present inhabitants. (astrologers), Mudis (grocers), Keots, Hādis, Domas, Pathāns, Bhūivās, Bhūmijas, Pāns, Bāthudis and Santals. Of these, Bhūmijas, Bāthudis and Domas are the largest in number, their total numerical strength may be estimated at 1000. Bhūmijas are regarded as an aboriginal tribe; but the Bhumijas of this place appear to be considerably advanced. They wear the sacred thread, profess Hinduism and educate their children. They perform the pujā of Mangalā Thākurānī, no others being deemed eligible for this office. Goats, swans, pigeens and cocks are sacrificed before the goddess. mantras are in Thâr or hill-dialect. The Ilādis of this place informed us that there is a manuscript called "Viṣṇu Prāṇa" which treats of the origin of their caste and similar matters. The Domas also informed us that the Domāchārvas of the Nilgiri possess books which deal with their origin, and social usages.

Rāsa-Jātrā is celebrated here with great celat. During this festival fifty to sixty thousand people from different parts of Mayūrabhañja assemble here.

## KÖCALI.

As already stated, the village Köçālī is half a mile east of Baḍasāi. Formerly common people used to call it Komāçāli. Köçāli is a corruption of Kumāraçālī. We noticed already that Balabh adra Bhaūja, the youngest son of Rājā Vīra Vikramāditya, lived here for some time; hence the village was named "Kumāraçālī."

In this village, there were formerly two temples, one of Pārçvanātha and the other of Purusottama.

The place where the Pārçvanātha-image was set up in ancient times, Recent excavations. excavated in April, 1907. western side of this place is 90 feet in length, the eastern side being 102 feet, the northern 55 feet and the southern 86 feet respectively. The portion already excavated has revealed the existence of an entire foundation and a portion of the ground floor of an ancient Jaina temple. The temple appears to have had a sanctum (Garbhagrha) and a Jagamohana. It faces north. There is no means of ascertaining how long it has been in ruins. People say that earth had accumulated over the ruins of the temple 5 to 6 feet deep. But it was afterwards removed andthe ground levelled for the purposes of cultivation. We have been able to discover stone foundations here two to three feet below the ground. During the excavation a large āmalaka was discovered amidst the ruins. The style of sculpture seems to be ancient

and very fine. The ceiling of the rooms within the temple has iron work attached. This iron work, found during the excavation, proves that from very early times the people of Mayūrabhañja knew how to use that metal for building purposes. Specimens of pottery used in ancient times have also been found.

The site of the Purusottama temple lies in the south-western part of the village; but, beyond the remnants of underground stone foundations (not very high), on a piece of land, no trace whatever of this temple exists at present. Here a stone Chakra (discus of Viṣṇu) and a Kalaça were also found, which have been preserved in the house of a Khandāiat of Köçālī. These are considered sacred and worshipped. The circumference of the Chakra is about 15 cubits. It is made of laterite (Baūl-mālā stone), and its work-

manship is very fine.

The image of Purusottama which was in the temple at one time is now lying under a hijjal tree on the eastern border of Köçāli with the Pārçvanatha (locally called Ananta). The image or Pārçvanātha is 3 cubits while that of Purusottama is about 2 cubits high. Purusottama is a name of Visnū. The image is made of fine granite and its workmanship is admirable. The image of the Pārçvanātha Svāmī appears to be much older than that of "Purusottama." (Plate No. 20). The image is standing on a serpent, and a serpent with uplifted hood looks over its head. There is a tradition current among the old Brāhmana families of the place to the effect that the Purusottama temple was erected prior to the time of Vīra Vikramāditya Bhañja. are rather inclined to believe that it was erected at a much earlier period.

#### RANIBANDH.

Three miles to the west of Badasāi lies the village of Rānībāndh Mākariā. It appears to be a very old place. There was a stone fortress at this place and some 12 tanks are situated all sides of it and one in the middle. On the northern border of the latter, ruins of a very ancient Civa-temple are to be found. Inside the temple is a "Civa-Linga" with a Gauripatta, which is worshipped even to this day. A sum is set apart from the Raj-treasury to meet the expenses of the pūjā. On both sides of the "Civa-Linga" there are two stone bulls. noticed also a small wheel and the image of a Deva, in a standing posture, which is 6 inches in height. Lying scattered on all sides of the tank, are carved stones several of which are fine specimens of ancient architectural design and workmanship. On all sides of the tank, though worn out at places, runs a stone pavement. On the outskirts of Rānībāndh we noticed two Buddhist images—3 feet long and  $2\frac{1}{4}$  feet broad; one is the figure of a Avalokitecvara and the other that of the Buddhist Tārā-Devī. The image of Tārā-Devī is broken in part. (Plates Nos. 40 and 44). The two images were formerly kept in the adjacent village of Meghā. But the deaths of some women of the village frightened the superstitious villagers who attributed the evil to the influence of the above two Devas, and

forthwith removed them to the outskirts of the village. Small images of various gods and goddesses are also to be found there.

The presiding deities of the village at present are Kālikā, Gobrā Suriānī, Budiānī, Kotāsani, Asānsurāni, Sundaragaurā, Kandarpasuriāni, and Mahāvīra. The images of these deities are made of stones of different shapes and they lie under trees in three different places of the village, their pūjās being performed by the Dahuris. Formerly Sarāks (Crāvaka) used to come to the village and perform the pūjā of Mahāvīra. old families of the village are now extinct. present inhabitants, numbering about 70 families, have settled here recently. Of these, Bathudis, Bhūmiās and Santals are numerically the strongest, there being only one or two families of Brāhmanas, Vaisnavas, Bindhānis (blacksmiths) and Itāmsis (weavers). It is the current belief of the people that many images of gods and goddesses are lying buried here which may be brought to light by excavation.

## GAJARI CASANA.

ONE and a half miles to the east of Rāṇībāndh, is Gajāri-Brāhmaṇa-Çāsana. Some twelve families of Aŋgirasa Brāhmaṇas live here. The place is surrounded by dense forest on all sides. Within the village there is a tank which is believed to have been dug under the orders of a ruling chief. One mile to the east of the Çāsana lies the extensive field of Kusumapur, dotted with long rows of large mangoe-trees and interspersed with heaps of ruins. Formerly these heaps were more numerous, but most of them have been cleared and the land has been converted into paddy-fields. The existence of these ruins proves that the place was once thickly populated.

### CANTHILO.

One mile from Betnati station and seven miles from Badasāi is the ancient village Canthilo. This village shows heaps of ruins over an area of about  $100 \times 50$  cubits. These ruins are of that had on the eastern an old fort western sides two big tanks which have now been partly silted up. The village which was once so important as to be fortified, possessed its gods and goddesses with picturesque temples. In front of the ruins of the fort, stone slabs in which artistic figures appear in bas-relief with other fine carvings, have been served in a hut. These slabs indicate the existence at one time of beautiful temples in the place. Images of Dvāra-Vāsinī, Nrsimha, Krsna and other deities, broken by the reckless hands of the iconoclasts and bearing marks of ravages made by time, lie huddled together in the hut.





#### MANTRI.

Mantri is situated 6 miles to the south-east of Baḍasāi and 23 from Bāripadā. The place is well known throughout Utkala for the temple of its presiding deity Kakhāruā Vaidyanātha. The people here were required to pay three Mānas of paddy to the deity, a practice not yet altogether given up. The name Mānatraya or Mānatri (lit. three Mānas) is said to have originated in this way.

Kakhāruā Vaidyanātha is believed to possess immense power. He is known as Jāgrata Devatā (a living Deity). He readily grants all prayers. Hundreds of people come here from distant parts of the country to present offerings to the deity. During Çiva-rātri, Jātrās are held here in honour of this god. Nearly fifty to sixty thousand pilgrims assemble to join in this festival and give offerings to the temple. Vaidyanātha here occupies the same place as Tārakeçvara in Bengal.

Tradition says that a Rājā of the Somaattacked with white leprosy, was whole body becoming white his Kakhāru ( pumpkin or gourd ). This circumstance led his people to call him "Kakhāruā." With a view to get rid of the disease, Kakhāruā came to Deoghar and gave Dharnā, i.e., prostrated himself before Vaidyanātha and remained in that condition without food, until the God granted his prayer. The God appeared to him in a vision and said, "I am lying concealed under water in Pergunnalı Kundi in Mayurabhanja;

pick me up and worship me and your leprosy cured." Accordingly, the will be came to this place and made a search but could not find the Deity. He again fasted and remained there in the same condition, prostrating himself. This time the command of the God was: - "Throw stones into the water and you shall get me." Accordingly, stones were thrown into the water; and no sooner had this been done, than a Civa-Linga was found floating on the surface of the water. At the sight of the god the Rājā's leprosy was cured. With a view to commemorate the event, he erected a temple on the spot where the Civa-Linga had appeared and set it up there amidst the great rejoicings of the people. From the fact that the Rājā's disease, which gave him the look of a Kakhāru, was cured by Vaidyanātha, the God came to be called Kakhārnā Vaidyanātha.

By the side of the above temple, is an old reservoir. It is called Kundī or Kunda. Water is to be found in this Kunda throughout the year and the place is connected with the river Gangāhāra. Gangāhāra and the Kundī surround the Vaidyanātha Kṣetra on three sides. The architectural design and workmanship of the temple are that of the 15th or 16th century A. D. We also find that in the Mādalā Pañjī of Jagannātha, mention is made, of a Rājā named Kakhāruā. Sir W. W. Hunter has probably misread 'Kathārua' for 'Kakhāruā.' According to the Pañjī the Rājā who reigned from 1454 to 1456, was assassinated by his minister Govinda Vidvādhara, who having murdered Kakhāruā and the whole royal family, secured

 <sup>1</sup> ide Hunter's "Orissa" Vol. H. Appx p. 189.

MANTRI. 53

the throne for himself. At Mānagovindapur, which is only a mile to the east of Māntri, extensive ruins of a castle are still to be seen. People believe that this castle was built by Govinda Vidyādhara who probably called himself Mānagovinda on coming to the throne. The descendants of Mānagovinda are now living in a village called Tentul-muṇḍā, 4 miles to the south of Māntri. It is said that they have in their possession the copper-plate grant of Govinda Vidyādhara.

The Vaidvanātha temple is divided into three parts—Nātamandira, Jagamohana and Garbha-Grha or Mulamandira. Of these the room where the Civa-Linga is kept is called the Garbha-Grha. The Garbha-Grha and the Jagamohana are known to be the work of Kakhāruā. The Nātamandira was built by Rājā Jadunatha Bhañja ; on both sides of the Nātamandira are two small Çiva temples erected by Rājā Crīnātha Bhañja Dāmodara Pattanāyaka Chhāmukarana. Rājā Kakhāruā contented himself with erecting only the main building of the temple. His minister after usurping the throne by treachery, not only built a castle at Mānagovindapur, but also erected a lofty and extensive Kurumberā enclosure) around the Kakhāruā Vaidvanātha temple. In fact this enclosure appears like a Prākāra or rampart of a fort. Over it there is a space where the king and his general could sit, and a strong parapet from which four or five hundred soldiers could fire cannons or discharge arrows. The common people ascribe the temple to the king Managovinda, probably on account of the fact that the Minister Govinda Vidyādhara built this stone wall here for the purpose of self-defence, after he had usurped his master's throne. Neither Kakhāruā nor Govinda was a member of the Bhañja family and this explains why the local people speak of Vaidyanātha temple as the work of a foreign king. From a recent and authoritative quotation from the Mādalā Pañjī, supplied to us by the Collector of Puri, we learn that Mahārāja Govinda Deva married his sister into the family of the Bhañja Rājās. It is also on record that his sister's son, Raghu Bhañja Chhoṭarāya, rose in rebellion against his maternal uncle and had a hard struggle with him at Chitrapur on the other side of the Mahānadī. Hence we learn that Govinda Deva was nearly related to the Bhañja Rājās.

There were some inscriptions in the Kakhāruā Vaidyanātha temple, besides stone and copperplate grants in the houses of the Brāhmaṇas attached to the temple. According to the Pāṇḍās of the place Pṛthvīnātha Bhaũja, the youngest brother of Jadunātha Bhaũja, while building a Nāṭamandira had the stone inscriptions plastered over so as to completely obliterate any trace of them. He besides seized the copper-plate grants and had them removed from the Pāṇigrāhī of this place.

Kakhāruā Vaidyanātha temple is picturesque in appearance. It attracts travellers from long distances. Several obscene pictures are to be found on the three sides of the Mūla-Mandira. On the spire of the temple there is a Triçūla (Trident) of Çiva and below it on the Kalaça and Mohana there are beautiful images of various gods and goddesses. In the niches on the left wall of the Kurumberā are several images. Of these the image of Çākyasimha and his foster-mother Gautamī is most interesting. (Plate No. 21).

MANTRI, 55

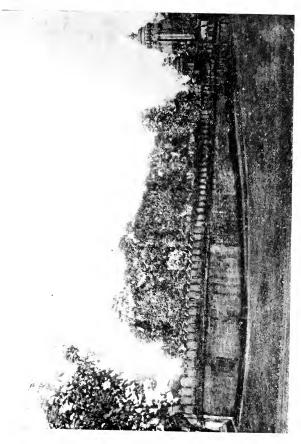
A mile to the cast of the temple is the river Gangāhāra. The view of the Mūla-Mandira of Kakhāruā Vaidyanātha from the banks of this river is very charming. On the other side, the Vaidyanātha Kuṇḍa wends its serpentine course close by the temple and then loses itself in the river Gangāhāra. Devotees after bathing in the river come to pay their worship to the temple. They approach it by the austere process of Daṇḍi known all over India. The devotee falls prostrate measuring the whole length of his body on the earth and rises to fall down again thus continuing the process till the temple is reached.

The ceremonies in connection with the worship of Kakhāruā Vaidyanātha are performed after those of Vaidyanātha Mahādeo of Deoghar. There are excellent arrangements for divine service in the temple. Each Sevait has lands granted to him and these lakherai lands extend for miles together on the outskirts of the village Mantri. There are altogether 30 families entrusted with the duty of worshipping the god and preparing the Bhoga (offerings of daily meal) for him; and this duty comes up successively. Besides, another village Gaudagäo is set apart lākherāj for the supply of milk to the temple: so is Chandanapura (which is a mile off) for Chandana (Sandal), and Mau-pura (which adjoins Chandanpura) for honey. Besides, the Rājās of Mayūrabhañja occasionally granted the Pāndās absolute exemption from tax. Some Brāhmanas, specially appointed for the purpose by the Rājā of Mayūrabhañja, come here to recite Civastotram and chant Vaidika hymns in the months of Vaiçākha, Kārttika and Māgha.

Many Sanskrit and Uriyā manuscripts were to be found in the houses of these Pāndās.

Many of them were destroyed during the Marāthā raids while many others were lost by fire. The residents of this place were very much harassed on account of the Marāthā invasions. The Pāndās relate the tales of the terrible oppression perpetrated by the invaders as vividly as if they had only lately occurred. We learnt from them that the Marathas used frequently to find their way here from a place called Gudadā in British territory and carry on their depredations. Not content with ravaging the country around, they at various times approached the temples, disregarding their sanctity, and burnt down the When the month of houses of the Pāndās. Phālguna would come round, the Pāndās used to bury their paddy underground, leave the village with their families and take refuge in Bandarbani forest on the banks of the river Sona near during those dreaded Säikolā raids. In the month of Asadha before the rains set in, the Marāthās would leave Māntri and their departure was the signal for the Pandas to come back with their families and follow their avocations. In this way for 10 to 12 years, the Pāṇḍās continued to be harassed, and thus did Mantri lose for ever her former prosperity.

There are remains of an ancient fort about half a mile to the west of the temple of Vaidyanātha. Tradition has it that Rāmachandra Bhañja, Rājā of Mayūrabhañja, constructed this fort and lived in it for some time. It is further stated that adjoining it was once a big city, and that at one time both fortress and city were thickly populated. Of the latter there are still traces by the side of the fort. People deserted this place owing to the fierce invasion of probably the Muhammadans. The fort was destroyed



Temple of Kakharua Vaidvanatha at Mantri,



by them. The remnants of the latter are to be found over an area 700 feet in length and 550 feet in breadth. The broken images of Dvāravāsinī and Gaḍachaṇḍī may be seen at the eastern and western gates of the fortress respectively.

The following is a quotation from the writings of an English official in 1784 A. D., in which he describes how Māntri, Māngovindapur and Bhīmadā fell into the hands of the Marāthās:—

"The first considerable avulsion from the Mohur-Bunje Zemindary was the Fouzdary of Pepley, the next that of Balasore, since which so many Taluks have been taken from it that the Rajah has now no land to the east-ward of the road I came.

"At this time there were two Rajahs of Mohurbunje or the wood of peacocks. Dusrratha Bunje being dispossessed by his nephew Damoodah Bunje of some lands he held, retired into the Neelgur country.

"He was joined by Jehan Mahommad, the principal military commander who was also disgusted. These two went to Bhawani Pundit, the Governor of Orissa, promising to discover large treasures and the avenues into the country, on condition he should establish the uncle in the sovereignty.

"Bhowani marched his army and came alternately before the forts of Mangovindpur, Mantree and Bindat the garrisons of which Jehan Mahommad by his influence reduced to surrender without a blow. Damoodah was hastening to

<sup>\*</sup> The writer evidently confounds Bhanja with Bana.

the relief of those places, judging from this treachery that he was betrayed, ran away to the pass of Boumingantee among the hills and left his competition in possession of Hurrarpur the capital of the plain country."

It appears from the above that the Marāṭhās kept up their raids till their Sūbādār was killed by Dīna-Vandhu Kumāra, the then General of the Bhañjas. The descendants of the Kumāra are still living at Paṭisāri a village 3 miles to the west of Māntri. The present Sardār of Paṭisārī is a descendant of that General. According to tradition, the fort of Māntri was built by Rājā Rāmachandra Bhañja in 731 amli era. According to another story, current among the local Brāhmaṇas, Champet Simha, a scion of the Kendujhar Rāj family, came here to save the kingdom from the Muhammadan invasion, but was killed by the Marāṭhās and his family went away to Kendujhar (Keonjhar State).

In Māntri there are at present living 3 Brāhmaṇa families, 2 Khaṇḍāit, 20 Gauḍa, one family of barbers, 10 families of Gandharvas, 5 of Hāḍis, and 10 of Kaivartas (fishermen). The Gandharvas sing and dance in the Vaidyanātha temple. For this purpose they were engaged and brought here by the Rājā of Utkala when the temple was first built.

<sup>\* &</sup>quot;A Journey to Sambalpur *via* Balasore," written, 1784, by an English official (in the Asiatic Miscellany, Vol. 11.).

# PRITHVĪNĀTHAPUR CĀSANA.

Two miles west of Māntri lies Pṛthvīnāthapura Çāsana. It is commonly known as Musāgadiā. Kumāra Pṛthvīnātha Bhañja, the younger brother of Rājā Jadunatha Bhañja, founded this Çāsana. Here he brought 22 families of Brāhmanas who settled in this place where their descendants are still living. At present, Brāhmāṇas of the following Gotras and Surnames are found in the village, viz.:—

- 1. Gotra:—Hārita, Gautama, Vaçiṣṭha, Kauçika, Atreya, Kṛṣṇātreya, Dattātreya, Kapiñjala, Mudgala, Çambhukara, Parāçara, Bharadyāja.
- 2. Upādhi (surname) :—Achārya, Satapathī, Saḍaŋgī, Mahāpātra, Ratha, Dāsa, Kara, and Miçra.

These Brāhmanas profess to be Smārtas. Their original home was Pūrī. Their Iṣṭadevas are Raghunātha and Gopīnātha. The followers of the former are Kulīnas and follow Rik, Yayus, and Sāmayedas.

## HARICHANDRA-GADA.

Five miles south of Māntri, the ruins of the fort of Harichandra or Hariç-chandra are to be seen. Adjoining are Hariç-chandrapur, Bhañja-Chhaḍā and Kuliā Maujā near the village of Maŋgalpura in Parganah Akhuā Deuliā. In this place an image of Durgā Thākurāṇī is to be found, the deity having been installed here by Rājā Hari-Chandra. Formerly, there was a large temple made of laterite. This is now in ruins, although some portion of the Kurumberā (enclosure) still exists.

## KURARIYA=GADA.

About 5 miles east of Mantri there are extensive ruins of an old fort called Kurāriyā-The date of its construction has not yet been ascertained. In form it was octagonal, with eight rooms, one at each corner. The size of the bricks used in this fort is  $9'' \times 6'' \times 2''$ . Besides these brick-built rooms, there are to be found on its northern side the ruins of one built of stone. In the centre there is a beautiful Vāpī (well) with stone pavements. This Vāpī is  $15' \times 15$ and has a flight of 26 steps, each of the latter being 2 cubits broad. On the left side of the last step there is a stone platform on the northern edge of the tank. Here, it is said, the Rājās and the gentry of the locality would assemble of an evening, using the spacious platform as a recreation-ground where they would play chess, while the cool breeze, laden with the fragrance of flowers in the neighbouring garden, rendered the place exceedingly enjoyable in summer time. There was only one entrance, in front of the platform. If this were closed, the place became perfectly safe from the attacks of enemies. Formerly over this platform there was a stone canopy which no longer exists. the eastern side was the main gate (Simha-dvāra). A stone temple of Gada-Chandi once stood here. Though it has now disappeared, a Kalaça belonging to the broken temple has been placed to mark the site of old Gada Chandi. When the fort of Mantri fell into the hands of the Marāthās, Rājā Dāmodara Bhañja, with a view to save his kingdom, hastened to Kurāriyā-Gada with his troops; but owing both to the treachery of his own General as well as to the unscrupulous conduct and the military strategy of the Marāthās, he was obliged to leave the fort. He had stored up there a large quantity of rice so that he might be able to hold out for a long time. Before leaving the fort, however, he set fire to the stock. By the side of the store-room was a Khāmār. Remnants of the burnt rice are scattered here even to this day. After the flight of Dāmodara Bhañja, the Marāthās demolished the fort of Kurāriyā. Heaps of brick and stone are to be seen on all sides; these are the relics of the fort. The place has become covered with jungle. The water of the Vapi (well) here is still very clear and is used by the people of the neighbouring villages for drinking pur-On the south-eastern side of the fort there is another tank which is overgrown with dense weeds. It has a flight of stone steps; but its water is not fit for use. In the village adjoining the fort there live 2 Brāhmāna families, 10 Khandāits, and 30 to 32 families of Kolas and Santals.

### DEVAGRÁMA.

Twelve miles west of Mantri; 30 from Baripadā and 3 west of the Thānā Jaypur is Devagrāma or Degão. The river Sona flows by the side of this village. Ruins of an ancient temple temples are still to be seen in the village on the banks of the river. The place was a centre of Brahmanical influence and abounded with the images of different deities—hence it was named Devagrāma. A change in the course of the river and other causes combined to bring destruction on a large number of temples with their images. Remnants of these are still lying in two places of the village. The images of Gancça and Pārvatī with a Civa-Linga in front of them also lie neglected under a tree. These were formerly enshrined in a temple of which, however, no trace now exists. As we pass by these images we find a figure of Chamunda with eight arms on a heap of stones under a big Vata tree (ficus indica). It is the image of a grim-looking Goddess, the emaciated body disclosing a hideous skeleton with the bones and ribs all laid bare. There is a string of heads (munda) round the neck. There are besides the figures of Hamsa, Vaka and Mahisāsura, and that of a fox drinking the blood of Mahiṣāsura on the pedestal. The workmanship of the lotus-seat (Padmāsana) is very beautiful. The figure of the Purusa is decorated with various ornaments, with a gorgeous crown on his head. The pedestal which, as has already been said, shews superior and artistic workmanship, leads one to suppose that that in the main temple (Mūla-Mandira) must have been no less admirable. By the side of the image of Chāmundā, there are a Civa-Linga, a figure of lion and an image of a goddess— The temple of Chāmundā was all broken. engulfed by the river Sona. Fragments stone are still lying in the river bed. temple had an extensive Kurumberā. were round it four doors of which some traces of only the eastern one may be seen. The Goddess Chāmundā has now been placed under a Vata-tree near the southern door, and Ganeça, Pārvatī and the Civa-Linga on the site where the western door probably stood. Tradition has it that the king who erected the Kakhāruā Vaidyanātha temple, also erected the Chāmundā temple in Devagrama; but this tradition is unfounded. These ruins are probably more ancient than that of Kakhāruā Vaidvanātha.

#### BANDAR-BANI.

Bandar-band stands on the river Sona about 2 miles east of the Jaypur Post Office near Devagrāma. On the other side of the river is the prosperous village of Säikolā. During the Marāṭhā inroads the Pāṇḍās of Kakhāruā Vaīdyanāth used to stay at Bāndarbani. The huts where they lived are now in ruins, mounds of rubbish being seen in their place. On all sides there are mango-groves which abound with monkeys.

#### KHUNTĀ.

Twenty miles to the south-east of Bāripadā, there is an important village called Khuntā, southwest of the Dak-Bungalow, where brick-ruins of an ancient fort are found. The fort was formerly called Chhotari or Chhotarāc-Gada. Tradition says that from this place, Chhotarão, a scion of the Bhañja-Rāj family, defended his kingdom against repeated attacks of his enemies. He was held in great dread by the kings This Chhotarão of Chhotari-gada of Utkala. may be no other than the brave Raghu Bhañja Chhota-Rāya—mentioned in Mādalā Pañjī. The area of the Gada is 5 or 6 Mans. There was a Murachā (moat) at the main entrance (Simhadvāra) and other places of the fort. Some traces of the Murachā are still visible. An image of Mahisāsurī Devī, formerly worshipped here, disappeared during the Marāthā raids. The place was once deserted, and has only in recent times began to be reinhabited.

### DHUDHUĀ OR DURDUHĀ.

Two miles to the north of Badakhuntā and 18 from Bāripadā stands a hillock named Durduhā. The sound of the water-fall here is heard from a long distance; hence it is called Dhudhuā or Durduhā (from 'Þhudhu' sound). The area of the hillock may be 5 or 6 mans. To the south of it lies a lake. The water of this lake incessantly runs into a Pītha in the Dhudhuā hill from whence it falls into a reservoir (kunda) below the Pitha. The overflowing water of this kunda forms a river known as the Gangāhāra which flows by the side of Dhudhuā, and has become united with the Buda-Balang. The Pitha from which the water-fall issues a second time, to form the river appears to be the Yoni-Pitha or Gauri-Patta of some Linga. With the help of some local Santals we had the flow of water stopped, and the water and sand in the Pitha taken out, when it was seen that a Svayambhū-Linga still exists in the Pitha. The mysterious appearance of a Civa Linga from the bottom of the cavity from which the water-fall runs carried us back to the age of mythological heroes of India, and curiously enough we found recorded, in a work called Gangā-Vārunī Māhātmya, an account of this Linga of which even tradition bore no evidence. In that book it is related that the five Pāndavas with Kuntī, their mother, came on a pilgrimage to this place. So devout was Kuntī that she never would drink a drop of water before



Dhudhna Varumi hillock,



worshipping Civa with the Ganges water. But as none was available here, her pūjā could not be performed and she remained without food for three days. Bhīma resolved to provide against this, and underwent certain austerities to propitiate Mahādeva. The latter, who was pleased with Bhīma's devotion, appeared before him and said,—"Bhīma, the Ganges for whose sake you are doing penance (tapasyā) is in my matted hair (jatā) and I shall dishevel it and let loose the stream for your sake." Immediately Gangā appeared and flowed from the matted hair of Civa and the water of the Ganges thus obtained flowed by Prāchī-Tīrtha as a river, worshipped Civa with the Ganges-water and considered herself blessed. The Civa-Linga which Bhīma had worshipped still exists within the Pītha. From the head of that Çiva-Linga Gangāhara springs and, flowing continually, discharges itself into the Rohini-Kunda at the foot of the Pitha. It is the belief of the people that one who, after bathing in this Rohini-Kunda, visits and worships the Civa-Linga within the Pitha, need not be born again, but is freed from all sins. Such is the brief story given in Gangā-Vārunī Māhātmya, regarding the origin and sanctity of this water-fall.

Rohinī-Kunda is called Domanī Kunda by local Santals and Bhūmiyās. The area of the Kunda is 12×12 cubits. By the side of this there is another Kunda. On the Vārunī-day for some strange reason the water of this Kunda overflows, thus attaining special sanctity in the eyes of the people. It is stated in the Gangā-Vārunī Māhātyma that if one bathes in the water and gives alms on the Vārunī-day, the accumulated sins committed in past lives are cancelled, and his ancestors also share his good

Formerly on the occasion of Vārunī a big melā used to be held here in the month of Chaitra at which about twenty-five thousand people would assemble. On these occasions the aforesaid Çiva-Linga and Gangā were worshipped with great cclat. In consequence of a quarrel between the Sardars of Belākutī and Khuntā. the melā ceased to be held. On the west of the Rohinī or Domanī Kunda is Dudurkolā and on the east Ghāt-Cilā. Dudurkolā is situated within Khuntā Parganā and Ghāt-Cila within Belākuti Parganā. A stone temple existed here in a bygone age. Its âmalaka is still found on the western side of Dhudhuā. On the right side of the Kunda may be seen the image of a god with two arms, seated on a cock. He holds aloft a mace (gadā) in his right hand, his left being placed on the bird's mouth. On one side of the image is a beautiful Civa-Linga, believed to be a Syavambhū (self-created) Linga. Onsouth-west of the Kunda, the ruins of the stone temple may also be seen. A new vāpī has been constructed at Bada Khuntā of stone found in these ruins by the side of which quantities of large bricks are found underground. There was a stone enclosure (Kurumberā) round the temple, slight traces of which still exist here and there. On the western side of the above is a reservoir which is now dry. In the village adjoining Dhudhuā there now reside twenty-five families of Santāls and five of Bhūmiyās.

# GHATCILA & HALDIGHATA.

To the east of Dhudhuā rises a hill called Ghāṭṣilā. Here, in a cave, may be seen the image of a four-armed goddess, called Lakhāi-Chaṇḍī (Vāgiṣvarī of the Buddhists and Hindus). She is represented with a goat and a lion under her left and right foot respectively. (Plate No. 36).

Two hundred cubits away from this place is lying an oval stone which the people called Khud Putuli. Tradition says that Bhīma pressed his knees on this stone, the impressions being still quite visible on it. Ruins of three brick-built temples may be found at three different places of Ghāṭṣilā.

Quarter of a mile to the south-east of Chāţçilā there stands a hillock named Haldighāṭā.
According to tradition, Sītā stopped here for
sometime during her exile and grounded
turmeric for cooking purposes at a particular
spot: hence its name Haldighāṭā. People point
out the foot-prints of Sītā and also an old
stone-made house on the hill in which she is said
to have been delivered of her two sons. Besides,
there are two caves here called Dharmadvāra (the
gate of virtue) and Pāpadvāra (the gate of vice).
Traces of turmeric powder are shown on a stone
which when struck, gives forth a metallic sound,
like that of a ghaṇṭā or bell.

### BADA BELĀKUTI.

Twenty-two miles from Bāripadā and seven from Badsāī is Bada Belākutī; the ruins of an old fort and a rampart may be seen in the northern part of this village. On the west of the fort is a Civa-Linga 21 ft. bigh, called Citalegvara. It has no Gauripatta. Several stone images of gods and goddesses are found in a hut situated in front of this Cītaleçvara-Linga. One of them is Dacabhujā Mahisamardinī, known among the common people by the name of Budhār-chandī (or Buddhist Chandī). On the left is the figure of Chaturbhuja Vișnu. By the side of the latter is the image of a two-armed goddess, known as Kanaka-Durgā. These images are covered over with a thick coating of vermillion. In the western part of the village there is an old Çiva-Linga called Lokanātha. It has a Gauripatta. The pujā of these deities is performed by the Angirasa Brāhmaņas.

Besides the four images already named there is a Linga 6 inches high. It is known as "Harihara-Linga." In addition to these there are several other village deities, called Kālikā, Jamunāçani, Bāçulī, Lāl Bajāranī and Thānamātā respectively.

The Dehuris of this place belong to the Amāt caste. Besides the one already mentioned, we find another old Çiva-Linga in a hut by the side of this village. The daily worship of this

linga is performed by a Brāhmana. It was enshrined in an old temple, fragments of stone once forming part of which are found scattered here and there.

Several pieces of stones of the shape of a *Chaitya* lie scattered at the extremity of the village. These are called Bhīma-kāṇḍ by the common folk,

### KÖISĀRI.

About twenty-eight miles from Bāripadā is Köisārī. This village was known as Vairātapura, being the capital of the Vairāta kings. The ruins of this ancient capital are still known as Köisārī-The river Devanadi flows north and 2ada. east of Köisārī-gada; to the south-east runs the river Sona and on the west extends a moat. two rivers meet at the entrance of this old fort. Amidst the ruins of the latter, people point out the remains of the ancient Kutchery, the palace and houses of the Babuans and the temples of Civa and Kanaka-Durgā. Sarveçvara Māndhātā, the Rājā of Köisārī, was defeated by Rājā Jadunātha Bhañia and the fort was demolished. From that time the glory of the ancient royal family has vanished. Some members of this family took refuge in Koptipādā and others in Nilgiri. Babuān families of the Vairāta-bhujanga dynasty still live at Köisārī. Although reduced poverty, they pride themselves on being Bhujanga Ksatriyas. According to a member of this royal family, who is 90 years old, the descendants of the eldest son Nanu Shāh reigned at Köisārī, those of the second son at Nilgiri, and those of the youngest son, Kanushāh, at Koptipādā. This partition of the province took place during the time of Vasanta Vairata. Before this the whole area from Köisārī or Vairātapur to Nīlagada (modern Nilgiri) was under the sway of one Rājā. The stone image of Budhar Chandi, installed by Vasanta Vairāta, still exists in Sujnāgada, the

KOISARI. 73

old capital of Nilgiri. The Kanaka-Durgā of Köisārī was brought to Bāripadā during the time of Rājā Jadunātha Bhaŭja. Among the ruins of Köisārī we noticed a broken image of Māyurī.

Outside the fort are large images of a four-armed Civa and Gauri holding each other in loving embrace; and by their side under a tree stands the strange figure of a four-armed god decked with ornaments. At first sight it seems to be a Nāga-Kanyā. But a Nāga-Kanyā has only two arms, whereas this has four. The local people call it Ekapāda Bhairava, while the old men of the Bhujanga family declare the images to be older than Köisārīgada. The two were discovered underneath the soil, at the time when the descendants of Nanushāh came here and dug up the ground for the purpose of erecting the fort. It may thus be easily inferred that these images are more than a thousand years old. That of Hara-Gauri resembles in appearance the Scythian images of the first and second centuries B. C. The two must have been constructed here by one of the Seythian kings during the time of their ascendancy. Beyond the limits of the village, by the side of an old gun under a big Açvattha tree (ficus religiosa) there is the image of a twoarmed goddess with the hoods of seven serpents over her head. It is called Kotāsanī by the common folk. She was the presiding deity of the Vairāta-bhujanga dynasty. (Plate No. 13). A brick-built temple formerly existed on the site where the goddess now stands. Ruins of the temple are found scattered round the image. The place, which was once the capital of the Vairātas and the abode of thousands, is now reduced to a desolate tract. It is inhabited by two families of Bhujanga Ksatriyas, two of

Khandāits, and one each of Dhobis, weavers, Bāriks, Gūḍiās, Mahāntis, Vaidya Joṣis and Bhumiyās. The Bhumiyās are the present Delmvis or priests of the village deities here.

### PURĂDIHĀ.

ABOUT 12 miles to the South-east of Köisārī and 40 to the South-east of Bāripadā, stands the village Purādihā at the foot of a hill called Pātamundī. Here, on every side we find objects recalling the past glories of Vairāta kings. People of all ranks here are keenly alive to the memory of the Vairata Bhujangas. According to the Sardars and the gentry of this village, Vairatapur is near Köisārīgada. West of Kuting within Tāldihā is Prthvīmānikinī (known as the top of Camīvrksa). North of Atuādaha and adjoining a hill near Deva-Kunda and Godhana Khoār is the site of Vairāta Pāta-thākurānī. By the side of Bhina-Khanda (the cook-room of Bhīma) is Junāpār the Pedhī of the Vaīratas ; above it is the red horse of the Vairatas. Bhīma-Jagati (the seat of Bhīma) lies on the south of Deva-Kunda. On the north of Deva-Kunda there is a cannon of  $5\times 2$  cubits. East of Devanadī and Aṭuādaha is Paṭādara. In the suburbs of Tāldihā, Godhana Khoār extends over about a square mile. Jungles and high mounds of earth, are seen on all sides. The Pāṭa-Devī of the Vairāta Rājās was in the Pātamundī hill, and they had a fort in Dubigada. The original image of the Fāṭa-Devī is now preserved in the house of the Sarbarāhkār of Koptipādā. The image looks like a Damaru; it is of crystal with a Nāga within it.

Two miles to the north of Purāḍihā is the Pātamunḍī hill. Tradition says that the king

Vairāṭa carried Pāṭa-Devī (titular goddess) on his own head and set it up there, hence the name Pāṭamuṇḍī. Though the old image has been brought to Koptipādā, a stone image like that of a serpent with uplifted hood exists in the hill, and this is known as Kinchaka Nāga. is about 500 cubits high from the ground. glance at the south-western part of the peak makes it appear as if a wall has been hewn out of stone. (Plate No. 70a). On the other side are visible traces of a room built of stone. At one time there were caves here, adapted for the residence of recluses. These are all now in ruins. Purādihā is now the abode of Brāhmānas, Khandāits. Gaudas, Bāthuris, Uriyās, Khandabāls, Sāntis, Santāls, Kolas, Pānas, Domas, Telis, Kāmārs, Jāruās, Kumbhārs, Bāriks, Dhobis, Tāntis and Pathāns. Of these the Brāhmānas are the most numerous, there being about 10 families of them.



# CAMIVRKSA.

Two miles to the south of Purāḍihā may be seen the peak of a hill known among educated Hindus as Camīvrksa. According to the old Santāls, its name is Cyāmārk, and as such it appears in the Government Survey Map. The hill is about 500 feet high. On the western side of the hill there are gumphās (caves) which from a distance look like small rooms. Tradition says that the five Pāndavas hid their arms in these five caves before proceeding to the court of the king of Virāta. On the Trayodaçi Tithi, that is, the Vārunī day in the month of Chaitra, water runs down the eastern side of the hill. The common folk of the place believe that this flow of water which continues for seven days, descends from the hair (Jatā) of Civa's head. Attracted by the sanctity of the water, people gather here from distant places and hold a melâ. It is worthy of note that there is no lake or water-course on the top of the hill. On the Makara-Sankranti day another  $mel\bar{a}$  is also held, when two to three thousand pilgrims assemble and the common folk of the place sing and dance on the northern part of the hill. That portion is commonly called Natamandira (or dancing-hall). There might have been a Nātamandira here in former times. When this Camīvrkṣa is seen from a distance, it looks like the Linga figure of Bhāskareçvara at Bhuvanegyara. (Plate No. 70b). It is our belief that Çyāmārka is the ancient name of Camīvrksa. This place was known as Cyāmārka by the Cauras (sun-worshippers) and was regarded by them in the same light as Konārka, Lolārka, Varunārka, and other central places of Caura worship. The festival which formerly used to be held here on the Makara-Sankrānti day has now decenerated into simple Jātrā. The gumphās referred to above formerly gave shelter to many recluses. With the spread of the influence of Vāirāta kings Cyāmārka came to be known among the Hindus as Camīvrksa and the story of the concealment of the bows and arrows by the Pandavas in the caves probably became current at this time. We learn from the Mahābhārata that the five Pāndavas kept their bows and arrows in the holes of trees and not in the caves of any hill. Besides, the Camīvṛkṣa mentioned in the Mahābhārata was in the kingdom of Virāta. Virāta or Matsya is identical with modern Jaypur in Rājputana. We have discussed this matter exhaustively elsewhere. The village Kuliluma lies to the south of this Camīvrksa. The river Kuçabhadrā, which flows near by, gets water all the year round and falls into the Sona. At the foot of the hill is a monastery of a Bābāji where the Bhāgavata and other religious books are worshipped.

<sup>\*</sup> See Introduction-On Vairata Bhujangas,

Camivriksa near Paradiba.



# KUTING OR KOTILINGA.

Kuting or Kotilinga is a very ancient and romantic place. It is situated at a distance of about thirty-two miles from Bāripadā, being surrounded on all sides by hills. No Hindu inhabitants now live in this lonely The ruins of many ancient temples and several Civa-Lingas are found in various spots. It is said that the name Koti-Linga (of which Kuting is a contraction) originated from the circumstance of a countless number of Civa-Lingas having been found here. On three sides of the village flows the river Deva-nadī, while on the fourth is a fort near which the rivers Sona and Deva-nadi meet. We are sure excavations here will yield results of great archaeological interest. At a distance of four miles to the west of this place there is a hill with a crescent-shaped top. People call it Prthvī-Mānikinī. A little to the west lie the vast ruins of Pāthuriāgada adjoining an extensive forest called Bada-Kāmān. This forest was at one time thickly populated.

Koţiliŋga or Kuṭiŋg, Pṛthvī-Mānikinī and Baḍa-Kāmān call up associations of a glorious past. According to the local Hindus, Pṛthī-Mānikinī is only a part of a hill called Çamī-vṛkṣa. But according to the Bhumiās and Bāthuris of this place it is the memorial of a certain queen who lived in Pāthuriāgaḍa and Baḍa-Kāmān forest.

# PĀTHURIĀGADA.

Two miles to the west of Kotilinga, there is a place called Pāthuriāgada. It is bounded on the west by the river Deva-nadī, on the east by a canal called Raktiānālā, on the south by another canal called Bharbharianālā and on the north by a vast moat. The place is surrounded on all sides by stone walls, which probably accounts for its being named Pāthuriāgada. A large and spacious flight of stone steps may still be seen on the bank of Deva-nadī. But on the opposite side of the river no trace of Pāthuriāgada is to be found. Extensive ruins of brick-built walls are still visible on all sides. The foundation of the wall is about 5 cubits wide. The bricks found here are eighteen inches by eight, with a depth of three inches. In days gone by many powerful kings reigned here; mounds of old brick *débris* are found in many places round this fort, while in course of excavation a crucible for melting gold was discovered here.

# ITAGADA.

The thick jungle known as Baḍa-Kāmān lies to the west of Pāthuriā-gāḍa. Ruins of a large brick-built fort called Iṭāgaḍa are to be found in this jungle. The walls still exist of the old castle which was built entirely of large bricks. The foundation of the brick-wall is about 5 cubits wide. The bricks are of the same size as those of Pāthuriāgaḍa. On one side of the ruins is Beguniāpāṭā and on the other Gaḍiaghaṣā nālā, while on the other two sides extends a range of high hills.

Indeed, the interior of the fort is so thickly covered with jungle that rays of the midday sun cannot penetrate it. Two miles to the north of Itāgada, on a high hill, stands Dubigada, once the capital of Vairāta kings. Itāgada was their permanent capital, but in times of trouble and danger the kings with their families used to take shelter at Dubigada. It is said that formerly cannon and cannon-balls were manufactured at Itāgada. Dross of iron is still found scattered about in large quantities to the north of the ruins towards Dubigada. At a little distance from Itagada at the foot of the hills there is a smooth broken Civa-Linga and close to it a fine stone statue of a bull, unfortunately broken. Heaps of bricks are found strewn about. They doubtless represent a Civa temple which has fallen into ruins. As we proceed northwards beyond the figure of the bull, dross of iron comes to

view. Here, in a big hole, we found a crucible in which it is not unlikely people used to melt iron for manufacturing implements of war. It even seems probable that there was formerly a factory for manufacture of weapons here. The place is now known as Rāikāliā. Broken pieces of earthen vessels, which were used in ancient times, have also been found within this dense forest.

Herds of wild elephants still come to Pā-thuriāgaḍa and Iṭāgaḍa. Their foot-prints may be seen in many places. The place also abounds with tigers and bears.

### DUBIGADA.

Three miles to the north-east of Purādihā, at an elevation of two miles from the plain, is the Dubigada hill. The geographical position is of some importance, for having been situated on a high plateau, it once occupied an advantageous position over the surrounding country and commanded an uninterrupted view of the country around. There is no fort now on this but there are sufficient traces left to show that at one time an inaccessible hill-fort did exist. There is only one narrow path up this hill, by which a single person can go at a time. The path is so very risky that if anybody were accidently to lose his footing, he would be sure to meet with a fatal fall of a thousand feet. A transparent lake is found on the Dubigada hill. It is said that one of the Vairata kings. having lost his kingdom through treachery, drowned himself in this lake, hence the name Dubigada, the word Dubi signifies drowning. Dubigada has now become a dreadful place, being the haunt of wild elephants and tigers. Every evening these wild beasts come here to drink water. Ruins of several stone-built chambers are found near the lake.

# CHŪDADHĀRA.

Four miles from Dubigada and at a level of 1000 feet higher than Dubigada, is situated the cave of Chūdādhāra. The path to Chūdādhāra lies through the pass of Dubigada. It is a large rock-hewn cave where, it is said, many Rişis used to stay. Although some portion of the cave has been destroyed, yet it will easily admit of about forty persons lying abreast in it. During the rains, hill men take shelter here. A stream flows by the side of this cave, and a current of water runs through it throughout the year.

### SIDDHAGUHĀ.

SIDDHAGUHA stands on a hill named Sindūrmundi, eight miles from the rest-house of Udalā and four from the village Khalāri. This cave, which has been hewn out of the rocks of Sindūrmundi, was formerly the abode of many Siddha Purusas (saints).

### PEDAGADHI.

Six miles from Purādihā and four from Udalā, is the village Pedāgadhi. It appears to be a very ancient and important village. The place is famous for the temples of Nrsimha and Jhādecvara Mahādeva. That of Nrsimhecvara is known to be the work of Nrsimha Deva, the king of Utkala, whose identity has not been established. But after careful survey of the ruins of the ancient temple, one would be inclined to assign it to the 12th or 13th century of the Christian era. The temple of Jhadeçvara appears to be older than the other. The image itself is now kept in a newly erected hut. The ruins of the original temple lie scattered about. It was built entirely of makra stone, and in workmanship closely resembled the Pāçachandī temple of Badasāi. By the side of the temple there is an old and large tank, the ghāta of which was made of fine pieces of stone although the greater part of it has been destroyed. We learn that in the forest adjoining this village, there is a temple of old Bhīmā or Bhīmeçvarī Devī. Here several respectable Brāhmana families and a considerable number of Karmakārs, Santāls and Bhumiyās live. At one time light arms of excellent quality were manufactured here.

The village was also a centre of Sanskrit learning. More than a hundred years ago two distinguished scholars, whose names are familiar in the country, lived in this village. They were Vāsudeva Tripāthī and Dāçarathi Miçra.\*

\*We have came across the MS, of a work on Smriti entitled प्राथितविद्योचनम् by Väsudeva Tripāthi, copied by Dāçarathi Miçra, the colophon of which runs as follows—

> "वेट्त्वीं ब्रजवकृषन्द्रकिति स्राक्षेऽस्वके वासरे मृथ्यस्यायनपत्तके स्वितित्यौ मासे स्वाधीयरे । शौनारायनमृतु दाशरियना पेड़ागड़ियामगे प्रायिक्तिविवोचनं विलिखितं श्रीगुखीचामखपे॥

श्रकाञ्द १६६५॥

यदाव चेती विदुषां रतं स्थानदा व्यवस्था मुकरा भवेत सा। मन्वादिशास्त्राक खनेन यासीत् सुदुक्तरा पण्डितमण्डलीनाम् ॥ इदमेव समालोच्य प्रायिक्त विखीचनम् । कृतिना वासुद्वेन रचितं यृतिसम्यतम् ॥''

The MS, is in Bengali characters, a fact which indicates that more than a hundred years ago, the learned Brühmanas of Mayurabhanja used to write their works in the Bengali character,

## AYODHYĀ.

Ayodhya is a very ancient village; it is situated at a distance of six miles from the capital of the Nilgiri State. This was once the capital of the Vairāta-rājās. Both the Hindus and the Buddhists looked upon it as a sacred place from very early times. The River Gharghara flows to the east and the south, the Sona (Suvarna) to the north and the Sindhu, to the west of this village. It is called Ayodhyā, because the Gharghara flows by its side just a river of the same name flows by of Ayodhyā, the celebrated capital of the kings of the solar dynasty. It is known among the local Brāhmaņa Pāndās as Pañchakroçī Ksetra (a sacred place extending over 10 miles). is filled with wonder at the sight of the various relics of this ancient spot. According to the old Brāhmanas of Ayodhyā, there was no place the whole of Orissa so rich in ancient monuments, temples, and images except it be Bhuvaneçvara. In fact, ruins of more than 100 temples are still found strewn all over the place. In the northern part of Ayodhyā stands the temple of Uttarecvara Mahādeva. This is not very old; its Kurumberā (enclosure) which, however, appears more ancient than the temple itself, still exists. To the south ruins of a ancient fortare Tradition seen. says that the Kāndadhārī troops of the local Rājās used to protect it; hence the mound is called Kandadhari. People point to a spot on the south of this mound as the site of Gaḍachaṇdī and on the west as that of the Sannyāsipadā. It is probable that on the place being excavated various ancient relics will come to light.

In the temple of Uttareçvara there is an old Linga with the image of a Buddhist goddess by its side. It has four faces and eight arms, and the deity is commonly known as Thākurāṇi, but the figure is undoubtedly of the great Vajratārā of the early Tāntrika Buddhists. (Plate No. 45). In addition there is a small image of a deity measuring half a cubit, seated on the lap of another. The image is believed to be that of Sāvitrī-Satyavāna. They are not correct representations. The image has a serpent with uplifted hood on the right, and on the left two small figures of unknown gods. The figure is that of Siddhārtha on the lap of Gautamī. (Plate No. 25).

The Kurumbera of Uttareçvara, which was buried in the earth has recently been brought to light. The present temple was raised some 50 years ago on the foundation of an older one. At its east gate are some remnants of ancient architectural workmanship. The Khütia temple was erected by Bhanu Khütia for enshrining an old Civa-linga after its old temple had tumbled The Khütiā temple, though recent, is the most important of all those to be found in this place, and soon attracted the visitor's notice. To the east, west and south of this Civa temple there are others in which are enshrined the images of Rādhā-Krsna, Visnu, Avalokiteçvara, Sūrya, Trimūrti, Mārīchi Thākurānī, Manjuçrī There is another of Amitābha Buddha on the left side wall of the room where Mārīchi Thākurāņī is kept. Märīchi is a grim-looking



Temple of Uttaregvara at Anodhyd.



goddess and is regarded as the presiding deity of Ayodhyā. She has eight arms and three faces, one of which is shaped like that of a Varāha (boar). Below the Pādapītha there are eight figures of boars. Including the throne, the height is 4 cubits, the main figure being 2½ cubits; while on either side of the head of the figure, may be read an inscription running from right to left, viz., "Ye dharmahetuprabhayā &c."—the well known formula of Buddhism in characters prevalent in the 10th or 11th century A. D.

It runs thus: -

Right side.

L. 2. इत्रवदर्त्त वांच यो

Left side.

 ${
m L.} \ 1.$  श्रों ये धर्मा हेतुपभवा हेतु स्तीमान्तयागतो

निरोधो एवं वादी श्रीमहा

L. 3. স্ব**ড**়

"Of those things (conditions) which arise from a cause. That cause has been told by Tathāgata and the way how to suppress them has also been revealed by the Great Cramana."

The temple in which Mārichi Thākurāṇī is now placed, was erected by Bhānu Khunṭiā 50 years ago; in front of it ruins of an old Kurumberā and Çiva temple are found. Mārichi and the two other images alongside were not originally where they now are. The ruins of the old temple of Mārichi Thākurāṇī are at a distance of half a mile to the west of a place called Kāṇḍabhāri. The images were recovered from these ruins and placed where they now stand. Heaps of stones, Amalāçilā, and broken

<sup>\*</sup> Read श्रमण :

90 Ayodiiya.

columns of granite, lie scattered on all sides. Travellers who have seen the columns of Buddhist Vihāras amidst the ruins of ancient Nālandā or Rājagrha will notice a striking resemblance between them and these beautiful stone columns. They are 16 feet long and 3 cubits wide. large blocks of Amala-stone lying here suggest that the original building of Mārichi must have been very large. Stone ruins of more than a hundred ancient temples lie scattered on all sides of the old shrine of Mārichi. Fifty years ago this place was covered with dense jungle. People used to call it "Marichi Natā", i.c., the forest of Marichi. At that time only the head of the image was visible. When, afterwards, the whole image was dug out, they used to call it Mariehi from the fact of its being found in the forest of that name. But such appears to be the real name of the goddess itself, as we find it so recorded in Sādhanamālā and other Buddhistie Täntrika works.

It has been stated above that the well-known Buddhist formula is engraved in characters prevalent here in the 10th or 11th century of the Christian era. At that time Tantrika Buddhism was powerful in Gauda, Vanga and Utkala. The figures of Marichi and other goddesses found here were worshipped by Tantrika Buddhists. Though Tantrika Buddhism was predominant, yet Caiva and other cults also prevailed here. But the vast ruins of this place which extend over an area of 3 miles indicate, both in their architectural and sculptural designs, traces of the Tantrika Buddhist influence. Small images of Hara and Pārvatī have also been discovered at the time of making excavations near "Marichi Natā"; from which it appears that Caivaism became prevalent here after the Täntrika Buddhist period.

We are not aware whether such extensive Tāntrika Buddhistic relies are to be found anywhere else in Orissa. That a thorough and systematic exploration of the old ruins of Ayodhyā will bring to light many interesting facts and furnish ample material for the history of ancient Tāntrikism, admits of no doubt. During the Marāṭhā troubles all the old and respectable inhabitants of the place left it through fear. The total population may be estimated at 3000, and the number of families at 300. The latter have been settled here for half-a-dozen generations past, but apparently no further back.

## PRATAPAGADA.

North-west of Ayodhyā and half way between the Sindhu and the Sona are the ruins of a fort. It is called Pratāpapur or Pratāpagaḍa.

#### PUNDAL.

At a distance of two miles to the north-east of Ayodhyā is the village called Pundāl. Here once the image of an unknown god was recovered from the bed of the river Sona. Formerly, a temple stood on what is now the river-bed. The stones which once belonged to that temple are occasionally found in the sands of the Sona. The height of the image is 5 feet, and its width 3 feet. It has a nagakundali on its back, and seven serpents with uplifted hoods overhanging its head. It is known among the common folk as the image of Ananta. But it has no sacred thread. For this and other reasons, we may conclude that it is the image of the 23rd Jaina Tīrthankara Pargyanātha. From the existence of this image, one may reasonably infer that Jainism once prevailed here.

### KANS OR KANISAHI.

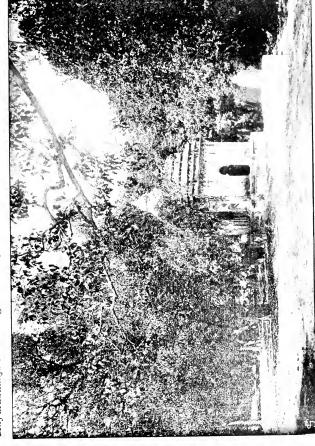
A mile and a half to the north of Ayodhyā lies a village called Kāns or Kānisāhi. It was formerly a suburb of Ayodhyā and contained one of the five forts appertaining to it. Remains of this fort can be seen in the northern part of the present village. Alongside of the fort there was at one time a beautiful Vāpī, the sides of which were of stone. The access to this Vāpī was through a tunnel on one side of which a big temple stood. Only some heaps of ruins are now to be found. There is an āmalaka in the midst of broken carved stones at this place. Its diameter is about five cubits. proves that the temple was one of considerable dimensions. Images of Surya (Sun-god), of Vāsudeva, Varāha, Nrsimha and Vāmana, also of eight-handed Ganeça, of two-handed Kārtika riding on a peacock, of six-handed, eight-handed and ten handed Mahiṣamardinī, of Sivā-liŋga and its bull, as well as images of other unknown gods and goddesses are found strewn over the place. These statues on examination appear to be about six or seven centuries old. Some of them have been removed to the adjoining village of Ambikāpur or Ānikāpur and there set up for worship.

At some distance from the place where the above-mentioned images are lying scattered, is situated the Vairāṭapāṭa. There is a tradition to the effect that the place once formed the capital town of the Vairāṭa Rājās. Mounds indicating the site of a palace are still to be found here.

#### PURANGAO.

THREE miles to the north-west of Ayodhyā lies the village of Purāngäo. Its outward condition will justify the name it bears. The village is, in fact, an ancient one. It once had a large population, and contained objects of great interest. The Maninagegvara Linga of the place is well-known in that part of the country. The original temple of Manināgeçvara Linga has now disappeared. Fifty years ago a new temple was built on the foundations of the ancient one. By the side of this temple is a very ancient Vāpī having a flight of twenty-two stone steps. There is a stone-built roof over this flight and a wall on either side. To the left of the twentieth step from above, and on the edge of the water, there is a cellar, in which probably the treasure of the god used to be concealed in ancient times. The portion of the Vāpī containing water is 6 feet by 6, the cellar being 4 feet by 5.

Besides the ancient Linga and its pedestal there is in this temple an image of Kurukullā measuring 3 feet by 2. This goddess is considered to be the Cakti of Manināgeçvara. She had formerly a separate temple in the village. Heaps of stones, which once belonged to this latter temple, may be seen scattered here and there.



Temple of Maninaga with ancient Vapi at Paranagaon,



#### DOMA-GANDARA.

There is a very ancient place named Domagaṇḍarā on the northern bank of the river Sona, five miles to the east of Ayodhyā and close to the boundary-line between Mughal-bundi and Mayūra-bhañja. Sufficient evidence remains to show that in ancient times several temples stood here. Partly through the ravages of time and partly through the changes in the course of the river Sona, these sacred structures have been completely destroyed. Broken pieces of carved stone belonging to the temples have been used by many of the villagers in constructing the floors of the rooms of their houses. The house of the Sarbarāhkār of the place is entirely built with these stones.

On the northern outskirts of the village, under a Vața tree on a high mound, is a large Gauripațța of a Çiva-Liŋga. It is 4 feet by 3. The presence of the Gauri-pațța proves that there was a large Çiva-liŋga as well as its temple here; the latter has been destroyed and a mound now marks the spot. Besides the Gauri-pațța there are to be seen the statues of a goddess with eighteen hands, of Ganeça with eight hands, of Agnideva (god of fire) and of Çākya-Siñha on the lap of Gautamī, and also a broken image of the Jaina Tīrthaŋkara Pārçvanātha. Fragments of the stone images of many other gods and goddesses are also to be found lying scattered here and there. If the mound be

exeavated, it is not improbable that many such images and ancient relics will be discovered.

At a little distance from the mound and under a tree near the river may be seen lying a large image of the goddess Vārāhī, 6 feet 6 inches in height and 3 feet in breadth. The stone out of which it has been carved is 2 feet thick. This and another smaller image of the goddess Vārāhī were discovered underground on the northern bank of the river Sona. The smaller one. which is 3 by 11 feet, was brought to the capital of Nīlgiri and kept there in front of the Dispensary. (Plate No. 31). The other was found to be too big to be conveniently removed and so was dragged to a little distance from where it was found to the spot where it still lies. So large an image of the goddess will scarcely be met with anywhere in Orissa.

From the various images mentioned above one is inclined to think that Buddhism, Jainism, Caivism and Çāktaism were at one time all flourishing here together.

## DHŪPASILĀ.

Dhupasha is situated at a distance of three miles to the east of the capital of Nīlgiri. A glance at the place will convince one of its antiquity. There is here a small temple, within which there is a broken image of the goddess Mahattarī Tārā with two hands. The existence of this image proves that the place was onee a resort of the Buddhists of Mahāyāna school.

# SUJANĀGADA.

Sujanagada is situated at a distance of three miles to the west of the capital Nīlgiri. Before Cakaṭapāliā (the ancient name of the place) was made the capital of the Vairāta Rājās, Sujanāgada was their chief town. On the site of the palace of these Rajas extensive mounds and traces of stone are now to be found. A little way off, stands the stone-built temple of Budhār Chaṇḍī, the tutelary goddess of the Nīlgiri Rāj. This temple, which is about 40 feet high, has not been altogether destroyed. Its repairs were undertaken by the father of

the present Mahārāja. It consists of four parts. riz, the garbha-grha, the Jagamohan, the Bhogamandapa and the Nätamandira. The temple may not display any high order of architectural excellence, but its antiquity is undoubted. is a matter of great regret that the inscriptions which existed above the doorways of Garbha-grha, the Jagamohan the and the Nāṭamandira of the temple have been completely effaced during the repairs, its ancient artistic design having also been lost at that time. architect who undertook the work of restoration, being completely ignorant of the value of these inscriptions, had them obliterated. A copperplate and a sword were found at the time of the repairs. The residents believe that these two objects have been walled up on the top of the temple. The image of Budhar Chandi is not now in its proper place—the garbhagrha. goddess is kept in a small room by side of the Nāṭamandira, together with the images of Kanaka-Durgā and other gods and goddesses. Budhār Chandī is, in reality, the goddess Mārīchī of the Buddhist Tāntrīkas. That the Rājās of Nīlgiri were formerly Buddhists is evident from the fact that Budhār-Chandi was worshipped by them as their tutelary goddess. There is a tradition here that before they came to Sujanāgada, the Vairāta Rājās resided at a place called Gadgadiā, ten miles from Nilgiri. The ruins of the ancient fort of that place still exist.

#### BALASORE.

There are many objects of great antiquarian importance in the present district of Balasore. The following interesting places and objects are mentioned at pages 482 to 481 of the "List of Ancient Monuments in Bengal" (published by authority):—

- In Sholampur, opposite Jajpur—The remains of an old brickfort said to have been built under the orders of Kapilendra Deva (1434-1469 A.D.)
- In Balasore town Kadam Rasul Mosque (said to have been erected by order of the Emperor Aurangzeb'.
- 3. Do. Juma Mosque Do.
- 4. Do. Maratha bridge.
- 5. In Kupari,—Stone Temple (with Kripacharya's Homakunda).
- In Jellasore,—The remains of an old fort (built by the Bhuiya Chief of the place).
- Do. Mosque (said to have been built by a Nawab in the 16th century).

There are, besides the above, many objects of antiquarian interest. We had an opportunity of inspecting some of those situated near Mayūrabhañja. A short description of them is given below.

The following are the objects of interest in the old and new towns of Balasore:—

In the old town of Balasore.—The ancient temple of Bāṇeçvara Çiva. A tradition is current that the kingdom of Bāṇāsura was situated here. He was an worshipper of five Liŋgas. The names of the latter are Bāṇeçvara, Gargeçvara, Kharjureçvara, Paūchaliŋgeçvara and Maṇināgeçvara. These five Liŋgas are enshrined in the following places:—

- 1. Bāneçvara in the old town of Balasore.
- Gargeçvara at Mouza Puruşəttampur in Parganā Remuņā.
- Kharjureçvara at Mouza Tilā in Parganā Khajurā.
  - 4. Panchaliŋgeçvara in the Nīlgiri State.
- 5. Manināgeçvara at Kasbā Jayadeva by the side of Bardhanpur in Parganā Daçamalang.

In course of my survey I visited only Bānegvara and Maṇināgegvara.

According to tradition, Bāṇa Rājā had his capital somewhere near the old town of Balasore. The Liyga was held in the greatest reverence and named Bāṇeçvara after him. People consider this Bāṇa Rājā to be identical with Bāṇāsura mentioned in the Purāṇas. He may, however, be considered a Çaiva king. There was, in Deccan, a dynasty of Bāṇa Rājā. The earliest records left of this dynasty are some inscriptions, belonging to the tenth century of the Christian era. Kings of this dynasty waged war against the Chola and Gaŋga Rājās. Parāntaka Chola conquered the kingdom of Bāṇa and gave it to Pṛthivīpati the second of the Gaŋga

dynasty. The descendants of Bāṇa Vidyādhara reigned for some generations. The title Āditya appears to have been used by some of the kings of this dynasty.† The people of Maṇināgeçvara speak of two kings of the line named Jayāditya Deva and Vikramāditya. The place where the temple of Maṇināgeçvara is situated is still called after them "Vikrama kasbā" and "Jayadeva kasbā."

The ancient Civaite temples of Banecyara were most probably built under the orders and supervision of the kings of the Bana dynasty. As in the Deccan, the Ganga kings conquered the kingdom of the Bāna Rājās, so it is probable, that here too the ascendancy of the Bāna Rājās passed away with the rise of the Ganga dynasty. The temple of Banecyara is situated on the eastern boundary of the town of Balasore and alongside Farāsdāngā. Bāneçvara Linga and its pedestal are very ancient. The ancient temple was destroyed long ago; and the present temple, which was built on the foundations of the former. is not very old. Besides the Banecvara Linga, there is an Anādi Linga in the town of Balasore called Jhādeçvara. According to local tradition, the linga first came to be discovered on pursuing a cow who of her own accord used to stop where the sacred stone lay and pour her milk on it. A similar story, we know, is told in regard to the Tārakeçvara Linga of Bengal. A temple was built for Jhādeçvara Linga in ancient times, but has now disappeared. A wonderful phenomenon is to be seen here: when any milk is poured over the Linga, it becomes as clear as water.

<sup>\*</sup> Epigraphia Indica. Vol. 111, pp. 142,

<sup>†</sup> Indian Antiquary, Vol. XV. p. 172,

The images of Hara-Gaurī and Yamarāja and also the figure of a dancing-girl are to be seen

lying at the foot of a tree in Mānikham, old Balasore. This figure of the dancing-girl must have belonged to some temple. Its workmanship is very fine. (See Plate No. 74). No trace whatever of any ancient temple is now to be found here.

In Mouzā Çyāmānandapur, Parganā Sunāhāṭa, in the town of Balasore, there is a big stūpa called 'Uṣā-meḍha.' There is also a tradition that Uṣā, the daughter of Bāṇa Rājā, was united in marriage with Anirudddha on this spot. Another object of interest in the town is the tank named Killāpukhur. Formerly there was a



big fort here belonging to the Muhammadans, within which was situated a tank. Four sides of the latter are constructed with stone. There is a 'hāmām' or bath near it surrounded by high walls. Formerly there was, within this walled enclosure, a beautiful fountain which was connected with the tank. Traces of these are still to be found. There are four reservoirs of water here, also connected with the tank. Tradition has it that this bath was constructed under the orders of the Muhammadan Subāhdār Taki Khān for the use of the ladies of his harem.

The old Dutch cemetery of Balasore is another place of interest. At the time when this was a Dutch settlement many notable Dutch factors or officials were interred here.

#### BHIMAPUR.

There is a very ancient and large village called Bhīmapur on the sea-shore at a distance of eight miles to the south-east of Balasore. In a jungle by the side of a high sandbank on the shore, is a broken image of Bhīmā Devī, known to the people as Kālikā. Very likely the place has derived its name from that deity.

Formerly this village was granted to a Brāhmana family who still reside here. There are many ancient tanks in various parts of the village. ()ne of these was very large; it is now dried up, with a part of it under cultivation. Old residents recollect seeing in their youth the remnants of stone walls on two sides of the These are now buried underground. Recently at the time of excavations in this village, a very beautiful life-sized image of Jaina Tīrthankara Vardhamāna Svāmin was unearthed from the depth of three cubits. The statue is finely sculptured. The image has been removed by Rājā Baikuntha Nāth De, zamindar of this place, and kept in the garden of his house at Balasore. Besides this, there is another beautiful image of Vardhamāna Svāmin in the middle of the village, and by its side are other stone images and also one of a Dhyānī Jina. The figure of Vardhamāna Svāmin is 2' 6" by 1'4". Strange to say, that this naked Jina image is, up to this day, worshipped by the people of the village as Thākurānī. There is no lack of evidence to show that Jainism was at one time predominant here, and that its tutelary deity was Vardhamāna Svāmī. Just beside Bhīmapur is a very old village called Kasbā Bardhanpur. This name seems to be a corruption of the word Vardhamānapur, which is only another name of the last Tīrthaŋkara Mahāvīra.

The Purāṇa-sāi or ancient site of Bhīmapur was abandoned long ago on account of floods from the sea. Under a big toddy-palm here, the figures of a four-handed goddess and a god are to be found half-buried in the earth. Many other images would probably be found if the place were excavated.

The above-mentioned image of Bhīmā Devī (known to the people as 'Kālikā') is situated on the seaside, at a distance of a mile from the present village. It is broken, but its very appearance shows how ancient it is. The goddess is eight-handed, and has round her neck a garland of skulls, and on her head a crown of matted hair. She is seated in a lotus on the prostrate body of Puruṣa. There is an elephant near the head of Puruṣa and another at his fect. This goddess is placed in an uncovered place on the seaside in a jungle, nevertheless people from very distant parts come to worship her. (Plate No. 29).

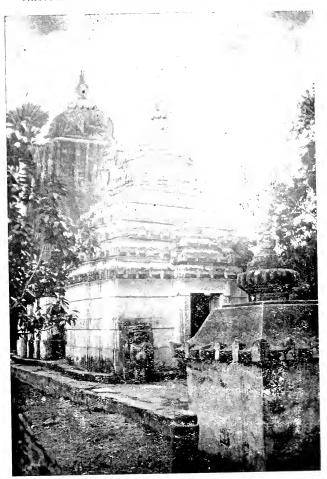
The villages Kasbā Bhīmapur, Kasbā Bardhanpur, Kasbā Jaydeb, Kasbā Bikrampur and Nij Kasbā are all contiguous to one another. From their names and position it seems that previously they together constituted one large

Big images of Avalokiteçvara and Buddha in meditation have been found out in Kasbā. These have been brought to Balasore and kept in front of the Municipal Office there. On the bank of an ancient tank in village Kasbā there is a large wheel and near it a large broken image of Buddhistic Tārā, half buried in earth. The above mentioned Buddhistic remains indicate that the place was in some past age under the influence of the Mahayāna School of Buddhism. Mounds of earth are seen here and there in the village. Kasbā was once the head quarters of the local Muhammadan Subāhdār. Shāhjahānagar, by the side of Bardhanpur, proclaims the name of Emperor Shāh Jahān.

#### MANINAGECVARA.

The temple of Maninagecvara is situated on the east of Bardhanpur and on the north of Bhimapur and four miles apart from it. It lies between the villages of Kasbā Javadēb and Kasbā Bikrampur. People of this place believe that Maninageçvara Linga was installed in this place by Bāṇāsura. The ancient temple of Maņinageçvara was destroyed by the Muhammadans. About sixty years ago, the late Babu Bhagavān Dās of Balasore, a zamindar of this place, had this temple repaired. Most part of the present temple is of recent origin. There are, nevertheless, ancient objects of interest in it. The doorway of the ancient temple displays remarkable sculptural skill and indicates the great architectural beauty which the temple possessed at one time. This doorway is made of granite. There is a figure of the goddess Kamalā or Gaja-Laksmī on its upper portion and that of two Dvārapālas (gatekeepers) on the lower portion. It is decorated all over with carved creepers and leaves of various kinds. We can well imagine from these relics how beautiful the original temple was. In a dark room of the temple there are broken images of eighteen-handed Durgā, eight-handed Durgā, four-handed Pārvatī, Kaumārī and of many other goddesses. There is a doorway on the western side of the court-yard. On the left portion of it there is a figure of Ksetrapāla and on the right portion that of a four-handed Visnu. Inside a niche on the southern wall of the temple there is an image of Ganeca, on the eastern

# MAYURABHANJA ARCHÆÖLOGICAL SURVEY.



Temple of Maninagequara near Bhimpur.





Doorway of Maninagegvara Temple at Maninagegvara.



wall an image of Kārtikeya and on the northern wall that of four-handed Gaurī with a lion under her feet. In the south-western portion of the court-yard there is an image of eight-handed Bhīmā. She has a club in a left hand and a drinking cup in a right hand. All the other hands are broken. There are some ancient images on the top of the temple also. Out-side the temple towards the north-west, there is the figure of a female votary on a large broken pillar. Besides these, there are two seats made of granite stone outside the temple. Their size is  $3' \times 2' \times 1'$ .

This temple is situated one mile away from the sea-shore. The beautiful and artistic images of this place bear a remarkable similarity with the ancient images of Hindu gods and goddesses discovered in Java. It is not improbable that the artists of Kalinga went from here to Java to make these images. The figure of Kamala found on the coins of the Gupta Kings of Gauda is exactly similar to the one I have referred to above as having been found on the doorway to the temple. It is quite probable that this goddess was the tutelary deity of the Gupta kings and was therefore represented on their coins. The figure of this goddess has not been found upon the coins or insignia of any other royal family. From this fact one is inclined to conclude that the original temple of Maninageçvara was built under orders of some Gupta king or of some Hindu chief under the suzerainty of the Gupta kings.

In Tikārāpārā, half a mile away from Maņināgeçvara, there is a broken image of the goddess Tārā.

### PĀNDAVA GHĀT.

There is an ancient sacred place named Pandava-ghāt, on the seaside, two and a half miles away from Bhimapur. There is a tradition that the five Pandavas had been to this place and bathed in the sea here. In the Vanaparvan of the Mahābhārata also, we find that the five Pandavas came to Kalinga and enjoyed the seabath there. Until recently the people of this place used to show a big stone with the footprints of the Pandavas on it. That stone has now been burried under the sand on the seabeach. Some time ago, the Jaina merchants used to come here to see and worship these foot-prints which they believed to be those of Jina. seems from this that this place was an ancient sacred place of the Jainas also. There is a place called "Jāhāj-ghāṭā" by the local people, on the sea-shore not far off from Pandavaghat. Ships used to anchor here from ancient times. In fact, in the good old days the people of this place used to travel by ships and very large boats. Their descendants have now degenerated into petty fishers earning their livelihood by catching fish from the sea by means of boats.

### TUNDURĀ.

Village Tundurā is situated at a distance of one and a half miles from Bhimapur towards There were many temples on the sea shore in this village. All of them have been washed away by the sea. Some of the images of gods and goddesses of those temples have been brought and placed in different parts of the village. One of these is an image of twohanded Bāsulī, which lies under a very old Vata tree, and another is that of Hanuman. Besides these, there are some other small images, lying about. The above-mentioned Vata tree appears to be three or four centuries old. Many images of gods and goddesses and carved stones are found stuck within the roots of this tree. the northern part of the village, there is an image of a four-handed goddess, with a boy on her lap, her head being covered by the hoods of seven serpents. By the side of this, there is an image of Vagiçvari. These two images are so much worn out, that they are evidently at least a thousand years old. In this village we heard of the existence of many images of gods and of ruins of ancient temples on the sea shore in the southern part of the village and also in many other villages and in jungles on the sea shore.

Tundurā is now included in the Zamindari of the Rājā of Nilgiri. We have heard from the lips of an old Brāhmaṇa of the place that in the remote past this part of the country was being ruled by a Brāhmaṇa family under the suzerainty of the Bhañja Rājās; but the dynasty was extinct long ago. In the copper-plate of Vidyādhara Bhañja we have found mention made of Tuṇdurāva as having been given away by him. It may not be far from the truth to imagine that the present village of Tuṇdurā is one and the same with the Tuṇdurā referred to in the plate.

## MUGHALMÁRI.

About two miles to the north of Dantan are lying the extensive ruins of the once famous Mughalmāri; and in the north of the present village are to be found the remains of the gaḍa which bore its name. The natives point to this place as having been the site of the gaḍa which was built by the famous warrior Vikramajit. Originally this plot was one mile square, but it has now been converted into orchards and cornficlds save where the royal palace once reared its lofty head, and even here only doleful remains of its former glory do call forth a sigh and a tear from the spectator.

In the south of the village is the temple of the Chandaneçvara Mahādeva. But the one that we now see, has, like the Phœnix, grown out of the ashes, as it were, of its former self. There is a tradition current here to this effect that this Chandaneçvara is Svayambhū (self-evolved) linga and it was installed by the queen of Vikramajit. Daily she came here to worship this God, while her husband went daily to Dantan to offer his homage to the famous image of Çyāmaleçvara. At that time the principal gate of Mughalmāri was close to the Sāt-deul of Dāntan.

By the side of the entrance into Mughalmāri from the side of Dāntan is a mound generally called Pāṭhçālā of Çaçisenā. Completely lost in ruins now, it was at one time a big structure of oblong shape, measuring 120 ft from east to west and 110 from north to south. Hidden under its debris, and scattered all around are to be found heaps of large bricks; and elderly natives assert that formerly a much larger quantity of this material was lying about in heaps which the people of the adjacent villages have since utilized for their private purposes. Even now over and along the road, half a mile in length, which runs from the gada of Çaçisenā to the ruins of the palace of Vikramajit in the heart of the village are to be found remnants of brick-built structures. These bricks are like thin tiles in construcion and measure about 1'×11" each.

The ruins of Çaçisenā are bounded in the east by the Puri Road, in the west by the Pālā Dīghi, in the south by the Dhāna Dīghi, and by the Baḍa Dīghi in the north. This place is pointed to by some as Çaçisenā's Pāṭhaçālā and by others as her gaḍa. To the south of these ruins was a beautiful 'Vāpī' the edges of which were built up in stone.

The story of Çaçisenā is almost universally known in this part of the country. She was the daughter of King Vikramajit, alias Pratāpāditya. A time was when her story was both told and listened to with great interest not in this part alone but throughout the length and breadth of West Bengal. The sweet and melodious song sung in her memory by the Vaidya poet Fakirarāma is now about 3 centuries old. It may not be out of place to tell the reader her story here as related by the poet:—

"She was the only daughter of King Vikramajit, who had one hundred wives, and was like the pupil of the eye not only of her father and mother but also of her step-mothers. There was a Pāṭhaçālā hard by the royal palace, and here



Ruins of Cakhisena-garh at Mughalmairi.



boys and girls were alike taught to read and write. The princess was a regular student of this school as was the Kotwal's son, Kumāra. The seat of the Princess was upon a dais as befitted her high rank, whilst the seat of Kumara as of others was below her when they received lessons from the teacher. As luck would have it, one day the pencil dropped from her hand and at her request the Kotwal's son picked it up for her. The next day also the very same thing transpired and ungrudgingly Kumāra delivered the pencil to her. This happened also the following morning and this time the Kotwal's son showed some reluctance to do her bidding. The princess requested him more than once and at length Kumāra gave her to understand that he would pick up and hand over the pencil if she would thrice promise to give her hand to him. Taking it for a plain and simple joke, the princess agreed to this condition and pledged herself thrice to accept his terms. But when Kumāra afterwards explained the situation plainly and told her that she had promised to become his wife by the words pledged, the princes was taken aback and threatened to disclose the audacity of the son of her father's servant to her royal father. But the Ketwal's son was not so easily to be put off. He began to argue his cause and remarked that it was very easy for a princess like her to violate her pledge regarding it as a light matter and even to carry out her threat of having him punished. But the violation of a plighted truth like the pledging of her hand by a woman was not a light matter. Such a pledge was a very sacred one and if she now broke it, she would be a fallen woman in

<sup>\*</sup> Kotwal means Chief Police Officer.

the eyes of God and man and he supported himself by quoting ample authorities from the Cāstras. The simple girl was at her wit's end: but being a lover of truth and fearing the consequences that were sure to visit her were she to deviate from its path, she was compelled to carry into practice what she had said in joke. While taking leave of the Kotwal's son after the school broke up, she advised him to wait for her after nightfall under a particular tree. Here she would come and then they would decamp to some distant place as marriage in the Palace was out of the question owing to the disparity in their respective ranks. Kumāra came and anxiously watched the minutes as they were flying. The princess also managed with great difficulty in joining with her husband at the appointed place. Two horses were kept ready for the journey; and mounting them, the couple stole away under cover of the night.

"The course of true love never runs smooth" this is true also of secret marriages. The couple rode on over hills and dales, throwing dust in the eyes of their parents, but the spirit of vengeance was hotly chasing them. At first they were overtaken, quite helpless, by a furious storm. Somehow or other they got out of it unscathed and continued their journey till at midday they reached what was known as 'Tepāntara mātha' (a limitless and desolate tract of country) and were dying with thirst and hunger. Here there was a poor inn, at the door of which they alighted. Seeing them richly dressed and bedecked with jwelleries, the inn-keeper was all attention to them and supplied them with pots, rice, fuel &c. This was the first time in her life that the princess was obliged to apply herself to cooking food. Terrible were her sufferings

from the voluminous smoke that was rising up in curls from the wet fuel when fire was applied to it. But all her troubles were for nothing. All of a sudden there came upon them seven ferocious dacoits. Leaving her culinary duty half done, the princess clang to the side of her husband and was trembling like an aspan leaf. The Kotwal's son, however, was not the least daunted—he knew he was more than a match for them all. In the fight that ensued he successively killed six of the dacoits. and the remaining one fell prostrate at his feet and craved for mercy. Against the wishes of the princess her husband showed him quarters and the consequence was that when the couple were off their guard, the knave despatched the Kotwal's son at a stroke. In this miserable plight what could the princess do but resign herself absolutely to the mercy of the Goddess Durga! Now, it so happened that at that particular moment that goddess was passing through the sky with her husband Mahādeva. She was touched to the quick by the lamentations of the princess and persuaded her husband to restore Kumāra life.

After this they moved off to the bank of the river Kājalā and leaving his wife here all alone, the Koṭwal's son went away to find a market where their necessaries could be procured. But there were more troubles in store for them. There was no market close by; at least Kumāra did not find any. But propelled by an unseen destiny, he moved on and on, till he was well out of the region where he had left his wife. Here there lived a flower-woman, generally known as Hīrā-mālinī. Now, she had a flower garden, the trees and plants of which had not, for years past, given her any flowers. They were even shorn

of their leaves. But lo and behold! no sooner had the Kotwal's son accidentally set his foot within the precints of the neglected garden, than were all the trees in flowers and their sweet fragrance was wafted on the wings of the wind far and wide. Breathless in suspense, mālinī ran out of her cottage and she was beside herself with astonishment and delight at her unexpected good fortune. After the first shock of surprise had spent itself, she set herself to find out the cause of this miracle. All of a sudden she came upon what seemed to her enraptured eyes a part of the moon dropped from the heavens. Tired and fatigued, the Kotwāl's son had laid himself down at the foot of a tree and was enjoying a sound sleep. The dart of love shot through the heart of the elderly flowerwoman and she bethought herself of possessing this young cupid for his personal charms as well as for the life-giving power that he seemed to possess.

Now, this mālinī was a wicked woman, conversant with many of the damned practices of witchcraft. She could transform a human being into the shape and form of ony other creature and she now felt tempted to exercise this power upon the unfortunate young man. No sooner had she uttered her spell and sprinkled some water upon the sleeping Kotwāl's son than he was metamorphosed into a lovely young goat but the heart within him remained the heart of a human being, and to add to his troubles, he also retained a full consciousness of his past life. The malini then took him home and at day time kept him concealed under the planks of her wooden floor but in the night she brought him out, gave him his human shape and tried to please him by all the means in her power.

There the unfortunate princess passed the whole day in extreme anxiety and grief at the nonappearance of her husband. Her condition may well be imagined than described. She was in the centre of a dense forest, all alone, out of which she knew not how to come. The day advanced, the day declined, the shades of evening fell—but her husband did not turn up. In addition to and far more distressing than the sense of her own insecurity was the uncertain dread as to what had She was crying aloud befallen her husband. bemoaning her lot. Now, it so happened that king Naradhvaja who had come out a-hunting to this forest, was passing hard by the place. He was attracted by the bewailings, directed his step in the direction and at length found himself in the presence of a matchless beauty in full bloom. It was evening, the wild birds were singing merrily, a mild and gentle breeze was flowing and the place was a lonely one, upon the bank of a gently murmuring river,—the king felt very amorously inclined. He made overtures of love to the princess, adding, as points deserving her consideration, that he was a very powerful king, had a lot of wives, but was ready and willing to make her the greatest and the most favoured queen if she would but marry him.

The princess was touched to the quick to hear these words fall from the lips of one, to whom the people were to look up for succour and protection. With folded hands she implored the king to have pity upon her distress and addressed him as "Father." But the king turned a deaf ear to her entreaties as well as to the term of the address and perforce he took her home. He had, however, a very strong common sense: he knew that only by gentle persuation could he expect to win the lady's heart. So he began to

humour her a little and agreed in accordance with her wishes to postpone the marriage to some future The princess was under the impression that her husband would return before this period of grace would be over. But she was mistaken. At length she implored the mercy and protection of the goddess, who had once helped her up, and who was known to be the patron deity of faithful women. The goddess became propitious, told her the secret of her husband and advised her to arrange for her worship. So a few days before the period of grace would be over, she asked the king to make suitable arrangements for the worship of the goddess Durgā on the day of the expiry of her term. The king, who would not for the life of him deny her anything, did his level best to have everything ready for the occasion. thing more he did. The princess had told him that the goddess had intimated to her in a dream that she wanted the sacrifice of the goat which the malini kept concealed under the planks of her floor. He compelled the mālinī, under pain of death, to show her place of concealment, but he was puzzled to find that there were more than one goat there. Not knowing which one the goddess would like, he brought home all of these goats. At this the Princess was much distressed. But fortune favoured her. the goats were tied together to a post ready for sacrifice, the poor creatures, who were not deprived of their feelings and power of speech, began to lament their hard lots. At once the princess recognised her husband, and, as previously advised by the goddess, she sprinkled some water from the pot in which the waters with which the goddess was bathed were deposited upon the particular goat. And lo and behold, there stood before the petrified spectators a majestic and glorious human being! And before they had regained their senses, the princess was in the close and warm embrace of her husband. Tears rolled down their cheeks, their voices were stifled, but they were exchanging speechless but more effective messages through their eyes. When the excitement had abated a little, the king heard the story of the lady he had hoped to marry and congratulated himself that somehow or other he had become the instrument of bringing about the re-union of this faithful couple. Words were also sent to the father of the princess.

Now, the father of the princess, the whole affection of whose heart was rivetted upon this only child, had almost broken his heart over the loss of his daughter. Copious and incessant were the tears that he had shed after her and the result was he had lost the use of both of his eyes. Equally miserable was the condition of his one hundred wives. But when they came to know that she had been found, and found quite hale and hearty, all their troubles were over, as though under a magic spell. They hastened to the house of the king where their daughter was putting up with her husband and clasped her to their bosoms all at a time.

Thereafter the days passed very merrily and happily. In course of time the old king died leaving the Kotwal's son as his successor; but before his death, and to crown his happiness, a son was born to the princess. Time rolled on and the young lad grew a fine young man. Then making over the kindgom to him with their blessings, the princess and her husband went away to Vaikuntha in the chariot which Viṣṇu had sent down for the purpose."

There is a belief amongst the natives of this place that the gada was built by Çaçisenā and her husband, ou their return, just on the spot where the school once stood. Hence, the place is still known by the name of Çaçisenā. It was at the hands of the Mahomedans that this gada met with its destruction.

As regards the time when Mughalmāri fell into ruins, nothing definite is known. But then we have a strong suspicion that the terrible war between the Moguls and the Pathāns that was going on for some time during the reign of Akbar, brought about the ruin of this city of palaces. Mr. Blochman's observation on this point is quoted below in extenso:—

"Now from the facts that the battle took place soon after the Imperialists had left Chittuā which lies a little E. E. N. of Mednīpūr, and that after the victory Rajah Todar Mall, in a pursuit of several days, pushed as far as Bhadrak, I was led to conclude that the battle must have taken place near Jalesar (Jellasore), and probably north of it, as Abulfazl would have mentioned the occupation of so large a town. consulting the large Trigonometrical Map of Orissā lately published, I found on the road from Mednipur to Jalesar the village of Mogulmaree (Mughalmārī i.e. Mughal's Fight), and about seven miles southwards, half-ways between Mughalmārī and Jalesar, and two miles from the left bank of the Soobanreeka river, the village of Tookaroe.

According to the map the latitude of Mughalmārī is 22°, and that of Tookaroe, 21°, 53′ nearly. There can be no doubt that the Tookaroe is the Takaroī, of the Akbarnāmah.

The battle extended over a large ground.

Badāonī speaks of three, four kos, i. e. about six miles, and thus the distance of Takaroī from Mughulmārī is accounted for."

The founder of the present zamindar family of Dāntan helped the Mughals in the war that took place between them and the Paṭhāns, and was in consequence honoured with the title of 'Vīravala' by Todar Mal the Commander of the Mughal forces. At that time Dāntan was included within the territories of the Chief of Mayūrbhañja. But as the latter allowed the Paṭhān Chief to take refuge in his kingdom, Todar Mal got highly incensed and gave away Dāntan-gaḍa and its adjacent zamindary to Vīravala. The zamindary has since continued in the possession of his descendants.

<sup>\*</sup> Blochmann's Ain-I-Akbari. Vol. I. p. 376.

### KĀSIĀRI.

About two miles to the north of Mughalmāri described above is the famous shrine of Civa known as Gaganeçvara; and about one mile to the north of it is the very ancient village of Kāsiāri. Ample traces are even now discernible to prove that once upon a time a flourishing and thickly-peopled town extended from Gaganecvara to the outskirts of the village of Kāsiāri. one side of this ancient town was located Gaganegvar Mahādeva and on the other temple of the goddess Sarvamangalā. was when the Suvarnarekhā washed the foot of this temple: and although it has receded far off, vet its old bed can still be seen. We have read in the geneological history of the Pāçchātya Vaidika of Bengal written on palm leaves and about three hundred years old that the royal Sena dynasty reigned in a place called Kāçīpurī and situated on the banks of the Suvarnarekhā. Two sons were born to Vijayasena, one of the rulers of this place; the elder being named Malla and the younger Cyāmala. It was the latter that conquered East Bengal and made the city of Vikramapura his capital. And it was he who, on the occasion of the Cakuna-satra brought down several Sāgnika Brāhmanas from Karnāvātī. The venerable modern dynasty of the Pācchātya Vaidika did in reality spring from these Sagnika Brahmanas.\* From the other genealogical work of

<sup>\*</sup> Vide for particulars, my work in Bengali, entitled "Banger Játiya Itiliasa. Vol II. pt. 3, pp. 14-17. Here the original clokas have been quoted from the ancient unpublished works.

KASIARI. 123

the Pācchātva Vaidika it has been established that it was the aforesaid Vijayasena who conquered Gauda and was the father of the highly famous Ballālasena. According to the Pāçchātya Kulamaniarī Cvāmalavarmā's sway in Vikramapura commenced in Caka 994, i.e. 1072 A. D., antiquarians are of opinion that about that time Vijayasena also established his authority in Gauda. It is known from the Deopādā inscription of Vijayasena that his ancestors reigned in the Deccan Under these circumstances, the work of palm-leaf referred to above leads us to infer that the dynasty of the Sena Kings of Gauda reigned for a while in Kācīpurī on the banks of the Suvarnarekhā after they had left the Deccan. Although Vijayasena and his son Cyāmala extended their sway over Gauda and Vanga, vet, as we learn from the work of palmleaf, alluded to above, his other son Malla continued to rule in this Kācīpurī. There is no doubt that the ancient name of Kāçīpurī has now degenerated into Kāsiārī.

A belief is current among the inhabitants of this village that at one time hundreds of thousand people lived and moved here and thousands of beautiful edifices reared their lofty heads. At night the floods of light coming through the windows of the houses illumined the whole village to such an extent that even on new moon nights the traveller did not require any lamp to light up his way from one end of the village to the other. This prosperous town was destroyed by the violent Mahomedans; yet during the reign of the Mughal Emperors some traces of its former glory could still be seen and a large number of people resided here. The gentry of this place state curiously enough that the people of this ancient town took to guli (opiumeating) during the rule of the Nawabs. In course of time this habit became common among the rich and the poor alike; and it is the pernicious influence of this intoxicating article that is mainly responsible for the depopulation of this village.

Of the ruins that are to be met with here at the present time, the Kurumverā (temple enclosure) of Gaganeçvara are the most notable. The wall is built up of blood-red sandstone, and is about 10 feet high. Inside the enclosure and at the eastern extremity of it is a temple of Çiva. There is here a well inside the temple-house and within this well is located a Çiva-linga. Diametrically opposite to this, i. e., at the western extremity, there is to be found a Musjid also. From the Persian inscription attached to this we learn that it was built by one Muhammad Tāher during the reign of Aurangzeb and that its construction was completed in 1082 (Hizrā).

There is a deep tank in the east bearing the name of Yogeçvara-Kuṇḍa. It is alive with crocodiles.

The following tradition is current among the people of the place regarding the Kurumverā:—Mahārāja Kapileçvara of the Devarāja family of Orissa built this temple and set up inside it a Çiva-linga under the name of Gaganeçvara.

The Kurumberā of the temple is even now standing almost unimpaired. This stone-built temple is a fine building, 200 cubits in length and 150 in beadth. On its western wall there is to be found a Oriyā inscription, the characters of which have, however, become illegible. It is rumoured that the Muhammadans destroyed it.

The Sarvamangalā Devī of Kāsiāri is celebrated as being one of the principal goddesses of Orissa and Mednapur, who respond to the earnest prayers of their votaries. Pilgrims from countries afar off come to offer worship to this deity. It is an image of Gauri but with two hands and sitting upon a lion. The Pāndās, however, in her Dhyāna mentally picture her as possessing four hands. A book dealing with the glories of this goddess was also in the possession of the predecessor in office of the present Pāndā, but it was lost when the house was reduced to ashes by fire. The popular impression is that the Muhammadans broke down and razed to the ground the original temple of this goddess and the small temple of to-day and its Natamandira (portico in front of a temple) were built by a king of Orissa. On the left side of the principal temple is a stone-plate bearing an inscription in Oriya characters. When this temple had to be repaired and the portico was built, the inscription became invisible behind the masonry work. A small part of it is, however, open to view on the left side, though it is illegible to some extent. We took great pains in deciphering this part of the inscription and succeeded in reading the name of Raghubhania Deva on it. We have obtained a faint glimpse also to the effect that this king dedicated some lands for the worship of Sarvamangalā. We have said before, while speaking of Mughalmārī. that this part of the country was at one time included in the territories of the Bhañja Rājās of Mayūrabhañja. We have also said, when we spoke of Mantri, that Govinda Vidyadhara killed Kakhāruā, king of Utkal, in 1456 A. D., and usurped the throne. Raghunāth Bhania was a nephew (sister's son) of his; and because he

was the younger son of the Rājā of Mayūrabhañja, he was given the nickname of "Chhoṭa Rāya" or "Chhoṭa" under which he was more generally known. He took up arms against his uncle the ruler of Utkala and occupied its northern part. Probably it was this Bhañja prince who built the temple of Sarvamaŋgalā. The characters of the inscription referred to above are clearly of the 15th century A. D.

There is also an inscription in Oriva characters upon the vault in front of the Natamandir of the temple of Sarvamangalā. has also become illegible in some parts by being whitewashed. The mode of placing the words in this inscription seems to point to a little later time than that of the inscription which bears the name of Raghubhañia. In this also mention is made of several plots of land set apart for the worship of gods. On the other side of the courtvard of the temple of Sarvamangalā there is to be found one which was dedicated to her consort Civa. Some believe that in ancient times this linga was installed in a temple inside the celebrated Kurumberā of Gaganecvara. when the Muhammadans broke down that temple and utilized the ground surrounded by the Kurumberā as a fort, the worshippers of image stealthily took it away and kept concealed till peace was again restored, when they re-installed it. But there are others who hold that the linga of Gaganeçvara was taken away by Gāñjiā Mah**ā**r**ā**ja.

Among the ancient relics of Kāsiāri the two Dargās in the immediate vicinity of Mughalpādā are worthy of special note. One was built during the reign of Shāhjahān and the other when Aurangzeb was on the throne. The

#### MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



78. A Muhammadan Saint from Kâsiâri.



first was destroyed by the Marāṭhā; and on the spot on which this Dargā once stood is now to be found a stone image with a Persian inscription behind it:—"During the prosperons reign of Shah-Jahān, the earth received a power by this building. There is none who can build such a one. The mind sought to express the date ... ... (For Original See Plate No. 78B.)

Many have held that the above image represented certain Muhammadan saint. But in view of the fact that the making of images is strictly prohibited in the Muhammadan scripture we feel some hesitation in endorsing the above view. Though the roof of the other Dargā has fallen down, yet the four walls are even now standing. Above its entrance is to be found the following Persian inscription—

"God the merciful said, 'He who is obedient to God and his prophets he will be sent to the heavens, which is full of rivers and canals, and he who turns his back upon them will be punished rigorously. La illaha al allaha. This great mosque was built during the reign of Sultan Aurangzeb. God protect his kingdom always by Muhammad Tāhir.—The date of completion 1082."

(For original see Plate No. 78C.)



#### Mayfrabhanja Archeological Survey.



78 A. Persian Inscription from Kâsiâri.



78 B. Persian Inscription from Kisiâri.



#### APPEXDIX.

In this appendix eight copper-plate inscriptions are dealt with. Of these, five were granted by the Bhaŭja kings, two by the Tunga and the remaining one by the Culkika family. And of the first five, four plates (viz. from No. 84 to 96) have already been published in the Journal of the Asiatic Society of Bengal; but the remaining one of this set viz., the copper-plate grant of Raṇabhaŭjadeva, (viz. from No. 79 to 83) recently discovered at Baud, and the other three (viz. from 97 to 102) are here published for the first time. In the first place we shall take up and discuss the Bhaŭja plates.

The copper-plates that have already been published have not been properly edited save that of Vidyādharabhañja. So I have tried my level best to decipher these inscriptions by consulting facsimiles of the originals. Want of space, however, compels me to give here only brief accounts of these plates.

1. Baud-plates of Raṇabhañjadeva:—Four years ago two sets of copper-plates were turned up by the plough. The characters on both these sets were found to be similar in form and measurement and both the series refer to grants by Mahārāja Raṇabhañjadeva. Each set consisted of three plates joined together by a thick

<sup>\*</sup> Vide Epigraphia Indica Vol. IX, p. 271#,

copper ring with a copper seal upon it. Upon a seal were inscribed the signs of om, svastika, and the figure of a bear or a bull, and below that in bold type the word 'Çrī Raṇabhañjadevasya.' Apparently the characters belong to the 11th century A. D. Save the difference that is to be found in regard to the years of the reigns, and in the particulars about the grant mentioned in the plates, both the 1st and the 2nd plate of the two sets are almost similarly worded, especially in the imprecatory Clokas. We do therefore content ourselves with publishing a transcript and full-sized facsimile of only one of these sets (No. 79-83).

2. Bāmanghāṭi-plate of Raṇabhañjadeva and of Rājabhañjadeva:—the subject of these copperplates have already appeared in the Journal of the Asiatic Society of Bengal. So we abstain from going into the details of their discovery.

Ādibhañja was another name of Vīrabhadra, the ancestor of Raṇabhañjadeva and his son Rājabhañja (No. 84, l. 5-6, No. 86, l. 5-6.). A lineal descendant of this Ādibhañja was named Koṭṭabhañja. Raṇabhañjadeva was the son of the latter's son Digbhañja, and Raṇabhañja's son was named Rājabhañja (No. 86, l. 9-14). Both of the last two have been described as inhabitants of Khijjiŋga-koṭṭa (No. 84, l. 14: No. 86, l. 13.). This Khijjiŋga-koṭṭa is now the celebrated Kiching included in the Pānchpir sub-division of the Mayūrabhañja State\*. The villages that were given away by the copper-plate of Raṇabhañjadeva were comprised within 'Koraṇḍiya' and the Devakuṇḍa-Viṣaya, situated in the northern part

<sup>\*</sup>For a detailed account of Khiching vide Mayurabhanja Archæological Survey. Vol.  $\Pi$ 

of the area of Khijjinga.' (No. 84. l. 16.). The 'Korinjiya' situated only 5 miles north-west of Khiching reminds us of the Korandiva Visaya mentioned in the copperplate. The name of the village that was given away under the copper-plate of Rājabhañjadeva was 'Brāhmanavasti'. It was 'a part of the Brāhmanavasti Visaya situated in the northern part of the area of Khichinga.' (No. 86. 1. 15-17). By far the larger portion of this Brāhmanavasti Visaya is now included in the Bāmanghāti sub-division. The headquarters of this subdivision bear also the same name. Within a couple of miles of the station there is to be found a village named Brāhmanavāsa. There is no doubt that this village is the one that has been referred to in the above copperplate as 'Brāhmanavasti.'

3. Gumsur plates of Netrbhañjadeva and plates of Vidyādharabhañjadeva:—

It appears that the plate of Netrbhañja and Vidyādharabhanjadeva were issued from a place called Vijaya-Vañjulvaka. This name has been spelt slightly differently; in the first No. 88. l. 8) the word is Vijaya-Vañjulvaka, and in the second (No. 92. l. 8) we have Vijaya-Vañjulvaka.

From these we learn also that to Netrbhañja was applied the epithet of Kalyāṇakalaça (lit, a pitcher of good) and to Vidyādharabhañja that of Dharmakalaça (i.e., a pitcher of piety). (No. 89. l. 2 and No. 93. l. 2 respectively). Both of these kings are also said to have been 'Paramamāheçvara' (staunch devotees of Maheçvara) and styled 'Mahārāja,' We are further told that Netrbhañja's father's name was Raṇabhañja and grandfather's Çatrubhañja (No. 89, l. 3-4) while

the name of Vidyādharabhañja's father was Cilābhañja, that of his grandfather Digbhañja and that of his great-grandfather Ranabhañja (No. The name of the land granted under the copper-plate of the former was Macchaugrāma, it being included in the "Macchāukhanda Visaya." (No. 89. l. 5 and No. 90. l. 1); and the land that was granted under the copper-plate of the latter was named Tundurāvagrāma and included in the 'Ramalabba' or 'Ramalakhanda Vişaya' (No. 93. l. 7. and No. 94, l. 4). The present locations of Macchāukhanda and Ramalakhanda have not vet been ascertained. It is clear from the characters used in these inscriptions that the sway of the Bhañja kings was not confined within the limits of Mayūrabhañja alone, but in the 10th and 11th centuries, extended beyond those limits even up to the mountainous regions of Gumsur and Baud. The name of Ranabhañjadeva of this dynasty is really a piece of veritable curiosity to the historian. The Baud-plate gives Gandhata as the name of Ranabhañja's father (No. 79, l. 5) and the Bāmanghāti plate makes him the son of Digbhañja (No. 84, l. 10); while the copper-plate of Vidyādharabhañja distinctly says that Digbhañja was the son of Ranabhañja and the Gumsur-plate makes Catrubhañja the father of the latter. Eighteen years before when I first landed in Orissa in connection with my antiquarian researches and called at the office of the Divisional Commissioner to examine an old copper-plate, I was told that the late Commissioner,

<sup>1.</sup> For the Bămanghâti plate of Ranabhanjadeva and his son Rājabhanjadeva, vide J. A. S. B. 1871, pt. 1, p. 164—168. For Gumsur plates of Netribhanjadeva, vide J. A. S. B., 1837, p. 667 ff, and for the plates of Vidyādharabhanjadeva, vide J. A. S. B., 1887, pl., 1, p. 156 ff, as also the paper recently contributed by Dr. Kichorn to the Epigraphia Indica, Vol. IX, 272 ff.

Mr. Metcalfe, had sent for publication to the Asiatic Society of Bengal a Bhañja plate that he had discovered in Balasore and that was afterwards published by Dr. Rājendralāl Mitra as the copper-plate of Vidyādharabhañjadeva. Now the fact that the plate was found in Balasore will naturally lead us to infer that this Vidyādharabhañja was a king of Mayūrabhañja, so close to this district. We find that the village, which given away under his copper-plate was named Tundurāva; and if local tradition has to believed. the verv he. ancient village Tundurā in Balasore of which we spoken before and which is now in the possession of the Chief of the Nilgiri State, was included in the grant of land made by the Government of Mayūrabhañja, Under these circumstances we do not hesitate in the least to take modern Tundurāva for the village of 'Tundurā' referred to in the copper-plate of Vidyādharabhañja. Again there is a resemblance in the wording as well  $_{
m the}$ characters used. between the first of copper-plates of Vidyādharabhañja (No. 92) and the first (No. 88) of those of Netrbhañiadeva discovered in Gumsur. From this it can be asserted with authority that these two kings sprang from the same stock. Hence it is gathered that about 8 centuries back a branch of the Bhañja dynasty left Mayūrabhañja and settled in the region of Gumsur. Even now there is a tradition current in the Baud State that it was a prince of the Bhañja dynasty of Mayūrabhañja that went and founded a royal house there.

Vide Report on Tundurá, p. 105.

<sup>2.</sup> Vide Preface, where we have shown that Xilgiri was also under Mayurabhanja,

copper-plate of Ranabhañjadeva that has been brought to light from Baud, may with safety be taken as having been inscribed in the 11th century A. D., or a little before or after it. Under these circumstances there can but be little doubt that the sway of the Bhañja dynasty was established there about nine centuries before.

The remaining three copper-plates have no connection whatsoever with the Bhañja House. But then two of these, viz. that of Gayādatunga and of Kulastambhadeva ( No. 97-98 No. 101-102) were sent for deciphering by the Chief of the Talcher State to the Chief of Mayūrabhañja. And under the direction of the latter these two have been deciphered and are published along with the Report. the plate of Gavadatunga, I happened also to come by a rubbing of a plate granted by one Vinitatunga under the following circum-It is now two years that rubbing of this plate was sent to the Indian and my friend Babu Rākhāladāsa Banarji (now Personal Assistant to the Director-General of Archaeological Survey) was kind enough to send it to me for deciphering. I learnt from him that this plate had also come from the Talcher State. As the rubbing was not found good and legible, no attempt was made to have a facsimile from it. So only the reading is furnished here. All these three plates bristle with so many and so great typographical errors that it will be absolutely labour lost to attempt at any fair translation of them. But then they seem to be clear on one point viz. that at one time (probably between the 11th and the 13th century) the Rāstrakuta and the Culkika or Chālukya dynasty exercised considerable influences in

### Mayiirabhanja Archwological Survey.



the Talcher quarter of Utkala. There is much to be said about both these houses; but lest I should be deemed to have unnecessarily prolonged the subject, I furnish here only the readings of the plate and reserve the historical discussion on them for the next volume.

### BAUD PLATES OF RANABHANJADEVA.

No. 79.

Plate I. ( Reverse )

Line 1. श्रों सिडि ॥ संहारकालहुतभुग्विकरालघोर-संस्थान्तिकंकरकतान्तिनितान्त-

- ., 2. भिन्छं भिन्ने स्वकासुरमहागहनातपत्तुं तद्वै रवं हरवपुर्भवत: प्रपातुः ॥ दुर्व्वारवा-
- ,, :3. रण्रणप्रतिपचपच-क्वच्मी<sup>\*</sup>ष्ठठापद्दरणोत्**म**लितप्रतापाः॥ भञ्जानराधि-
- ,, 4. पतयो वहवो वसूव' रुद्गृतयोत्र भूवि' भूरिसहस्रसंख्याः॥ तथां कुले सकलभृतल-

Read भिन्न। (2) Read प्रवातः। (3) Read खन्नी।
 Read वभृतः। (5) Read भृति।

Line 5.

पालमीलि-

मालाचि ताङ्घयुगलो वलवात्रृपोभूत्॥ श्रोगन्धट प्रकट पौरुषरिस-

.. (). चक्र-निर्दारितारिहृदयोस्य पिता नृपस्य ॥ नानामानापमानाच्योन्यलग्न-

- " 7. गजवाजिघटभटौघसंघटघोरसमरनिर्हारितारि-नरेन्द्रबन्दन्न<sup>ः</sup>स्मीसम<del>ूष्</del>ठ-
- ., S. इट्टइरणप्रकटितविकटपटपुरुषकारप्रतापाति-क्रान्तानेकसङ्घसंख्यवि-
- ,, ः श्र. ख्यातोत्खातखड्गभाजिष्णुभुजवज्रभन्नभूपति-प्रसृतिपुराधृतिपुरात्॥ श्ररदम-
- ,, 10. लवहनजनधरद्ववन<sup>°</sup> यगःपटनकमन्त्रमानानङ्गत-सकनदिग्वधव**द**-
- ,, 11 नो श्रनवरतप्रवर्त्तमाननानासम्मानदानानन्दित-निशेष' स्रजनदीनदुखिता™ ना-

[ No. 80. Plate II. ( Reverse )

- Line 1. यजनमनीवनीवङ् श्रप्रभवाण्डजः परममाहिष्वरी मातापित्वपादानुष्याती मन्त्रा-
  - .. 2. मलकुत्तित्तको महाराजा श्रीरणभञ्जदेव: क्रथली । खिञ्जलीमण्डले भविष्य-

<sup>(6)</sup> Read কন্ত:। (7) z and z every where appear like इ and হয়। (8) Read ঘৰৰ। (9) Read नि:शेष।

<sup>(10)</sup> Read द: खिता (11) Read महाराज: ।

# MAYURABHAMJA ARCHEOLOGICAL SURVEY.



### Line 3. द्राजराजानकान्तरङ्गकुमारामात्यमहासामन्त-त्राह्मणपरोगमानन्त्रांष्ट्र<sup>12</sup> दण्ड-

- ,, 4. पाशिकचाटभटवज्ञभजातीया<sup>ः</sup> यथार्ह' मानयति वोधयति समादिशयति<sup>।</sup> चान्य-
- ,, ं. त् सर्व्वतः शिवमस्ताकम् विदितमस्तु भवतां ॥ खातियाविषयसम्बन्धः कोनतिन्यियाम-
- ,, ि यतु:सिमा<sup>ः</sup> पर्यन्तः¹<sup>,,,</sup>सिविधियोपनिधिय<sup>।</sup> माता-पित्रो रात्मनय पुख्या-
- "रि. भिडडये । सलिलधारापुरसरणःविधिना ॥ रोडितगोत्राय रोडित-ऋष्टका-
- ,, ८ य विखामित्रप्रवराय श्लान्दोकचरणाय<sup>®</sup> कौथुम-ग्राखाय वासुदेवसुताय भ-
- ,, 9. टपुत्र-श्रिपिकोमूलेरिविनिर्गतश्रम्बसरसरा-वास्तव्यविधिब्बिधेयसविधानवि-
- ,, 10. धिना ताम्बुगासनलेन प्रतिपादितीसाभिर्यतेस्य पारंपर्यक्तलावतारेण याव-
- ,, 11. हेदाववचनेन यथा काग्डात् काग्छात् प्ररोहन्ति या शतेन प्रतनोषि सहस्रोण विरो-

<sup>(12)</sup> Read नन्यांय: (13) Read जातीयान्। (14) Read समादिशति।

<sup>(15)</sup> Read मीमा। (16) Read पर्यान।

<sup>(17)</sup> Read स तिथे शीपनिधेय। (18) Read पुर:सरेच।

<sup>(19)</sup> Read कान्दीगचरणाय। (20) Read यथिक

No. 81.

Plate II. ( Reverse )

- $\operatorname{Line} 1$ . हिस एवं वुध्वा परार्ड च परत: वंग्र $^{3}$ वतारेगापि भवज्ञि:29रस्मद्परोक्तधर्मगौर-
  - 2. वाच न केनचिदल्पमि वाधा करणीयं ॥ उक्तञ्च धर्मशास्त्री वहभिर्व्वसधा दत्ता राज-
  - भि: सगरादिभि--3. र्यस्य यस्य यदा भूमि: तस्य तस्य तदा फर्लं॥ माभूदफलगङ्गावः
  - परदत्तेति पार्थिवाः स्वदानात् फलमानंत्यं परदत्तानुपालने ॥ ग्रखमेधसहस्राणि
  - वाजपेयश्तानि च **,**, 5. पौण्डरीकसहस्राणि मूमिदानाडिं कं फलं॥ एकविंग्रति-
  - बुबान्याचुः कष्टं इिनरके स्थितं भूमिदानेन मात्रेण जर्बुं यान्ति सतं दिवि।
  - 7. स्वदत्तां परदत्ताम्वा यो हरेति<sup>3</sup> वसुन्धरां ॥ स विष्ठया किसमूला पित्रिभ: सह प-
  - -8. हिरखमेनं गौरेनं भूमिमप्यईमहुनं (।) हरं नरकमायाति यावदाहुतिसंप्न-

<sup>(21)</sup> Read वंशा।

<sup>(22)</sup> भवज्ञ। (23) करणीया।

<sup>(24)</sup> Read हरेत '

<sup>(25)</sup> Read famili



Line 9.

व: ॥

श्रविषं विषमित्याहु: त्रह्मस्वं विषमुच्यते (।) विषमेकाकिनो हन्ति त्रह्मस्वं पुत्रपौद्ध-

- ,, 10. कं॥
  सर्ब्वेषान्तु प्रदानानां भूमिदानं प्रशस्तते (।)
  कल्पकोटीयतं पापं सचित्रं जयतं नरः (॥)
- ., 11. एकविङ्शतिकुलानेप्रव कष्ट'ः नरके खितं (।)
  भूमिदानेन मात्रेण लचेवाहिर्ळ्यिःमुचते (॥)
  पापनि-

No. 82. Plate III. (Reverse)

Line 1. मोरिंच वस्तुक्का सीपाना भूमिदानकं परे परे दिवि यान्ति पित्रमात्रैकविंग्रकं ॥ फलस्य

- ., 2. कथितं धर्ममेफलानिष्मलसंभवः<sup>ॐ</sup> (।) भूमिहर्त्ता फलचेत<sup>™</sup>फला निष्फलतां ब्रजेत् (।)
- ,, 3. श्रम्भः सिस्सम्भाणि वाजपेयशतानि च (۱) गवां शतसङ्ग्रेण भूमिङ्क्तां न श्रध्यति ॥
- , 4. लीइ चूर्माप्रमचूर्मं च विषच जरये नर: ( ৷ ) त्रह्मस्वं विषु लोकेषु कः प्रमाजरियथिति ॥

<sup>(26)</sup> Read न विषं। (27) Read कष्टीह। (28) Read तस्माह वि।

<sup>(29)</sup> Read कथिती धर्मः फलं हि फलसमावम्।

<sup>(30)</sup> Read पाना ना ता पानी।

- Line 5. यज्ञीनृतेन चरित तपः चरित विस्नयात् (।) चितिहर्त्तेकविंग्रानि कुलानि नरकं व्रजेत्॥ तृ-
  - " ६ णाग्रजनविन्दुश्च जनवृहुदसाद्दशः (।) सदृशं जीवितं ज्ञाला कीर्त्तिधर्मां न नीप-
- ,, 7. येत्॥
  वेदवाक्सृतयो जिला वदन्ति ऋषिदेवताः (।)
  भूमिहर्त्ता तथा मर्त्तग्रा श्राभौमा हर
  मा हरः॥

., S. यथाप्स पतितं शक्त<sup>2</sup> तैलविन्दुर्व्विसपंति। एवं भूमिकतं दानं यस्य यस्य प्ररो-

,, 9. इति ॥ श्रास्फोटयंति पितर: प्रवस्प<sup>®</sup>त्रति पितामच<sup>33</sup> (।) भूमिदाता कुले जाता समन्नाता भ-

,, 10. त्रादित्यो वरुणो विष्णु<sup>ः।</sup> ब्रह्मसोमहुताशनः<sup>35</sup> (।) गुलपाणिस्तु भगवां<sup>38</sup>त्रभिवं-

दंतु भूमिदः॥

,, 11. भूमिं यः प्रतिग्टज्ञाति यच<sup>ा</sup> भूमिं प्रयच्छिति उभी ती पुष्यकर्माणी नियती

<sup>(3:)</sup> Read सहभा ।

<sup>(32)</sup> Read अका: 1

<sup>(33)</sup> Read पितामह'।

<sup>(34)</sup> Read विश्व:।

<sup>(35)</sup> Read हताशना: । (36) Read भगवान् । (37) Read यश

## MAYURABHAMJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



No. 83.

Plate III ( Reverse )

Line 1.

स्वर्गगामिनी ॥

इति कमसदलाम्ब विन्दु सोला श्री विमनुचिन्ता मनुष्यजीवितं 10

- 2. सक्तलियसुदाहृतं हि वध्वा न हि पुरुष: परकीर्त्तनं विलोखाः ॥
- श्रीरणभञ्जदेवस्य प्रवर्धमाने विजयराज्ये सम्बतसरे चतःपञ्चागत्तमे भाद्रवदशामामा-
- 4. स्थायां विखितं सान्धिविग्रहिय हिमदत्तेन उत्किर्सं' च श्राक्षेत्रालि गोना-
- केन लांकितं महाराजकीयमुद्रेण ॥

BAMANGHATI PLATE OF RANABHANJADEVA

No. 84.

(Obverse)

### श्रीरणभञ्जटेवस्य

- सस्ति। सकलभुवनैकनाथी भ-Line 1.
- वभग्रमैर्व्वरो भवो भवानीगः विविधसमा-
- 3. धिविधिज्ञ: सर्ब्बज्ञी व: शिवायासु: 1 श्रासी-
- 4. त्कोष्टाश्रममज्ञातपोवनाधिष्ठाने मायूराण्डं

(39) Read বিষয়। (40) Read जीवितच। (38) Read जीनां ।

(41) पुरुषे: परकीर्त्तयो विलीप्या:। (43) Read सान्धिवियहिक

(42) Read भाद्रपद-त्रामावस्थायां।

(44) Raad उन्कीणं।

(1) Read भिद्रशी।

(2) Read शिवायाम्त ।

Line 5. भी ला गण'दण्डवीरभद्राख्य: प्रतिपचनिधनद-

- ,, ६. चो वशोष्ठ<sup>®</sup>मुनिषाखितो नृपति:॥ तस्यादिभ-
- , 7. ञ्जवङ्गे धिपुवनदावानलः ख्यातः गृर: ग्रुचि-
- , 8. र्विनीतो जात: श्रीकोद्दभञ्जनामास्य: पुत्रस्तदा-
- ., १. नुरुपयेष्ठः यीमावग्रचं सामन्तन्तृपतिगता-
- $_{f j}$ ,  $_{f 10}$ . चि $^{f c}$ तचरणो $^{f c}$ श्रीदिग्भञ्जो जगत्प्रथित:। तस्यात्मः
- $_{\circ}$ ,  $_{\circ}$   $_{\circ}$  11. जः स्नारसमो वलवाम्बरीष्ठ $^{\circ}$ ः ग्रः समुम्बचय-
- $ho_{i}=12$ . सा $^{9}$ प्रविजित्य श्रत्नु $^{10}$ राजा युधिष्ठिरि $^{11}$ वाविनपाल-
- 13. ने च। नित्य $^{12}$  रतः कुग्रस्कर्माविधी प्रश्तः चि-
- .. 14. जिङ्गकोष्टवासी हरचरणाराधनच्यितपापः
- 15. স্বী $\mathbf{H}^{13}$  रणभञ्जदेवः । सानुनय प्राहः $^{14}$  भू:पा-
- ्, 16. **बने<sup>15</sup> खिज्ञिङ्गप्रतिवदो<sup>16</sup> उत्तरखख्यान्त:पा-**
- .. 17. ती कोरिण्डयो नाम्ना विषय: तथा देवकुण्ड-
- 18 বিষয়মূলন: $^{17}$  तिम्हिशायाम: नाङ्गोला $\cdot$

No. 85.

Line 1. इंग्राम: जम्बुपद्रक्याम: पसवाग्रामाभि

 $_{
m J}$ ,  $_{
m 2}$ , रेत्तादिप $^{
m 1s}$  विषय: यामाणात्र्यं $^{
m 10}$  पूर्ळेविदितच-

( Reverse )

,, 3. तु:सीमापर्यन्ताकमचाटभटप्रविशो श्राकरीः

<sup>(3)</sup> Read मिला। (4) Read म्वर्ण। (5) Read विश्वष्ठ। (6) Read

वंग्री । (7) Read श्रीमानसंख्य and चरण:। (8) Read वसवान् वरिष्ठ:।

<sup>(9)</sup> Read ममुत्रतयगा:। (10) Read मच्। (11) Read युधिष्ठिर दवा।

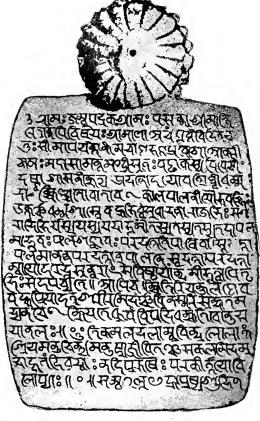
<sup>(12)</sup> Read नित्यं। (13) Read श्रीमान्। (14) Read मानुनयं प्राष्ट्र।

<sup>(15)</sup> Read भूपालने। (16) प्रतिवडीत्तरखण्ड। (17) Read सम्बन्धः।

<sup>(18)</sup> Read ग्रामभिरंताबदपि। (19) Read ग्रामाणामयं ।







85. I imanghátí plate of Ranabhanjadeva. (Reverse),



- Line 4. कमः अमहासामन्तमण्डीसतः वटाकस्य विधि सं-
  - ຸ, ວັ. दृष्टाः शासनीक्षत्य प्रदत्तोऽभूत् यावत् पृथ्वीधर्माः
  - .. 6. दाचिख्यतो वा तावतकालपालनीयो भवद्भिः
  - ,, 7. उत्तञ्ज धर्माशास्त्रे वहुभिर्व्वसुधा दत्ता राजभिः सग-
  - " S. रादिभिः यस्य यस्य यदा भूमी<sup>\*</sup> तस्य<sup>"</sup> तस्य

तस्य तदाफलं

- 🚬 🤥 माभदफलगङ्का वः परदत्तेति पार्थिवाःः स्वदत्ता
- ,, 10. फलमानन्तां परदत्तानुपालने(।) खदत्तां परदत्ता-
- $_{f j}$ ,  $_{f 11}$ . म्बा यो हरेद्दसुन्धरां $^{f 2}$  स विष्ठायां क्रमीर्भू ला $^{f 3}$ पित्र-
- .. 12. भि: सह पचते॥ ऋापिच 🐃 ॥ चितिरियं क्रलटीव
- .. 13. वहप्रिया इतशरीरमिदञ्ज विनसारे सञ्चतम-
- .. 14. द्यान चेत् क्रियते भूवं विपदि भच्चति वोनुसः
- ्र 15. यानल: ॥<sup>३</sup> इति कमलदलास्ब्विन्द्लोलां
- 16. श्रियमनचिन्ता मनुष्यजीवितञ्ज सक्तामदस्-
- .. 17. दाहृतं हि वुडाः<sup>ः</sup> नहि पुरुषैः परकोर्त्तयो वि-
- " 18. लोप्याः<sup>29</sup>॥ ०॥ सम्बत् २८८ पुष्य गुदि १

<sup>(20)</sup> Read श्रक्तरीक्षय। (21) Read संद्रम्य। (22) Read भूमि: and Omit तस्य। (23) Read पार्थिया:। (24) इरीत वसुरूपर। (25) Read क्षत्रभूता। (26) श्रिपच। (27) Read चितिरियं कुलटेव वहुप्रिया इत्रग्रीरिमद्य विनयरम्। सुक्रतमय नचेन् कियते धुवं सपिट धन्यति वीऽन्ययानलः॥ (28) Read बहा। (29) Read विलोगाः

### BAMANGHATI PLATE OF RAJABHANJADEVA.

No. 86.

(Obverse)

### **श्रीराजभञ्जदेवस्य**

### Line 1. स्त्रस्ति । सन्नाभुवनै-

- $\dots$  2. कनाथी भवभयभिद्रो भवी भवानीय:  $\mathbb I$
- $\dots$  3. वेविध $^{\circ}$ समाधिविधेज्ञ $^{\circ}$  सर्व्वगो व: शिवायास्तु: $^{\circ}$ ॥
- $,, \quad 4$ . याशीत् $^{\circ}$ कोट्टात्रममत्तातपोवनाधिष्ठाने मायूरा-
- . 5. ण्ड<sup>®</sup>भिला ग्रणेंदण्डवीरभद्राख्यप्रतिपचनिधनदची व
- ., 6. शिष्ठमूनिपानितो तृपति<sup>°</sup>॥ तस्यादिभञ्जवंशे विपु<sup>°</sup>व-
- ,, 7. ण¹व्दावानलख्यातः। रूर्¹श्विचिविनीतोजातः श्री-
- ,, 8. कोष्टभञ्जनामपुत्रपदानुरूपग्रेष्ठ<sup>।</sup>²श्रीमान<mark>संस्थसामन्</mark>त-
- ., १. तृपतिशताचि तचरणः श्रीरणभञ्जो जगत्-
- ,, 10. प्रथितः(।)तस्थात्मजः सारसमो वलवान्वरिष्ठोः भूरस
- $,,\quad 11$ ः मुद्गतयसा $^{f l}$ प्रवितिव्य $^{f l}$ श्रत्रु $^{f l}$ राजा युधिष्ठिर $^{f l}$ रिवाद-
- ,, 12 निपालने च। नित्यं रतः कुश्चलकमीविधी प्रम
- .. 13. त्रग्र<sup>®</sup> खिज्जिङ्गकोष्टवासी हरचरणाराधनचयित-
- ,, 14. पाप:। श्रीमा राजमञ्जदेव: सातुनयं प्राप्त भूपा-
- ,, 15. लान् खिचिम $^\circ$ प्रतिवद्वोउत्तरखख्डव्यान्तपाति $^\circ$

<sup>(1)</sup> Read स्कल। (2) Read विविध। (3) Read विधिन्न:। (4) Read প্রবাহাল। (5) Read খানীল। (6) Read मायुराण्ड।

<sup>(7)</sup> Read खर्ण। (8) Read न्द्रवि: 1 (9) Read रिप् । (10) Read वन ।

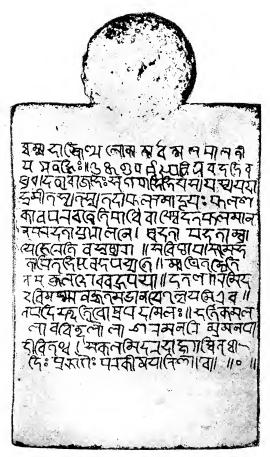
<sup>(7)</sup> Read (40) (5) Read Edia; (9) Read (4) (10) Read (4)

<sup>(11)</sup> Read সূৰ:। (12) Read येष्ठ:। (13) Read ছবি:।

<sup>(14)</sup> Read यशाः। (15) Read प्रविज्ञिल्य। (16) Read प्रवृं।

<sup>(17)</sup> Read युधि हर इवा। (18) Read प्रमत्तः श्री। (19) Read श्रीमान्। (20) Read खिविङ। (21) Read चरखख्डमानः पाती।

86.





- ,, 16. ब्राह्मणवस्तिविषयसंमन्धात्<sup>22</sup> ब्राह्मणवस्तिनान्त्रा
- ,, 17. ग्रामाभिधानो ग्रामोयं पूर्व्वविदितसीवान्त $^{\circ}$ ना-
- ,,-18. म,ददामि गूबह्म $^{\circ}$ नामा । मुख्डिसामन्त स स्य $^{\circ}$  !
- ,, 19. विधेयी द्वा तामृशासनीक्तत्याकरत्वे या<sup>36</sup>। व्वी <sup>27</sup>
- ,, 20. वाधाविवर्ज्जितेन प्रदत्तोस्माभि: ॥ प्रविजयान-<sup>28</sup>

### No. 87. (Reverse)

- 1. इमा<sup>22</sup>दाचिण्यलोकात्तावत्कालपालनी-
- ,, थे. य <sup>३०</sup> भवद्भिः ॥ उक्तञ्च धर्मग्रास्ते वह्नभिर्व
- " ३. चुधा ः दक्ता राजभिः सगरादिभिर्यस्य यस्<mark>य यदा</mark>
- ,,-4. भूमी $^{\circ}$ तस्य तस्य तदा फलं माभ्य: फलगं-
- ,, ठे. काव परदत्तेति पार्थिवा ।<sup>३३</sup> खटत्तं फलमान-
- ,,  $^{6}$ . न $^{^{34}}$  परदत्तानुपासने । स्वदत्तां पदलास्वा $^{35}$
- "र. यो इरेति <sup>३६</sup> वमुन्धरा<sup>३7</sup> ॥ म विष्ठाया स्कृमिर्भू
- " 8. ता<sup>%</sup> पित्रिभ सवह पचति<sup>®</sup> ॥ श्रपि त<sup>®</sup> चिति-
- ,, 🖯. सम कुलदेवे वहु पया॥ इतश्रीरिमटं
- ,, 10. च विममंर वस्त्रत महानचेतु क्वयमि एव ॥

<sup>(22)</sup> Read सहस्थात्। (23) Read मीम!ल। (24) Read सुब्रह्म।

<sup>(25)</sup> Read सतस्य। (26) Read कारलेन and वा। (27) Read सर्जा

<sup>(28)</sup> Read सविजयात्स। (29) Read हुमी।

<sup>(30)</sup> Read जीकामावनकालपाननीया: 1 (31) Read वस्था।

<sup>(32)</sup> Read भनि:। (33) माभुदफलश्रद्धा वः परदत्तेति पार्थितः। (34) Read खदत्ता पलमानन्त्रं। (35) Read परदत्तां वा।

<sup>(36)</sup> Read हरेत। (37) Read वसुन्धरां। (38) Read विष्ठायां क्रिमिम्त्वा।

<sup>(39)</sup> Read पित्रमि: सइ पचाते। (40) Read पदि प।

<sup>(41)</sup> Read चितिरियं क्लटेव कड़िपया इतशरीरिमद्च विनयरम्।

Line 11. सपदि सन्दित वो षुपदामल: <sup>12</sup> द्रति कमल-

- $12^\circ$  लावविन्दलोला $^{
  m s}$  शरमनरिन्तर मनसा $^{
  m st}$
- 🔒 🖽 📆 जीवितच्च । सकलिमदमृदाह्ववाधित ध्वान
- 14. हि: $^{45}$  पुरूषै: परकीर्त्तयो विलोप्या: $^{46}$ ॥०॥

### GUMSUR PLATES OF NETRIBHANJADEVA.

No. 88.

Plate I (Reverse)

- Line 1. भ्रो स्वस्ति (i) जयतु कुसुमवाणप्राणविचोभदचं स्वितर-
  - ,, 2. णपरिवेषार्जित्य जीर्णेन्दुनेखं (।) त्र'भुवनभवनान्त-द्रोतभा-
  - 🚬 🔞 स्वतुप्रदीपं कनकनिकषगीरंचारूनेत्रं हरस्य ॥ ग्रेषाहे
  - " 4 रिव ते फणा: प्रविरलर्र त्युद्धासुरेन्दुलिष:, प्रालेया-
  - ,, ನಿ. चलऋङ्गकोट<sup>ः</sup>य **इव लङ्गन्त ये**त्युनसाः (i) ಶचाटोपवि-
  - ,, 6. धिटता इव भुजा राजन्ति ये शास्त्रवास्त्रेमब्बी घ-विधानिन
  - ್,, 7. स्मुरसरित्तोयोभीयः पान्तु वः(॥) विजयवाञ्ज ल्वकात्
  - " 8. अस्ति जयश्रीनिलयः प्रकटगुणयस्तसर्वे रिप्रस-

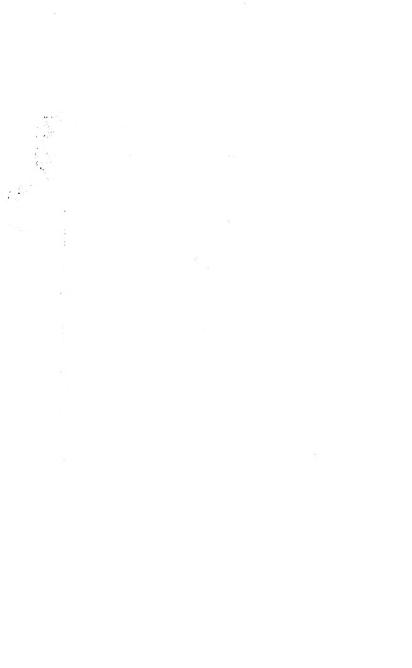
<sup>(42)</sup> सुक्षतमदा न चेत् कियते धुवं सपदि धच्यति वीऽनुश्यानलः॥

<sup>(43)</sup> Read कमलदलाम्बविन्दुलीलां। (44) Read श्रियमनुचिन्तत्र मनुष्य।

<sup>(45)</sup> Read सक्तलमिदमुदाहतच बुड़ा न हि। (46) Read विलीधा:।

<sup>(1)</sup> Read বি। (2) Read प्रतिस्ता। (3) z everywere appears like इ। (4) Read বিঘরিরা।

Mayurabhanja Archæological Survey.



No. 89.

Plate II. (Obverse)

Line 1. इ: श्रीकल्याणकलयनामा राजा निर्धूतकलिक-

- ,, 2. नुषः भञ्जामनकुनितनकः यौग्रहभञ्जदेवस्य
- ,,-3. नप्ता श्रीरणभञ्जदेवस्य सुनु: परममाहेखरो माता $^\circ$
- ,, 4 पितृपादानुध्यानरत: श्रीनेत्वभञ्चदेव: कुण्रजी मच्छाउख-
- , 🥉 ण्डविशय' राज्यागतकराजपुत्रांत्रिंशतिदंडपा
- ,ে ৪. शिकान् यथाकालोध्यासितान्वावहारिणो ब्राह्मणां क-
- , 7. रणान्मेभिंतिवासिजनपदांच यथाई' मानयति वोध-
- ,, 8. यति समादिशंति च सर्ब्बत: शिवमस्याकमन्यत् विदितम-
- ,, 9. स्तु भवतामेतिद्वषयसम्बन्धः मच्छजश्रामः चतु<sup>\*</sup>सीमाप-

No. 90.

Plate II. ( Reverse )

Line 1. रिच्छित्रोस्साभिः मातापित्रोत्सनश्यः पुर्खाभि -ब्रुद्धये वाजः

- ,, 2. सनीयचरणाय वत्सगोत्राय कण्डशाखाय त्रारिषे°प्र-
- ,, 3. वराय वत्सभार्गवानुप्रवराय भट्टेच्छेरस्य<sup>।</sup>'स्वामिनो-नप्ताय<sup>!।</sup>

<sup>(5)</sup> Read मारुपिट। (6) Read निषय। (7) Read चतु:।

<sup>(8)</sup> Read मातापिबीरात्मनश्व। (9

<sup>(9)</sup> Read च्यार्षेय

<sup>(10)</sup> Read भट्टेश्वरस्य।

<sup>(11)</sup> Read नम्री

- Line 4. भट्टकेशवदेवश्वताय<sup>ा</sup> भट्टेंद्रदेवाय भट्टादित्यदेवाय धारा
- ,, ं. सिललपुरस्सरेण विधिना प्रतिपादितः श्राचन्द्रार्क-ताराया
- ,, 6. नक्त श्रचाटभटप्रवेशत सर्व्ववाधापरिहारेण श्रकरत्वेन भवः
- ,, <sup>7</sup>. द्विधर्मा<sup>ः</sup>गीरवात् केनचिद्याहननीयः श्रस्रतञ्ज**लक्षमस्**-
- ,,-8. दारमुदारद्भिरनेथ दानमिदानु $^{
  m t}$ मोदनीयं लक्क्स्या**स्त**-
- ,, 9. डित्सलिलतुदुदत्चञ्चलायानं फलयसमः परि

No. 91. Plate III. (Reverse)

- Line 1. पालनञ्च ॥ उत्तञ्च धर्ममामास्त्रे वह्रभिवेसुधा दत्ता गालिस: सग-
  - ,. 2. रादिभिः (i) यस्य यस्य यदा भूमिस्तस्य तस्य तदा फर्लं । माभुदफर्ज-
  - ्र, 3. ग्रङ्का व<sup>ाः</sup> परदत्तानुपालनं<sup>।</sup> ॥ स्नदत्तां पर**दत्तास्व<sup>17</sup>** यो **इरेति<sup>15</sup> वसुन्धरां ।** स वि
  - ,, 4. ष्ठायां क्रिमर्भू ला पितृभि: सह पच्यते (॥) षष्टिवर्ष-सहस्राणि स्वर्गे
  - .. 5. मोदित भूमिदः (।) श्राचिता चानुमन्ता च तानेप्रवाध नरकं त्रजेत् (॥) इ.-

<sup>(12)</sup> Read सुनाय। (13) Read भवाइधंमी। (14) Read फुलक्रमागतमुदारविद्वरणैयदानिस्तर्गु (15) Read व:। (16) Read पालने। (17) प्रदर्भाग्या। 18) Read ध्रता। (19) Read सुप्रा

3; N. 7(43/ 214 2/ 214 2/ 20) (2, 24 स्ति घर्यात्रीय बन्धा था जा यम्त



- Line 6. ति कमलदलाम्बुविन्दु सीलां त्रियमनुचिन्त्र मनुष्य-जीवितञ्च मक-
  - , 7. लिमदमुदाइरन्ति बुध्वान हि पुरुषै: परकीर्त्तयो विलोग्याः<sup>™</sup> । स्रयः
  - ,, ४ मादिष्टो राज्ञा दूतकोऽत्न भद्वत्रीस्तभदेवः लिखितञ्च सास्थि
  - ,, ः विग्रहिषे काक्षकेन उत्कीर्षं चार्कग्रालि-दुर्ग्गदेवेन॥ सा-
  - ,, 10. व्य्वितं तख्डुलेनावाच्छिकाया सम्बत् माघश्रदिसप्तमि<sup>य</sup> श्रों

COPPER-PLATE GRANT OF VIDYADHARABHANJADEVA.
No. 92. Plate I. ( Reverse )

Line 1. श्रों (I) जयतु कुसुमवाणप्राणविच्चोभदचं स्वकिर-

- ,, 2 णपरिवेषोर्ज्जित्या जीर्णेन्दुत्तेखं (ו) विभुवनभवना-
- , 🔞 न्तर्द्योतभास्रत्प्रदीपं कनकनीकष<sup>्</sup>गीरं विभ्नुनेत्रं
- ,, 👍 इरस्य 🕮 र्रुषाहरवं ये फर्णा प्रविलसन्तुरद्वा-
- , ः ठे. स्वरेन्द्र्विष<sup>े</sup> प्रसिया<sup>®</sup>चसग्रङ्गकोष्ट्य दव व्य-
- ,. 🤃 ङ्गन्ति यत्तूवता (i) नृत्ताटो पविष्ठ हिता इव भुजा रा-
- $_{0}$ ,  $_{0}$ 7. जन्ति ये शाभवा $^{\circ}$  स्ते सर्व्वाघविघातिन $^{\circ}$  सुरस $_{0}$
- ,,-8. रित्तोयोर्भंयः पान्तु वः $(\mathfrak{n})$  स्वस्ति विजयवस्त्रु स्वकाः

<sup>(20)</sup> Read विलीपग्रा:। (21) Read सप्तमी। (1) Read परिवेधीर्ज्जिय। (2) Read निकथ। (3) Read श्रेषाहेरिय। (4) Read प्रस्थाः।

<sup>(5)</sup> Read लिश:। (6) Read प्रालिया (7) Read येत्युव्रता:। (8) Read মান্ধবা। (9) Read विधातिन:। (10) Read বয়ুলুকান মূলি।

No. 93.

Plate II. (Obverse)

Line 1. दस्ति विजयनिलयः प्रकटगुणगण्य-

- ,,-2. स्तसमस्तरीपुवर्ग $^\circ$ जिला धर्माकलशनामा रा
- ,,  $eta_{\ell}$  जा नोर्डू $oldsymbol{\mathsf{n}}^{arphi}$ कलिकलुषकल्मप्र $^{arphi}$ श्रीरणभञ्जदेव-
- ,, ∮ स्य प्रपौत्राः श्रीदिगभञ्जदेवस्य नप्ता श्रीग्रिः
- ্, 👸 लाभञ्जदैवस्य सुतः परममाहेखरो माटपि-
- ., 6. त्पादातध्याती भञ्जामलकुलतिलको महारा-
- ,, 7. ज श्रीविद्याध<sup>16</sup> भञ्जदेवस्य कुशकी रमलळ-(राख)

No. 94.

Plate II. (Reverse)

## Line 1. विषये यथानिवासिसामन्तभोगिभोगप्रादिवि-

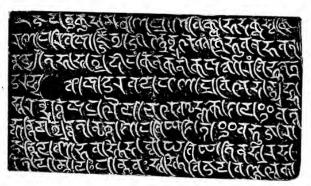
- $1, \quad 2$ ः षयजनपदं यथा ${f s}^{"}$  मानयति पुजयति $^{"}$  वो-
- , 3. धयत्यादिशति चान्यत् सर्व्यतः शिवमसाकम-
- $, \quad 4$ . च्यत् एतद्विषयसम्बन्धतुग्खुरावगुामचतुसीमा $^{
  u}$ -
- .. 🥇 पर्यन्तः गामीयं ॥ मातापित्रोरात्मनस्र पुर्खाः
- ु, 7. रापुर:सरेण विधिना गुणानुराधात् अस्वेन प्राप्ता
- ,, ८. उपमन्प्रगोत्राय दते⁴प्रवराय वस्रचश्राख-

<sup>(11)</sup> Read श्री: (12) Read रिपुवर्ग: (13) Read निर्धूत। (14) Read कल्पकत्रप: (15) Read प्राप्तः (16) Read महाराजः and विद्यापर! (17) Read प्रज्ञधित। (18) Read प्राप्त स्वाराजः (19) Read प्रश्नी। (20) Read शाचन्द्राके चितिसमकालं। (21) Read मिन्ना (22) Read ग्राप्त निर्धास। (23) Read रूप ार स्वार्थिय।

#### MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



Seal of Vidyâdhara Bhanjadeva.



93. Copperplate-grant of Vidyâdhara Bhanjadeva, I (Reverse).



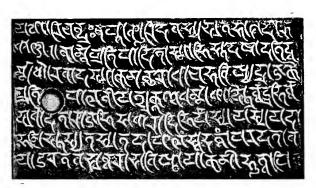


93. Copperplate-grant of Vidyâdhara Bhanjadeva, II (Obverse).

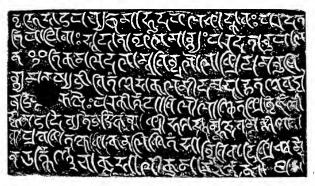


94. Copperplate-grant of Vidyathara Bhanjadeva, 11 (Reverse).





95. Copperplate-grant of Vidyâdhara Bhanjadeva, III (Obverse).



96. Copperplate-grant of Vidyâdhara Bhanjadeva, III (Reverse).



No. 95

Plate III. (Obverse)

Line 1. य<sup>ा</sup> गौरिचन्द्र: नप्ता श्रुरिदेवस्य सुत भाटदाक्-

.. 2. खण्डी॥ नाम्ने<sup>35</sup> प्रतिपादितोस्मामिस्त्रदेषाटितड<sup>36</sup>

 $eta_c$ र्मागौरवादस्राकमनुरोधाच $^{st}$  भविष्यद्राजकै

, 4. प्रतिपालनीयेत्युक्तञ्च धर्माशास्त्रे र्व्वडुभिर्व्व-

्रॅं. सुधा दता<sup>®</sup> राजभि<sup>®</sup> सगरादिभिर्यस्य यस्य यदा

,, 6. भूमिम्तस्य तस्य तदा फर्जं  $(\mathfrak{u})$  खदतां परदत्ता $^{\circ\circ}$  वा

7. यो इरेत वसुन्धरां ( $\mathfrak i$ ) स विष्ठायाः क्रमीः भूत्वा पि-

No 96.

Plate III. ( Reverse )

Line 1. दिभि मह पचते (॥) मामूदफलगङ्का वः परदत्ते-

 $\sim 2$ िति पार्थिवाः (।)स्वदानात् फलमानन्तंत्र परदतानुपाल-

-3. न $^{34}$  (॥) दति कमलदलाम्बुविन्दुलोला $^{38}$ त्रियमनुचि-

" न्य मनुष्यजीवितञ्च (।) सक्तलमीद<sup>®</sup>मुदाहृतञ्च वुध्वा<sup>ः।</sup>

,, 万. न इि पुरुषै:परकीर्त्तयो विलो<sup>ः</sup> लाव्कित यि तकली-

. 6. कु $^{\circ}$ महादेव्यतेजरिकेन ॥ त्रीभट्टस्तऋदेवमन्त्रीणा $^{\circ}$ वा $^{1}$ 

<sup>(24)</sup> Read बहु बगाखाय। (25) Read गौरी बल्ट स्प्र नहीं ग्र-देवस्य सुताय भद्रदाक खण्डी मास्र । (26) Read मतिषया। (27) Read रोधास । (28) Read दला। (29) Read राजिभः। (30) Read प्रदत्ताच्या। (31) Read विष्याया। (32) Read क्रिमिभ्रत्या। (33) Read प्रदत्ताच्या। (34) Read प्रदत्तानुपालने। (35) Read लोखा। (36) Read मिद्र। (37) Read बुझा। (38) Read विखोधाः॥ (39) Read खाड्यिं सौतिक खिद्र। (40) Read मिल्या। (41) The बाता the end of the line and the ब्या at the commencement of the next line, seem to be remnants of the inscription, originally engraved on these plates

Line 7. व्याप्रवेशित<sup>12</sup> केश्वेन लिखितं सान्धिविग्टहियिख्ये -,, 8. न<sup>13</sup> उलिस<sup>34</sup> चाक्षसानी कुमारचर्टेन<sup>15</sup> ॥ ॥ ॥

#### TALCHER PLATE OF GAYADATUNGA.

No. 97.

Front

# **यीगयाड़तुङ्गदेवस्य**

Line 1. श्री स्वस्ति श्राववाधत'हिपगण्डस्थलगलदविरलमः

- $oldsymbol{,,} = 2$ . दमलितमधुकरावलीभांक्षणैक $^\circ$ प्रदोषात् प्रवुध-
- ,, ः ३. तेय'विप्रवरैरिक्⁺सामयजुर्वेदध्वनी⁵भिनिनेवहप्रः
- $oldsymbol{,}$ ,  $oldsymbol{4}_{\cdot}$  तिक्ततसकलजनपदात् त्र्यनवरतहिजहुतहु $oldsymbol{\epsilon}$
- , 🏅 तधूमसंचयो प्रइसितसमस्तरिषि<sup>व</sup>वासकात्
- ,, ६. महापर्ञ्चताभिधानतीदपर्ञ्चतारिन्द्र(?) तुङ्गनरेन्द्रां-
- ् 7. किततनो<sup>९</sup> यमगर्त्तमण्डलगतदृर्व्वारारातिमाः
- .. S. द्य°िंदरवरघटकुक्षपिठ¹ºप्रहारव्यालग्नसुक्ता-
- ,, 🥠 फलनिकरकरानासिधारा स्फ्रन्ती दृष्टा भग्नि
- ,, 10. निवारितप्रहसितवित यस्या $^{11}$ गृमि भूमी स ऋ $^{12}$
- ,, 11 गयाङ्सुङ्गप्रथितपृथ्यशास्तंगवंशाद्दभुव स-
- ,, 12. दिर्घा $^{14}$ यर्थभूतो निजभुजमिहमोर्जितपूजित ${f z}^{15}$

<sup>(42)</sup> Read पविधातं। (43) Read सासि विश्वहिकश्यो सभीन ।
(44) Read जनकीयाँ। (45) Read जनगरचन्द्रेन ।
(1) Read आवडी उता। (2) भाइतीका। (3) Read प्रवृत्तिका।
(4) Read विषयरे पर्यक्ता (5) Read अविधिनिवह। (6) Read इतधूमसञ्चयः।
(7) Read समलियां। (8) Read तनीः। (9) Read सायत। (10) Read

<sup>(7)</sup> Read ममानोष । (8) Read तनो:। (9) Read मायन्। (10) Read पीडा (11) Read भृत्विनिवारितः इ.सि.तवित यस्य ग्रामी। (12) Read श्री। (13) Read वभृव। (14) Read मुक्षीर्याः (15) Read श्रीः।

MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



97. Tâlcher plate of Gayada Tungadeva, (Obverse).



#### ${ m Line}~13$ . হাজা বাডার্যয়ন্ত্রী $^{6}$ सततमपि चला निश्चला यस्य

- ,, 14. लिक्स्म प्रास्डिल्यगोत्रादुत्पन रोहितागिविनिर्ग
- ,, 15. तराजािख<sup>!</sup> जगत्तुङ्गरुपविर्धवन्वत<sup>ः ।</sup>लान्ति तस्यान्यये।
- ,,-16. सलोगतुङ्गगृ $^{\circ}$ मानोर्जितविक्रम $^{\circ\circ}$  तस्या वभृव ध $^{\circ}$
- $_{,,}$  17. ज्ञो $^{\circ\circ}$  दुग्धाब्धे रिव चन्द्रमा परममाहै खरसमधी-
- $\dots$  18ন गतपञ्चमहाभ्रब्द $^{21}$  স্থীगयाड्तुङ्गदेव क्रुषसी $^{23}$ ा
- ,, 19. एतनाण्डलेसान् भाविनो सामन्तसामवाजिनि-
- $,, \quad 20.$  जनजनपदा यथारिह वोधित कुषस्रयत्या
- = 21. दिश्वयती $^{\circ}$  च विदितमस्तु भवताम्

No. 98.

' Back )

# Line 1. तुङ्कोराविषयसम्बंधनामा इतीलाशामोधं च-

- .. 2. तुसिमापर्यन्तः वरेन्द्रमण्डले मुघाउधभटग्राम-
- $_{f y}=3$ . विनिर्गत ग्रोड्विषये साविरभटग्रामवास्तव्य $^{lpha}$  का $\cdot$
- $,, \quad 4$ . शपगोत्र वछायन नैध्रूव प्रवर $^{ ilde{x}^0}$  यजुर्वेदाचर $^{ ilde{x}}$
- ,, ः ∂. णकणुशाखाध्यायिन<sup>ः</sup> भटपुत्रदेवश्मीपुत्रमस्-
  - ि. तधनग्रमीणे गृामाईं अग्रसविधि<sup>ः।</sup>विनिर्गत य-
- ,, 7. मगर्त्तमण्डलवास्तव्य<sup>ः</sup> वक्यगीत्र<sup>ः</sup> पञ्चार्षप्रव-

<sup>(16)</sup> Read भवी: | (17) Read च जी: | (18) Read ज त्पन्न: |
(19) Read राजनी: | (20) Read नै र्व्याचित: | (21) Read नौ: |
(22) Read विकास: | (23) Read में प्रजी | (24) Read माधि मत्तपन्नसहा भन्न: | (25) Read कुणली | (26) Read भावित: and
यथाई विध्यति दु भल्पन्यादिस्ति | (27) Read च त्मीमा पर्यत्नं |
(28) Read वालन्य: | (29) Read काण्यपगीनाय वात्स्यायननै भुवनवराय |
(30) Read च प्राचित | (31) Read च भ्रापिति | (32) Read व प्रस्ता |
(33) Read वालन्यानि | (31) Read च भ्रापिति | (32) Read व प्रस्ता |

Line 8. र-यज्वैदाचरण-कणुशाखाध्यायिन भटपु-

- ,, 🥬 स-वासुदेवल्लक्**रसुत एक्कानप्रे ग्रांगच-**
- . 10. तुर्घ माल भटपुचवासुदेवसुत रामदेव
- ,, 11. यांग चतुर्धभान हणोदकरूप्यष्टचलारि
- ., 12. अङ्कीकष्यप्रत्ताम्ब शाषनिक्तत्य<sup>ः</sup> प्रदत्तीसा
- $_{11}$   $_{13}$ . भि $^{\circ}$  याव $^{\circ}$  चन्द्रार्कतारका-ग्रचटभटप्रवेस स्व-
  - 14. दाता परदत्तम्बा यो इरेति वसुन्धरा सविष्ठ-
- $_{,,}$  1ঠ. यां জमिभूला पित्रभि सह पच्यते द्रति ॥ $^{st}$

TALCHER PLATE OF VINITATUNGA.

No. 99.

(Front)

#### **यो** विनीतत्र द्वेवस्य

- Line 1. श्री खस्ति श्रावहस्थलितपगण्डस्थलगलदिवरस-मदमस्तितमध-
  - ,, ४. करावलीक्षंत्रणे कप्रदोषात् विवध्यतेय विप्रवरे-'रीकसामयज्ञेदेध्वनिभि
  - ,, ः तिवेद्दप्रतिक्षतसक्तजनपदात् <mark>श्रनवरतदिज-</mark> ह्रतराह्नतध्**मसुरयो:**' प्र-
  - ., 4. इसितसमस्तऋषि वासकात् महाः

पर्व्वतोदिरिन्द्रत् (१) तुङ्गनरे-

<sup>(34)</sup> Read थ्याथी। (35) Read प्येतन् तामणामनौक्तय। -(36) Read प्रस्तीडमाभि:। (37) Read यावचन्द्रार्कः। (38) Read स्दन्तां परस्ताम्बा थी इरित वस्थ्यां स विकायां क्रमिभूत्वा पिटिभ: सह पन्धती।

 <sup>(1)</sup> Read कड्लैका (2) Read विवृद्धतेला (3) Read च क्साम (4) Read क्ल्यूमस्थ्य (5) Read समस्पर्ध ।

MAYURABHANJA ARCHÆOLOGICAL SURVEY.



98. Tälcher plate of Gayada-Tungadeva, (Reverse).



- Line 5. न्द्राङ्किताभिधानयमगर्त्तमग्छलगतदुर्जाराति माद्यदिरदंवरघटाकु-
  - ,, ि भाषीठप्रहारव्यालग्नमुक्ताफलनिकरकराला-सिधारास्पूरन्तिः
- " 7. दृष्टा भुग्विनिवारितवती यामे यस्या स श्रीमान्वि -नीततुङ्गप्रथि-
- " S. तपृथुयग्र'सुङ्गदंशादभूव सद्वीर्घाययभुती निजभुज महिमो-
- ,, 9. पार्जितयी राजा वाणार्थ्यश्रती: स्ततमिप चला नियला यस्य लच्छी।
- " 10. **शाण्डित्यगो**त्नादुत्पन्न<sup>।।</sup> रोह्नितागिरिनिर्गतः श्रीराजा विनीततुङ्ग<sup>12</sup> विद्या-
- " 11. रूपवीर्थ्यवलाग्वितः यस्याग्वयः खड्गतुङ्ग स्रोमानुर्ज्जितविक्रम<sup>ः</sup> तस्या<sup>ग</sup> वमृव
- ,, 12. **धर्माराज्ञो** दुग्धाब्धेरिव चन्द्रमा<sup>ः</sup>॥ परममाहेखरा<sup>०</sup> समधिगतपञ्चमहाशब्द्<sup>ा</sup> वल-
- " 13. नृपतितुङ्गमद्वाराजराण्क विनीततुङ्गदेवकु-No. 100.
- Line 1. ग्रली। एतदीययमगर्त्तमण्डलेस्मिन् भाविनो राजानकःराजपुतःमांडलिकपु-

<sup>(7)</sup> Read मार्याङ्गर । (8) Read घाराः म्फुरलीः । (9) Read प्रथित-पृथ्यमा । (10) Read लक्षीः । (11) Read पत्री । (12) Read तृक्षः (13) Read विक्रमः । (14) Read तस्य । (15) Read चन्द्रमाः । (16) Read माईचरः । (17) Read शब्दः । (18) Read रायकः ।

- Line 2. त्र-क्रमारामात्य-परिक-दण्डपाणिक-स्थानान्तरिक-सामन्त सामराजिक-प्र-
- ,, 3. क्वतिक<sup>ा</sup> भट्टवज्ञभजातीयान् मानयति वोधयति कुश्चत्यति श्राज्ञापयति च
- " 4. विदितमस्तु भवतां एतडिषयसस्वस्य<sup>30</sup> म**उपण्ड** ग्राममोशरतास्त्रसा
- ,, ്. ग्रनी ्क)तार्षयाम<sup>ः</sup>भद्वपुत्रचक्रदत्तं ॥ पुग्**डवरम-**विनिर्गतभद्वपुत्र-
- ,, ६. चक्ररखितक्षण्यम् ॥ साधारणमृतवसभद्रपति-गीतमगी-
- " 7. त्र उतव्यप्रवर रोयरावास्तव्यः ॥ त्रयावसुविनिर्ग-तमद्रपुत्रसः
- ,, S. खादित्त<sup>ः</sup> जन्नानसुतवनभद्रपति<sup>ः ग्र</sup>र्दयाम<sup>ः</sup> एवं महारा-
- ,. 9. जेन विनीततुङ्गेन प्रदत्तोऽस्माभि<sup>ः</sup>धर्मगौरवात् परीवासनीय<sup>ः</sup>
- ु, 1(). काषपगीच वक्कार नैघुपप्रवर ऋहकुलाय<sup>™</sup>॥ मझचहभद्र **शादि** त-

<sup>(19)</sup> Read प्रक्रांतक: । (20) Read सम्बन्ध: । (21) तासशासनीक्तप्रात्रंगाम । (22) Read प्रवर. and वास्त्रवा: । (23) Read भववास्तु
विनिर्गतमञ्ज्ञचलखादित्य । (24) Read पति: । (25) Read भवेगाम ।
(26) Read र्धमं । (27) Read परिपालनीयं । (28) Read काम्यपनीवाय
वतसारनीय वयवराय श्रष्टकुलाय ।

- Line 11. त सानादिगुक्सकसर्व्वपीड़ाविर्ज्जितोचन्नखरी-प्रवेशतया भूमिकिङ्गापि
- ,, 12. न न्यायेनाचन्द्रार्कचितिसमकालं मातापि-त्रोरात्मनय पुखाभिवृडये
- ,. 13 स्वदत्तां परदत्तां वा यो इरित वसुत्थरां स वि-ष्ठायां क्षमिर्भूत्वा पितृभि: स

TALCHER PLATE OF KULASTAMBHADEVA.

No. 101.

Obverse

### **यीक्**लस्तभदेवस्य

Line 1. श्रों खस्ति । जयित मुजगमीगपरमालवः

सब्बेज्ञ: सर्व्वक्रद्यापिहरप-

- ,, ½. दाक्ररेणवः। स्थितिभृवनविदिते ग्रुल्कीकांग्र-वंग्रभूषणी राजीः
- ,, ः अ. त्तम'सीतकाञ्चनसूभन"निजभुजवजृविनिर्ज्जित-दुर्द्वरवेरी वारणगिरी-
- ,, 4. साज्जात:'सतो महानृपति' श्रीमवी'क्रमादित्य: प्रमनामाधिप-'
- " ं. श्रीमत् कुलप्रस्तंभः तम्मादयार्घ<sup>°</sup>रणसाप्रसा°दात:

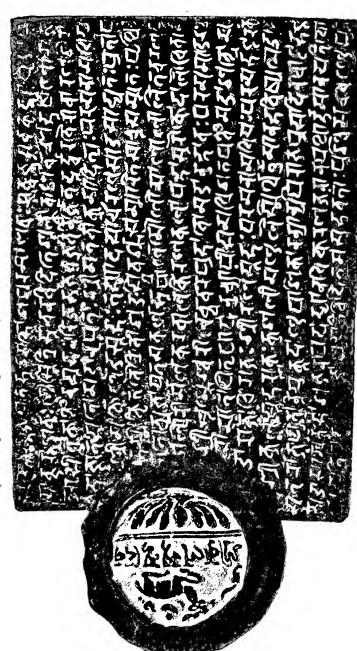
प्रताप-

<sup>(1)</sup> Read राजोत्तम:। (2) Read ग्रीभन:। (3) Read वैरिवारण। (4) Read गिरीशाच्चाती शतो। (5) Read महानृपति:। (6) Read श्रीमट्-विक्रमादिन्य: (7) Read परमनामाधिप:। (8) Read तकाहार्थः। (9) Read रणवाइसीयत:।

Line 6. भस्मोक्तवैरिविगृइस्तिवर्गसम्मानित साधुसमात:
पृष्टिका

- ,, 7. ततो व्यजायत मकलभूपालमीनीमालालालित-चरणयु-
- $_{m}$  -8. गर्लो नीर्म्मस $^{
  m u}$ करवासकिरणभामुरो केटासाधिवासी
- " 🥠 श्रीस्तभ्रे खरीलथवरप्रभावो महानुभावः परममाहेखः
- ,, 10. रो मात्वविद्यपादानुष्यायी समधिगतपञ्चममद्या-गव्दो स-
- $_{,,}$  11. हाराजाधिराजः श्रीरणस्तश्चपरमनामधिप परम-
- " 12. श्रीकुलस्तभाराणकः कुश्ली मण्डलेस्मिन्दर्भमान-भविष्रात्महा अवा
- ,, 13. मन्तराजपुत्रानियुक्तदर्ग्डपाधिकानन्यान्यपि राज-प्रसादिना  $^{14}$ चट्टभट्ट-
- $_{
  m J}, 14$  महासामंतभागजनपदाद्यानधिकरणजनान् यथाई मानयति वी-
- " 15. धयति समादिशति श्राज्ञापयति विदितमसु भवतां पश्चिमखाङ्यू-

<sup>(10)</sup> Read समानित:। (11) Read निर्मात:। (12) Read परम-भट्टारक:। (13) Read भविष्यन्त्रका। (14) Read प्रसादितान।



Tulcher plate of Kulastambhadeva, (Reverse)



No 102

(Reverse)

- Line 1. र्व्वविषये सिङ्गगामचतुःसीमावच्छि नताम्न-ग्रामन: चन्टार्क-
  - 2. चितिसमकालं मातापित्रोरात्मनय पुख्यशोभि-ब्रुडये ॥ भट्ट-
- 3. पुत्रविस्तरप: उतथ्यस्य गोताय तियारेषय<sup>ः</sup>प्रवरो<sup>ः</sup> भवताम" म-
- दक्षिणा-
- 5. य"संक्रान्ती । त्राचिपविधिधर्माणाकरखेन प्रतिपादित: उ-
- तञ्च धर्मभास्ते वह्मिर्व्यसुधा दत्ता राजिभि: सगरा-दिभि: यस्य यस्य
- 7. यदा भूमिम्तस्य तस्य तदा फलं॥ माभदफलगङ्का वः परदक्ते.
- S. ति पार्थिव:"। म्बदत्ता फलमानन्तंर परदत्तातु-पालने ॥ स्वटत्तां प-
- रदत्ताम्परस्य रदत्तास्वा यो हरेत वस्त्यरां ॥ स वि ष्टायां क्रमिभं ला

<sup>(15)</sup> Read बर्रावया (16) Read प्रवराया (17) Read भवते।

<sup>(18)</sup> Read विनिर्गत: 1 (19) Read दिचणायन 1 (20) Read पार्शिवा: 1

<sup>(21)</sup> Omit underline portion.

Line 10. पित्रिभः सह पच्चते ॥ वहुनाच किसुत्तेन संचेपा-दिदस्चः

- " 11. ते॥ स्वल्पमायुयला भोगा धर्मी लोकडयचमः॥ इती
- " 12. कमलदलाम्बुविन्दुलीलां श्री<sup>श</sup>यमनुचिन्ता। एषा<sup>श</sup>सिङ्गियामः
- ,, 13. प्रयत्नादेवरूपाप्त<sup>21</sup> २॥ दूर्व्वादा**रीन** उङ्कीर्ण दति ॥ चतुःसीमापर्य

(22) Read इति। (23) Read श्रियमनुचिन्। (24) Obscure.

#### INDEX.

Abdas Salam, Maulvi vi,	Akbarnámah 8, 29, 120
xxxv	Akhuã Deuliã 60
Abhay xxii	Aksa xxx
Abul Fazl 120	Aksobhya (Buddha) xxxii xci,
A'charya cxix; 28, 59	claxiv, claxaviii, cac, caci,
Achyuta ci	ccxxvii
Achyutánanda Dása cxxxvii,	Aladá xu:
cxliii, cxlvii, cxlviii, clii,	Alauddin Muhammad Khan13
cliii, clxix, clxxii, clxxiin.,	Alekha clxxviii, clxxx, clxxxv,
cci, cciii, ccv, ccvi, ccxi,	ccxxxvii, ccxli cclxi, cclxiii
cexiii, cexiv, cexv, cexvi,	Alekha Brahma ccxxxvii
cexvii, cexix, cexxii, cexxiii,	Alekha Dharma ccxlvii
	Alekhalítá cexxxvii, cexxxviii,
ccxxxiv, ccxxxvii ccxlv	cexl
Açoka xxiii	
Açokanta-marichi xcv, cxxxiv	
Açvinas, the xvii	(2) Chillip att
Adharma xx	Alexander Cunningham vin.,
Adi-Buddha xcvi, cvii, cx,	Alexander the Great vii, xxx,
clxxiv, clxxxvii, clxxxviii,	xxxv
clxxxix, cxc, cxci, ccx,	Ali ccliv
ccxxvi.	Aliverdi Khan 13,14,15,18,19
A'di-Çakti ccxv, ccxxxi	Amar-Kosa viii
A'di-Dharma xcvi,clxxxviii,ccix.	Amar-Kosa-Gītā ccxxxii n.,
A'di-Mátá ccii	CCXXXV
A'di-Prajñá cx, clxxxviii ccix.	Amara-paṭala cciv, ccxxix
Adipur xv, lxiv, xlvi, cxxviii,	Amát 70
cxxxii, cxxxiv.	Ambiká ci
A'dipurgarh cxxvi	Ambik <b>á</b> dipur x
A'ditya 101	Ambikápur 93
A'dityas xxx	Ameu xxvi
Adang ccliv	Amitabha lxxx, xci, clxxiv,
Afrasiah vi, vii	clxxxviii, clxxxix, cxc, cxci,
Agama lxiii	. ccxxvii
Agni xvi, xxvi ; 95	Amogha-siddha clxcv,clxxxviii,
Ahnika-tattya xxxiii	exc, exci, eexxvii
Ahura (Asura) worshippers xiii	Amogha-siddhi xci
Aicvarikas, the ccix	Ananta 92
Airāvata lxx	Ananta Dása exxvi, exxxvii,
Aiwyaonhanem xiii	clxxiin; ccxvi,ccxvii,ccxxii,
Aitareya Brahmana cxx	ccxxxiv
Ajaikapād xxxi, xxxii	Ananta-Kándi Báuri cxix
Akbar 8	Anantapur Căsana cexxii
AKDAI 0	Anamapin Casana (Casa)

ii

Anădi Samhitá cl, cexli	Atharvángirasas xi
Anákára Samhitá ciii, cl,	Atharvayedi Biahmanas x
ccxxix	Atica cxi
Anákára cliii	Atma-Vádins cevii
Anákara Çúnya Purusa clii	A'treya 59
Anáma Deva lxxxiii	Atūádaha 75
Ananda ccxl	Aurangzeb vi, 99, 126, 127
Anatma vádins cevii	Aurbakuça cxxviii
***************************************	Avadána-Kalpalatá exc
Andhári 43 Anga xlii	Avalokiteçvara lxxviii, lxxix,
Angada xli	88, 105.
Angirasa Veda x	Avasarpini xlv
Angirasas, xff	Avatára xlii, ccxx
Angirasakalpa xi, xiii	Avyanga xiii
Angirasa Bharadvaja viii	Ayodhyá xv, xvi, xvii, xix,xxiv,
Angirasa Bharadvajas viii, ix	xc, xciv, vxx, xlviii, xlix,
Angirasa Brahmanas ix, xii,	lxvii, lxxiii, lxxx, lxxxv,
xxvi, 49, 70.	Ixxxviii, 87, 93
	A-yo-mu-ka lxvii
Angirasi, village ix Anikapur 93	Babylon iv
Anirudha clvii	Bacchus xxviii, xxx
Anirudha 102	Badaoni 121
	Badda 43
	Badam cxxv, cxxxvi,
Ankuça xxiii, xxiv Anuttara Yoga cciv	Bada Belákuti lxxiii, 70
A'pastamba v	Bada-Kámán 79, 81
A pastamba v A'rákan lxiv	Badamatha ccliv
Arya Tárá lxxxvi, lxxxviii, xcvi,	Bada Khurtá 66
CCXXIX, CCXXXIII,	Badapad <b>á</b> 26
A'ryávalokiteçvara lxxxiii	Badasái xliii, xliv, lxxv, xcvii.
Arjuna cxxvii, cxli	lxxii,ccxxviii,ccxxx,ccxxxiii,
Arrian XXX	34, 36, 40, 41, 47, 51.
	Bágh-Sámalgada 2
Aryaman xxvi Aryans, Vedic and Avestic xix,	Baisingá x
XX, XXVI, XXXII	Bais-vaniyás 44
Araksita Dása ccxxxiv	Baitarani cxxxiv
Archæological Survey Report	Balabhadra Bhañja 39, 40,
vi, vii, xvi; xxvx	45
Asanga cciv, ccxii	Balabhadrapur Çásana 40
Asán Suriáni 48	Balaráma ccxlix
Asia X	Balaráma Dása cxvi, cxxxiii,
Asimálá Çásana x	cxxxvii, cxxxviii, cxl, cxli,
Astrology ii, xi	cxlviii, cxlix, clv, clvi, clxi,
Athamalik ccliv	clavi, clavii, claviii, clasii,
Athára-deula cxxiv	cci, ccii, cciv, ccv, ccxiii,
Atharva Veda lx, lxi, cl	ccxvi,ccxvii, ccxlv, ccxxviii,
Atharvans . xi	ccxxxiv.

	F) (1)
Balasore x, xi, xii, xvii, x,	Barsái 36 see Badasái
xxxviii, xliii, xlv, xcix; 7,	Bárs <b>á</b> liya cxxvii
28, 57, 99, 102.	Bárttáli xcv, xcvi
Bali-mundali lxxv	Básuli 100
	109
	7 001 101 11 1-
Balisar 13	D/A-1 T
Ballála Sena xily	Báthula Tantra exxxv
Bambhajāla sutta ii	Báthuri xevii, exi, exvi, exvii,
Bambha Nibbāna cxi	czviii, czziv, czzv, czzvi,
Banakátigada 6, 30	cxxviii, cxxxiii, cxxxiv,
Bana-hāri 31	cxxxv, cxxxvi, clxv, clxvi
Bandhumahānti cexxii	cc, ccxxxi, ccxxxii, 76,
Banger Játiya Itihása iii, v.	Dáthari Malaca
ix, xi, xiii	Báthuri Mahápátras cxxxi
Bara-Balang 6, 29, 30, 31	Báthuri tribes ccxvii, 4
Bardhanpur 100, 105, 106	Batula cxxxiv
Barpuddah 1	Bātula Tantra cxxxv
Barsái 36	Bātula Tantra cxxxv Bátula Mahátantra cxxxv
Bateçvara ccxxii	Baula sect covii covvi
7-3	Baula sect ccxii, ccxvi Bauli sect ccxii
Baud ccxxxvii, ccliv	Bauri cxvi, cxviii, cxx, cxxii
Bauddháchára lxiii	cxxiii, cxxiv, clxv
Báçuli 70	Bauripadá 4
Bágchampiyápátra cxxvii	Bauri Pandit cxxiii
Bághutis cxix, cxx	Bauri Thákuráni cxxv, cxxxiv
Bágjadiyá cxxvii	Báyokándi cxix
Bahádurpur ci	Beguniápatá 81
Báleçvara 7	Belákuti 68
Baligá-dása ccv	Belátikshana Bhirabandhu
Balimundali 36, 37	ccxxiv
Bámanagháti ccliv; 19, 36	Bengal vii, ix, xiv, xxxix,
Bámuriya cxxv, cxxviii	ccxxix, cclii, 44
Bána Rája 100, 102	Benu Ságar lxiv
Bána Dynasty 101	Berosus iv
	**
Bána Vidyádhara 101	
Bánásura 106	Bhaga xxvi, xxviii, xxix, xxx
Báneçvara Çiva 100, 101	Bhagavan ccxxii
Bándarbani 56, 65	Bhagav <b>á</b> n Dás 106
Bánki ccliv	Bhagavat xxviii, xxx, cli, clvi
Bánkimuháná clxxii	Bhagavatí Sútra xlii
Báragáñiá cxxvii	Bhairava xxxiv
	Bhairaví lxxvi
Bárahbáti 13	
Bárha 15	701
Bárika 35, 74, 76	Bhakti ccv
Báripadá xli, xliv, lxxiv, lxxvii,	Bhaktiratnákara c
lxxxiii: 1, 4, 31, 38, 51, 66	Bhamdoor ccxxiv
, ,, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	

Bhanja Kings xxxii, xxxvi,	Bhuiás 44
xxxvii, xli, 34, 54, 65, 125	Bhumiás 48, 67, 68. 74, 79, 85
TO 1 2 1 1 1 -	Bhumij 28, 35, 43, 44
Bhañja-chhadá 60	Bhumisparça-mudrá cexliii
Bhania Ráias 1, 8, 12	Bhuvaneçvara 77
Bhañia Ráia family cxxxi	Biçála cxxvii
Bhanja bhuma cxxvi, ii Bhanja-chhadá 60 Bhanja Rájas 1, 8, 12 Bhanja Rája family cxxxi Bhanu khuntiá 88	Biçálas cxxvii
Bharadvája vin.; 59	Bidhukuça cxxviii
Bharata Mallika viii	Bilgadiá 42
Bharbhariá nálá 80	Binaykia xxiii
Bhaváni Pandit 57	Bindát 57
Bhavisya Bráhma Parvan xi,	Bindhánis 48
xiii, xiv, xvii, xviii	Blochmann 120
Bhavisya Purána iiiff, xi, xvi,	Bodhipukhur ccxxvi, ccxxviii,
xxii, xxviii, cliii,	37, 42
Bhágavatas v. cli, clvi, ccxix	Bodhisattva Ixii, ccxl cciviii
Bhágavata-Purána ccxix	Bodhisattvas exc, ecii, ecxiii,
Bhágavata-Purána ccxix Bhárata-varsa liii	ccxvi, ccxvii, ccxviii, ccxxxiv
Bháskareçvara 77	Bodhisattvavánas cevii
Bhátas cclv	Brahman ccvi, cclvi
	Bodhisattvayánas ccvii Brahman ccvi, cclvi Brahma Datta xlvii
Bhavadeva xliii Bhiksu ccliv, cclv Bhfma levi leviii leiv lev	Brahma-Datta xlvii Brahmajñāna-gítá ccxxxiv Bréhma-payan Bhayisya
Bhíma lxvi, lxviii, lxix, lxx,	Bráhma-parvan, Bhavisya
67, 69, 75, 85	Purána iii, v, xix, xxi,
Bhīma Bhoi ccxxxix, ccxl,	xxvi, xxvii
ccxlii, ccxlv, ccxlvii, ccxlvii,	Brahmapurána xii, xxxiii, xxxiii
cexlviii cexlix, cel, celiii,	Brahma-Samhitá cliii
ccliv, cclix, ccxl	Brahma-Samhitá cliii Brahma Sársvata-gítá cliii Brahma-váda cv
Phimasona Phoi Araksita	Brahma-váda cv
Dása ccxlvi	Brahma xvii, xviii, xxiv, lii, cl,
Bhíma-Jagatí 75	clxxxiii, cxcviii, cxcix, cv,
Bhíma-Kánd 71	cxlix, ccxli
Bhíma-khanda 75	Brahmas cxc
Bhímapur xliv, xlv, lxv, lxvi,	Brahmánanda cci
lxyiii, lxix, lxxvi, 103, 104,	Brahmánda Bhúgola-gítá
106, 108, 109	cxxxix, cxlvii, clv
Rhimeovari Devi 85	Bráhmanas iii, xi, xiii, xiv,
Rhimi Devi 102 104 107	xxvi, cclv, 35, 44, 48, 58,
Bhoia Colii	62, 79, 85, 86, 103
Phojakas iii viv	Bráhmanas, Cákadvípi iv, v,
Phota luii cvi	ix, xvi, xviii, xxvi
Bhímá Devi 103, 104, 107 Bhoja cclii Bhojakas iii, xiv Bhota lviii, cxi Bhotán xliv Bhramaravara xcix	Bráhmanas, Devala xviii
Bhramarayara yeiy	Bráhmanas, Scythic ii, iii,
Bhrikuţi lxxxi, lxxxii	xxxvi
Bhujanga dynasty xxxvii	Bráhmanas, Saura iii, v
Bhujanga family 73	i in the state of
	Bráhmana Pándás 87
Bhujanga family 73 Bhujunga ksatriyas 72, 73	Bráhmana Pándás 87 Bráhmaní ccxxii

INDEX.

Br <b>á</b> hmí lxxii	Chaitya Pújá ccxxxú
Brihaddharmapurána xviii	Chakradhara 18
Brihat Samhitá v	Chakradhara Bhañia 18
Buddha ii, xviii, xxxvi, liv, lxii,	Champaka-lalitá ccvi
lumer aviii avevi avli ava	Chaitya Pújá CCXXXII Chakradhara 18 Chakradhara Bhanja 18 Champaka-lalitá ccvi Champet simha 58 Chandála clviii, cclv
lxxxv, cxiii, cxxxi, cxli, cxc,	Champer similar
ccv, ccix, ccxv, ccxviii,	Chandaia civiii, cciv
ccxxi, ccxxxi, ccxxxv,	Chandi Thákuráni cxxxviii,
ccxxxvi, ccxxxvii, ccxxxix,	43
cexl, cexli, cexlii, cexliii,	Chandanapur 43 55
ecxliv, ccxlviii, ccxlix, ccl,	Chandanecvara Mahádeva jij
celviii, celix, celxii, celxiii,	Chandra vviii lii
	Chandracekhara
Buddhas, the five clxxiv	Chandra xviii, lii Chandraçekhara xxxiv Chandra Çūnya clxxxv Chandraprabha xcii Chandrasená xcvii, ccxxvi,
buddhas, the live cixxiv	Chandra Çunya Cixxxv
Buddhagupta Tathágata-nátha	Chandraprabha xci
cxv, cciv, ccxxiii, ccxxiv,	Chandrasená xcvii, ccxxvi,
CCXXV, CCXXXV	ccxxxii, ccxxxvi, 41, 42,
Buddha-mátá ccii, cciii, ccxxxi	43
Buddhasvámin ccxxxix, ccxl,	Ch <b>á</b> lukya kings li
cclx	Chámundá lxix, lxx, lxxv; 63,
Buddha Tántrika Influence i	64
	Chemmate
Buddhism xxiii, xxxii, lv Buddhists, the i, xxii, xxxii	Chárumatí xxiii Chhattisá ccxlv
Buddnists, the 1, XXII, XXXII	Chhattisá ccxlv
Buddhist Art in India by Grün-	Chhámu karana clix
wedel xxiii, xxxvi, xlii	Chhattisa ccxiv Chhámu karana clix Chhotari 65 Chhotarao-gada 65 Chhota Ráya 126 Chhotrá 126 Chillandeo Temple ccxxvii China x, xxiii, liv, lv, lxxvii,
Buddhist Játakas cexxxix Buddhist relics 36	Chhotaráo-gada 65
Buddhist relics 36	Chhota Ráva 126
Budhár chandí lexiii, xeii,	Chhotrá 126
xciv, 70, 97, 98	Chillandeo Temple covyvii
Budá Jagannátha zli, zliv,	China x, xxiii, liv, lv, lxxvii,
Duya Jagannama 211, 2117,	Cinila x, xxiii, iiv, iv, ixxvii,
lxxxiii, 2, 10, 11	China x, xxiii, liv, lv, lxxvii, lxxxvi Chitrapur 54 Chitrorvaçi cxix Chitrotpalá ccxxii Chináchára liv Chináchára Tantra lxxxv
Budiáni 48 Burdwan ix Centaur xxviii	Chitrapur 54
Burdwan ix	Chitrorvaçi cxix
	Chitrotpalá ccxxii
Central Asia xi, xiv, xxvii xxxvii, xxix, lxix Chadaka ccxxxii Chaitanya Cri	Chináchára liv
zzzvii, zziz, lziz	Chináchára Tantra lxxxv
Chadaka ccxxxii	Chola 100
Chadaka ccxxxii Chaitanya, Çrí xlvii, xcviii, xcix, clxv, clxix, ccxiii,	Chola 100 Cholana lviii, lxxxiv Chota-Nágpur xxxvi Chota-Ráya-Sena 10 Chúdádhára 84 Chuwars 16 Cuttack xlv, 13 Çabdakalpadruma xxxiii
voiv class alaia acciii	Chota Négnus
XCIX, CIXV, CIXIX, CCXIII,	Chota-Nagpui XXXVI
ccxiv, 6, 8, 9, 31, 32, 35	Chota-Kaya-Sena 10
Chaitanya cult cxxxvii	Chuqadhara 84
Chaitanya Dása cxxxvii, cliv,	Chuwars 16
clxxvi, clxxxvii, clxxxix,	Cuttack xlv, 13
clxxxvii, clxxxix, cxc, cci,	Cabdakalpadruma xxxiii
ccv, ccxiii, ccxx, ccxxxiv,	Čaçánka Narendra Gupta lxiv
ccxxxix, ccxlv	Çaçisená 111, 112, 120
Chaitanya Fra	Cacicond's Pathacala
Chaitanya Era xcix Chaitya cciv, ccxxxv	Čaçisená's Páthaçála 112 Čaivas, influence of i, xxv
Chanya cciv, ccxxxv	gaivas, innuence of 1, xxv

Çaiva vi, xxxıv, xlv, lxv, lxiii,	Çiláditya   lxxix
cciv, 11, 100	Çilakorhi cxxix
Çaiva cult xxvi	Čítalá xevi, xevii, exiv, cexxvi,
Çaivaism xxii, lx, 90	ccxxviii, ccxxx, ccxxxi,
Çaiváchára lxiii	ccxxxiii, 42
Čakra xviii	Çitaleçvara 70
Čakatapáliá 97	Çiva xviii, xxiv, xxvi, xxviii,
Çakti xxi, xxii, lviii, lxii, 94	xxix, xxx,xxxi, xxxii, xxxiii,
Çaktis liii, clxxxix	cv, xliii, lii, liv, lv, lxii,
Çakti Sangama Tantra İx,	cxlix, 73.
lxii	Çiva Gaurì xxviii.
Çaktism lx, lxxxv	Çıva-linga xxxiv, cxxxi, xlv,
Çakuni xxx	
Çakuna-satra 122	47, 52, 53, 66, 93, 123 Çiva-rátri 51
å u.	Çiva-ratrı 51 Çiva-worship xxvi, xxviii
Çani Patanáyaka clxvi, clxvii. Çankara cv	
	Cramaneçvara xlvii
	Crávakas xliii, xlvi, 48
Cankhiyál cxxvii	Crávakayánas cevii
Canthilo 50	Çrávikás xlvi
Çántipur cii	Çrf cxix
Çatapathi 28	Çriçaila lix
Çannaka clxxvii,clxxviii,clxxxiv	Çríchandana cclii
Cauras, the 77	Çridhara celii
Cavaras, the cxx	Çrí Jagannátha c
Çakadvîpa iii, vix, xiv, iii	Çrí Jñána cxi
Çakas, the viii, xxxi	Çrıkantha celii
Çáka race viii	Čríkrishna iii, cxxxviii, cxli
Çaka tree viii	Çríkrishna Chaitanya xcix
Çákadvipis, the x, xix	Çrinátha Bhañja 53
Çákadvìpi A'cháryas ix	Crínátha Bhanja 53 Crívatsa mark, the xli
Çákala vii	Guara Cervii Cerviii
Çákaládipa vii	Çúdraka xxviii
Çákta lviii, lix 2, 25, 40	Çukleçvara lxxiv
Çáktaism xxxii	Çuliya cxxvii
Čáktas xl, xli, lvii, lxiii, lxv,	Çūnya cxxxviii, clxxxv, cxcii,
10, 11	cciii, ccxlii, cclxiii
Çákya viii, cex	Çünya Brahman exxxvi, eci,
Çákyas, the xxx	cciv, ccxviii
Čákya Buddha ccxl	Çūnya deul cclvii
Čákya-crī cxiv	Çunya dharma celiii
Çákya race vii, viii	Čunya Maháprabbu cxxvi,
Čákya Simha xlviii, xlix, 95	cxxxiii
Čámba ivlii	Cūnya Mandala clxvii
Čámbapura v	Čūnya Mantra cxliv
Cámbapurána iii, vi, xii, xvi	Čūnya Nirákáras claxxiv
Sampahara mi vi zui zui	Z C12771A

Çünya Purána exi, exiii, exx,	Dáru Brahma clvii, cexix
excii, excix	Dása cxix, cxxvii, cxxxviii, 28
Çünya Purusa exliii, exliv,	59
cexvi, cexlii, celix	Dasapallá ccliv
Çünyarása ccxxxix	Daspur cxxiv, cxxv, cxxviii
Çünya Samhitá exxxvii, exxviii	exxiv, f. n., exxxii
cxliii, cxlviii, cl, clxix,	Daspurgarh exxvi, exxxiv
eciii, cevi, cexii, cexv,	Datha-Vamça xlvii
ccxxii, ccxlv	Dattátreya 59
Çiinyatá cciii	Daud Khan 8, 9, 10, 29, 33,
Çünya-vāda exxii	34
Çyámá ciii	Dauspitar xxxi
Čyámakarana 5, 18	Dehuri xxxvii, ccxxxiii
Çyámala 122	Deogão !xx ; 63
Çyamaleçvara xlvii, 111	Deoghar 55
Çyámalavarma 123	Devagrama lxix, 63
Cyámánanda c, ci, ciii, 9, 12,	Deva Kumáriká liii
18, 25	Deva Kunda 75
Cyámánanda Prakáça c	Deva Nadí 79, 80
Çyámánandapur 102	Devarája family 124
Çyámánanda Ráya 10	Devas xiii, xxi,
Čyámárk 77	Devátideva celviii
Daçamalang 100	Deva worshippers xiii
Dáçarathi Miçra 86	Devayána lix
Dadhi Vámana xcviii, 31, 32,	Devi-Koţţa ccxxiv
33, 35	Dhala cxxvii
Daisará x	Dhalabhüma ccli
Daityári cxxxix	Dhammapada cclix
Dákas, the cvii	Dhánya xliii
Dákinis, the cvii	Dh <b>á</b> nyakaṭa xliii
Daksinachára lxiii	Dhányakaṭaka lxxix
Damaru xxx, xxxi	Dhárá xx
Dámodara Bhañja, Rájá, 19,	Dhárendá ci
20, 29, 32, 34, 36, 62	Dharma xx, xcvi, cxcii, cxcvi,
Dámodara pattanáyaka	exeviii, ceii, ceiii exiii, exiv,
chhámukarana 53	exxxiv, elxxix, exciii, ec,
Dámodarapur çásana x	ccix, ccxiii, ccxvi, ccxviii,
Damoodar Bunje 57	ccxxiv,ccxxvii,ccxxix ccxxx,
Danayik cxxvii	cexxxi, cexxxiii, cexxxiv,
Dána Raksita cviii	ccxxxvi, 43
Danda xv xvi	Dharma cult exii, exxii, cc f.
Dandanáyaka xvi, xvii	n., cciii, ccxii f. n.,
Dandeçvara ci	Dharma Deví xevi
Dántan xlvii, 111	Dharma dyára 69
Dántan-gada 121	Dharma-gáyatrí cexvii
Danta-puri xlvii	Dharma-gitá excii, cc, cexxxiii,
Darius Hystaspes vii	CCZZZIV

viii INDEX.

Dharmakírti cciv.	Dusrratha Bunje 57
Dharmaniangala exi, excii, ce	Dutch 102
Dharma Pála I cviii	Dvádaça-çákha-varnana 12
Dharma Pala II cviii, excii	Dváravásiní 50, 57
Dharma Pandit ccxxv, cc,xxvix	Dvija Ganeça Pati ccxxi
Dharma Rája cxxiii, cxxv, cxxxv,	Dvija Krisna Dása Mahápátra
ccxliii	ccxxii
Dharmasûtra of A pastamba v	
Dharmin, the ccxxxvi	Dvija Sáranga cexxii
Dharmas, the cxxxv	Earth xxxi
Dhenkanal State, the ccxxxviii,	Ekajat <b>á</b> lviii
ccxlvi, ccliv	Ekapáda Bhairava xxxi, 73
Dhobi agar is a	Ekásanika celvii
Dhobi 28, 35, 44, 74	
Dhudhua xxi, xxiii, xxxiii,	Ella xxxi, xxxvii
xxxiv, lxxvi, 68	Encyclopædia Britannica
Dhupçilá lxxvii, 68 Dhyána xxiv, 1xxvii, 68 Dhyána xxiv, xlvi	xxviii
Dhyana xxiv, xlvi	Epigraphia Indica iii viii
Dhyani Buddha xxxii, lix,	Essays on the Parsis, by
ccxxxix, ccxl, clxxxvi,	Haug. xiii
clxxxvii, exc, exci, eexxvii	Eugene Burnouf, Dr. xxvi
Dhyáni Jina 103	Fa-Hian xxxiii, xc
Dhyáni Jina 103 Dinakara ccxiv	Fakira-ráma 112
Dinakriena Dáca covyviv	Farásdángá 101
Dínavandhu Kumára 58 Diñnága cc viii	Fa-Hian xxxiii, xc Fakira-táma 112 Farásdángá 101 Ferishta, vi, viii Fire vi
Dinavanunu Kumara 50	Terisina, Vi, Viii
Dinnaga cc viii	Fire vi
Diodorus Siculus xxxl, xxxi,	
xxxvii, xxxix	Fire worshippers iv, xxvii,
Dipankara Críjňána cviii, cx	ivxxxi
Divyánanda cci	Gadachandi lxxiii; 26,57, 61,
Divya Simha Deva ccxliv,	88
Divya Sillina Deva CCXIIV,	
ccxlv, ccxlix	Gadajáts, the cexxxv, cel, celiv
Divyávadána ccx, cclix, f. n.,	cclxii
Domácháryas 44	Gada kusumiá 30
Doma-gandará xv, xvii, xix,	Gadgadiá 98 Gadiághasá 81
xxiii, xiviii, lxxi, lxxii, 95	Gadiághasá St
Domani Kunda 67 68	Gaganeçvara 122, 124, 126
Domani Kunda 67, 68 Doma Pandits cxxii Domas, the cxxii, 44, 76	Gaja Laksmi 106
Doma Pandits cxxii	Gija Laksini 100
Domas, the cxxii, 44, 76	Gajári Bráhmana çásana 49
Dragon-worship xxxv	
Dragon-worship xxxv Dubigada 75, 81, 83 Dudur Kolá 68	Gambh <b>á</b> riya x, 49
Dudur Kolá 68	Connedbares vivi
Dukhi Krisna Dása ci	
Dudur Kolá 68 Dukhi Krisna Dása ci Duli Báuri cxix, cxx Durdanah Begam 13	Ganapati 43 Ganapati worship lx
Dun pauri cziz, czz	1 -
3	Ganda
Durduh <b>á</b> 66	Gandaki celii
Durgá xlv, lxii, lxviii, cxlvi,	Gandhakeci cxix Gandharvas xliv, ccli, 58
cl, 106, 115, 118	Gandharvas xliv, ccli, 58
Ci, 100, 115, 110	, cancalarias and jo

## INDEX.

Ganeça xxii, xxiii, cxxviii, xxiv	Gopanagara cxlviii
lxxvi, cxxxv, 63,93, 95, 106	Gopfjana-vallabha c, 9
Ganeça-vibhûti exvi, exlxi, ecii	Gopinátha 7, 59
Ganga family celii, 100, 101	Gopívallabha ciii
Gangpur ccliv, iii	Gopívallabhapur cii i
Ganga, the cclx, 67	Goraksanátha, guru cciv, ccv,
Gangáhára xxxiv, 52, 55, 66,	cexi, ecxii
67	Govinda cexxxviii, cexl
Gangpur celiv	Govindachandra ccxxix, ccxxx
Gangá-Váruni-Máhátmya 66,	Govinda Dása 5, 6
67	Govindadeva, Mahárája 54
Gangádhara viii	Govindapur Inscription iii, 3
Gangái Budi 43	Govinda Vidyádhara 52, 53,
Ganjám cxxiii	54, 125
Ganjái Mahárája 126	Grahavipras 44
Guntapa ccxxiv	Grámadevatas or village gods
Gárgara line, the ccli	i
Gargareçvara 100	Great void cciii
Garuda xlii, ccxl	Grecian mythology xxviii
Gáthá xiv	Grihí ccliv
Gáthic period xiv	Gridhrakutagiriguphá ccxxiv
Gauda vi, viii, ix, x, lxi, lxiii,	Grunwedel, Dr., xxviii
lxiv, ci, cxv. 8, 35, 58, 90,	Gudiās 44, 74
123	Guna ccxv
Gaudas 76	Gunanidhi celii
Gaudagáon 55	Gundichā Temple xli
Gauránga 5, 34, 35	Guñjā xl
Gaurí xxviii, lxxii, 73, 107 125	Gupta Emperors xxxvi, 107
Gauridása ci	Gupta Gitā clvii, clxvi, ccxlv
Gaurídása Pandit 35	Guru cexlii
Gautama Buddha viii, exxxvi	Guru Gambhīramati cexxiv
Gautama Gotra 28, 59	Guruvija celxii
Gautami 88, 95	Hádis 44, 58
Gáyatrí clxix	Hādisiddha cviii, cxi
Gayeçvari xcvi	Haldighātā 69
Ghaghopa ccxxiv	Hanuman 109
Gharghará 87	Hara ccxli, 90
Ghátçilá lxxvi, ci, cii, 68, 69	Hara-gaurí xxviii, 73, 102
Gháyá cclii	Hara-Părvatí xxix
Ghorá Sháhi xii	Hara Prasáda Çástri, M.M. cx
Giri cxxvii	cxi, cxiv, cxxxv, 42
Gitá, cv, cli	Hari cexli
Gobrá Suriáni 48	Haribhakti clvi
Godhana-khoár 75	Haribhañja Chaitya cciv,
Golásingá ccxxxvii, ccliv	ccxxiv, ccxxv, ccxxvi
Gopa Daitári cexxii	Harichandra 60
Gopála 7	Harichandrapur 60
•	
В.	

X 1NDEX.

Harichandra, Rájá cexii, bo	Itagada 81, 82
Harihara Bhañja - Ixxiii; 5,	Itámsis 48
6, 25	Jadunátha Bhañja 2, 31, 32,
Hariharapur lxxii, lxxvii xcix,	37, 53, 54, 72, 73
ccxxv; 1, 5, 6, 7, 8, 10f,	Jagadánanda Agnihotri ccxxii
16, 19f, 20, 21, 25, 30,	Jagannátha xcviii, cxxv, cxxxv,
32, 34	clviii, clxv, ccxix, ccxxi,
Hariharapur-gada 29	ccxxiv, ccxxxvii, ccxxxviii,
Haripur xli, lxxiii, lxxiv ccxxv,	ccxxxix, ccxl, ccxliii, ccxliv,
ccxxviii, ccxxxiii, 5, 12, 36,	ccxlv, ccxlviii, ccxlix, ccliv,
40	celviii, 11, 25, 27, 31, 33,
Hari Sáhu ccl	52
Hárití xcvi, ccxxvi, 42, 59	Jagannatha Dása exxxvii, exiii,
Harsavardhana xxxvi, lxxix	cxlvii, cxlviii, clxxii, ccl,
Hatha Yoga cciv, ccxii	ccv, ccxiii, ccxvi, ccxvii,
Hayagriva lxxxiii	ccxix, ccxxxiv
Hatha Yoga cciv, cciii Hayagri'a lxxxiii Herodotus xxxix	Jagannátha Miçra xcix
Hetagarbaghanna ccxxiv,	Jagannátha Miçra xcix Jagardhar Bhañja 14, 18 Jagateovara Rájá 12, 18
ccxxv, ccxxvi	Jagateçvara Rájá 12, 18 Jagat Iswar Rájá 16, 18
Hínayánists, the ccviii, cclviii	Jagat Iswar Rájá 16, 18
Hindu Çákta Influence lxiv	Jaina xlii, xlv, xlvi, 45
Hindus, the vi, xviii, xxii,	Jaina influence i, xxxvi, xlii,
xxxii, xxxiii, xxxix	xlv, xlvi
Hindu Tántrika Influence i	Jaina Kalpasūtra xlvii
Hírá Málíní 115	Jaina Kaipasutra xivii Jaina Ksetra Samása xliii
Hiuen Tsiang (Yuan Chuang)	
v, xxxii, xxxiii, xxx <sup>1</sup> X	Jaina Kelics 36 Jainas, the xliii, xliv
Hridaya Chaitanya ci	Jainism xlii, xliii, xliv xlvi, 92
Hridaya Chaitanya Ci Hridaya-dháraní lxxix	Jájpur xcix, 99
Ibrahim Zardasht vi	Jála lix
Iça xxix, xxxi	Jálandhar civ
Ichhápur-Cásana x	Jalesar 120
Ichhápur-Çásana X Iconography, Buddhist i	Jamhudvípa viii, celv
Içvara exeviii	Jamuná clvii
Içvara excum Içvaradeva xxx, İxvii Idol-worship vi, x,	Jamunagani 70
Idol-worship vi, x,	Jamunákula cxxvi
Iksáku family viii	Jámundiá cxxvii
Image of Mitra xvi	Janak <b>á</b> ya ccxxiv
Image worship x, xiv, xxvi	Jámgulí Tárá lxxxvii, lxxxviii,
India ix, xvi, xviii, xx, xxi,	ccxxxiii, 26
xxvi, xxvii, xxviii, xxx,	
xxxii, xxxiii, xxxv, xxxvi	Jariyal exxvii
XIII. III	Taruas 70
Indian Archipelagoes, the xxiii	Játaka stories, Buddhist xlii
Indian Ocean lxxxvii	Java xxiii, Ixxxvii, 107
Indira	Java
Indo-Arvans xviii	Jaya xliii

INDEX. X1

Jayáditya, king of Kashmir xxi	Kálágni ccxxii
Jayáditya Deva 101	Kaláhandi celiv
Jayadeva kasbá 101	Kálápahádu lxxiv, cexliii, 8,
Jaya Sáhu celii	28, 32
Jaya sarvá cxix	Kalápahár 8
Jaypur ccliv, 78	Kalhana iv
Jehan Mahommad 57	Kali ccxxxviii, ccxli
Jellasore 99	Káli lxi, cvii
Jhádeçvara xxxiv, xlv, lxxiv,	Kali Bhágavata cexlvi, cexlviii
85, 101	Káliká lx, xevii, cexxxiii, 42,
Jhádeçvara, temple of xlvi	43, 48, 70, 103
Jhádeçvarapur xlv, xlvi l	Káliká Purána, xxiv
Jhárkhand vi, ix, x, xi, xvii, xlv	Káliká Táriní lx
Jharessurpur xlv	Kálímáyí 43
Jina xlvi	Kálindí cevi
Jívátman cxliv, cxlvii	Kalinga xlii, xlvii, cxv, ccviii,
jivagosvamin	107, 108
Jñánárnava Tantra lxxv	Kali Yuga, v, cexxi, cexxxviii,
Jňánatattva clvi	ccxli, ccxlii, cclxii, cclxiii
Jon, 13	Kálná ci
Joshipur cxxiv, cxxv, ccliv	Kálottara lxi
Journal Asiatique v	Kálottarayána lx, lxi
Journal of the Asiatic Society	Kálpádiyá cxxvii
of Bengal 1892, viii, ix	Kámákhyá lix
Junáp <b>á</b> r 75	Kamalá lii, lxv, 106, 107
Jupiter xxxi	Kamalá Kuçila cviii
Jurandá cexlvi, cexlvii, celiii,	Kamalánka cexxiii
ccliv	Kamalanka Cexxii Kamalia malik celii Kamandalu xxiv, xxv Kamara 28, 76
Jyotiránanda cevii	Kamandalu xxiv, xxv
Káçí-Khanda lxxvi	
Káçí-mukteçvara cexxii	Kámarūpa lxiii
Káçípura cexxii	Kánachikaniyá cexxviii
Kaçıpurı 122, 123	Kanaka Durgá 43, 70, 72, 73,
Káçmír xxi, lxi	98
Káçyapa cxxvii	Kanda cexlvi, cexlviii
Kadamba dynesty li	Kándadhárí 87
Kadam Kasui mosque 99	Kandarpa Suriáni 48
Kairáta xifn	Kaniká ccliv
Kairátí xl	Kánisáhi xv, xvii, xxiii xlii,
Kaivartas 58	lxxiii
Kájalá, the	Kaniska lviii, civ
Kakháruá Vaidyanátha xvii	Kankálamáliní Tantra – lxviii
xxxiv, 2, 51, 52, 53, 54, 55,	Káns 93
65, 125	Kantha Ganaka cexxii
Kálabháratí ccxxx	Kanthipur x
Kalaça exxviii	Kanu Sháh 72
Kálachakrayána lx, cvi, cvii	Kapila cexii, cexvi

** ***	77
Kapilás cexxxviii, cexxxix,	Kesari cii
ccxli, ccxliv, ccxlvii, ccliv	Kesná ccliv
Kapilavástu xxx	Ketu xliv
Kapileçvara 124	Keyūra xxii
77 1 1 5	Khadirávaní Tárá lxxxv
Kapinjala 59	Khagánaná cciii
Kaptimath cii	Khagendra hill ccxxiv
Kapundiá cxxvii	Khajurá 100
Kara 59	Khalári 84
Karana 35	Khálpáriyá exxvii, exxviii
Karañjiá cxxix, cxxxii	Khalu paçchádbhaktika
Karañjiágarh cxxvi	cclvii
Kárikás (Sanskrit) ix	Khandabáls 76
Karmakáras 85	Khanda Giri ccxxxix, ccxli
Kármikas, ccix, ccx, ccxi	ccxliv
Kármika School, ccx	Khandáits 16, 35, 44, 46, 58,
Karna-Suvarna lxiv, lxxix	
Kama-Suvama iniv, indix	62, 74, 76
Karnataka ccxxiv	Khandei cxxvii
Karnávatí 122	Kharjureçvara 100
Kártika 93	Khátuá cxxvii
Kártikeya xxi, xxii	Khejarpátiyá cxxvii
Kásabása 8	Kheturi cii
Kasbá xlix, 105	Khiching xvii, xxiii, xxxiv,
Kasbá Bardhanpur 104	xxxvi, xxxvii, xlvi, lxiv, lxvi,
Kashá Bhímapur 104	lxxvii, lxxvii xcii
Kasbá Jayadeva 100, 104	Khichingeçvarı lxxiv, xxxvii
Kasbá Vikrampur 104	Khotan lxix
Kásiári 122, 123, 125, 126	Khuntá 65, 68
Kasramagaram ccxxiv	Khuntá Karkachiá cxxvi
Katak 13	Kitching xv, xxiii
Kathárua 52	Kichakeçvarí lxxv
Kauçika gotra 28, 59	Kidár vi
Kauláchára lix, lxiii	Kidár Bráhmanas ix
Kaulavali Tantra cxxxv	Kidárs, ix
Kaumára xxi	Kikata ccxix
-	
Kaumárí 106	,,
Kaustubha xli	Killápukhur 102
Keçava cclii	Kinchaka Nága xxxvii, 76
Kendari ccliv	Kinchakeçvarí xxxvii, cxxv
Kenduásaní 43	Kinnaras, xliv
Kendujhar 58	Kinnarís, xc
Vostilar luviu anni ammii	
Keonjhar Ixxiv, cxvi, cxxxii,	
ccliv, 58	Köçálí xli, xlii, xliii, xliv, 36,
Keots 44	37, 38, 40, 45, 46
Kerala lxi, lxiii	Koch vi
Kerás cclv	Koipur ccliv
Kern Dr. lxii, cxiii	Köisárí 72, 73
TACINI DIA	72, 73

Koisárígada xxviii, xxx xxxvii,	Kuchiákoil x
xl, li, 72	Kujang celiv
Köisárípargana xxxiii	Kulálikámnáya liii, 1/i lviii
Kolá Pádiyá cxxvii	Kulárakas celv
Kolas 62, 76	Kuliá Maujá 60
Komácáli 45	Kuliluma 78
Komáçásana 40	Kulogi ccliv
Konáraka x, xi, xii, xvi	Kumár cxxvii, 113, 115
Konáraka temple xii	Kumára Balabhadra Bhañja
Konárka vi, 78	40
Konkana cxv	Kumára Balabhadrapur Çásana
Kopári xliii, 99	39
Kopakapuri xliii	Kumáraçálí 45
Kopakata xliii	Kumára çásana 36, 37, 39, 40
Kopakataka xliii	Kumáragupta li
Koptipádá xxxvi, xxxvii, 72,	Kumbhapatiá cexlix
75	Kumbhár 28, 76
Kotásaní xxxvii, xxxviii xl,	Kumbhi cexhii
lxxxvii, lxxxviii, 26 28, 43,	Kunda xix,
48, 73	Kundi x, 51
Kotavásiní xxx, lxxxvii, 26	Kuñjagháţá 35
Koţi-bráhmí 37	Kuntibhoja celi
Kotilinga xxxiii, 79	Kuntinagara cexxii
Kottácrama xxxiii	Kuráriyágada 61, 62
Kripáchárya 99	Kuruksetra, battle of iii, v
Krisna ccxxxv; 50	Kurukullá lxxxix, 94
Krisnachandra Bhañja 3	Kurus iv
Krisnachandrapur Station 31	Kushamandal, Parganá xlv
Krisnadása iii, 3	Kusumapur 49
Krisnakathá clvi	Kusuma-Taláo Ganda 30
Krisnátreya 59	Kusumba Ksatriyas xliii,
Kronákara ccxxiv	xlvi, 30
Ksasarpana Lokeçvara lxxxi,	Kusumiá 6, 30
lxxxiii ccxxxiii	Kusumiá-gada 30
Ksatriya ccli, cclv	Kuţing xxxiii, xxxiv; 75, 79
Ksatriyas, of Çákadvípa xxvi	Kuvera xvii, xviii, lii
Ksatriyas, Scythian, the ix	Lakhāi-Chandi 69
Ksema xlvii	Lakshmí xli, xlii, lxvi, ccli
Ksemendra cxc	Laksmí Náráyana zliii, 20
Ksetrapála xxxiv, xxxv, 106	Laksmí-Náráyana temple xli
Ksetreça xxxv	Lál Bágh 28, 29
Kuan-yin lxxxv	Lála Báí 28
Kubjíkámata liii	
Kuça exxviii	
Kuçabhadra 78	xxx, xlviii, liii,
Kuçamáliá cxxvii cxxviii,	Lámáism ccxxiii
Kuça sarvá cxix, cxxviii	L <b>á</b> más ccxxv,

xiv INDEN.

Lámá Táranáth cciv, ccxii,	cxliii, cxlviii, cliv, clxxvii,
	clxxxvi, excix, ec, eci, ecii,
Lánguli 36	cciii,
Láusena cxcii.	Maháçūnyatá cxxiii, clxxiii,
Linga xxvi, xxxii, xxxiv; 88	clxxiv
94	Maháçvetá xvii,
Linga-worship xxvi, xxxii,	Mahádeva 66, 115
xxxiii,	Mahádeva Dása cxcii, cc, cci,
Lingas, worshippers of, xxxii	cciii, ccxxxiii, ccxxxiv,
Lochana xci	Mahádeví lxix
Lohí Chandra cexii fn	Mahákála xxxii, xxxiv
Lohí Dása ccv, ccxii	Mahá-Laksmí- lxxiii, cxxiv,
Lokapálas, xviii, xx, lii	Mahánadí 54
Lokeçvara lxxx, lxxxí	Mahántis 74
Lohí Chandra Lohí Dása ccv, ccxii Lokapálas, Lokeçvara Lokeçvaras liv	Mahánts cexxxvii, celv
Lokeçvara Bodhisattva 4	Mahápátra 28, 59
Lolárka 78	Mahápátra 28, 59 Maháprabhu exciii,
Luhichandra cexii	Mahá-prajávatí Gautamí xlvii
Mádalá Pañjí 33, 52,54, 65	Mahattari Tárá cxxxv, cxxxvi,
Madana-Párijáta cxxxv	97
Madana-Párijáta cxxxv Madaná ccxii	Mahávídyás lxxxv ii
Mádhaváchárya cxiv	Mahávírasvámin xlv, cxxxv, 48
N.E./ Alt	Maháyána lix, cvi, cxiv
Madhurá, ccxxii, ccxxiii	Maháyána Buddhism xxxii
Madhya-deca ix	Mahayana Buddhist, xxii,
Mádhyamika civ, cix, cx, clvi,	ccxxxix
clxy, clxyi, ccxii, ccxii	Maháyána Cult lii, civ,cvi, cvii
Madhya Rádha ix	
Maga Bráhmanas v, vi, xi, xiv,	Maháyána faith xxxii Maháyána School cclxii
	Mahayana School CCIXII
xix, xxxiv. Magadha vi, viii, xxxvi, cxv,	Maháyána Sthavira sect ccviii
	Maháyána Tántrika Influence
cxxiv, clxv; 35.	i, lxxvii
Magas ii, iii, iv, v, x, xiii,	Maháyánists the clxxxvii
xxviii, lvi	Maheçvara xvii, xxv, lix, excix,
Maga-vyakti iii, 3.	CC .
Mahábat Jang 13, 16,	Maheçvara-Deva lxvi
Mahábhárata, viii, xxvi, lii,	Mahidhara lxxiii, xcvi
78, 108	Mahimá cexliii, celv, celvii
Mahábhárata of Sárala-dása	Mahimá Dharma exi, cexxxvi,
ccxix	ccxxxix, ccxl, ccxliv, ccxlv,
Mahá-bodhi xcvi, cexxiv,	ccxlvii ccxlviii, ccl, cclvii,
ccxxviii	cclxii
Maha-çaiva xxxii	Mahimá Dharmin cexxxvi, cel,
Mahá-Chína liv.	ccli viii
Mahá Chínáchára-sára-Tantra	Mahimá-Díksá cclxi
liv	Mahimandala Gitá ccxxxiv
Mahá Çūnyam ev, eix, exii,	Mahípála I cviii

## INDEX.

Mahisamardini - Ixxii, 26, 70, 1	
93	Matiyan cxxvii
Mahisásurí 28, 65 Maigada Bíçála exxvii	Mátiyán cxxvii Mátrikás xvii, li, lxxi
Maigada Bíçála cxxvii	Mátriká worshippers v
Maitreya xc	Matsya 25, 78
Makanda X	Matsya Avatára xxxi
Makaradhvaja xv	Mauranga lxiv
Makara-Sankránti 35	Máyá cxliv
Mallabhūma 23	Mayürabhañja border xv
Malliká Nátha cciv, ccv, ccxii	Mazdaism iv, xiv
Mámakí xci	Mazda-worship xiv
Mamuriá cxxix, fn.,	Medicine ii
Mána-govinda 53	Medical Science xi
	Mednapur 125
Mána-govindapur x, 53, 57	
Manasá xxxviii, xxxix, xl.	Tit Carripar
Manayána ccxvi, ccxviii Mangalá 43, 44	nicgastnenes
	,
Mangalpura 60	112014
	Merugháti ccliv
	M. Foucher i M. cra cxix, 28, 59
Maninága cexxxix, cexli,	M çra cxix, 28, 59
ccxliv,	Mid-India 12
Maninágeovara xxii, xxiii,	Midnapur xxxvi, ciii, 14
Maninágeçvara xxii, xxiii, xxiii, xxxiv, lxv, lxviii, lxxii,	Mihira Yast iv
lxxxix, 100, 101, 106	Mill, Mr. xiv
Maninágeçvara linga 94	Mínanátha guru ccv Mir Jáfar Khán 17 Mirza Muhammad Báqir
Mañjucrí lxxviii, xc, xcii, 88	Mir Jáfar Khán 17
Manohara Dása cexxxii,cexxxv	Mirza Muhammad Bágir
Maupura 55	Khán 13, 15, 16
Mán Simha 34	Mithra
Mantra-Mahodadhi xxiv, lxxi,	Mitra iii, iv, v, xi, xv, xvii,
lxxiii, xevi	xxiv, xxvi
Mantrayána cult ccix, ccxviii	Mitra cult XIV, XV Mitra worship xiv Mohur-Bunie Zemindery 57
Mantrayanists, ccvi, ccviii	Milita Worship
Mántri xvii, xxxiv, xlviii, 3, 19,	Monat Danje memmaty
51, 53, 56, 57, 58, 62, 125	MUKSa
Mára xx	Mongolia xxiii Morbhanj 14, 16, 17, Mrichchakați Xxviii, Mrichchakațika li Mrdiya cxxvii
Maráthá 19, 28, 34, 56, 58,	Morbhanj 14, 10, 17
62, 91, 127	Mrichchakati XXVIII,
Máríchí lxxx, xcii xcv	Mrichchakaţıka !!
Mardarája 43	Mrdiya CXXVII
Marfchí Natá 90	Mudgala 59
Márichí Thákurání xcii, 88,	Mudis 44
Máríchí Thákurání xcii, 88, 89, 90, 98 Márkanda cclii	Mughalmári 111, 120 Muhammadans 56
Márkanda cclii	Muhammadans 56
3 T / 1 I Danken lyvn	Muhammad land 123, 127
Motongo liv cylviii	Mukhalis Ali Khán 14
Matanga lix, exiviii	

Mukunda Deva exxiii elxiii	Neelgur 57
clxv, clxvi, ccxli, ccxliii,	Nembála ccxxii
ccxliv	Nepal xxīi, xxiii, xxxii, lxiii,
Múlagámbapura v	lxiv, cxxxv, ccix
Murání ci, exlviii	Newars, the Buddhist clxxv
Murshidábád 35	Nibandha Tantra xxix
Murshid Kuli Khán 13f, 18	Niçchala Mani 35
Musá gadi <b>á</b> 59	Nigama clvi
Mushápáliyá cxxvii	Nij Kashá 104
3.5	Niksubhá xv, xvii
5, /	Nílagada xcix, 7, 72
Nága, xxxviii, xxxix, xl	Níla Kantha xxviii
Nágaça cxxvii	Nilgiri xix, xxxvi, xliii, ccxxx,
Nága dynasty, xxxv, xxxvi	ccliv; 7, 28, 72, 97, 109
zizzz	Milairi Dái
N7. / 1 /	Nilgiri Rájás of voiv
Nagakanya 73 Nágamát <b>á</b> xxxvii, xxxix	Nilgiri, Rájás of xciv Nilgiri State xv, xlii, xliv,
	Ivingiti State XV, XIII, XIIV,
Nágántaka, cexi, cexii, cexiii	lxxiv, lxxx, 87, 100
Nág <b>á</b> rjuna lii, civ, cl, clxvi,	Nimái 7
cevii, ceviii, cexif	Nimbál cxxvii
Nágas, xxiv, xxxv, xxxvi, xliii,	Nirákára, the cxix, ccxvi,
xlix	ccxlix
Nág <b>á</b> worship xxiv	Nirákára-dhyána ccxii
Nálandá lxxx, cxv, ccviii, ccxi	Nirákára mantra ccxv
Nanu Sháh 72	Nirákára-Samhitá cci, ccxiv
Napas xxxix	Nirañjana cl, exciv, excv, cc,
Náradíya Purána v	ccii, cciii
Naradhvaja 117	Nirguna cxcv
Narahari clix	Nirguna Brahma ccxx
Naramundali 39	Nirguna Máhátmya cxxxvii,
	cxlii, ccxx, ccxxxix, ccxlv
_ •.	
	Nirvána cc, cci, ccxiv
Nárasimhí lxxii, 38	Nitái cclii
Náráyana xviii, xli, xlii, lii	Nivritti ccix
Náráyana-gada 15	Nivritti Márga cxi
Narendra-çríjñána cviii, cx	Nivritti Márgin cix, cx
Navaçūdras celv, celvi, celvii	Noágáon cxxix
Navadvípa xlix,	Notices of Sanskrit Manus-
Navagrahárchita Páiçvanátha	cripts, by M. M. H. P,
xliv	Çástri lxxvi.,
Navápūrá celiv	Nrisimha x, lxxii, 50, 85, 93
Nay <b>á</b> basána 5, 21,	Nrisimheçvara xxxiv, 85
Nayapála cviii	Odantapura cxiv
Náyikás liii	Odian ceviii
Nazar yii	Ojhá-tantri 28
	Cj

xvii INDEX.

Oldfield, Dr. clxxxvii, ccxxvii	Pátála, celiii
Orissa xxii, xlvf, lxiii,	Páṭaliputra, Court of.— — ii
exviv, celxii	Pátaliyá cxxvii
Oriyán lix, lxiii	Pațamundi hill xxxvii, 75f
Otivisa cxxiv	Páṭaná cii, ccxiv
Páça Chandí lxxv, 37f, 42	Patañjali cvi
Pácchátya Kula-manjarí 123	Páṭapur 36, 37
Pácchátya Vaidika 122f,	Pathán cclii, 44, 76
Pacupatinátha xxiii	Páthuriágada 79ff.
Padampur ccliv	Patisári 58
Padárthádarca xlii	Pátra cxxvii
Padhariyas, cxxix, cxxxiii	Pattapindika xclvii
Padmálayá cxix, cxx, cxxi	Paundravardhana xxi, lxxix
Padmálayá cxix, cxx, cxxi Padmapáni lxxvii, clxxxix,	Pavana exciii
cxc, ccxl	Pedágadhi xxxiv, 85
Padmapur ccl, ccliv	Pepley 57
Padmapurána xxxii, xxxiii	Persia vii, ix
Padmatíká ccxxii	Phallus, worshippers of xxxiif
Paduma clvii	Phugrád ccxxv
Pag-sam-Jon zang cxxiii, ccv	Phukrád cexxivf
Pálgada cexxiv, cexxv, cexxvi	Phulwár 13, 15
Pála Dynasty cyiji ceviji	Pichhaliyá cxxvii
Pála Dynasty cviii, ccviii Pála Kings cxlviii, ccxiii	Pindap <b>á</b> tíka celvii
Pálalahará ccliv	Pingalá xvif, xix
Páli literature ii	Pipli ccxlix
I will interlictate	Pirán Visah vi
	Pitriyána lix
Pána cc, 44, 76	Po-lu-sha lxvii
Pancha Dhyáni Buddha ccxxvi	Potálaka lxxxi
Pańchakrociksetra 87	Dut-11
Pańchalingeçvara 100	Práchí tírtha xxxiii, 67 Praiñá lxii, ceil, cex
Pánchpír xv, xxxvii, lxxv	Prajňá lxii, ccii, ccx
Pándará xci	Prajna IXII, cen, cex Prajnápáramitá lxxviii, xevi,
Pándavaghát 108	exiv, exxxiv, eciif.
Pándavas, iv, cexxii, 66, 77f.	
Páni cxix	Prájňika Svábhávikas ccixf Prakriti cci
Pániyádiyá cxxvii	
Pápadvára 69	Pralamba Gítá clviii
Parágara cxxvii, 59	Pranava Gupta Gitá clviif, clxv
Paramánanda Bhoi cxix	Pratápáditya 112
Parántaka Chola 100	Pratápagada 92
Párçvanátha xlii, xliii, xliv, 45,	Pratapapur lxxvi,7,26,30ff,92
46, 92	Pratáparudra Deva c, exxi,
Párdhyá cxxvii	exxiii, exxxiif, exxxvii,
Parjanya xxvi,	
Párvatí 63, 90, 106	7, 311, 35
Patádara 75	Pravritti Márgin cix, cx, ccix
Páța Deví 75f.	Prayaçá cxix
С	

XVIII INDEX.

Prayága lxvii, cexxiv, celii	Rámagadiyá cxxvii
Prema-latá ccvi	Rámái Pandit eviii, exif, exlviii,
Prthví Mánikiní 75, 79	excii,excixff, eexiii, eexxxiii
Prthvínátha Bhañja 54, 59	Rám <b>ánuj</b> a lxiii
Prthvínáthapuraçásana 54	Rámapála cxxviii
Pukhuriá ccliv	Rámapur 33
Pundál xliv, 92	
Pundra xliii	Rámáyana xxvi, lxv
Punjab, vii, xxx, xxxv,	Ránásiá cxxvii
Purádihá xxxvii, 75, 77, 83, 85	Rángámátiyá ccliv
Purána Báripadá celiv	Ránibandh xliv, lxxviiff, 47, 49
Purána Báripadá celiv Puránagáo xvf, lxxiii, lxxxix, 94	
luminguo in in in in in in in in in in in in in	73
lxxxix, 94	Rárha cexii
raunanga ixiv	Rása-Yátrá 44
Rádha ix, ciii, cxi, cc, ccxxxiv	Rasika-mangala xli, lxv, c, of.
Rádhá xlix	Rasikánananda Thákur lxxiii,
Rádbá-Krsna cxlvii, cxlviii	c, ciif, 9, 11f, 25
	Deaths Dan all more
Rádhá Mohana, temple of xli	Rasika Ráya xli, 11, 20, 22ff,
Rádhiká cxlvii	Rasikendra 10
Rádhis 44	Ratha cxix, 59
Rádho Sásmala cxix	Ratnapáni cxc
Rághava Bhatta xlii	Rasikendra 10 Ratha cxix, 59 Ratnapáni cxc Ratna-sambhava xci, clxxiv,
Raghubhañja Chhotuá 54, 65	clxxxxviii, exef, cexxvii
Daghubhasia Dana	
Raghubhañja Deva 125, 126	Ráut cxxvii
Raghunandana xxxiii	Ráutrá 10 Remuná xcix, 20, 100 Rennell, Major 1 Rigveda cxx, cl., 50
Raghunátha x	Remuná xcix, 20, 100
Raghunátha-Dása ci, 6	Rennell, Major 1
R <b>á</b> hu xciii	Rigveda cxx, cl, 59
Rái Bahdáj vi, viii	Riyazus-Salátin vif, 13, 16f,
Rái-Baniá xxxvi, xxxvii	, 3,
Rái-Kália 82	Rohiní Kunda 67f.
Rái Mahár <b>á</b> ja vi	Rudra xxvi, xxxi, cl
Ráir <b>á</b> khol cclii	Rudra-Bhairaví lxxv, 40
Rái Suraj vi	Rudradeva xxvi
Rái Thániya cxxvii	Rudra-Yámala lviii, lix, lxvi
Rájagada 9, 10	Rukupá Chaurá cexxii
	77 / /1
Ráj-ghát 14	Rúparája celi Rupjit-mar <b>á</b> i cxxvii
Rájá Kidár Bráhman vi	Rupjit-mar <b>á</b> i cxxvii
Rajaka celv	Sabhánanda cclii
Rájataranginí iv, xxi	Sacæ xxxi
Rájňí xv, xvii	Sachchidánanda cci
Raksábhagavatí clxxiv	Sachchidánanda Mahápátra
	cxxvi
Ráma cxxxv	
Ráma-chandrapur 14, 31f.	Max Müller xiv
Rámachandra Bhañja 31, 56, 58	Sacrifices xix
¢6. ¢8	Sad-dharma exiv, cexxxvi, cexl
20, 30	Card and that carry Coanari, Coar

Sadánana exxxv	Sarveçvara Bhanja 19
Sadangi 59	Sarveçvara Mándhátá 72
Saddharmin, ccxxxvi	Sátabahiní 28
Sádhanamálá lviii, lxxxiii, 90	Satapathi 59
Sadharma ccxxxvi	Satraps vii
Sádhu-dharma exix	Satyanáráyanapálá 43f
Sahajiyá Cult cx	Satyaván zlviii
Sáikolá 56, 65	Saumya xliii
Sakitai lvii	Sauras, if, v, xii, xixf, xxviii,
Sáksimantras cexii	XXX
Sáma Veda xi, cl, 54	Saura Bráhmanas iii, x, xii, xvii
Samantabhadra exc	Saura Magas xxii
Sámanta Deva clxi	Saurapur xi
	Sautrántika Schools i, ccxli
oou.pu.	
Sambuddha ccxxiv	
Sambhunáth xcvi	ouriti outjuriii
Samudragupta, Emperor xxxvi	Scythes xxxi
Sanaka clxxvii, clxxix	Scythia iii, vi, viii,
Sanátana Gosvámin elxix, eciv	Scythians viiff, xxviii, xxxvii,
Sánchi xxxvf.	xixxix
Sangha cxiii, cxxf, cxxxiv,	Scythian cap xliii
ccxvi, ccxviii, ccxxxf, cclvii	Scythic Bráhmanas iif, xi
Sanghádhipa cxxi	Scythic influence, early, ii
Sankaráchárya 43	Sena kings 123
Sankha cxx	Senápati cxxvii
Sankhásura cxx	Serpent-goddess xxxvii
S <b>á</b> ñkhya cii	Serpent-worship xxxvff
Sanniyásipadá 88	Sháh Jahán 105, 126f
Santals 28, 44, 48, 62f, 76	Sháh-Jahánagar 105
Santis 76	Shangal vif
Sapadánachárika celvii	Shangaldíp vif
Saptakumáriká xii	Sholampur 99
Saptamatrikás svii, li	Siddhaguhá 84
	Siddhántáchára lxiii
Sapta Sindhu clxxxv Sáradátilaka Tantra xxii, xxix,	Siddhánta-dambara exvi, exxf,
	cxxiiif, cxxxii, cxxxv, clxviii.
xxxv, xlff,	ccxvii, cxxxii, cxxxv, cixviii.
Sarái ccliv	
Saráks 48	
Sáraladása ccxix	Siddhánya-kadaka ccxxiv
Sárangagada ccliv	Siddha Çántagupta cexxiv
Sárasvata-Gítá cxl	Sildá ccliv
Sarasvatí xxv, (Níla) lvii	Simadankiyá cxxvii
Sarbaráhkár xxxvii	Simha family cclii
Sardá cxxixn	Simha-váhiní 43
Sarvadarsana-sangraha cxiv	Simlipála exxivf, exxviii, exxxii
Sarvajñánottara Tantra exxxv	Sinduramundí 84
Sarva-mangalá 122, 125	Sindhu 87

xviii INDEX.

Prayága lxvii, cexxiv, celii	Rámagadiyá cxxvii
Prema-latá ccvi	Rámái Pandit cviii, exif, exlviii,
Prthví Mánikiní 75, 79	excii, excixff, cexiii, cexxxiii
Prthví Mánikiní 75, 79 Prthvínátha Bhañja 54, 59	Rámánuja lxiii
Prthvínáthapuraçásana 54	Rámapála cxxviii
Pukhuriá ccliv	D/
Pundál xliv, 92	Ráma Pajá cxxviii
Pundra xliii	Rámáyana xxvi, lxv
Punjab, vii, xxx, xxxv,	Ránásiá cxxvii
Purádihá xxxvii, 75, 77, 83, 85	Rángámátiyá ccliv
Purána Báripadá celiv	Ránihandh xliv, lxxviiff, 47, 49
Purána Báripadá celiv Puránagáo xvf, lxxiii,	Ráotání 43
17.77174 0.1	
Rabhánga lxiv	
Rádha ix, ciii, cxi, cc, ccxxxiv	Rasika-mangala xli, lxv. c, 9f.
Rádhá zliz	Rasikánananda Thákur Ixxiii,
Rádhá-Krsna cxlvii, cxlviii	c, ciif, 9, 11f, 25
Rádhá Mohana, temple of xli	Rasika Ráya xli, 11, 20, 22ff,
Rádhiká cxlvii	Rasikendra 10
Rádhis 44	Ratha cxix, 59
Rádho Sásmala cxix	Rasikendra 10 Ratha cxix, 59 Ratnapáni cxc Ratna-sambhaya xci, clxyiy.
Rághava Bhatta xlii	,,,
Raghubhañja Chhotuá 54, 65	clxxxxviii, exef, eexxvii
Raghubhañja Deva 125, 126	Ráut cxxvii
Raghunandana xxxiii	Ráutrá 10
Daghungtha Déan	Remuná xcix, 20, 100
Raghunátha x Raghunátha-Dása ci, 6 R <b>á</b> hu xciii	Rennell, Major 1
Rái Bahdáj vi, viii	Rigveda cxx, cl, 59 Riyazus-Salátin vif, 13, 16f,
Rái Bahdáj vi, viii Rái-Baniá xxxvi, xxxvii	Rohiní vii, 13, 101,
Rái-Kália 82	Rohini Kunda 67f.
Rái Mahárája vi	Dudra wwwi awai al
Ráir <b>á</b> khol cclii	Rudra-Bhairasí lyxy 40
Rái Suraj vi	Rudra-Bhairaví lxxv, 40 Rudradeva xxvi
Rái Tháñiya cxxvii	Rudra-Yámala lviii, lix, lxvi
Rájagada 9, 10	Rukuná Chaurá cexxii
D (1) 1 (1)	Rúparáia celi
Raj-ghaț 14 Rájá Kidár Bráhman vi Rajaka cclv	Rupjit-mar <b>á</b> i cxxvii Sabhánanda cclii
	Sabhánanda celii
R <b>áj</b> ataranginí iv, xxi	Sacæ xxxi
Rájňí xv, xvii	Sacæ xxxi Sachchidánanda cci Sachchidánanda Mahápátra
Raksábhagavatí clxxiv	Sachchidánanda Mahápátra
Raktiá Nálá So	cxxvi
Ráma cxxxv	Sacred Books of the East, by
Rama-chandrapur 14, 31f.	Max Müller xiv
Ramachandra Bhanja 31,	Sacrifices xix
Ráma-chandrapur 14, 31f. Rámachandra Bhañja 31, 56, 58	Sad-dharma exiv, cexxxvi, cexl

INDEX. XIX

e	C 701
Sadánana cxxxv	Sarveçvara Bhanja 19
Sadangi 59	Sarveçvara Mándhátá 72
Saddharmin, ccxxxvi	Sátabahiní 28
	Cartio Circuit
Sádhanamálá lviii, lxxxiii, 90	Satapathi 59
Sadharma cexxxvi	Satraps
Sádhu-dharma cxix	Satyanáráyanapálá 43f
Sahajiyá Cult cx	Satyaván xlviii
Sáikolá 56, 65	Saumya xliii
Sakitai lvii	Sauras, if, v, xii, xixf, xxviii,
Sáksimantras cexii	XXX
Sáma Veda xi, cl, 54	Saura Bráhmanas iii, x, xii, xvii
Samantabhadra exc	Saura Magas xxii
Sámanta Deva clxi	Saurapur xi
C	- Martipar
Sambalpur ccliv	
Sambuddha ccxxiv	Sávitrí xxv,xlviii
Sambhunáth xcvi	Sávitrí-Satyaván 88
Samudragupta, Emperor xxxvi	Scythes xxxi
Sanaka clxxvii, clxxix	Scythia iii, vi, viii,
Sanátana Gosvámin clxix, cciv	Scythians viiff, xxviii, xxxvii,
Sánchi xxxvf.	XXXX
Sangha exiii, exxf, exxxiv,	Scythian cap xliii
ccxvi, ccxviii, ccxxxf, cclvii	Scythic Bráhmanas iif, xi
Sanghádhipa cxxi	Scythic influence, early, ii
Sankaráchárya 43	Sena kings 123
Sankha cxx	Senápati cxxvii
Sankhásura cxx	Serpent-goddess xxxvii
S <b>á</b> ñkhya cii	Serpent-worship xxxvff
Sanniyásipadá 88	Sháh Jahán 105, 126f
, and particular to the second	
Santals 28, 44, 48, 62f, 76	Sháh-Jahánagar 105
Santis 76	Shangal vif
Sapadánachárika celvii	Shangaldíp vif
Saptakumáriká xii	Sholampur 99
Saptamatrikás xvii, li	Siddhaguhá 84
	Siddhántáchára lxiii
Sapta Sindhu clxxxv	
Sáradátilaka Tantra xxii, xxix,	Siddhánta-dambara cxvi, cxxf,
xxxv, xlff,	exxiiif, exxxii, exxxv, elxviii.
Sarái ccliv	ccxvii, ccxxix
Saráks 48	Siddhártha xviii, 88
Sáraladása ccxix	Siddhánya-kadaka cexxiv
Sárangagada celiv	Siddha Çántagupta ccxxiv
Sárasvata-Gítá cxl	Sildá ccliv
Sarasvatí xxv, (Níla) lvii	Simadankiyá cxxvii
Sarbaráhkár xxxvii	Simha family celii
Sardá exxixn	Simha-váhiní 43
	Simlipála exxivf, exxviii, exxxii
Sarvadarsana-sangraha cxiv	
Sarvajñánottara Tantra exxxv	Sinduramundí 84
Sarva-mangalá 122, 125	Sindhu 87

Gt /			
Sirsá xxxvi	Svábhávikas ccixíí		
Sítá 69	Svatantra Tantra lviii, lxxxv		
Sita-Márichí xcv	Svayambhú clxxxviif, cxci		
Siyárul muta Akhkhirin 15, 18	Svayambhú linga xxxiii, 66		
Skanda xv, xviiff, xxiv, lii	Svayambhú Purána Ixxvi, cxiii		
	cxci, ccii, ccxxxi		
Skanda-Sasthí xxxviiif,	Tabita or Tabiti xxxix, xl		
Smártas 59	Taki Khan 102		
Solar myths xxxi	Tálcher ccliv		
Soma iii	Táldihá 75		
Soman <b>á</b> tha clvii	Tálpadá celiv		
	Támbuliyá Bhumij 28		
Somavamça 51	Tambunya Bhuninj 20		
Sona-nadí 13, 63, 78f, 92	Támralipta sliii		
Sona river xliv, 87	Tandakháliyá biçála cxxvii		
Soro xff, xvii	Tanka xxix		
Srosh xxi	Tantras xxiii, xxxi, xxxiii,		
Sroshá vareza xxi	XXXV, XXXVII		
Srsti-karana family 9	(D) ( ) (1 ) ( ) ( ) ( )		
Sthavira sect cevii			
Subhadrá cexlix	Tantris cclv		
Subrahmanya xxii	Tantrism lxii, cciv		
Suchímukha lxxxi	Tántis 76		
Sudhanakumára lxxxii, lxxxiv,	Tárá livff, lxi, lxxviii, lxxxixf,		
xcf	lxxxivff, xci, cv, 47, 105, 107		
Sujanágada xciv, 72, 97	Tárakecvara-linga #1 101		
Sujámutá cii	Tárakeçvara-linga 51, 101 Tárá Nílasarasvatí lxxxix		
	Tárá Nílasarasvatí lxxxix		
Sujátá xlix	Tariní liv		
Sujáti celv			
Sumatra lxxxvii	Tathágata-guhyaka lix		
Sumitrá Deví, Rání 20f	Tathágatas cciii, 89		
Sumpo Khampo xexiii, cev	Telengá Darwájá 13		
Sun iiff, ixf, xiii, xvii, xxxi	Teli cclii, cclv, 44		
	Tentul-mundá 53		
Sundara xliii	Th <b>á</b> ná Jaypur 63		
Sundara-gaurá 48	Thánamátá 70		
Sundaraghariá-pátra cxxvii	Thriambos xxx		
Sun-god iiif, xi, xiii, xv, xviif,	Thugs lxvii		
Sun worship ii, vi, xii, xiiif, lxx	Tibbet lviii, lxxvii, ccxxxv		
Súrya xviiff, xxivf, lii, 88, 93			
	Tikárápárá 107		
Súrya-Mandala xv, xvii	Tikárápátá 107 Tilgadhl 13		
Súrya-náráyana ccxliii	Tikárápárá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13		
Súrya-náráyana cexliii Súryaprabha xei	Tikárápárá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13 Tírthanátha cexxiv		
Súrya-náráyana cexliii Súryaprabha xei Súryapur xi	Tikárápátá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13 Tírthanátha ccxsiv Tírthankara Mabávira lxiv, 104		
Súrya-náráyana cexliii Súryaprabha xei	Tikárápárá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13 Tírthanátha cexxiv		
Súrya-náráyana ccxliii Súryaprabha xci Súryapur xi Suvarna 87	Tikárápátá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13 Tírthanátha ccxxiv Tírthankara Mahávira lxiv, 104 Tírthankara Párgyapátha xxxvi		
Súrya-náráyana ccxliii Súryaprabha xci Súryapur xi Suvarna 87 Suvarnarekbá xlvii 7, 14 122f	Tikárápátá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13 Tírthanátha ccsnxii Tírthankara Mahávira lxiv, 104 Tírthankara Pátgvanátha xxxvi xliif, 95		
Súrya-náráyana ccxliii Súryaprabha xci Súryapur xi Suvarna 87	Tikárápátá 107 Tilgadhl 13 Tilgadia 13 Tírthanátha ccxxiv Tírthankara Mahávira lxiv, 104 Tírthankara Párgyapátha xxxvi		

		** · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Triçarana-mantra	CXXXIV	Vaitaraní cexxu
Trilinga	ccxxiv	Vajráchárya ceviii
Trimúrti	88	Vajrapáni xxxii, exc
Triratna	ccxxvi	Vajrásana cexxiv
Trymbaka	XXX	Vajra-Tárá lxxxv, lxxxvii, 88
Tukároi	120	Vajrayána (Sect) lx, cvii, ccviii
Tulábhiná cxlii,		Valmíki lii, lxv
Tundurá	lxxvi, 109	Vamçánucharita cliii
Turan	vi	Vámáchára lix, lxiii
Tvaritá	rl.	Vámana 25, 93
Udalá	84f,	Vana-Durgá lxxiv
Udá-parva		Vanga xlii, 123
	43	
Udásinas	ccliv	The state of the s
Uddiyána Márichi	i civ	
Udyama	XCXX	
Upanisads	ccviii, ccxii	Varáha-mihira ivff, lix
Uparabhága	ccliv	Varáha Purána iii
Upara Dihi	ccliv	Váráhí lxxf, xcv
Upavamçánuchari		
		Várcha XV
Uriyás	<b>7</b> 6	
Uruvilva Káçyapa		The Committee
Urvakuça	CXIX	Vardhamánapur xlv
Usá	102	Vardhamána Svámin zliví
Us <b>á</b> medha	102	Vardhanpur xlv
Usníça-vijaya-dhái		Várendra Brahmanas lxiv
Utkala xcviii, clxi	v clyvy eve	Varuna xxvi
ccxxxiv, ccxliii		
		· monounana
Utsarpins	xlv	Vásudeva xli, lxiii, clxvi, 93
Uttareçvara	lxxxviiif, 87	Vasumatí xli
Uttara Sudhigarva	ccxxiv	Vațeçvara lxxiv
Vaçistha lii, lv, lv	iii, lxxxi. 50	Váyurekhá cxix
Vadálí	xciii	Vedamátá cxxvi, cxxxvi
Vaibhásika	civ	Vedáchára lxii
		Vedánta cci
Vágiçvarí	lxxvi, 89	
Vaiçravana	lii	' 3
Vaidikas	lxiii	Vedántaka ccxi
Vaidyanátha Bhai	ija xii, lxv,	Vedas xf, xxv, xxvi, xxx.
lxxxiii,	cii. 2f, 9f, 25	clxxxiii, ccliii
Vaikuntha clxxxv		Vedic age xiv
Vairagí Bhañja	19f	Viçvámitra exixff, exxiii
Vallage Dianja		Viçvakarma-çilpa xvf, xixf, lxv.
Vairáta (family)	AAAVII, IAAAV,	lxxf
Vairáta Bhujanga		
Vairátapáta Thák		Viçvap <b>á</b> ni exc
Vairochana	xcf, clxxivff	
Vaisnavas i, xlf,	lx, lxv, ccvi	Vidyádharas xc
CC	xxxvi, 35, 48	Vidyánagara cexxiv
Vaisnaváchára	lxiii	
	1.7111	

77.1	
	CXV
J	CXX
Vi <b>jñá</b> na-vádins	CV
Vikramáditya Bhañja xli, 1	2 f,
	29
Vikramaçilá cviii, cxix, o	
Vimala-vyúha xlvi	iif,
Vindhya hills xx	xix
Vináyaka xvii, xxi	iff,
	xiii
	xiii
Víra Hámvira	23
Vírasimha ccxii, cc	
	xvi
Víra Vikramáditya 27, 40,	
Virátagítá cxxx	
	lix
Visnu xvii, xxvi, xl, xlii, cv,	
clxxviif, c	
Visnugarblia cliv, clx	
clxxxivf, clxxxix, ccxiii, cc	
F . /	cli
Visnupur	23
	χiχ
	xvi
Vrajasutas (for Vajrasutas—1	ol-
lowers of Vajrayána) c	liii
Vrhat Samhitá	lix
Vrndávana ci, ciii, cxlviii,	32
	,

Vrndávanapur xli, 12, 27, 40 Vy**á**sa ccxlx Waddel, Dr. cvi, ccxxiii Western Asia xxviii Yaçomatímáliká ccxl, ccxliv, cexlix, celiii, celvif, celxii Yaçovanta Dása exxxvii, elxxii, ccxvif, ccxxxivff, ccxlv, Yadu ccxxii Yahya khán 13 Yájanagara ccxxii Yajurvedin xi, cl, 59 Yama xvff, xixf, Yamarája XX, IO2 Vamári xci Yátnikas ccixf, Yimakhshaeta xix Yoga lxiii, cvi, cci, cciv, ccxii Yogáchára ccvii, ccxii, ,, School lxxxiv, civ, ccxif Yogántaka ccxi, ccxiii Yogapatta xix Yogarája ccl Yogeçvarakunda 124 Yoginí XXXVIII Yuan Chuang lxviif, ccviii Zand Avesta iv, xiii,xixf, xxviii Zarathustra, Spitama, iiif, xiii Zarathustrians xiv

### NOTICE.

# Vicvakosa (in Bengali)

### (THE ENCYCLOPÆDICA INDICA)

RV

NAGENDRA NATH VASU Práchyavidyámaharnava, m.r.a.s.

This Encyclopædic lexicon contains the results of up to date European and first hand Oriental researches. It is the most comprehensive work on all matters touching Oriental history and other departments of knowledge.

The Statesman says.—"It is an undertaking of which an advanced nation might be proud, and the ability shewn in its execution would do honour to the literatures of any country. The Vicva-kosa fully deserves the high encomiums it has earned from English and vernacular newspapers all over the country. We hope that its success will be such as to reward the scholarship and the enterprise of its author."

Complete in 22 volumes. Price Rs. 280/- including costs of binding, postal and other charges. Out side India £20.

#### BANGER JATIYA ITIHASA

BY THE SAME AUTHOR.

(Social history of the different castes and sub-eastes of Bengal—based on copper-plate grants, inscriptions, old genealogical records, rare and authentic MSS, and first hand researches in various other fields,—these results published for the first time.) Each Part Rs. 2-S.

Part I. Royal 8vo. about 100 pages.

(Contains a social and historical account of the Rarhiya Brahmin family with special reference to the early history of Bengal.)

Part II. Contains an account of the Várendra Brahmins (in the Press.)

Parts III—V. (Bound in one volume) Royal 8vo. about 500 pages.

Contains the social history of the Páschátya, Dáksinátya and Srihatta Vaidikas, Sákadvipins or Seythian Bráhmins and of the Jijhotiyá Bráhmins of Bengal.

Part VI. (Royal Svo. about 500 pages.)

Contains an historical account of the earliest Bráhmin settlement in Bengal, with descriptive account of Pirali Brahmins in Bengal.

Part VII. (Kayastha ethnology) (Royal 8vo. about 200) pages.)—an introduction on the History of the Bengal Kayasthas—contains the origin, and social status of Kayasthas of India, from Smritis, Purānas, Tantras, early grants, royal charts, inscriptions, genealogical records and from other ancient sources.

Part VIII. (Faicya-kánda) (Royal 8vo. about 400 pagex.)

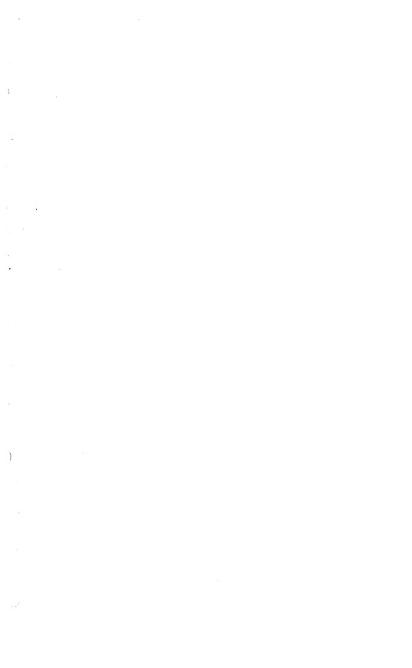
Contains an account of the maritime and commercial history of ancient India, from B.C. 2000 to the first century B. C. with special reference to the Vaicya or mercantile community, their origin, social status and early history.

to be had at the Vicvakosa Office,

20 Kántapukur Lane, Bagbazar, Calentta.







MAY 3 0 1967 80

REC. CIR JUL 2 6 80

FED +4 1981

FEB 14 1981

REC CIR MAR 3'81

